Demain: doux

(Voir page 2)

LE DROIT

53e ANNEE — No 298

OTTAWA, MERCREDI, 22 DECEMBRE 1965 LE NUMERO: 7 cents

Dernière édition

(vingt-six pages)

Diefenbaker réclame une commission d'enquête sur l'affaire Sauvé

JOYEUX NOEL — "Je vous souhaite à tous un Joyeux Noël, et j'espère que la Nouvelle année vous apportera tout ce que vous désirez", a déclaré mardi après-midi, à sa descente d'avion à Ottawa, le leader de l'Opposition à la Chambre des communes, M. John Diefenbaker. Le chef de l'Opposition, qui était accompagné de son épouse, s'adressait aux journalistes venus l'interroger, à son retour de vacances de 10 jours aux Antilles. A l'aéroport d'Uplands, M. Diefenbaker a confié aux journalistes qu'il avait l'intention de passer le temps des Fêtes à Ottawa, avec sa famille, dont l'un de ses frères, domicilié en Saskatchewan, qui viendra le visiter dans la capitale canadienne.

par René HOULD

Qualifiant de "naïves et de nébuleuses" les explications du ministre des Forêts, M. Maurice Sauvé, quant à sa participation aux dernières élections fédérales aux Iles-de-la-Madeleine, le leader conservateur John Diefenbaker a sommé le Premier ministre Lester B. Pearson d'instituer sans délai une commission d'enquête sur les présumées irrégularités électorales qui se seraient produites dans ce comté fédéral.

M. Diefenbaker a fait cette déclaration, mardi après-midi, à l'aéroport d'Uplands, à Ottawa, au cours d'une brève conférence de presse aux journalistes qui venaient l'interroger, à son retour de vacances de dix jours aux Antilles.

M. Maurice Sauvé

Le teint hâlé et visiblement de bonne humeur, M. Diefenbaker a déclaré que le document de 32 pages que le ministre Sauvé a remis aux journalistes, pour expliquer son attitude, était si nébuleux qu'il suscitait plus de questions qu'il n'en réglait.

Sans rejeter les mesures qui pourraient être prises en cette élection aux Iles-de-la-Madeleine, sous l'empire de la loi électorale fédérale, M. Diefenbaker a réclamé de M. Pearson l'institution d'une commission d'enquête pour élucider tous les aspects de cette controverse. M. Diefenbaker parlait du compte rendu de M. Sauvé au sujet des mises à pied de contremaîtres de travaux d'hiver.

Le parti conservateur a délégué un avocat dans ce comté, pour y mener une enquête et en faire rapport au parti.

M. Diefenbaker a précisé qu'il ne lui appartient pas de décider lui-même si une action en contestation de l'élection de M. Sauvé doit être entreprise sans délai. A son avis, il faut suivre la loi à cet effet, selon laquelle tout "électeur intéressé" aux Iles-de-la-Madeleine pourrait entamer des procédures appropriées, s'il le juge à propos.

On sait que vendredi dernier, en annonçant la formation de son nouveau cabinet, et la nomination de M. Sauvé aux Forêts, le Premier ministre Pearson avait noté que personne n'avait encore entamé des procédures en rapport avec cette élection.

Attaquant de nouveau M. Sauvé, le chef conservateur a déclaré aux journalistes: "M. Sauvé se veut le leader du renouveau politique, et pourtant il base sa défense sur l'affirmation que tout ce qui a été fait dans son comté était conforme aux pratiques en vigueur dans le passé".

M. Walter Gordon

M. Diefenbaker s'est montré plutôt sceptique quant à la formation et à l'expansion de la Société de développement du Canada, à la suite de la démission de M. Walter Gordon. A son avis, l'idée centrale de ce projet sera "tout aussi absente" que M. Gordon, lors de la reprise des travaux parlementaires.

Le chef conservateur a rappelé que le projet de cette société, qui serait une compagnie de gestion dans laquelle les Canadiens pourraient investir de l'argent, "traîne depuis deux ans et demi", et qu'il sera vraisemblablement mis au rancart, avec le départ de M. Gordon.

M. Diefenbaker a souhaité à M. Tom Kent, sous-ministre de la Main-d'oeuvre, de pouvoir mobiliser toutes les bonnes volontés au Canada, pour lutter contre la pauvreté.

Des critiques acerbes du député Georges Valade

MONTREAL (PC)—M. Georges Valade, seul député conservateur de Montréal, a dit que M. Diefenbaker devrait écouter un peu moins ses amis québécois qui n'ont jamais été élus et qui ne seront jamais élus et porter plus d'attention aux propos des huit députés conservateurs de la province.

M. Valade a fait ces commentaires à la suite du passage du chef de l'Opposition dans la métropole.

M. Valade, qui a été réélu dans la circonscription de Montréal Ste-Marie le 8 novembre, a laissé entendre que la structure du parti au Québec comportait certaines failles.

Il a ajouté qu'il préconisait, ainsi que les autres députés conservateurs de la province, un parti conçu selon un système plus démocratique et organisé plus systématiquement.

M. Valade a donné un exemple de la mauvaise organisation du parti: le seul député conservateur de Montréal en l'occurrence lui-même, n'a pas été invité à accueillir son chef à l'aéroport hier quand celui-ci est arrivé de vacances.

Il a donné un autre exemple: l'affaire Trépanier. M. Trépanier a été battu dans le comté de Shefford lors des dernières élections par 27 voix.

Lundi, au cours d'une conférence de presse, il avait annoncé qu'il songeait à demander l'annulation des résultats des élections dans ce comté.

Selon M. Trépanier, il était appuyé par l'organisation conservatrice nationale, et il attendait de connaître l'opinion de M. Diefenbaker à ce sujet.

M. Valade a déclaré que cette question d'annulation des résultats aurait dû être discutée avec les députés québécois en premier lieu.

M. Valade a expliqué qu'il n'était pas offusqué de ne pas avoir été invité à l'aéroport hier pour rencontrer son chef.

"J'avais d'autres choses à faire de toute façon", a-t-il expliqué.

A St-Hyacinthe, le chef provincial du parti conservateur a révélé qu'il avait pour sa part été invité à l'aéroport, mais qu'il n'avait pu s'y rendre, étant retenu chez lui par des affaires.

La Chambre d'Eastview appuie en principe le rapport Jones

par Michel BEAUPARLANT

Mais le gouvernement préconisé devra reconnaître le bilinguisme par statut

"Si les temps modernes nous obligent à apporter des changements aussi draconiens que ceux préconisés par la Commission Jones, du fait même, il faut reconnaître la nécessité d'une législation permettant un traitement équitable pour la population de langue française de la région." Voilà ce que déclare le mémoire de la Chambre de commerce d'Eastview sur le rapport Jones.

Donnant ainsi son appui à la mise en vigueur du rapport sur la restructuration de l'administration municipale, la Chambre d'Eastview, au cours d'une conférence de presse tenue mardi après-midi, a cependant soutenu que "sans la modification de deux points de ce rapport — le bilinguisme et l'éducation aux écoles séparées — le nouveau mode de gouvernement local préconisé pour la région souffrira encore de certains maux qu'on essaie précisément d'éliminer."

Le rapport souligne que le gouvernement préconisé devra tenir compte de la présence très réelle, dans la région de la capitale nationale, des citoyens de langue française qui, "avec leurs compatriotes de langue anglaise, ont été les fondateurs de notre grand pays".

La Chambre de commerce recommande, dans son rapport expédié au ministère des Affaires municipales, que le gouvernement régional auquel elle donne son appui reconnaisse le bilinguisme par statut, et non par concession. Elle préconise un gouvernement où les deux parties seraient considérées comme partenaires.

A titre d'exemple, on cite le cas de la ville d'Eastview où les Canadiens d'expression anglaise sont en minorité. "Dans notre municipalité, le bilinguisme existe à un dégré que l'on ne retrouve pas à Ottawa et les droits et privilèges de la minorité anglophone n'en souffrent pas pour autant. Refuser de légiférer dans ce sens serait injuste et pourrait également avoir des conséquences néfastes," déclare-t-on.

Côté éducation

En ce qui concerne l'éducation, la Chambre de commerce est d'avis que le rapport du commissaire enquêteur Jones est injuste.

"Nous pensons que la Commission a manqué à son devoir dans le domaine de l'éducation, et qu'elle s'est agrippée à quelques pauvres excuses pour nier aux élèves des écoles séparées les opportunités offertes aux élèves des écoles publiques."

Selon les directeurs de la Chambre, qui ont ratifié les recommandations avant de les faire parvenir à Toronto, cet oubli touche la moitié de la population étudiante de la région.

On déplore le fait que M. Jones ignore l'avenir de la Commission des écoles séparées après avoir expliqué que ses structures administratives, une fois la situation financière améliorée, devront être basées sur l'administration préconisée pour les écoles publiques.

"Toutefois, le rapport demeure muet quant aux solutions sur cet état de choses. Si c'est le désir ardent de M. Jones de procurer à tous des opportunités égales, et si les principes sur lesquels la Commission a basé ses recommandations sont bons, le rapport doit traiter du problème faisant face aux écoles séparées", dit-on encore dans le rapport de la Chambre.

Pour sa part, l'organisme recommande de mettre sur un pied d'égalité les deux systèmes scolaires pour que les frais et bénéfices soient partagés équitablement.

Le texte des recommandations de la Chambre de commerce a été rédigé par M. Jean-Paul Latendresse, président du comité des déclarations politiques de cet organisme.

Coup d'État au Dahomey

Le général Soglo dissout l'Assemblée nationale et tous les partis politiques

COTONOU (AFP) — Le général Soglo, commandant en chef des forces armées dahoméennes a décidé ce matin de prendre personnellement le pouvoir, de dissoudre l'Assemblée nationale, ainsi que tous les partis politiques, les Conseils généraux et municipaux.

Il a annoncé que la constitution était suspendue.

En assumant personnellement le pouvoir, ce matin à Cotonou, le général Soglo — à l'exemple de ses collègues de Léopoldville — a donné un coup d'arrêt aux querelles politiques qui étaient en train de conduire le Dahomey vers l'anarchie.

Ces querelles ont opposé traditionnellement, depuis la proclamation de l'indépendance en 1960, trois grands leaders et leurs partisans: MM. Hubert Maga, Sourou Migam Apithy et Justin Ahomadegbe. Elles sont moins fondées sur des incompatibilités politiques que sur des distinctions géographiques et tribales, ce qui exprime en partie l'instabilité chronique de la politique intérieure dahoméenne et l'incohérence apparente des luttes qui opposent ses leaders.

Le général Soglo, commandant en chef de l'armée, seule force stable du régime, était déjà intervenu à deux reprises pour pallier la carence des dirigeants civils. Une première fois en 1963, en appuyant MM. Apithy et Ahomadegbe qui, après avoir renversé M. Maga, avaient institué un régime semi-présidentiel dont ils avaient pris la tête. Une deuxième fois au mois de novembre dernier pour trancher le différend qui s'était élevé entre MM. Apithy et Ahomadegbe, tous deux membres du même parti démocratique, parti unique dahoméen, pour le partage du pouvoir.

L'armée avait remis, cette fois encore, le pouvoir à un civil, M. Congacou Tahirou, président de l'Assemblée qui avait aussitôt annoncé une réforme constitutionnelle. Mais les querelles avaient repris au sein de l'assemblée et c'est devant cette carence que l'armée a décidé d'assumer, cette fois directement, le pouvoir.

La constitution a été suspendue, l'Assemblée nationale, les Conseils généraux et les partis politiques dissous.

Dans nos pages

Annonces classées	21-22-23
Editorial	6-7
Finance	11
Horoscope	24
Hull	13-14-15
Monde des jeunes	25
Nécrologie	23
Sport	16-17-20
Vie artistique	10
Votre monde, Mesdames	9

Mlle Whitton ferait un retour en 1966

Courra-t-elle? Ne courra-t-elle pas?

Le "elle" fait allusion à Charlotte Whitton. La course sera celle à la mairie lors des prochaines élections, en 1966. Mlle Whitton, maire de la ville d'Ottawa jusqu'en décembre 1964, a fait une visite surprise à l'hôtel de ville, mercredi matin.

L'ancien maire, qui semblait fort bien reposée et en bonne santé, était de passage pour faire ses souhaits traditionnels aux chefs de service municipaux qui ont oeuvré avec elle de 1960 à 1964.

Mlle Whitton s'est aussi rendue à la salle des journalistes où la traditionnelle question sur son avenir politique lui fut posée.

En grande verve, elle a répondu: "Je viens de me rendre compte que l'on a éliminé mon nom des listes officielles des invités pour les différentes manifestations devant se dérouler à Ottawa au cours des fêtes du centenaire. Soyez assurés que je verrai à ce que ceci change, même s'il faut siéger au Bureau des commissaires ou reprendre les rennes de la mairie une autre fois."

Trop de journalistes sont devenus critiques — Pearson

par Marcel PEPIN

Sur le ton amical qui permet à des amis de se dire leurs vérités, le Premier ministre Lester Pearson a reproché à la presse d'avoir tendance à s'écarter du compte rendu pour verser dans l'analyse et l'interprétation des faits.

Invité par le Cercle national des journalistes à prononcer une causerie sur le thème : "Comment se sent-on dans le rôle de constructeur de Cabinet", M. Pearson a plutôt réfléchi tout haut sur le rôle et la qualité de la presse, en démocratie.

Selon le Premier ministre, trop de journalistes sont devenus des critiques, ce qui rend leurs reportages sujets à caution, surtout pour les gens qui se fient sur les journaux pour se faire une idée précise des événements qui se produisent dans le domaine politique.

Il a évoqué avec nostalgie la bonne vieille époque où les nouvelles en provenance d'Ottawa s'en tenaient strictement aux faits, et espéré que ce bon vieux temps renaisse bientôt.

Par contre, M. Pearson a rendu hommage à la presse pour le rôle essentiel qu'elle doit jouer dans la formation de l'opinion publique, en démocratie.

Il a invité les journalistes de tous les média d'information à accorder au Parlement et à l'administration de l'Etat toute l'attention et l'importance que commandent ces institutions. Souvent, dit-il, les nouvelles politiques ne sont pas l'objet d'une attention suffisante de la part de la presse. A ce propos, il a condamné le sensationnalisme qui aurait tendance à envahir les journaux.

M. Pearson s'adressait à quelque 125 membres ou invités du Cercle des journalistes, présidé par M. Jean-Marc Poliquin, de la tribune des journalistes du Parlement.

En présentant le chef d'Etat, M. Poliquin a mentionné que le Premier ministre du Canada, quoi qu'il fasse, est à la fois félicité et blâmé pour son geste, à cause des divergences d'intérêt de plusieurs secteurs de la population.

M. Pearson a promis aux journalistes de leur accorder tout son appui pour permettre aux journaux de bien faire leur travail, en lui accordant des facilités d'information et du confort matériel, au Parlement.

Il a formulé l'espoir qu'un jour Ottawa ait son immeuble de la presse, qui groupera tous les journaux, avec les commodités nécessaires.

La crise du transport à Hull

L'offre est rejetée et la grève persiste

Les employés syndiqués des compagnies du Transport urbain et Hull métropolitain ont rejeté, par un vote secret de 56 voix contre 20, la recommandation faite tôt mardi matin par le conciliateur, Me Charles Poirier, de Montréal, et le médiateur, le maire Marcel D'Amour. C'est donc dire que la grève continue.

Cette recommandation prévoyait une augmentation horaire de 20 cents, du 1er janvier 1966 au 31 décembre 1967, et une rétroactivité de $200 répartie comme suit : $100 à la date de la signature de la convention collective de travail; $50 le 15 février 1966, et $50 le 15 avril 1966.

Les syndiqués réclament toujours une augmentation de 25 cents l'heure pour cette année, 15 cents l'heure de plus pour janvier 1967, et une rétroactivité de $200. Le président du Syndicat local, M. Jacques Michon, a révélé qu'il n'en démordra pas, et que ce sera cela ou rien.

M. Michon a révélé que Me Charles Poirier, conciliateur du ministère provincial du Travail, reviendrait dans la région au cours de la semaine en vue de rencontrer de nouveau les parties patronale et syndicale. M. Sydney Hare, vice-président de l'Amalgamated Transit Union, a pour sa part déclaré qu'il ne s'attendait pas à d'autres séances de conciliation cette semaine. Il a ajouté que la grève se poursuivrait jusqu'après Noël, et même davantage.

Interrogé au sujet de la modification des horaires sur les parcours des autobus, M. Michon s'est écrié : "Le service est assez pauvre qu'il doit être au moins maintenu tel qu'il est présentement". Il a de plus ajouté qu'en effectuant des modifications aux horaires, un certain nombre de chauffeurs seraient congédiés, et cela, il ne le veut pas.

Par ailleurs, M. Michon a déclaré que Me G.-M. Nadeau, de Montréal, viendrait bientôt à Hull pour remplacer Me G.-M. Desaulniers, procureur du syndicat en rapport avec l'injonction permanente, émise par la compagnie contre les employés syndiqués, afin que ces derniers n'enrayent pas la circulation des autobus scolaires. Par une décision de la Cour, cette injonction a été maintenue jusqu'au dix janvier.

La grève des compagnies de Transport urbain et Hull métropolitain en est aujourd'hui à sa 6e journée. Elle prive tout près de 25,000 résidants de Hull et de la région d'un transport en commun. Les citoyens doivent recourir à différents moyens de transport pour se rendre à leurs occupations quotidiennes ou pour faire leurs emplettes des Fêtes. On voyage "sur le pouce", on prend le taxi, ou encore, on marche. En fait, la population de Hull et de la région semble bien se débrouiller pour se déplacer.

Wagner veut un référendum sur l'abolition de la peine de mort

QUEBEC (PC) — Le ministre de la Justice du Québec, Me Claude Wagner, a fait savoir mardi qu'il suggérera au gouvernement fédéral la tenue d'un référendum national sur l'opportunité d'abolir la peine de mort au pays.

Le ministre qui a fait cette révélation à Québec a affirmé que "c'est la seule façon de savoir ce qu'en pense l'ensemble des Canadiens."

Me Wagner a précisé qu'il tiendra sa proposition lors de la conférence fédérale-provinciale sur le crime organisé et la réhabilitation des délinquants, prévue les 5 et 6 janvier à Ottawa.

Rappelant notamment la récente décision du cabinet fédéral de commuer en emprisonnement à vie la sentence de mort qui avait été prononcée contre Léopoid Dion, 45 ans, trouvé coupable en 1963 du meurtre prémédité du jeune Pierre Marquis, 13 ans, de Québec, le ministre a dit que les membres du cabinet et du parlement fédéral ne representent pas l'opinion individuelle de leurs commettants sur cette question cruciale de l'abolition de la peine de mort.

"Qu'on tienne un référendum sur ce seul sujet, qu'on permette aux citoyens de toutes les provinces de s'exprimer et alors j'y croirai", dit-il.

Il s'est dit d'avis que le gouvernement central ne devrait poser aucun geste à ce sujet avant la tenue d'un tel plébiscite.

Il a souligné que si un projet de loi prévoyant l'abolition de la peine capitale au Canada était présenté aux Communes, il serait accepté.

"C'est évident qu'advenant un vote libre sur cette question a un Communes la peine de mort serait abolie", a dit Me Wagner, notant que c'était la nette intention du gouvernement et que l'opposition conservatrice endossait cette idée.

Il a fait remarqué que si on veut mener à bien la lutte contre le crime, il faut avoir le courage d'appliquer intégralement les sanctions. "Il faut agir avec fermeté, dit-il, et ne pas hésiter à recourir aux meilleurs moyens qui existent en ce domaine, soit l'utilisation des lois existantes à leur maximum".

Revenant sur l'affaire Dion, il a noté que la décision du cabinet fédéral concernant ce cas est de nature à tourner en ridicule le code pénal et les lois.

Il a signalé son intention, à la conférence fédérale-provinciale de janvier, de revenir à la charge en vue de la création d'un véritable Interpol canadien et de suggérer plusieurs autres moyens pour lutter contre le crime.

"Parmi ceux-là, dit-il, je proposerai aux autorités fédérales d'apporter plusieurs amendements importants au code criminel."

Procureurs

Parlant du problème épineux des procureurs de la Couronne, tant à Montréal qu'à Québec, le ministre s'est dit d'avis que l'un des premiers gestes à poser pour le résoudre est de conférer un statut permanent aux procureurs à temps partiel.

On sait que sept ou huit avocats montréalais et quelques avocats de la vieille capitale prêtent main-forte, à l'occasion la Couronne à Montréal et à la couronne à Montréal et à Québec.

Il a souligné que la question était étudiée sérieusement depuis quelque temps.

En terminant, le ministre a précisé qu'aucune modification ne sera apportée à la loi des alcools au cours de la prochaine session provinciale.

"Il importe, dit-il, de faire un essai loyal de la loi telle qu'elle fut adopté par la Législature l'an dernier, avant de songer à la modifier."

On sait que cette loi a suscité de vives protestations du fait qu'elle n'a fait disparaître l'obligation de servir un repas avec toute consommation, le dimanche, que dans les villes de plus de 50,000 âmes.

L'Association des hôteliers de la province avait réclamé lors de l'étude du projet de loi, que tous les hôteliers soient placés sur un pied d'égalité et que l'élargissement de la loi soit appliquée à la grandeur de la province.

CADEAU DE NOEL A LA CROIX-ROUGE — "Tout ce que nous désirons pour Noël c'est 1,000 dons de sang". C'est la chanson-thème de la Croix-Rouge d'Ottawa, qui organise sa clinique annuelle pour donneurs de sang, le surlendemain de Noël, soit le lundi 27 décembre. Elle sera tenue au Centre RA, promenade Riverside, de 10 h. 30 du matin à 8 h. 30 du soir. Les mille dons qu'on espère avoir serviront à fournir les besoins de transfusions de sang gratuites pour une semaine dans les divers hôpitaux d'Ottawa, pendant la saison de festivité. Ici, préparant les bouteilles, on voit l'assistante infirmière Mme Donna Reilley.

PROMOTION MILITAIRE — La promotion de trois officiers des forces canadiennes au rang de brigadier ou au rang équivalent vient d'être annoncée. Ce sont: au rang de commodore, R.V. Henning, 47 ans, d'Edmonton, à gauche, chef adjoint des services techniques au quartier général des forces canadiennes à Ottawa; au rang de brigadier, J.W.B. Barr, 49 ans, de Lanark, Ontario, qui va être promu et nommé médecin général adjoint (administration) au quartier général, le 1er février 1966; au rang de commodore de l'Air, D.B. Briggs, 44 ans, de Regina, à droite, commandant du collège de l'ARC à Toronto.
(Photos Défense nationale)

Grève possible, jeudi, aux usines Texaco et BP dans le Québec et l'Ontario

TORONTO (PC) — Les employés des usines de Texaco et de la British Petroleum Oil en Ontario et au Québec déclencheront la grève jeudi si les pourparlers, que doivent avoir aujourd'hui les compagnies et le Syndicat des travailleurs des industries chimiques, pétrolière et atomique, s'aboutissent pas.

M. James R. Duncan, directeur canadien du syndicat, a déclaré mardi soir que les travailleurs du pétrole quitteront leur travail à 4 heures p.m. jeudi à moins que les parties n'en soient venues à une entente.

M. Duncan a déclaré que des réunions entre des représentants du syndicat et de la direction de la raffinerie de la Texaco, à Port Credit, Ontario, et de la direction de la raffinerie BP, à Montréal, devaient avoir lieu ce matin.

Il a dit qu'en ce qui a trait aux autres usines et aux postes de détaillants, le syndicat était obligé par la loi de négocier sur une base d'usine. "Nous avons avisé les compagnies que nous désirons les rencontrer et c'est à elles de fixer l'heure des réunions".

Travailleurs

La grève affecterait environ 450 ouvriers à la raffinerie de Texaco, à Port Credit, à la raffinerie de BP à Bronte et à des postes de vente à Hamilton, Bronte, Port Credit et Toronto.

Environ 300 travailleurs des raffineries Texaco et BP à Montréal, ainsi que d'un poste de vente, seraient affectés.

M. Duncan a révélé que d'autres postes de vente — garages de compagnies de camionnage et certains entrepôts — probablement dans la région de Toronto, entreront aussi en grève, "mais pas tous en même temps".

Les membres de ce syndicat sont en grève à la raffinerie de la British - American Oil à Clarkson, Ontario, depuis le 15 septembre. L'usine a cependant continué à opérer grâce au personnel de la gérance et la Texaco et la BP se proposent d'imiter la BA sur ce rapport en cas de grève.

M. Duncan a expliqué que le principal point du litige avec la Texaco et la BP est une demande qu'un comité conjoint du syndicat et de la gérance soit institué pour étudier les effets de l'automation. Il a affirmé que jusqu'ici, les compagnies avaient refusé de le faire.

Formule

Ce comité devrait être consulté par la direction des compagnies avant que des changements techniques puissent être apportés aux usines.

Cette clause est une de celles qui ont été acceptées par les compagnies pétrolières de la Colombie-Britannique, le mois dernier, pour régler la grève dans cette province.

Le conflit continue cependant dans cette dernière province entre le syndicat et la BA relativement à des griefs sur la séniorité. La BA a accepté la formule de règlement à son usine de Brandon, au Manitoba, mais elle n'a pas encore réussi à s'entendre avec le syndicat dans l'est du Canada.

Les autres clauses de la formule de règelment en Colombie-Britannique comprennent la sécurité de l'emploi et une augmentation de 35 cents l'heure sur une période de deux ans, avec effet rétroactif à la date de l'expiration de l'ancien contrat de travail.

M. Duncan a révélé que les salaires n'étaient pas en cause dans le différend avec BA et BP, les deux compagnies ayant accepté de verser l'augmentation de 35 cents l'heure. La Texaco, cependant, a proposé une augmentation basée sur un pourcentage.

Le salaire moyen dans l'est du Canada est de $2.75 l'heure, allant d'un peu plus de $2 l'heure jusqu'à un maximum de $3.26.

L'ONU adopte une convention sur la discrimination raciale

NATIONS UNIES (AFP) — L'Assemblée générale des Nations unies a approuvé mardi à l'unanimité la convention sur l'élimination de la discrimination raciale qui avait été rédigée au cours de cette session par la commission sociale. L'Afrique du Sud était absente au moment du vote.

Cette convention qui comprend 25 articles condamne la discrimination raciale, la ségrégation raciale, l'apartheid et affirme le droit de tous les êtres humains quelle que soit leur race ou leur couleur à l'égalité des droits politiques, économiques, civils et sociaux.

Les Etats qui ratifieront cette convention devront punir la dissémination d'idées de supériorité raciale, interdire les organisations qui incitent à la discrimination raciale, interdire aux institutions et autorités publiques de prendre des mesures de discrimination raciale.

Enfin cette convention établit un comité de 18 membres chargé de veiller à l'application de ses dispositions et de recevoir des pétitions d'organisations ou d'individus appartenant à un Etat membre qui s'estiment victimes de mesures de discrimination raciale.

Plaintes

Le comité ne pourra cependant recevoir ces plaintes que si l'Etat membre de la convention a reconnu explicitement sa compétence à cet effet.

L'Etat accusé devra fournir dans les trois mois des explications au comité et indiquer les mesures prises pour remédier à la situation en question. En outre le comité recevra copie des pétitions que ces habitants ou organisations de territoires non autonomes pourraient adresser aux Nations unies concernant des questions de discrimination raciale.

L'Assemblée a adopté mardi un nouvel article, proposé par 34 pays africains et asiatiques que les réserves qui pourraient être faites à la convention par certains pays seront sans effet si les deux tiers des pays membres se déclarent contre.

La convention sur l'élimination de la discrimination raciale sous toutes ses formes constitue un pas significatif vers la réaffirmation des droits fondamentaux de l'homme et de la dignité humaine conformément aux principes de la charte des Nations unies, a déclaré mardi le secrétaire général U Thant.

Il appartient désormais à chacun de nous, a poursuivi U Thant, que cette convention entre en vigueur le plus vite possible et que ses dispositions soient appliquées avec minutie dans un esprit de respect et de compréhension mutuels entre les peuples et les nations.

La Cour sévit

Un an de prison pour des vols à l'étalage

Le magistrat Glenn E. Strike, siégeant en Cour municipale d'Ottawa mercredi matin, a laissé descendre l'épée de Damoclès qui pend au-dessus de la tête des voleurs à l'étalage. Il a imposé une peine d'un an de détention dans la maison de correction de l'Ontario à Christine Pritchard, 20 ans, 536 Besserer, Ottawa.

Elle a été appréhendée sous trois accusations de vol à l'étalage, représentant une somme totale de $62.93, et sous une accusation de fausses représentations pour tenter d'obtenir un montant de $13.95. Les quatre délits ont pris place le 13 décembre courant.

Avant de lui infliger cette peine d'emprisonnement, le magistrat Strike a déclaré que l'accusée avait eu toutes les chances possibles, et que sa conduite en liberté surveillée n'avait pas été satisfaisante.

Les É.-U. n'observeront pas la trêve de Noël proposée par le Vietcong

SAIGON (Reuter)—Les Etats-Unis n'observeront pas de trêve de Noël au Sud-Vietnam comme l'a proposé le Vietcong, a indiqué un porte-parole militaire américain.

Les opérations se poursuivront le jour de Noël comme à l'ordinaire, a-t-il répondu quand on l'a questionné à ce sujet.

"Nous sommes payés 365 jours par année et c'est notre devoir de combattre," a-t-il dit.

Le poste de radio secret du Vietcong avait récemment lancé un appel pour une trêve de 12 heures durant la nuit de Noël, du 24 au 25 décembre, afin de permettre aux soldats d'assister aux cérémonies religieuses de Noël.

Cependant, dans les milieux diplomatiques américains, l'attitude est toute différente et on a tendance à ignorer de telles déclarations en affirmant: "Les militaires feront ce qu'on leur dira".

On souligne toutefois dans ces milieux qu'il s'agit d'une guerre menée par des Vietnamiens et que c'est au gouvernement vietnamien de prendre toute décision dans ce domaine. Il n'est d'ailleurs pas exclu que le gouvernement de Saigon donne l'ordre à ses forces armées de respecter une trêve à l'occasion de Noël, annonce-t-on de bonne source.

Deux frères avouent leur culpabilité

Deux frères de Buckingham ont reconnu leur culpabilité en Cour de Hull, mercredi matin, devant le juge Avila Labelle, à quatre accusations, dont trois tentatives de vol par effraction, et l'autre, de vol par effraction.

Lionel Frank Bourassa, 21 ans, et son frère, Francis Joseph, 18 ans, du 491, rue Bélanger, à Buckingham, ont pénétré, tôt dans la nuit du 16 décembre à la salle des Chevaliers de Colomb et se sont enfuis en ne volant rien.

Le lendemain, dans la nuit du 16 au 17 décembre, ils ont brisé la vitre d'une fenêtre de l'école Our Lady of Victory et ont tenté sans succès de briser le coffret de sûreté.

Par ailleurs, au magasin Continental, tôt dans la nuit du 18 décembre, les Bourassa sont entrés dans cet établissement, pour s'enfuir avec trois montres-bracelets et deux briquets, le tout d'une valeur de $61.33.

Enfin, dans la nuit du 21 au 22 décembre, le sergent Clayton Lacelle et l'agent Jean-Marc Chicoine, de la Sûreté municipale de Buckingham, ont mis la main au collet des deux malfaiteurs, alors qu'ils étaient à l'intérieur de la Légion canadienne, où ils étaient entrés avec l'intention d'y commettre un vol.

Lionel Frank et Francis Joseph Bourassa connaîtront leur sentence le vendredi 24 décembre.

Montréal n'aura pas sa tour à l'Expo 67

MONTREAL (PC) — M. Lucien Saulnier, président du comité exécutif de la ville de Montréal, a annoncé hier que la ville de Montréal abandonnait son projet de construction d'une tour de 1,066 pieds sur l'île Ste-Hélène, emplacement de l'Expo 67.

M. Saulnier a dit que le comité devait analyser froidement les besoins de capitaux de la ville et que c'était à regret que ce projet, annoncé le 18 novembre, devait être abandonné.

La tour devait épouser la forme de structures de béton, de forme elliptique, se mariant à leur sommet par une plate-forme qui aurait été le plus haut point d'observation situé au sommet d'un édifice dans le monde entier.

Ce projet qui vient d'être abandonné devait remplacer un autre projet de tour, la tour Montréal-Paris, qui devait être construite au coût de $23,000,000.

La hauteur de la tour, 1,066 pieds, était égale à 325 mètres. En 1967, Montréal existera depuis 325 ans.

Le directeur général de la compagnie de l'Expo, M. Andrew Kniewasser, s'est dit peiné d'apprendre la décision du comité exécutif.

CALENDRIER

JEUDI 23 DECEMBRE
357e jour de l'année 1965

	Lev.	Cou.
Soleil	7.39	4.19
Lune	8.35	4.45

FETE
Sainte Victoire vierge et martyre

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)

DOUX

MINIMUM (cette nuit) 20
MAXIMUM (demain) 32

SOMMAIRE — Nuageux et doux. Vents légers.

Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	Etats-Unis et pays étrangers
1 mois	1.50	2.25
3 mois	4.00	6.00
6 mois	7.00	11.00
12 mois	12.00	20.00

Par porteur: 45¢ par semaine
$22.00 par année

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

Le maire D'Amour veut rencontrer les grévistes

Le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, qui agit comme médiateur dans le différend opposant le Syndicat des employés et les compagnies du Transport urbain et Hull métropolitain, tente de convoquer une rencontre, pour 10 heures jeudi matin, avec le Syndicat des employés.

Cette réunion aurait pour but de faire connaître aux grévistes le point de vue de la ville et celui des deux compagnies concernées.

Don du Pape aux victimes de la guerre au Vietnam

PARIS (AFP) — A l'occasion del a fête de Noël, le pape Paul VI a fait remettre à Mgr Rodhain, président de "Caritas internationales", un don de $100.000 pour les victimes de la guerre au Vietnam-Sud et au Vietnam-Nord.

Mesures contre la Rhodésie

Le gouvernement Wilson l'emporte par une majorité de 27 voix aux Communes

LONDRES (AFP) — Pour la première fois depuis le début de la rébellion rhodésienne, la politique d'union nationale a été rompue hier soir: 272 députés conservateurs ont en effet voté contre le gouvernement. Celui-ci l'a néanmoins emporté par une majorité de 27 voix, 299 députés travaillistes et libéraux s'étant prononcés en sa faveur, et un député travailliste, M. Reginald Paget s'étant abstenu.

Le vote des conservateurs constitue en fait "un avertissement" au gouvernement afin qu'il s'abstienne d'user de la force contre le régime rebelle ou de participer à un blocus naval du port de Beira au Mozambique.

La direction conservatrice avait en effet déposé une motion rejetant catégoriquement tout recours à la force, que ce soit pour réduire le régime Smith ou pour assurer l'efficacité de l'embargo sur le pétrole.

M. Harold Wilson avait de son côté déposé un amendement à cette motion invitant la Chambre à "exprimer son soutien total à toutes les mesures prises pour assurer le retour de la Rhodésie à la légalité". C'est précisement sur cet amendement qu'a porté le vote d'hier soir.

Devant une salle archi-comble et dans une atmosphère de crise. M. Heath a mis le Premier ministre britannique en garde contre le danger "d'escalade" dans la crise rhodésienne. En termes catégoriques, il a reproché à M. Wilson de céder à la pression de certains éléments du Labour et d'avoir progressivement durci sa position à l'égard de la Rhodésie, depuis le coup de force du 11 novembre. Il lui a reproché en outre d'exiger "la reddition inconditionnelle et totale" du régime Smith, au lieu de rechercher les moyens d'aboutir à un règlement négocié de la crise.

Le leader de l'Opposition a proposé également l'envoi en Rhodésie d'une mission de parlementaires chargée de prospecter les chances d'une solution négociée et d'en discuter avec quiconque "y compris les membres du régime Smith".

Blocus éventuel

Tout en affirmant que le gouvernement britannique continuait à refuser l'usage de la force pour renverser le régime Smith, M. Harold Wilson a indiqué, de son côté, que la Grande-Bretagne ne refuserait pas de participer à un blocus du port de Beira dans le cas où les Nations unies décideraient une telle action. L'ONU, a-t-il ajouté, pourrait prendre une telle mesure si l'embargo sur le pétrole était enfreint.

Enfin, M. Wilson a déclaré que le gouverneur de la Rhodésie, seul représentant de l'autorité légale, avait été habilité à prendre les contacts nécessaires "même avec M. Smith" afin de ramener la colonie à la légalité.

Placez votre propriété à vendre entre les mains d'une équipe compétente qui connaît son marché

Irénée Latrémouille B.Com.
Henri Malouin,
Robert Lebon,
Armand Richard,
Rolland Lepage,
Eugène Lavoie B.A., Evaluateur agréé
Estelle Lemieux, sec.

Joyeux Noël

ROMEO PIGEON LAVOIE Ltée. Ltd.
569 McARTHUR, OTTAWA
IMMEUBLE ASSURANCE REAL ESTATE

Les courtiers à 569 McArthur, Ottawa 745-1521

ACHETEZ CHEZ
DICK'S
VIANDE DE QUALITE
et
"EPARGNEZ DE L'ARGENT"

"POUR UN FESTIN DES FETES"
Nous avons tout ce que vous puissiez désirer en fait de
VOLAILLES
fraichement abattues et tendres
FAISANS la paire $4

Voilà seulement quelques-uns de nos spéciaux.

Notre devise:
"Service et satisfaction"

42, Marché By
OTTAWA
(Voisin du Byward Meat Market)

ATTENTION!

- LA CAISSE POPULAIRE ST-JOSEPH
- LA CAISSE POPULAIRE DU SACRE-COEUR
- LA CAISSE POPULAIRE DE PTE-GATINEAU
- LA CAISSE POPULAIRE STE-BERNADETTE
- LA CAISSE POPULAIRE ST-REDEMPTEUR
- LA CAISSE POPULAIRE DE GATINEAU
- LA CAISSE POPULAIRE DE HULL
- LA CAISSE POPULAIRE DE BREBEUF
- LA CAISSE POPULAIRE DU LAC DES FEES (BOUL. MOUSSETTE)
- LA CAISSE POPULAIRE ST-RENE-GOUPIL, GATINEAU
- LA CAISSE POPULAIRE ST-RAYMOND

SERONT
OUVERTES
JEUDI SOIR LE 23 DEC.
de 7 heures à 8.30 heures

FERMÉES
– Vendredi soir le 24 déc.
– Lundi le 27 déc., toute la journée

DU LUNDI AU VENDREDI — 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI 8 h. a.m. à 4 h. p.m. 236-7431
APRES 8 HEURES P.M. 0
SERVICE DES NOUVELLES SEULEMENT 236-5940

LE DROIT

CKCH 970 KC 5000 WATTS Tél. 777-2771

Sur la scène fédérale

Le Canada donne $4 millions

NATIONS UNIES (AFP) — M. Paul Tremblay, chef de la délégation canadienne à l'ONU, a remis mardi au secrétaire général U Thant un chèque de $3,642,948 américains (l'équivalent de $4 millions de dollars canadiens) représentant une contribution volontaire du gouvernement canadien pour aider l'ONU à parer à ses difficultés financières. La contribution canadienne avait été décidée en principe en juin dernier.

Pearson à la retraite

HAMILTON — M. Alvin Hamilton, ancien ministre conservateur de l'Agriculture, a déclaré hier que la nomination de M. Tom Kent au poste de sous-ministre indique peut-être que M. Lester Pearson a l'intention de prendre sa retraite.

M. Hamilton a souligné que nombreux sont ceux qui se demandent pourquoi M. Pearson a placé son conseiller dans une position où il jouit de la protection de la loi sur la fonction publique.

On sait que M. Kent a été nommé sous-ministre de M. Jean Marchand qui prendra bientôt la direction du nouveau ministère de la Main-d'oeuvre.

M. Hamilton estime que le gouvernement fournira peut-être comme autre raison que M. Kent pourra y diriger la lutte contre la pauvreté. Il a ajouté qu'il ne fait pas de doute pour lui que M. Pearson n'aime pas "les luttes intestines" au sein du parti libéral. "oilà d'excellentes raisons de se retirer pour un homme qui n'aime ni les élections ni la politique".

Conférence sur l'agriculture

Une conférence sur le commerce international et l'agriculture aura lieu à Banff les 10, 11 et 12 janvier prochain.

La nouvelle a été annoncée hier par le président du Conseil économique du Canada, M. John Deutsch, et le président de la division de l'agriculture au Conseil de recherche du Canada, M. Marc-Adélard Tremblay.

Ces deux organismes sont responsables de la tenue de la conférence qui groupera une centaine de participants, représentant l'industrie, le monde agricole, le monde ouvrier, les universités et les gouvernements.

Les discussions porteront sur des rapports préparés spécialement pour cette rencontre par des spécialistes canadiens et étrangers et toucheront à la politique canadienne en matière de commerce international et aux problèmes rencontrés principalement en ce qui a trait à l'agriculture, aux problèmes agricoles canadiens et à la politique agricole internationale de même que ses répercussions au Canada.

Les réunions se dérouleront à huis clos.

Hausse des exportations

Les exportations canadiennes de marchandises ont atteint une valeur de $790,700,000 en octobre et surpassé ainsi de 14.8 pour cent celles d'octobre 1964.

Le total de janvier-octobre s'établit à $7,022,700,000, soit une hausse de 2.6 pour cent sur les $6,846,800,000 de la période correspondante de l'an dernier.

Par ailleurs, le Bureau fédéral de la statistique, dans un rapport publié hier, indique que les ventes de véhicules automobiles neufs en octobre ont augmenté de 13 pour cent sur un an plus tôt, soit 69,040 véhicules contre 61,083.

La valeur de détail des ventes s'est accrue de 15.6 pour cent, s'établissant à $228,752.

De janvier à octobre, la valeur des 683,472 véhicules neufs vendus au Canada a atteint $2,240,111,000.

549 prêtres en Afrique

Selon une compilation que vient d'établir la conférence religieuse canadienne, 549 prêtres originaires du Canada travaillent dans des missions de 25 pays du continent africain.

On compte deux missionnaires canadiens en Algérie, un au Cameroun, 9 à la Côte D'Ivoire, 8 en Haute-Volta, 43 au Malawi, 48 en Nigéria, 17 au Rwanda, 14 au Tchad, 72 en Xambie, 90 au Basutoland, 5 au Congo-Brazzaville, 15 en Ethiopie, 1 à l'Ile Maurice, 1 au Mali, 59 en Ouganda, 4 en Swaziland, 2 en Tunisie, 11 au Burundi, 7 au Congo-Léopoldville, 44 au Ghana, 2 à Madagascar, 3 en Mozambique, 2 en République arabe unie, 86 en Tanzanie et 3 en Union sud-africaine.

On compte 12 capucins, 1 franciscain, 95 oblates de Marie-Immaculée, 6 dominicains, 16 jésuites, 348 pères blancs d'Afrique, 4 servites de Marie, 2 eudistes, 2 trinitaires, 1 mariniste, 6 pères des missions africaines, 47 spiritains de même que trois prêtres du clergé séculier des diocèses de Québec, Valleyfield et Trois-Rivières et 5 pères du Très Saint-Sacrement.

En juin 1958, on comptait 425 prêtres canadiens en Afrique.

Vente de 6 frégates à l'Italie

HALIFAX (PC) — Six anciennes frégates de la marine canadienne ont été vendues à une compagnie italienne pour être démantelées.

Ce sont le Cap de la Madeleine, le Buckingham, le Fort Erié, le Lanark, l'Outremont et la Hulloise. Les navires ont été remis plus tôt cette année à la Corporation de distribution des biens de la Couronne, une société gouvernementale, qui les a ensuite vendus à la firme Lotti de La Spezia. Le prix de la vente n'a pas été révélé.

On croit que les six navires seront toués à travers l'Atlantique jusqu'aux terrains de ferraille de la compagnie.

PEARSON CHEZ LES JOURNALISTES — Le Premier ministre Lester B. Pearson a visité le Cercle national des journalistes à Ottawa, mardi. Il a déclaré que "les journaux doivent informer le public plutôt que l'exciter". Nous voyons à la droite de M. Pearson, M. Jean-Marc Poliquin, président du Cercle et journaliste de Radio-Canada. (Photofax PC)

Le remaniement ministériel

Réactions modérées et pondérées des ouvriers

Les premières réactions du mouvement ouvrier organisé à la suite du remaniement ministériel du Premier ministre Pearson ont été réservées et pondérées jusqu'ici.

Un porte-parole du comité exécutif du Congrès du travail du Canada, fort de 1,200,000 adhérents, a fait savoir que le CTC ne fera pas de commentaire officiel sur les réformes profondes que le Premier ministre entend faire au ministère du Travail.

M. Pearson a fait passer M. Allan MacEachen du Travail à la Santé et l'a remplacé par M. John Nicholson, l'ancien ministre de l'Immigration. Il a aussi fait part du projet qu'il a conçu de regrouper tous les programmes sur la main-d'oeuvre — actuellement au ministère du Travail — dans un nouveau ministère de la Main-d'oeuvre dont le titulaire sera M. Jean Marchand.

On se souvient qu'il y a plusieurs mois le CTC a publié une critique sévère du programme de M. Nicholson visant à faire venir au Canada un grand nombre de travailleurss qualifiés de l'étranger. Le Congrès soutient au contraire que le gouvernement devrait déployer de sérieux efforts pour rendre les ouvriers canadiens en mesure de faire face aux changements technologiques en leur permettant d'accéder à une formation technique supérieure.

Le CTC a eu de nombreux démêlés avec M. Jean Marchand alors que ce dernier était président de la Confédération des syndicats nationaux. La CSN a fait campagne pour recruter les syndiqués affiliés au CTC — non sans succès d'ailleurs — et a même imprimé une brochure où le nom de M. Claude Jodoin, président du CTC, était relié à ceux de Hal Banks et de James Hoffa.

Jusqu'ici les dirigeants des syndicats affiliés au CTC ont suivi le mot d'ordre "sans commentaire", au niveau officiel du moins.

Dans les conversations cependant, plusieurs syndicalistes dans le domaine des chemins de fer ont exprimé leur inquiétude à la suite du départ de M. MacEachen. Ils comptaient sur lui pour faire valoir l'appui qu'ils ont décidé d'accorder à la recommandation de l'enquête Freedman visant à donner aux syndicats de cheminots une voix au chapitre dans les décisions sur les changements technologiques intervenant durant le temps compris dans les conventions collectives.

Bourse du centenaire à Gilles Marcotte

M. Gilles Marcotte, l'un des plus éminents critiques littéraires du Canada français, est l'un des auteurs canadiens qui viennent de recevoir une subvention aux termes du programme d'aide aux publications de la Commission du centenaire.

M. Marcotte, de Montréal, reçoit $2,000 pour l'aider à préparer "Présence de la critique", une étude en profondeur de la littérature canadienne-française. Il a déjà publié "Une littérature qui se fait", essais critiques, et deux romans, "Le Poids de Dieu" et "Retour à Coolbrook".

Deux autres subventions de la Commission du centenaire, au montant de $5.000 chacune, ont été accordées pour la biographie de deux célèbres Canadiens. Mme Hilda K. Grant, de Kleinburg en Ontario, publiera une étude de la vie de Sir Samuel Cunard, d'Halifax, fondateur de la Ligne Cunard. Dale C. Thomson, de Montréal, s'est de son côté engagé dans la rédaction d'une biographie du très honorable Louis St-Laurent, ancien Premier ministre du Canada.

Les autres subventions sont les suivantes: $2,500 à M. H. W. McKervill, pour une histoire de la pêche en Colombie-Britannique; $2,000 à Murray D. Edwards, pour une étude du théâtre dans l'est du Canada; au docteur Watson Kirkconnell, pour une revision de son histoire du Comté de Victoria en Ontario et à Mme Ruth G. Bailey, pour un ouvrage sur les capitaines au long cours de la Colombie-Britannique. $1,500 à M. Lincoln K. Ingersoll, de Grand Manan, N.-B., pour une monographie sur la vie à la Baie de Fundy de 1840 à 1867; $1,000 à M. Frank Rasky pour une histoire des pionniers qui ont découvert l'Ouest canadien.

Encore une fois

Diefenbaker réclame le départ de Favreau

Le leader conservateur, M. John Diefenbaker, réclame de nouveau, et avec instance, la démission de Me Guy Favreau, ministre et président du Conseil privé du Canada.

Frais et dispos après ses vacances aux Antilles, M. Diefenbaker a déclaré aux journalistes, mardi, à l'aéroport de Montréal: "Je suis surpris de voir que M. Favreau soit demeuré membre du cabinet de M. Lester B. Pearson".

M. Diefenbaker, en réclamant une fois de plus la démission de M. Favreau, a soutenu que ce dernier "avait rompu" avec la tradition parlementaire, en faisant une déclaration non conforme aux faits, lors de la dernière session parlementaire, en novembre 1964. Au moment de l'enquête Dorion, M. Favreau était ministre de la Justice, poste qu'il a abandonné après la parution du rapport Dorion.

Le remaniement ministériel

"La plupart des nominations au nouveau cabinet de M. Pearson pouvaient être prévues, sauf quelques exceptions", a remarqué M. Diefenbaker, visiblement peu enthousiasmé de ce remaniement ministériel.

"Si l'on tient compte des hommes dont il disposait, M. Pearson a fait le choix qui lui était possible", a ajouté le chef conservateur.

Interrogé par un journaliste, M. Diefenbaker a mentionné, comme problèmes "prioritaires" à la prochaine session parlementaire, la loi sur les banques, l'éducation, les pensions de vieillesse et la taxe de 11 p. cent sur les matériaux de construction.

Le chef tory a révélé avoir discuté avec M. Paul-O. Trépanier, des prétendues irrégularités dans le comté de Shefford, lors des dernières élections du 8 novembre. Il n'a pas élaboré davantage à ce sujet.

Précisant qu'il doutait fortement que la province de Québec soit bien représentée dans le nouveau cabinet Pearson, M. Diefenbaker a qualifié de "nouvelle puissance du parti libéral" le ministre du Commerce, M. Robert Winters.

Le chef de l'Opposition s'est dit d'accord avec le Premier ministre Pearson pour l'envoi de quatre avions Hercules qui participeront au pont aérien de ravitaillement de la Zambie, en pétrole.

Interrogé sur ce qu'il pensait de la déclaration du ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, au sujet de l'étude par son ministère de l'affaire Landreville, M. Diefenbaker a dit qu'il était d'accord avec l'idée, mais que le gouvernement aurait dû agir il y a longtemps.

UNE PRIME DE $1,000 a été remise à M. W. Earl Godfrey, conservateur de la division d'ornithologie du Musée national du Canada, en reconnaissance de l'oeuvre signalée que constitue la rédaction du manuscrit des "Oiseaux du Canada", ouvrage que publiera prochainement l'Imprimeur de la reine. La prime a été présentée aujourd'hui à M. Godfrey, par M. G.G.E. Steele, sous-secrétaire d'Etat au Musée national. C'est l'une des premières accordées en vertu du régime des primes à l'initiative du service public. Au service du Musée national depuis 1947, M. Godfrey a entrepris en 1959 la tâche gigantesque de réunir une foule de détails sur les 519 espèces d'oiseaux dont traite ce livre: 1,400 pages tirées de manuscrits. Les éditions française et anglaise de cet ouvrage paraîtront au cours de l'été 1966.

Travaux d'hiver

Nouvelles subventions du fédéral

Le ministère fédéral du Travail annonce l'octroi de nouvelles subventions dans le cadre du programme destiné à encourager les municipalités à entreprendre des travaux d'hiver. En vertu de ce programme, le gouvernement central paye aux municipalités la moitié du coût de la main-d'oeuvre affectée à l'exécution de ces travaux.

Il convient de mentionner la subvention de $112,780 et $63,468 accordée à St-Godard de Lejeune, dans le Québec, pour l'aménagement d'une plage, l'exécution de travaux de voirie et l'achèvement des travaux de construction d'un entrepôt.

SECRETAIRE ADJOINT AU CONSEIL DU TRESOR — Le ministre des Finances, M. Mitchell Sharp, a annoncé que la Commission du service civil avait désigné M. Donald R. Yeomans au poste de secrétaire adjoint du Conseil du Trésor. M. Yeomans succède à M. H. A. Davis, nommé, le 1er décembre, directeur général adjoint de la Commission de la capitale nationale. M. Yeomans s'occupera en particulier de la direction des réformes administratives, instituées au Conseil du Trésor, pour donner suite aux directives de la Commission Glassco. Diplômé de l'Université de Toronto, ingénieur professionnel agréé et comptable industriel agréé, M. Yeomans a été attaché au personnel de la Commission royale Glassco, avec le titre de directeur de la recherche sur l'organisation.

En Zambie

Agent de liaison pour le pont aérien

Le commandant d'escadrille de l'ARC, G. W. Webb, de Hamilton, quittait la capitale lundi soir pour se rendre à Lusaka, en Zambie, où il agira comme agent de liaison dans l'utilisation des appareils de l'Aviation canadienne qui doivent participer au pont aérien. Ce pont aérien doit permettre le transport de pétrole en Zambie.

Les approvisionnements habituels de pétrole de la Zambie ont été interrompus à la suite de l'embargo sur le pétrole imposé par plusieurs pays à l'endroit de la Rhodésie.

Le gouvernement canadien a décidé d'envoyer quatre gros appareils de transport Hercule pour participer à ce pont. Un porte-parole de l'aviation canadienne a indiqué que les cargos étaient prêts à partir pour l'Afrique immédiatement, mais que leur route n'avait pas encore été déterminée.

Deux des ces appareils appartiennent à l'escadrille 435 basée à Namao, en Alberta, et les deux autres à l'escadrille 436 basée à Ottawa même. Chaque cargo peut transporter jusqu'à 4,000 gallons d'essence dans des sacs ou 3,285 gallons dans des bidons.

M. G. W. WEBB

Les implications du grand partage

par Marcel PEPIN

Trois ministres québécois deviennent membres du comité ministériel sur les Affaires économiques et financières. C'est une des conséquences directes, pour le Québec, du remaniement. Dorénavant, MM. Drury (Industrie), Pépin (Ressources et Energie) et Marchand (Main-d'oeuvre) siégeront aux côtés de MM. Sharp et Winters (Finances-Commerce) à cet important comité du Cabinet.

En annonçant les nominations, M. Pearson a noté que les nouveaux ministères des Ressources et de la Main-d'oeuvre comptaient parmi les ministères économiques clefs.

Par conséquent, M. Pearson concluait que le Québec avait toutes les raisons d'être heureux de ce remaniement qui permet à la deuxième plus importante province du pays d'avoir voix au chapitre de la croissance économique du Canada.

Les titulaires eux-mêmes, ainsi que M. Guy Favreau, ont exprimé leur satisfaction à la suite de l'arrangement.

Mais cette attitude ne fut pas unanime. M. Maurice Sauvé, qui demeure ministre du Réaménagement rural et des Forêts, n'a pas caché son mécontentement. Il aurait même tenté, sans succès, d'entrainer ses collègues dans une révolte ouverte contre le sort qu'on fit à la belle province, mais en vain.

Au lendemain du remaniement, nombre de journaux, dont plusieurs de langue anglaise, ont affirmé que le Québec avait subi un affront, parce qu'il n'obtenait pas un ou deux des portefeuilles prestigieux.

Quels sont ces portefeuilles? Selon Peter Newman, journaliste fort écouté, ce sont le Commerce, les Finances, les Affaires étrangères, la Défense, les Transports et la Santé.

Si l'on excepte les Affaires étrangères, tous ces ministères doivent leur influence au volume de leur budget. Notons que la plupart des observateurs ajoutent à cette liste le ministère de l'Industrie.

Par contre, les critères qui évaluent la portée économique d'un ministère sont plus flous. En quoi par exemple le ministère du Commerce a-t-il plus d'influence sur l'orientation économique du pays que le ministère de l'Agriculture ? Les spécialistes répondent habituellement que c'est souvent affaire de circonstances, de moment.

Dans les années soixante, par exemple, le ministère de l'Agriculture, et son prolongement, celui du Réaménagement ont un rôle primordial à jouer dans le redressement économique de tout le territoire situé entre l'Atlantique et le Manitoba. Parallèlement à l'industrialisation du pays, qui occupe les ministères de l'Industrie, du Commerce, de la Main-d'oeuvre, et des Ressources, la politique gouvernementale dans le domaine agricole et le développement régional influence directement la santé économique de tout le pays.

Les mécontents du remaniement (politiciens et chroniqueurs) invoquent surtout le fait que les deux nouveaux ministères des Ressources et de la Main-d'oeuvre n'existent encore que sur papier, et qu'on ne peut réellement savoir aujourd'hui quelle importance leur accorderont et le Premier ministre et le ministre des Finances dans la préparation du prochain budget.

Une fois établie cette réserve, les propos de M. Pearson lui-même précisent l'importance des deux nouveaux outils de l'administration.

Aux Ressources et Energie, seront rattachées les attributions de l'ancien ministère des Mines et relevés techniques, et un certain nombre de responsabilités détachées des ministères du Commerce, de l'Industrie et du Nord canadien et des Ressources nationales.

Ce nouveau ministère des Mines, agrandi, sera responsable des ressources naturelles, de l'administration des parcs nationaux, et des responsabilités du gouvernement fédéral concernant la faune.

S'y rattachent également la direction des ressources hydrauliques, de même que toutes les richesses minérales du plateau continental.

L'Office national de l'énergie, la Northern Ontario Pipe Line et l'Eldorado Mining and Refining Limited sont détachées du ministère du Nord canadien et transférées aux Ressources.

Au ministère de l'Industrie, le nouveau ministère emprunte la Commission de contrôle de l'énergie atomique et l'Atomic Energy of Canada.

Quant au nouveau ministère de la Main-d'oeuvre, il tire la majorité de ses attributions de l'ancien ministère du Travail, dont l'autorité maintenant ne dépasse pas la Législation ouvrière et la solution des conflits ouvriers.

M. Marchand devra administrer dorénavant, outre l'Immigration, le service national de placement, la formation technique et professionnelle, la réadaptation des travailleurs civils, le service consultatif de la main-d'oeuvre, le bureau de la main-d'oeuvre féminine.

Le nouveau ministère, en outre, travaillera en étroite relation avec le Secrétariat de la guerre à la pauvreté.

On aura remarqué que certains ministères autrefois fort importants, le deviennent moins à cause du transfert administratif de certaines agences, qui relèveront dans l'avenir des nouveaux ministères des Ressources et de la Main-d'oeuvre. C'est particulièrement le cas pour les ministères du Travail et de l'Industrie.

A la lumière de ces transformations, les critères d'évaluation de l'importance d'un ministère sont appelés à évoluer. Le Premier ministre a opéré un nivellement des responsabilités de plusieurs départements, ce qui diminue les différences entre plusieurs ministères, et accentue de ce fait l'éminence de certains autres, comme les Finances, les Transports ou la Santé, qui demeurent dans leur entier.

A défaut du Commerce ou de l'Industrie, qui ne sont plus exactement les mêmes ministères après la réforme administrative opérée par M. Pearson, on a regretté, dans certains milieux, que M. Pearson n'ait pas confié l'Agriculture à un député du Québec, à cause de l'importance que peut prendre ce ministère, maintenant administré par un député de l'Est.

Or, après analyse froide des responsabilités qui incombent dorénavant aux ministres récemment nommés, un haut fonctionnaire nous affirmait que M. Maurice Sauvé réalisera rapidement que son ministère, le Réaménagement, en association avec l'Agriculture, a l'une des tâches les plus importantes à accomplir dans les cinq années à venir.

C'est ce même fonctionnaire qui insiste pour déterminer l'importance d'une division administrative selon les besoins qui se font sentir dans ce secteur.

Le secteur agricole de l'Est faisant l'objet d'intenses études par le gouvernement, les ministres appelés à résoudre ce qu'on est convenu de nommer le "marasme agricole" passent ainsi au premier plan du Cabinet, en autant que le gouvernement accorde la priorité à ce problème.

MISE EN GARDE DE L'ONTARIO — Le ministre de la Santé de l'Ontario, M. Matthew Dymond, a recommandé que cesse immédiatement la vente des boulettes de plastique tenant lieu de cubes de glace pour le refroidissement des breuvages. Le ministre a déclaré que des expertises de laboratoires ont démontré que l'eau contenue dans ces "cubes de glace" en provenance de Hong Kong est fortement polluée. Sharon Zeldin montre ici quelques-unes de ces boulettes de plastique. On sait que déjà le Dr Jacques Roussell, directeur du service de santé de la ville de Québec, a mis la population en garde contre l'emploi des "cubes" de plastique utilisés pour refroidir les liqueurs douces ou alcooliques.

(Photofax PC)

Selon le surintendant

L'école publique Borden sera terminée en avril prochain

M. J. C. Ewart, surintendant des édifices de la Commission des écoles publiques d'Ottawa, a rapporté aux commissaires, mardi soir, que l'école publique Borden, dont la construction a débuté le 14 avril dernier, sera terminée dès le 1er avril 1966. C'est l'entrepreneur P. E. Brûlé & Cie qui poursuit ces travaux, terminés dans une proportion de 75 p. cent.

Quant à la nouvelle école publique du Centenaire, elle est à moitié complétée. Les travaux ont débuté le 12 juillet dernier et ils doivent être complétés le 30 juin 1966. C'est la firme V. K. Mason Construction Limited qui poursuit les travaux.

La réunion de mardi soir a entendu les rapports des comités de régie, des propriétés et des bâtisses.

Une chorale de jeunes élèves des écoles publiques se distingue dans plusieurs concerts donnés en ce temps des Fêtes. Ce soir, les jeunes chanteurs seront entendus par les résidants d'Island Lodge. Le jour de Noël, ils chanteront sur tout le réseau de Radio-Canada.

Ils paraîtront également à la télévision. Mme Eileen Scotton a tenu à féliciter les membres de cette jeune chorale pour les succès remportés et pour la bonne renommée qu'ils donnaient au programme musical des écoles publiques d'Ottawa.

On a également remercié la Sûreté municipale d'Ottawa pour tout l'intérêt qu'elle porte aux brigades scolaires. Les jeunes brigadiers ont été invités à une fête au théâtre Capitol, samedi dernier.

La Commission a reçu plusieurs lettres de remerciements, dont une des instituteurs et institutrices, au sujet du droit que ces derniers ont maintenant de négocier leur traitement avec la Commission. Récemment, les instituteurs ont reçu des hausses de salaires. Il en fut de même pour les institutrices. Mme J. Lorena Wet more a remercié la Commission pour l'avoir nommée directrice des jardins d'enfants. Le Dr Marion Johnston a récemment été nommée surveillante. L'Association des Boy Scouts a aussi remercié la Commission pour avoir permis l'usage de nombreuses salles pour les activités scoutes au cours de l'année 1965.

Un certain nombre d'institutrices ont récemment quitté leur emploi afin de se marier. Elles ont été remplacées par d'autres qui étaient déjà sur une longue liste d'attente.

Le ministère provincial de l'Education donnera une série de cours sur les méthodes de l'enseignement primaire du 4 juillet au 5 août prochain. Ces cours d'été se donneront à l'école d'Alta Vista.

La bibliothèque de l'école Mutchmore vient de s'enrichir de plusieurs nouveaux volumes. Le directeur de cette école s'est empressé de communiquer la bonne nouvelle aux membres de la Commission.

Un cobaye est décédé à l'école D. Roy Kennedy. Ce petit rongeur, appelé communément cochon d'Inde, servait à l'enseignement de l'histoire naturelle. Des tests ont été pratiqués sur le corps de l'animal mais ils ont tous été négatifs.

L'université Carleton d'Ottawa doit bientôt entreprendre une campagne de souscription au cours de laquelle elle veut prélever $3,000,000. Les autorités de l'université désirent que les élèves des écoles publiques distribuent à leurs parents des enveloppes avec dépliant expliquant le but de cette campagne. La Commission a acquiescé à cette demande. L'enveloppe contiendra également des cartes d'engagement à souscrire.

Plusieurs nationalités sont représentées dans le corps enseignant des écoles publiques. Une récente demande d'emploi était adressée par Mlle Mary-Lou Norman, de Kuwait, Arabie. Le Trinidad est aussi représenté au sein du personnel enseignant de la Commission.

Les accidents

Il se produit chaque jour, sur les terrains ou dans les classes d'écoles, des accidents où les élèves sont victimes. Plusieurs de ces accidents sont de nature assez étrange. Ainsi, au cours du mois de novembre, on a compté un certain nombre d'éraflures, de bris de membres, de coupures, d'entorses. On a également connu des coupures aux lèvres et à la langue, des doigts brisés, des morsures au doigt par un cobaye, des dents brisées, des brûlures, des morsures de chiens, des poussières dans les yeux et une fillette de l'école Pleasant Park a été heurtée par une automobile. L'accident le plus étrange est probablement celui subi par le jeune Donald Mercer, de l'école Hilson, qui s'est blessé en marchant sur une épingle ordinaire. Dans la moitié des cas d'accidents, les enfants étaient assurés.

À l'Hôpital municipal d'Ottawa

Contrat de $29,272 pour aménager un local

Un contrat de $29,272 a été accordé à la compagnie R and R Construction Ltd., d'Ottawa, pour l'aménagement du département des électroencéphalographes à l'Hôpital municipal d'Ottawa.

Cette décision a été prise à la suite de l'ouverture des soumissions, lors de la réunion mensuelle du conseil d'administration de l'Hôpital municipal.

Par contre, le conseil d'administration se réserve le droit de révoquer le contrat si les données de la compagnie R and R ne correspondent pas aux spécifications de l'hôpital.

Les deux autres soumissionnaires étaient les compagnies H. K. Philips pour $32,899, et W. R. Borne pour $47,026. Le budget de l'Hôpital municipal prévoyait une dépense de 25 à 30,000 dollars pour ce nouveau service.

Le coût élevé de cette construction découle du fait que les salles contenant les électroencéphalographes doivent être protégées contre toute interférence électrique par une isolation spéciale.

L'aménagement de ce nouveau département doit commencer au cours du mois de janvier pour être terminé au début de l'été.

L'hôpital est bien muni en cas de panne d'électricité

Les membres du conseil d'administration de l'Hôpital municipal d'Ottawa ont appris, lors de leur réunion mensuelle, mardi soir, que les mesures d'urgence en cas de panne d'électricité sont suffisantes.

Le conseil avait demandé d'étudier les conséquences d'une panne prolongée d'électricité, à la suite de la gigantesque panne qui a frappé une partie de l'Amérique du Nord, au début du mois de novembre.

M. Douglas Peart, administrateur de l'Hôpital municipal, a déclaré que le système d'urgence permettait d'assurer 50 p. cent du pouvoir normal. "Les salles d'opération, les fournaises, les ascenseurs, et l'éclairage nécessaire sont assurés," de dire M. Peart.

Il a fait remarquer qu'au maximum, en trois minutes, le tout pouvait être mis sur pied. L'Hôpital municipal est muni de trois génératrices à vapeur qui assurent une source nécessaire de pouvoir électrique.

M. Peart a aussi fait remarquer qu'au moins une des trois génératrices fonctionne 24 heures par jour en cas de besoin.

Le conseil d'administration a donc décidé de ne faire aucune modification au système électrique d'urgence. Il a été averti par l'administrateur qu'une étude régulière serait faite afin d'assurer le minimum de difficultés durant une panne d'électricité.

Echos du conseil d'administration

Les cuisines de l'Hôpital municipal d'Ottawa ne seront pas des endroits de sinécure durant la période des Fêtes.

En effet, le conseil d'administration de l'hôpital a appris, mardi soir, lors de sa réunion mensuelle, qu'il faudra 250 livres de "plum-pudding" et 500 livres de gâteau de Noël pour agrémenter le séjour des "clients".

Le plat principal nécessitera environ 52 dindes qui pèsent plus de 1,150 livres. Le dépeçage occupera six hommes.

Les heures de visite des patients seront abrogées le jour de Noël et le Jour de l'An. Ainsi, les parents des malades pourront, s'ils le désirent passer ces deux jours "en famille". En plus, la cafétéria sera ouverte aux visiteurs.

* * *

Le conseil a aussi été avisé que la préparation du prochain budget pour l'année 1966 est terminée. Il sera présenté au Bureau des commissaires de la ville d'Ottawa probablement cette semaine.

On s'attend à une augmentation sensible des sommes que le conseil d'administration demandera au Conseil municipal. Le Conseil a laissé savoir à plusieurs occasions, au cours de l'année 1965, qu'il avait l'intention de construire de nouvelles ailes à l'édifice de l'avenue Carling.

Le budget sera probablement rendu public au cours du mois de janvier, après étude par le Bureau des commissaires.

À Pembroke

La Commission des écoles séparées ne supportera plus les 9e et 10e années

PEMBROKE — La Commission des écoles séparées de Pembroke ne supportera plus les grades 9 et 10.

Cette décision s'applique à toutes les écoles excepté l'école secondaire Our Lady's High. Une classe spéciale bilingue sera ajoutée au programme considérant que Our Lady's High est une école uniquement pour les filles; cela veut dire que, si cette décision n'est pas renversée par la nouvelle Commission scolaire dont le terme commence en janvier, les garçons devront fréquenter les deux écoles publiques secondaires de la ville.

Les commissaires Dr J. O. Foohey, Pat Beggan, Gérald Noël et Ed Montgomery ont voté en faveur de cette proposition.

Le commissaire Peter Morris s'est abstenu de voter en guise de sympathie pour les garçons et les filles des deux cultures, ainsi que pour les membres des communautés religieuses qui ont enseigné dans les écoles quelque temps.

Sous des conditions non favorables, M. Maurice Laroche, président, n'a pas été demandé pour se prononcer. M. Jean-Paul Bigras, président de la Société St-Jean-Baptiste, section locale, s'est levé pour s'opposer à cette décision, disant que nos jeunes Canadiens français seraient empêchés de se servir de leur propre langue. M. Bigras approchera la nouvelle commission concernant cette importante question, à la première réunion en janvier.

Avant la proposition, les membres ont déclaré qu'il était impossible de continuer à supporter les grades 9 et 10, dû au coût progressif de l'éducation.

Pour sa part, M. Gérald Noël a déclaré que cette décision serait dans l'intérêt de tous les catholiques de Pembroke et ses environs.

M. Maurice Laroche a dit que cette décision pourrait être renversée par la nouvelle commission.

Comme résultat de cette décision, l'Académie Ste-Croix et St. Columbus Boys School fermeront leurs portes en juin 1966, à moins que la situation soit rectifiée.

Suggestions du Conseil canadien de la sécurité

A l'occasion de la saison des fêtes, le Conseil canadien de la sécurité routière demande à tous les travailleurs dans les bureaux d'éliminer les réceptions de Noël, ou tout au moins l'alcool qui y figure.

Le Conseil signale que plusieurs compagnies décommandent la réception de Noël et, au nom des employés, remettent à des oeuvres de bienfaisance les fonds accumulés.

L'atmosphère fiévreuse de la saison, l'interruption de la besogne routinière et la consommation excessive de boissons alcooliques tendent ensemble à créer des dangers sérieux de circulation, après les réceptions.

Le Conseil signale les faits suivants:

L'alcool n'est pas un stimulant. Au point de vue médical, il est considéré comme un sédatif.

Consommé en petites quantités, l'alcool affaiblit le jugement, la maîtrise personnelle et la performance au volant.

Ses effets sur le jugement et la volonté s'opèrent avant l'apparition des symptômes d'intoxication.

Le thé et le café ne neutralisent pas les effets de l'alcool dans le système. Seul le temps peut accomplir cela.

Une locomotive aurait aidé des voleurs

SUDBURY (PC) — Des agents de la Sûreté de Sudbury enquêtent présentement sur la possibilité qu'une locomotive ait aidé des coleurs à se sauver du centre de la ville avec des fourrures évaluées à plus de $5,000.

Selon l'inspecteur Ovide Gauthier, le bruit causé par la locomotive aurait étouffé le son de l'alarme provenant du magasin de fourrure, donnant ainsi aux voleurs le temps de fuir avec leur butin.

L'Ecole secondaire Sir Wilfrid Laurier prête en janvier '66

Les commissaires du Collegiate Institute Board d'Ottawa ont appris, lundi soir, que 22 locaux seront prêts le 1er janvier prochain à la nouvelle école secondaire Sir Wilfrid Laurier.

On sait que les étudiants de cette nouvelle école secondaire doivent présentement suivre leurs cours à l'école secondaire Rideau. Les travaux de construction de la nouvelle école étaient censés être terminés au début de septembre de cette année. Mais à cause de retards imprévisibles, l'entrepreneur ne prévoyait pas terminer les travaux avant le printemps 1966.

Les commissaires espèrent que l'ensemble des travaux à l'école Sir Wilfrid Laurier seront terminés bientôt car le moral des étudiants est affecté par le va-et-vient continuel dans leurs présents locaux.

D'autre part, le Collegiate Institute a annoncé qu'il commanditera, en janvier prochain, des sessions d'étude avec la Commission des écoles séparées d'Ottawa et la Commission des écoles publiques.

Le but de ces sessions d'étude sera de coordonner les efforts et de tracer les projets des deux commissions et du Collegiate Institute pour la formation technique. On traitera aussi de moyens de faciliter la transition entre le niveau élémentaire et le niveau secondaire ou technique des étudiants.

Le Collegiate Institute espère que de telles rencontres permettront d'uniformiser les méthodes d'enseignement dans les 8e années et de modifier l'attitude des élèves et des professeurs quant aux niveaux secondaire et technique.

Les commissaires ont aussi décidé de faire une revision complète de l'échelle de salaires des préposés à l'entretien des écoles secondaires ainsi que celle des concierges.

Le Collegiate Institute a décidé d'accorder une hausse de traitements à la suite de négociations avec les syndicats représentants ces employés. La nouvelle échelle de salaires n'a pas été divulguée. On s'attend à ce que le Collegiate Institute la rende publique d'ici quelques jours.

Les enfants sont menacés par des chiens à Pembroke

PEMBROKE (PC) — Un directeur de l'école primaire Highview, de Pembroke, M. J. R. McGrimmon, a demandé au Conseil municipal d'agir contre les chiens qui font entrave à la sécurité des enfants de son école.

Les chiens rôdent même en meutes de huit, a dit le directeur, "je dois souvent me précipiter pour arrêter ceux qui mordent les enfants et déchirent leurs vêtements."

Il a ajouté que la sécurité des 700 enfants occupant les terrains de son école relevait de sa responsabilité, mais que le Conseil municipal devait arrêter les chiens rôdant en liberté.

Le Conseil a promis de s'occuper de l'affaire.

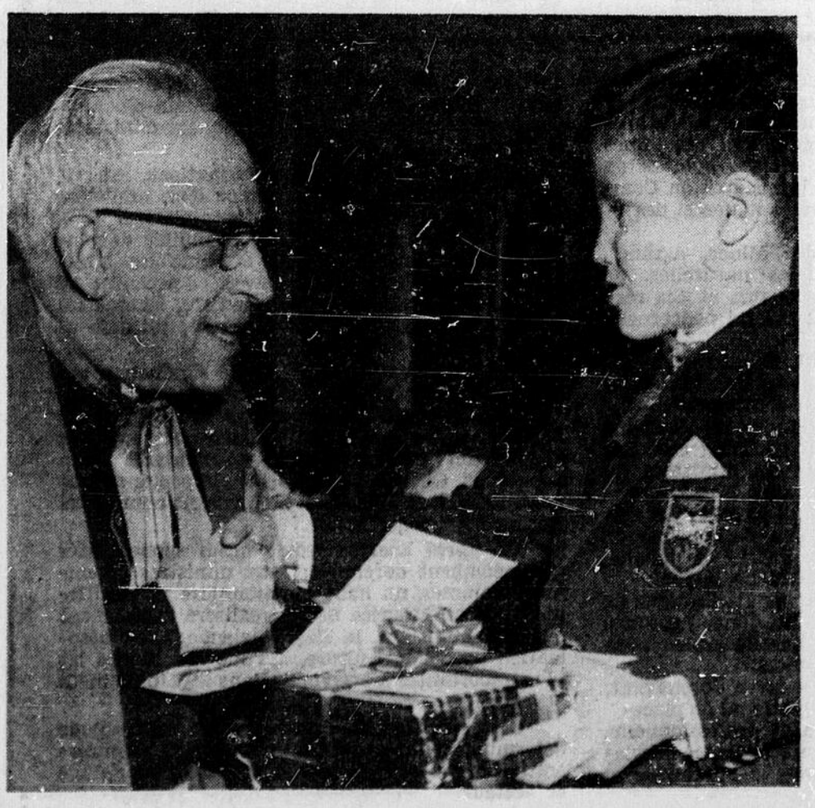
Sept municipalités participeront à ce carnaval

ST-EUGENE (DNC) — Le club Lions de St-Eugène s'occupera cette année de l'organisation du carnaval de l'amitié. Sept municipalités de la région, soit St-Eugène, St-Rédempteur, Ste-Justine, Ste-Marthe, Pointe-Fortune, Rigaud et Choisy participeront à ce carnaval qui se déroulera du 23 janvier au 6 février prochain.

Un intéressant programme sera préparé pour assurer le succès de cet événement annuel. Parmi les nombreuses attractions, on mentionne notamment le choix de la reine du carnaval. Chaque municipalité sera représentée par une duchesse lors de ce concours.

La duchesse de la municipalité de St-Eugène a déjà été choisie. Il s'agit de Mlle Claudette Lavigne, institutrice.

AU FOYER DE L'ENFANCE MONT ST-JOSEPH



La fête traditionnelle du dépouillement de l'Arbre de Noël a eu lieu, le 19 décembre, sous la présidence d'honneur de Mgr N. Gélineau, V.G. Dans la photo ci-dessus, on voit le jeune Roger offrant un cadeau au distingué prélat. Au cours du programme, les enfants ont présenté un sketch, des chants, des évolutions et des exercices de gymnastique, en hommage de gratitude envers leurs généreux bienfaiteurs, sollicités par Mesdames Pierre Marchand et A. L. Délorme. ***

D'autres projets du centenaire en Ontario

TORONTO (PC) — Les gouvernements de l'Ontario et du fédéral ont annoncé mardi l'approbation de projets du centenaire au montant de $289,546 qui seront réalisés dans la province de l'Ontario. Cette province a jusqu'ici profité de $7,000,000 en subventions.

La subvention la plus forte de la dernière liste va aux municipalités de Brantford et de Paris. Elle est de $117,436 et servira à défrayer ine partie de la construction d'un centre civique de $1,250,000 à Brantford. Plusieurs municipalités environnantes fournissent leur part à ce projet.

Sarnia a reçu $50,939 de chacun des deux gouvernements pour lui permettre de créer un parc le long de la rivière St. Clair. Le parc devrait coûter au total $152,917.

Le canton de Wilmot recevra $11,386 pour la construction d'un édifice municipal de $75,000 à Baden. Des subventions ont déjà été accordées pour la réalisation de ce projet dans le cadre d'aide aux travaux d'hiver.

Pembroke recevra une aide également pour l'amélioration et l'agrandissement de sa bibliothèque publique, travaux de $59,200.

Le canton de Wainfleet recevra $15,000 pour créer un parc public. Queen's Park et Ottawa collaboreront à ce projet.

Au nombre des autres endroits qui profiteront de ces subventions, il y aura: Port Credit, Moorefield, le canton de Dumfries - Sud, le canton de Brethour et les cantons de Clarendon et Miller.

Bénédiction de l'école Assomption d'Earlton

EARLTON (DNC) — Cette semaine, avait lieu la bénédiction officielle de la nouvelle partie de l'école Assomption d'Earlton, par le curé Jean-Marc Naud.

Ce soir-là, se tenait également la réunion parents-maîtres. Les parents furent invités à rencontrer les professeurs et institutrices de leurs enfants. Par la même occasion, les invités assistèrent à la bénédiction des crucifix. Ceux-ci devaient occuper les murs des quatre nouvelles classes, du nouvel auditorium et de la spacieuse bibliothèque.

Le président de l'Association parents-maîtres, M. Viateur Voyer, demanda ensuite aux parents d'élire un nouvel exécutif. Pendant ce temps, le curé Naud complimentait les parents sur l'intérêt qu'ils portaient à l'éducation de leurs enfants. Il s'est exprimé ainsi: "L'éducation scolaire est importante de nos jours; et l'on devrait attacher beaucoup d'importance à l'assiduité aux réunions parents-maîtres, afin de se tenir au courant des fréquents développements qui s'y produisent."

Le président de la Commission scolaire, M. Laurent Bélanger, annonça ensuite que la réunion annuelle allait se tenir le dernier mercredi de décembre, soit le 29.

M. Voyer, le président de l'Association, notant qu'il quittait son poste afin d'amener du "sang nouveau", remercia tous ses collaborateurs.

Les directeurs élus sont: Soeur Gabriel-de-Jésus, M. Viateur Lauzon, M. Robert Poitras, M. François Cloutier, le curé Jean-Marc Naud (aumônier), Mlle Cécile Gravel, Mme Fernand Rivard et représentant Englehart, Mme Fernand Fortier.

ECOLE SECONDAIRE

Si vous êtes âgés d'au moins 16 ans et si vous avez quitté l'école, vous pouvez étudier à la maison grâce aux

COURS PAR CORRESPONDANCE DE L'ACADEMIE CANADIENNE

Des cours de la 6e à la 10e année vous permettront de vous inscrire aux cours de métiers commandités par le gouvernement. Des cours de l'école secondaire au complet vous permettront d'écrire les examens du gouvernement provincial.

- tous les livres et règlements sont fournis;
- mensualités très modiques;
- tous les professeurs sont hautement diplômés du ministère de l'Instruction.

La plus vaste maison canadienne-française de cours par correspondance
Pour de plus amples renseignements, postez ce bon à:

L'ACADEMIE CANADIENNE,
640, rue Cathcart,
Montréal, Québec.
Mon nom est .....
Adresse .....
Ville ..... Tél. .....

Le Centre catholique souligne ses trente années d'existence

Dans le cadre de la manifestation traditionnelle des Fêtes à l'intention du personnel du Centre catholique de l'université St-Paul d'Ottawa, lundi après-midi, on soulignait tout particulièrement les trente ans d'existence de l'institution outaouaise.

A cette occasion, on accueillait les membres du conseil d'administration de l'université St-Paul, soit les Pères Jacques Gervais, o.m.i., recteur; Marcel Bélanger, o.m.i., et Fernand Jetté, o.m.i., vice-recteurs; Louis-Philippe Vézina, o.m.i., secrétaire, Lucien Therrien, o.m.i., trésorier, et René Latrémouille, o.m.i., conseiller, qui tous étaient reçus par l'un des leurs, le Père Bernard Ménard, o.m.i., directeur du Centre catholique et aussi conseiller.

Le Père Gervais présida à une concélébration eucharistique en compagnie des Pères Bernard Ménard, Marcel Bélanger, Philippe Lemay et Médéric Montpetit, tous Oblats de Marie-Immaculée. Outre le Père Ménard, les Pères Lemay et Montpetit sont aussi attachés au Centre catholique. Par la suite, le Père Gervais a prononcé l'homélie.

Quelques moments plus tard, un dîner fraternel réunissait l'administration, la direction et le personnel du Centre catholique.

Ce même soir, on a aussi procédé au dépouillement de l'arbre de Noël et à l'échange de cadeaux.

Le Centre

Au soir de ses trente ans, le Centre catholique demeure toujours une ruche bourdonnante d'activité et d'apostolat.

C'est ainsi que durant la seule année 1965, au chapitre de ses initiatives, on note le lancement du "Chantons en Eglise" ou "le propre de messes de l'année liturgique", la transformation du "Prie avec l'Eglise" en un "Prions en Eglise" toujours vivant, au diapason même du renouveau liturgique, que la parution des nouveaux textes de son "Cours de préparation au mariage".

Rappelons que le cours initial de préparation au mariage a été tiré à plus de 600,000 copies et a pénétré dans 130 pays en vingt ans, tandis que le "Prie avec l'Eglise" a été le compagnon hebdomadaire et même quotidien de milliers de fidèles depuis plus de vingt-cinq ans.

Le "Chantons", le "Prions" et le "Cours" ne sont que trois des nombreuses initiatives et réalisations du Centre catholique de l'université St-Paul d'Ottawa.

Faux monnayeurs arrêtés

Ils se proposaient de fabriquer $10 millions

RICHMOND HILL, Ont. (PC) — La Sûreté provinciale a effectué une rafle lundi soir dans un estaminet et procédé à l'arrestation de deux hommes sous l'accusation de conspiration pour fabriquer des faux billets de banques américains et des obligations d'épargne du Canada.

La police précise que les deux hommes se proposaient d'imprimer de fausses obligations pour une valeur totale de $10 millions et de refiler des faux billets de $20 et $50 à la pègre américaine.

Les prévenus sont Joseph Marc Jean Therriault, 41 ans, de Montréal et Carl Uteck, 44 ans, de Thornhill, Ontario.

Cette double arrestation est venue couronner des perquisitions qui se poursuivaient depuis cinq semaines et auxquelles un indicateur a participé notamment.

Le mois dernier, il a informé la police qu'on avait réclamé son aide en vue de fabriquer des faux billets de banque qui devaient être expédiés en Suisse.

La police lui demanda de souscrire à l'idée afin d'en apprendre le plus possible de ses collègues. Le juge S. T. Bigelow les a renvoyés à leur procès le 28 décembre et a fixé leur caution à $25,000 chacun.

Max Bell achèterait le "Globe and Mail"

TORONTO (PC) — Le quotidien "The Toronto Star" écrivait hier que M. Max Bell de Calgary, président des FP Publications Ltd, est en voie d'acheter le quotidien torontois "The Globe and Mail".

Un article publié en première page déclarait notamment:

"Des rumeurs persistantes voulant que le "Globe and Mail" change de propriétaire ont reçu une nouvelle confirmation aujourd'hui lorsqu'on a appris que le propriétaire du journal, M. Howard Webster, et le conseiller légal, M. Maitland MacIntosh, seraient entrés en conversation à Winnipeg avec M. Maxwell Bell, président des FP Publications Ltd".

"A titre de président des FP Publications, M. Bell dirige les journaux suivants: "The Calgary Albertan", "Vancouver Sun", "Victoria Times and Colonist" et le "Winnipeg Free Press".

"M. Webster avait acheté le "Globe and Mail" en 1956 après avoir misé plus haut que 12 autres concurrents pour une somme que l'on estimait à $10,900,000".

"Depuis cette date, plusieurs rumeurs ont circulé voulant que M. Webster ait discuté de la vente du journal. Un appel téléphonique logé hier à l'hôtel de M. Webster à Winnipeg a reçu pour toute réponse la promesse faite par M. MacIntosh que M. Webster répondrait par la suite. Peu après, la réception de l'hôtel avait reçu l'ordre d'intercepter toutes les communications téléphoniques. A Calgary, on a rapporté au bureau des FP Publications que M. Bell est à Winnipeg. . ."

Avis de vacances

L'optométriste Saint-Amour sera absent de son bureau du 25 décembre jusqu'au 9 janvier

On prédit 60 morts en fin de semaine

Quelque 60 personnes mourront sur nos routes pendant la fin de semaine de Noël prédit le Conseil de sécurité routière du Canada.

Le Conseil ajoute que dans les 10 dernières années, 500 personnes ont été tuées sur les routes pendant la fin de semaine de Noël, une moyenne de 50 morts annuellement. En 1964, le taux de mortalité à atteint 57.

Le président du Conseil, M. W. Arch Bryce, a déclaré: "Le fait est que cette année, 60 personnes perdront la vie et 1,200 autres seront blessées.

"Quelle façon de célébrer la Noël, a-t-il ajouté. Alors que le monde entier est empreint d'un sentiment de paix et de bonne volonté, des centaines de foyers canadiens pleureront des disparus. Si seulement la bonne volonté pouvait se frayer un chemin jusqu'au coeur des chauffeurs et piétons, la tragédie disparaîtrait aussitôt.

Le Conseil a précisé que grâce au travail inlassable et altruiste de nos policiers, la fin de semaine du Jour de l'an est devenue la fin de semaine la plus sûre de l'année.

Il souligne cependant que malgré la moyenne annuelle de 25 victimes sur une période de dix ans, la période de réjouissance de 78 heures, fera cette année quelque 30 victimes de la route.

La prudence . . . toujours et partout, spécialement au temps des Fêtes

par Patrick GAUDREAU

Sécurité, prudence, sécurité, Drame, Noël, tragédie, boissons alcooliques, route, mort, feu, prévention . . .

Autant de termes chargés d'une lourde signification, que les organismes de sécurité répètent tous les jours, et sur tous les tons. Tous les entendent, peu les écoutent, et encore moins les mettent en pratique.

Les quelques lignes qui suivent vous rappelleront encore une fois (PEUT-ETRE LA DERNIERE) les conseils de sécurité prodigués par ces organismes. Lorsque vous en ferez lecture, rappelez-vous que, selon les statistiques, 10 pour 100 de ceux qui n'ont jamais été impliqués dans un accident le seront en 1966. Faites en sorte que VOUS ne soyez pas de ce nombre. Rappelez-vous également que les incendies endeuillent tous les ans de nombreux foyers. RIEN ne vous immunise contre ces tragédies, que vous soyez professionnel ou homme de métier, homme ou femme, riche ou pauvre.

La période des Fêtes est particulièrement dangereuse. Les déplacements se multiplient, les décorations de Noël créent des dangers d'incendies, et l'atmosphère de réjouissance porte à faire fi du danger.

Dans un communiqué de presse, la Croix-Verte écrit: "Vous croyez que l'autre est celui qui fait grimper les statistiques en flèche. Pensez que pour tous les autres automobilistes c'est *vous* qui êtes "l'autre". Ne causez pas d'accident, y lit-on. Assurez-vous que votre véhicule est équipé pour affronter la saison hivernale. Tenez compte de l'état de la surface de roulement. Talonner, conduire trop vite pour les conditions de la route, conduire trop lentement dans des zones de haute vitesse, ne pas signaler les changements de direction et aveugler les autres conducteurs avec nos phares constituent les pires péchés de la conduite".

Obéissez au slogan "Ne mêlez pas l'alcool et l'essence". Lorsque vous êtes sous l'influence de boissons alcooliques, vous perdez la notion de la vitesse et des distances. Vos réflexes sont moins prompts et, aux vitesses de grandes routes, une seconde détermine souvent la vie ou la mort . . .

Combien de fois avez-vous entendu répéter: "Si seulement je n'avais pas doublé; rien ne me pressait, pourquoi ai-je doublé? Si j'étais resté à ma place, il (elle) ne serait pas mort(e) et nous danserions en ce moment, comme tous les autres. Il (elle) serait là, à rire où à causer avec nous. Pourquoi ne puis-je retourner en arrière et recommencer? Deux minutes de plus, et le monde n'aurait pas été bouleversé! Pourquoi, pourquoi, pourquoi . . ." Voulez-vous prendre la peau de ce personnage??? Réfléchissez AVANT de doubler.

Le deuxième endroit le plus dangereux pendant cette période de réjouissances est votre foyer. La traditionnel arbre de Noël constitue le principal élément de danger. Voici une liste de neuf conseils que publie la Prévôté des incendies de l'Ontario: choisissez, pour placer votre arbre, un endroit où il n'obstruera ni porte, ni fenêtre en cas d'urgence; avant de décorer votre arbre, coupez son tronc d'un pouce ou deux à la base (des expériences menées par le ministère des Forêts ont démontré que pendant une période de 21 jours, un arbre de Noël naturel dont le pied a été préalablement coupé et dont la base est immergée ne présente pas plus de danger qu'un article ordinaire du mobilier. Ces tests ont par contre démontré qu'un arbre non immergé constitue un réel danger d'incendie; rappelez-vous d'y ajouter de l'eau régulièrement; vérifiez vos décorations lumineuses afin d'y détecter tout dommage ou court-circuit en puissance — si vous achetez un nouveau jeu de lumières, assurez-vous qu'il est approuvé par la "Canadian Standards Association"; ne fumez pas trop près de l'arbre de Noël; utilisez des décorations ininflammables; assurez-vous que les allumettes sont hors de portée des enfants, et ne laissez jamais ces derniers à eux-mêmes, ne fût-ce que quelques minutes: débarrassez-vous promptement des papiers d'emballage (même un arbre bien humide s'embrasera si un tel combustible est allumé à sa base); enfin, éteignez les jeux de lumières lorsque vous allez au lit ou que vous quittez la maison.

Trop souvent, la période des Fêtes est suivie de larmes et de douleurs. Des êtres chers sont disparus à tout jamais, et des individu doivent continuer à se frayer péniblement un chemin dans l'existence avec un corps mutilé. Le plus souvent, les enfants sont les innocentes victimes de ces tragiques incendies qui ne sont souvent que le fruit de la négligence. La Croix-Verte vous rappelle: "Pensez à la *sécurité:* prévenez les accidents et les incendies; passez un joyeux Noël et une bonne année.

Accusé de négligence à la suite d'un accident de chasse

TIMMINS (PC) — Joseph Plummer, 38 ans, a été accusé de négligence, lundi, à la suite d'un accident de chasse survenu le 14 décembre, au cours duquel son beau-père, Herbert Prince, 65 ans, fut grièvement blessé.

Quand l'accident s'est produit, les deux hommes chassaient l'orignal, près de leur demeure, à Matheson, située à 35 milles à l'est de Timmins.

Une balle a touché M. Prince à l'épaule droite, tandis qu'une deuxième s'est logée contre son épine dorsale. Selon les autorités de l'hôpital d'Iroquois Falls, le blessé demeure encore dans un état grave.

Mécontentement

Deux autres démissions à l'hôtel de ville d'Eastview

Deux autres employés de la ville d'Eastview ont remis leur lettre de démission aux membres du comité municipal des finances, réunis en assemblée spéciale, mardi soir. Ces décisions n'auraient cependant pas été entraînées par la démission du trésorier, M. Joseph Dufresne.

Les démissionnaires sont Mme Carmen Meunier, qui agissait comme secrétaire de l'ingénieur municipal, et M. Jean Dorval, commis qui s'occupait tout particulièrement de la perception des taxes d'eau.

La démission de Mme Meunier ne semble pas plaire aux édiles de la ville. Un porte-parole a fait savoir, qu'avant d'accepter sa démission, on lui demandera de poser sa candidature au poste vacant de secrétaire du greffier, poste inoccupé depuis le départ de Mme Margot Beaulne.

Mme Meunier est entrée à l'emploi de la ville, il y a environ quatre ans, à titre de secrétaire du maire de l'époque, M. Oscar Perrier. Elle a ensuite dû accumuler la double fonction de secrétaire de ce maire et d'attachée au bureau de l'ancien ingénieur, M. Mark Heitshu. Présentement, elle ne remplit que les fonctions de secrétaire de l'ingénieur Marcel Dugas, et, selon la nouvelle classification, elle est considérée comme sté. graphe bilingue.

Dans sa lettre de démission, Mme Meunier explique que depuis un certain temps déjà, les autorités municipales doivent la réinstaller au titre de sténo-dactylo. Selon une source digne de foi, l'offre qui lui sera faite mercredi, est très acceptable.

Des démissions acceptées

Dans le cas de M. Dorval, le comité a décidé de recommander au Conseil, d'accepter la démission lors d'une assemblée spéciale qui aura probablement lieu cette semaine même.

Pour motiver sa décision, M. Dorval allègue qu'il est mal classifié dans le nouveau contrat de travail des employés de la fonction publique signé lundi. Présentement, il est considéré comme commis grade deux et il demande d'être promu au grade quatre. M. Dorval est à l'emploi de la ville depuis trois ans.

Par ailleurs, nous apprenons que le comité a accepté la démission de M. Dufresne et qu'il recommandera au Conseil d'en faire autant. Celui-ci basait sa démission sur le fait que l'administration se refuse de parer au manque d'employés de bureaux dans l'hôtel de ville.

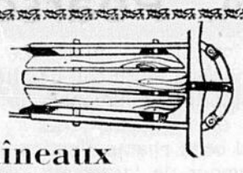
Magasinez ce soir jusqu'à 9 h. . . . demain 9.30 à 6 h. !

NOTRE 60IÈME ANNÉE CAPLAN'S VOTRE MAGASIN A RAYONS FAMILIAUX EN FAIT DE Cadeaux

Cadeaux pour tous les membres de la famille et pour le foyer !

Ensembles de pantalon et chemise pour garçons
Val. jusqu'à 5.98 — 3.98
Un pantalon en velours à fines côtes, de coupe américaine, pour garçons, entièrement doublé, ainsi qu'un maillot T en tricot de qualité, à manches longues, assortie. Brun, charbon de bois et marine. Grandeurs 4 à 6X.
DEUXIEME ETAGE

Achat spécial!
CHEMISES D'APPARAT
3.79
2 pour 7.50
Modèles à collets ordinaires, fusionnés ou à boutons-pressions. Encolures 14 à 17.
DEUXIEME ETAGE RENOVE



Traîneaux
Des traîneaux en acier très épais et en bois dur canadien de qualité surchoix. Pièces en métal à l'émail cuit, volant mobile exclusif.
37" long, 13" large — 5.98
43" long, 13" large — 6.98
MAGASIN DU SOUS-SOL

Jouets à prix d'aubaines!
Diverses voitures à friction
Ord. $1
- série de service d'autobus d'aéroport
- voiture de service d'aéroport
- jeep militaire
- coupé Stingray Chevrolet

77c
MAGASIN DU SOUS-SOL

RADIOS PORTATIFS à 10 transistors
Vente ! 17.77
Etui en cuir et piles compris. Aubaine exceptionnelle à ce bas prix.
Un magnifique cadeau.
MAGASIN DU SOUS-SOL

JEUDI AUBAINES ECONOMIQUES DE 6 H. à 9 H.

140 SEULEMENT !
Collets de fourrure
Val. jusqu'à $15
Un assortiment de collets de Chat sauvage naturel, de Mouton de Perse (teint), de Vison chinois (teint), et de fourrures noires soyeuses. Choix de modèles et de grandeurs. Prêtes à être apposés à votre manteau ou costume. $3
MAGASIN DU SOUS-SOL

C'est la soirée des pantoufles chez Caplan!
Achat spécial ! 1,000 paires de PANTOUFLES
• DAMES • HOMMES • ENFANTS

Premier assortiment
Des pantoufles en acrilan à enfiler, pour dames, des pantoufles pliantes pour hommes et des pantoufles à motifs d'animaux pour enfants (petites pointures seulement!) La paire $1

Deuxième assortiment
Des mules de teintes diverses pour dames; des pantoufles importées, à empeignes de feutre et à épaisses semelles de caoutchouc, pour hommes; des pantoufles mocassins, bordées de toison, pour enfants. La paire 1.88
MAGASIN DU SOUS-SOL

PYJAMAS
de flanellette pour hommes
Val. jusqu'à 3.99 — 2.49 ch.
Choisissez parmi un vaste assortiment de rayures et de motifs de fantaisie. Fabrication canadienne. "Sanforized" et lavables. Taille élastique. Grandeurs A à E.
MAGASIN DU SOUS-SOL

Aubaine!
Chemises sport
à manches longues pour garçons
Val. 1.98 à 2.98
99c
Choisissez parmi des motifs divers. Grandeurs 8 à 16 ans.
2e ETAGE

Chandails
populaires pour dames. Si de qualité parfaite, 3.98 à 5.98. Choisissez parmi des cardigans, des pull-overs et des corsages. Tricots acryliques d'orlon et de ban-lon. Teintes diverses, de tailles P. M. et F. (SF dans les cardigans seulement). 1.99
MAGASIN DU SOUS-SOL

Dormeuses
monopièces, en tricot Thermal. Ord. 2.95. Fabriquées par un manufacturier canadien de renom. Teintes diverses, de grandeurs 1 à 4. $1
MAGASIN DU SOUS-SOL

En ville, c'est Caplan . . . rue Rideau . . . 235-3381 . . . vaste parc de stationnement

H.R.
SERA OUVERT
CE SOIR
JUSQU'À 9 H. P.M.
POUR LE MAGASINAGE DE NOËL
BELLES FOURRURES . . CADEAUX . .
ACCESSOIRES POUR HOMMES
AU 182, RUE QUEEN

PARFUMS . . LINGERIE
SACS À MAIN . . CHANDAILS
ET CADEAUX POUR DAMES
ACCESSOIRES POUR HOMMES
AU CHÂTEAU LAURIER
EMBALLAGE-CADEAU H.R. SANS FRAIS
HOLT RENFREW

ANACHRONISME — Il est plutôt rare de voir, de nos jours, ce qui faisait la joie de nos grands-parents. C'est ce que pensait M. Leslie Gibbens, d'Earlton, qui décida, un bon matin, d'atteler son cheval de quatre ans, pour voir l'effet que produirait un tel geste dans la région. Ce fut d'abord une réaction de surprise et d'étonnement. Cependant, les plus braves se lancèrent à ses trousses afin de profiter d'une promenade à travers le village. M. Gibbens semble regretter le temps où l'on se rendait à la messe de minuit en carriole, derrière un fringuant cheval.

(Photo Earlton ONC)

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Presse, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Editeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

Ces chômeurs de 14 ans . . !

L'an dernier, un adolescent seulement sur trois travaillait ou se cherchait un emploi, tandis que les deux autres poursuivaient leurs études. Par contre, il y a 20 ans, la moitié des adolescents des deux sexes au Canada faisait déjà partie de la force ouvrière et que l'autre était à l'école.

De prime abord, voilà une constatation intéressante. Mais, attention ! Il ne faudrait pas se réjouir trop vite. En effet, le Bureau national de la statistique fait bien remarquer que la force ouvrière au pays compte plus d'adolescents que jamais auparavant. Ce phénomène s'explique facilement à cause du taux élevé de naissances au cours des années qui ont suivi immédiatement la seconde guerre mondiale. En fait, les personnes âgées de 14 à 19 ans constituent maintenant 10 p. 100 de la main-d'oeuvre canadienne qui s'élève à 7,000,000 d'ouvriers.

En définitive, on n'est guère plus avancé qu'autrefois. Résultat: le chômage demeure autant un problème grave pour les jeunes gens aujourd'hui que jadis. Ces chiffres confirment d'ailleurs les enquêtes faites par des associations de la jeunesse. Elles aussi en sont venues à la conclusion que les adolescents et les adolescentes éprouvaient de la difficulté à se trouver un emploi. Rien de surprenant qu'elles aient constaté ensuite que parmi les jeunes qui ont pu s'infiltrer sur le marché du travail, plusieurs n'occupaient pas une fonction répondant à leur goût ou correspondant à l'enseignement pour lequel ils ont opté.

A notre époque, avec toutes les commodités éducatives pour les étudiants et le coût moins exorbitant pour les parents, toutes proportions gardées, il est surprenant qu'il y ait autant d'adolescents et d'adolescentes qui soient si tôt en quête de travail. Sauf, quelques exceptions pour des raisons graves, que font des adolescents de 14 ou 15 ans dans cette galère encombrée ? La plupart des jeunes ne devraient-ils pas se munir d'un bagage intellectuel considérable pour se prémunir contre l'automation, la technologie et la compétition. Au départ, ils ont déjà suffisamment de peine à surmonter un handicap, — le manque d'expérience, — sans y ajouter un manque d'instruction générale et spécialisée.

Fait à noter, cette étude se rapporte à l'an dernier. La situation ne sera-t-elle pas plus dangereuse dans l'avenir, du moins d'ici quelque temps ? Les répercussions du chômage saisonnier commencent déjà à se faire sentir et s'accentueront au cours des prochains mois. De plus, les récentes restrictions sur les investissements, freinant l'économie, auront des effets néfastes sur l'embauche. Puis, avec le temps, le progrès continue toujours sa course.

Sans doute les parents, dont les enfants sont les êtres les plus chers au monde, incitent ces derniers à parfaire leurs études dans leur propre intérêt et pour leur plus grand bonheur. Si, de nos jours, les jeunes se croient suffisamment intelligents pour pouvoir se dispenser d'un paternalisme bien intentionné et bien orienté, qu'ils le prouvent au moins concrètement en restant le plus longtemps possible sur les bancs de l'école ou de l'université. Tant qu'il y en aura 1 sur 3 qui prendra la clef des champs, on peut s'interroger à savoir si la plupart ont compris qu'ils sont les premiers intéressés à se munir d'une autre clef, celle-ci quasi indispensable pour le succès : l'instruction.

Gérard BERNIER

Des erreurs de M. Pearson

Le grand branle-bas que constitue le remaniement ministériel a laissé le Canada français sur sa faim, ce qui est désagréable, mais il a fait pis encore et c'est le Canada tout entier qui en souffrira.

Par malheur, M. Arthur Laing est demeuré ministre du Nord et il continuera de s'occuper des Indiens et des Esquimaux, ce qui ne facilitera pas les relations Québec-Ottawa en ce domaine. Il est vrai qu'au Québec, M. René Lévesque n'aura plus à se mêler de la question, mais les principes qu'il défendait avec gaucherie et brusquerie demeurent défendables et il faut malheureusement craindre de nouveaux éclats entre les deux gouvernements.

Plus grand malheur encore, Mlle Judy LaMarsh demeure ministre. Après avoir soulevé contre Ottawa tous les ministres provinciaux de la Santé et du Bien-Etre par ses bévues dans le domaine des pensions, voici qu'elle pourra gâcher tout à son aise l'excellent travail accompli par M. Maurice Lamontagne et, avant lui, par M. Noël Dorion, au Secrétariat d'Etat.

Des Anglo-Canadiens se sont chargés de dire qu'elle ne possède aucune culture, ce qui est exact, inutile donc d'insister sur ce point, même si son ministère est en fait celui de la Culture. A ce jugement, ajoutons qu'après une entrée en douce en politique, Mlle LaMarsh s'est rapidement révélée adversaire du Canada français. Le Secrétariat d'Etat étant le plus français des ministères puisqu'il comprend le Bureau des traductions, l'Imprimerie nationale, la Commission du centenaire, etc . . . , on voit quel beau champ d'action s'offre à son amour de la zizanie. Puisse l'avenir infirmer ces tristes prédictions.

Aux erreurs précitées s'en ajoute au moins une autre, celle de n'avoir pas confié de ministère à M. John Turner, l'un des plus brillants députés de la jeune génération. Dynamique, alerte, excellent lien entre les éléments francophones et anglophones du Canada, M. Turner méritait un meilleur traitement.

C'est à un malheureux télégramme qu'il aurait adressé au Premier ministre, M. Lester B. Pearson, lors du remaniement ministériel de juillet, qu'on attribue le traitement qu'il reçoit aujourd'hui. C'est possible, car ce n'est pas en injuriant les gens qu'on obtient des faveurs, ni même simple justice.

Si c'est exact, souhaitons que l'impétueux jeune ministre sache se contenir à l'avenir. Puisse son intelligence le prémunir contre les emportements, même ceux que suscite la fatigue d'un long voyage, car c'est précisément au cours d'un voyage officiel en U.R.S.S. qu'il aurait manifesté son mécontentement de se voir coller au poste de secrétaire parlementaire du ministre du Nord alors qu'il espérait un poste identique auprès du ministre du Commerce.

Marcel GINGRAS

AU FIL DES JOURS

Nos félicitations

La Chambre de commerce de Hull-Est vient de proclamer M. Ghislain Girard comme "citoyen de l'année". On comprend facilement ce choix si on considère l'activité débordante du titulaire, comme président de l'Association des propriétaires de Riviera, comme conseiller au siège no 1, comme président du comité industriel et d'urbanisme de l'endroit, et comme délégué de cette municipalité au Conseil économique régional de l'Outaouais. De plus, M. Girard est l'un des fondateurs de ladite Chambre. Enfin, sa récente nomination comme délégué industriel pour l'Ouest du Québec est non seulement un honneur, mais un critère convaincant. Nos félicitations.

Gérard BERNIER

Les billets de banque

Excellente idée que celle de substituer sur nos billets de banque les portraits des Pères de la Confédération à celui de la reine. Chaque dénomination pourrait avoir le sien, — double dans certains cas, par exemple Cartier et Macdonald, — et nous devons être reconnaissants à la "Canada Junior Chamber of Commerce" d'avoir proposé le projet à la Commission d'enquête sur le bilinguisme. Malheureusement, elle n'a pas frappé à la bonne porte car ce n'est pas là une question de bilinguisme. L'idée vaut toutefois d'être retenue et soumise aux autorités compétentes, c'est-à-dire au Gouvernement lui-même. Elle est si bonne qu'on ne devrait pas s'arrêter en aussi bonne voie. Il faudrait également l'appliquer aux pièces de monnaie et aux timbres-poste dont l'effigie et la vignette deviendraient enfin réellement canadiennes.

Noël et le carnaval

Dans la majeure partie du Canada, chose étrange, on célèbre la Noël entre le 25 novembre et le 25 décembre. Le 26 décembre, il n'en reste plus trace, si ce n'est quelques maux de tête. On s'empresse d'enlever les décorations afin d'oublier le plus rapidement possible les excès auxquels on s'est livré, quitte à recommencer l'année suivante. Malheureusement, il ne vient à personne l'idée de commencer à célébrer le 25 décembre et à poursuivre les festivités jusqu'au mardi gras, soit jusqu'à la fin du carnaval qui devrait précisément être l'époque des fêtes et des réjouissances. C'est le monde à l'envers.

Marcel GINGRAS

De notre correspondant au Moyen-Orient

Le sort du Yémen reste incertain

par Pierre RONDOT

La crise du Yémen ne s'approche que lentement et difficilement d'une solution. Cependant, la procédure de conciliation, arrêtée en août, d'un commun accord, entre le président Gamal Abdel Nasser et le roi Fayçal, commence à se dérouler.

Comme prévu, la conférence entre républicains et royalistes du Yémen s'est ouverte le 23 novembre à Haradh. De multiples difficultés ont entravé, et failli interrompre, ses travaux: les royalistes insistaient pour le retrait immédiat des forces égyptiennes, et leurs adversaires demandaient que le régime provisoire du Yémen eût déjà la forme et l'étiquette républicaine; à cela s'ajoutaient de multiples zizanies personnelles et tribales.

Il faut se réjouir que les deux médiateurs, Gamal et Fayçal, se soient trouvés de nouveau d'accord pour tirer la Conférence de l'impasse. Une transaction interviendra probablement, mais il est certain que d'autres obstacles surgiront. Un règlement définitif reste problématique, et ne pourra, en tous cas, être réalisé qu'après de longs délais.

Nasser et Fayçal

Tandis que le président Gamal Abdel Nasser fait face, en Egypte, à une sérieuse crise économique et à des tentatives de subversion que le régime impute aux seuls frères musulmans, le roi Fayçal bénéficie, grâce à la remise en ordre qu'il a opérée il y a un peu plus d'un an, d'une parfaite liberté d'action. Il en profite pour prendre, à l'extérieur, des initiatives qui étaient restées hors de la portée de son prédécesseur.

Pour certains observateurs, les séoudistes se comportent, d'ores et déjà, comme les héritiers présomptifs des positions que les Britanniques abandonnent peu à peu sur les franges orientales de la Péninsule arabique.

L'influence séoudite s'est affirmée

L'influence séoudite s'est affirmée, ces derniers mois, auprès des principautés du golfe Persique. En se rendant en visite officielle auprès du Chah d'Iran, riverain septentrional du golfe et très inquiet devant les manoeuvres nassériennes dans la région, le souverain séoudite vient d'accomplir un pas de plus.

Devant le vide que la disparition progressive des Britanniques, résignés à ne conserver que leurs intérêts pétroliers, produira dans le golfe, Iran et Arabie séoudite, semblent vouloir se concerter pour assurer l'équilibre local et éliminer toute cause de subversion extérieure.

Si une entente se précise. . .

Si cette entente se précise, si l'Arabie séoudite accomplit sans encombre sa modernisation, si, enfin, l'Iran stabilise sa situation sociale et politique, les forces traditionnalistes auront marqué, en Orient, un point capital. Elles contrôleront les trois quarts des pétroles orientaux.

Britanniques et Américains ont tout à gagner à pareille évolution. La République arabe unie s'y résignera mal aisément. Le Raïs, est, en ce moment, mal placé pour réagir; l'Irak est faible, la Syrie boudeuse, le Yémen encore divisé; il n'a guère d'alliés. Seule la prodigieuse imagination politique peut lui fournir la formule d'une riposte.

(copyright BIP)

Les lettres

Trois grands

Ils travaillèrent et vieillirent ensemble, dans des domaines assez semblables, ou qui se touchent: François Mauriac, André Maurois, Jules Romains.

Ils sont trois des grands de la littérature française d'aujourd'hui et ils sont l'un et l'autre de l'Académie.

Ils atteignent chacun 80 ans d'âge en cette année 1965, et ils n'ont cessé de travailler.

Ils sont romanciers, chacun dans son genre, et si Mauriac paraît être le plus troublant par les thèmes développés, Romains s'impose comme historien populaire des moeurs de son époque, avec son roman-fleuve des Hommes de bonne volonté, qui compte 29 tomes.

Quant à Maurois, il passa tôt du roman proprement dit à la biographie romancée, et on lui doit sous cet angle des ouvrages fouillés, parmi les plus évocateurs et les plus captivants.

D'origine juive, Maurois s'appelle Emile Herzog de son véritable nom, et il adopta son pseudonyme pendant la première guerre mondiale, avec la publication en 1918 de son premier ouvrage: Les Silences du Colonel Bramble.

Officier de l'armée française, il ne pouvait alors publier sous son nom, d'où la nécessité du pseudo.

Ses Silences obtinrent un immense succès, et il garda pour ses autres livres son nom d'emprunt.

Il naquit à Elbeuf en Normandie, dans une famille de tisserands alsaciens.

Après la guerre de 1870, son père et ses grands-oncles, propriétaires d'une immense usine fabriquant des étoffes, quittèrent l'Alsace pour rester Français.

Ils amenaient avec eux quatre cents ouvriers et leurs proches.

Maurois appartenait donc à une famille riche, et il eut une enfance choyée, une adolescence comblée, une jeunesse ne connaissant pas de problèmes financiers.

Cela étant, il eut d'autant plus de mérite à se montrer aussi laborieux qu'appliqué, et besogner comme dix, sa vie durant.

Les livres qu'on lui doit ne se comptent plus: près d'une centaine.

Son roman le plus goûté paraît être Climats, étude de la jalousie, et ses meilleures biographies seraient celles de Disraëli, Hugo, des trois Dumas, de Balzac.

Maurois épousa en 1914 Janine de Szymkiewicz, qui lui donna une fille et mourut quatre ans plus tard.

Il épousa en secondes noces Simone de Caillavet, qui est l'auteur d'une biographie remarquable de Miss Howard, maîtresse du prince Louis-Napoléon, laquelle mit sa fortune à sa disposition et lui permit de devenir Napoléon III.

Il entra à l'Académie française en 1939.

Jules Romains est l'auteur du Docteur Knock: avant d'être celui de la série interminable des Hommes de bonne volonté.

Lui aussi illustra un pseudonyme, puisqu'il naquit Louis Farigoule.

Knock est une comédie désopilante, qui montre où peut aller la crédulité humaine, en face d'une théorie scientifique.

Né à Saint-Julien-Chapteuil en Haute-Loire, Romains se fait d'abord connaître comme poète, chef et surtout théoricien de l'unanimisme.

Sa doctrine, ni lui ni personne ne l'a jamais définie de façon claire.

Peu avant, il est sorti de l'Ecole normale avec les plus hautes notes, agrégé de philosophie et licencié ès-sciences.

Après la poésie, en cette Abbaye que fréquentèrent Georges Duhamel, Vildrac, Arcos et quelques autres, il s'intéresse au théâtre, signant une demi-douzaine de pièces.

Outre Knock, les plus célèbres sont Monsieur de Trouhadec saisi par la débauche, où il ridiculise un professeur du Collège de France, et son Donogoo, comédie d'une imposture politique et économique.

Jules Romains est l'homme de la satire et de la mystification, et sa foi religieuse est à l'égal de son admiration de l'homme, qui est nulle.

Il commence en 1932 son roman-fleuve, où aucune des petitesses du monde contemporain ne nous est épargnée, tant de la communauté que des individus.

Jules Romains est de l'Académie depuis 1945 ou à peu près.

François Mauriac est l'éternel jeune homme, venu de Bordeaux à Paris, qui ne guérira jamais de sa province et restera étranger à demi, dans la capitale.

Catholique militant et pratiquant, il veut que ses oeuvres témoignent en faveur de sa foi, qui est un peu celle du charbonnier, mais raisonnée aussi et agissante.

Thérèse Desqueyroux est peut-être son roman le plus célèbre, mais son ouvrage le plus vrai et le plus simple dans l'orbite de la conscience et de la foi vécue, serait Le fleuve de feu.

Dans ces ouvrages, comme dans les autres de l'auteur, la note dominante est l'inquiétude.

Inquiétude du jeune homme devant la tentation, l'amour, la vie, inquiétude de la jeune fille, la femme, l'homme mûr.

Cela perce dans chacun de ses livres, de l'Enfant chargé de chaînes et de La Robe prétexte, ses premiers romans, à Destins et au Désert de l'Amour, à Thérèse Desqueyroux, au Noeud de Vipères.

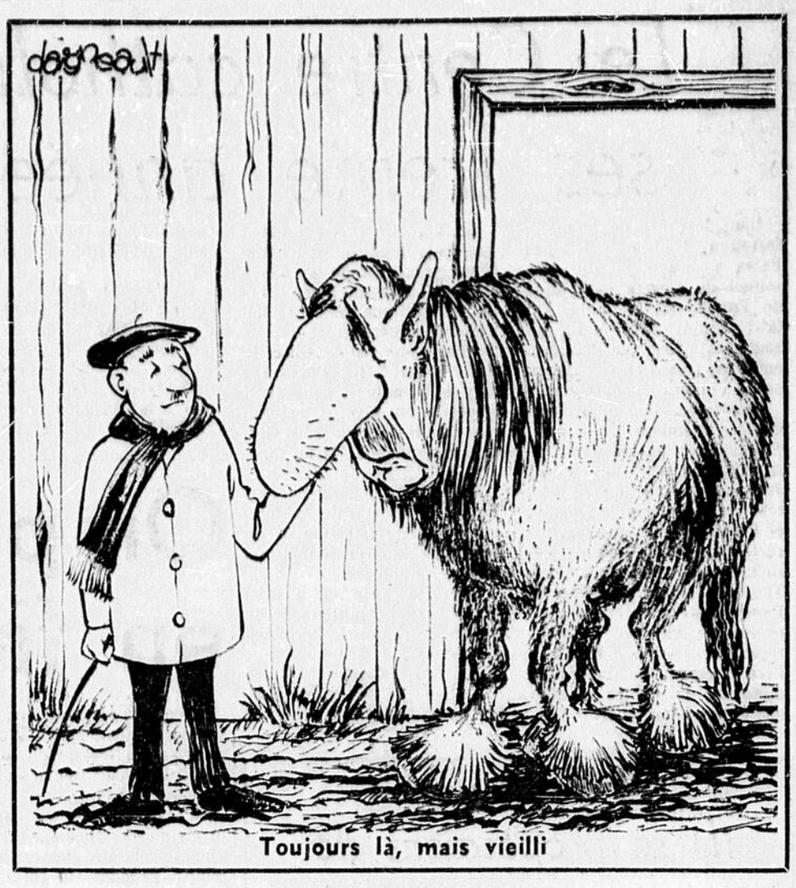
L'inquiétude change d'objet avec l'âge, ou dans de nouvelles perspectives, mais elle ne cesse d'être dans les êtres et les choses, pour le malheur de l'écrivain ou, serait-on tenté de dire, une sorte de satisfaction morbide en lui.

N'a-t-il lui même écrit: "Même dans l'état de grâce, mes créatures naissent du plus trouble de moi-même."

Mauriac est membre de l'Académie depuis 1933.

Son oeuvre compte une centaine de volumes, qui vont du poème au roman, de l'essai au journal intime.

L'ILLETTRE



Toujours là, mais vieilli

Un lecteur s'exprime

Sur la langue et la foi

Un instituteur du Nord de l'Ontario, M. Robert Millette, de Timmins, nous fait connaître aujourd'hui ses vues sur l'enseignement français dans la province. Les voici sans commentaires puisqu'elles constituent une réplique à l'éditorial "La langue et la foi" publié dans cette page le 10 décembre.

Dans un récent article de fond, mon ami Marcel Gingras nous lançait une bombe: abandonnons nos écoles catholiques, et respirons mieux à la canadienne dans des écoles publiques de langue française sanctionnées par la loi. Il nous invite à dire ce qu'on en pense. Me voici.

Quant à moi, l'école publique ne peut pas nous offrir l'éducation au plein sens du mot, à moins qu'elle ne soit constituée dans un milieu à très grande majorité catholique. Dans les milieux mixtes, elle devient nécessairement areligieuse et amorale — je ne dis pas immorale. Dans ces milieux, qui sont de beaucoup les plus nombreux en Ontario, choisir l'école publique française serait l'équivalent de préférer la langue à la foi. D'autant plus qu'il y aurait moyen d'obtenir justice pour nos écoles catholiques et bilingues si tous les Franco-Ontariens étaient unis pour l'exiger.

L'école doit être le prolongement du foyer éducateur où les parents catholiques confient leurs enfants à des instituteurs qui leur enseigneront toutes les matières profanes à la lumière de la foi. Car croire, ce n'est pas seulement donner son assentiment aux dogmes de façon sporadique; croire, c'est vivre du Seigneur et tout juger par Lui. L'école catholique, de par son existence même, proclame la royauté du Seigneur et ses professeurs se font automatiquement les défenseurs des principes chrétiens. Tout y est prédication concrète. Et quand on a le privilège de confier ses écoles à des religieux, les enfants y apprennent de la façon la plus efficace le respect de Dieu et de son Eglise. Rien ne peut créer une atmosphère où les valeurs chrétiennes aient force de lois venant de Dieu, comme une école catholique. Les professeurs chrétiens qui prennent leur baptême au sérieux sont des livres ouverts et éloquents même s'ils n'enseignent pas le catéchisme. L'école catholique peut inculquer mieux que toute autre l'esprit de charité, de religion, de pauvreté, de renoncement, de dévouement. Et seule l'école catholique peut le faire sans se sentir gênée.

L'école publique neutre ne peut pas favoriser les principes catholiques. C'est contre sa constitution même. Elle doit, de par sa nature, être areligieuse, justement parce qu'elle doit respecter les convictions de tous. Elle est absolument nécessaire pour tous les parents qui ne partagent pas notre foi. Et justement par respect pour ces parents et pour leurs enfants, les administrateurs et professeurs ont le devoir de ne prôner aucune condamnation de principe. Toutes les religions, chrétiennes ou païennes, y reçoivent le même respect, les mêmes droits. Il est nécessaire qu'il en soit ainsi; autrement, on tomberait dans la tyrannie.

Mais les conséquences de cet état de chose sont que la morale y est, bien involontairement, sans doute, qu'on ne doive pas se faire prendre en flagrant délit. Il y a toute une série de choses qu'on ne doit pas faire. L'argument qui éclipse tous les autres, c'est que si on se fait prendre, on sera puni.

Les principes de la démocratie y sont bien enseignés, mais les principes religieux n'y ont aucune valeur absolue. Quant aux professeurs, s'ils ont des principes, on se dit qu'ils y ont bien droit et c'est tout. Souvent on ne sait même pas ce qu'ils pensent. Et quelquefois, un professeur se permet de militer contre le catholicisme. J'ai même connu un professeur qui se vantait de son athéisme dans un lycée d'Etat et qui désirait qu'on enseigne l'athéisme au même titre que la religion. Ainsi, l'école publique se dirige de plus en plus, et inévitablement, vers l'agnosticisme. Et je crois avoir entendu de bonne part que si la tendance se continue, les bons chrétiens non-catholiques préféreraient envoyer leurs enfants à des écoles catholiques plutôt que de les laisser paganiser par les écoles non-confessionnelles.

Dans les milieux à vaste majorité catholique, l'école publique peut très bien répondre aux besoins des parents et des enfants. C'est pourquoi nos frères séparés du Québec ont tant insisté pour que leurs enfants aient des écoles séparées lors de la Confédération. Et les catholiques d'Ontario les ont imités. C'était la logique même. Il y a sans doute de petits îlots d'Ontario où la population ressemble à celle de Québec, mais admettons qu'on ne peut pas fonder un système provincial d'après ces situations très spéciales ou même exceptionnelles.

Supposons que nous ayons des écoles publiques de langue française non-confessionnelles. Au début, tout ira bien: tous les élèves seraient catholiques. Mais serait-ce pour longtemps? Peut-être que dès l'ouverture, on nous enverrait des milliers d'élèves non-catholiques. De toute façon, éventuellement, on aurait sans doute un bon nombre d'élèves dont on devrait respecter les convictions en taisant les siennes. D'ailleurs allons voir dans ces écoles secondaires "bilingues" qui existent dans la province. Y trouve-t-on tellement de français? Et l'atmosphère y est-elle plus chrétienne que dans les autres écoles secondaires non-confessionnelles? J'en ai visité sans être impressionné dans ce sens.

La langue et la foi! Là où la hiérarchie catholique ne nous a pas favorisés ne soyons pas trop prompts à blâmer l'évêque et les curés. On voudrait que ces révérends messieurs prennent en main l'organisation culturelle des Canadiens français? Si on a pu les convaincre qu'un nombre suffisant de familles étaient intéressées à une paroisse française, et qu'ils n'ont pas accédé à la demande, alors ils n'ont pas été justes. Mais s'ils ont pensé qu'il s'agissait d'une petite bande d'énervés ou de deux ou trois familles isolées qui n'étaient pas contentes, ils n'ont agi que logiquement. Je crois qu'il appartient aux laïques de constituer l'organisation patriotique des Canadiens français. Le clergé pourra ensuite la bénir et l'encourager. Mais trop souvent, dans les milieux anglais on trouve un très grand nombre de familles quand ce n'est pas la majorité, qui sont beaucoup plus confortables en anglais qu'en français. Et on veut les faire aller à une église de langue française. Ça ne marche pas. Irait-on leur suggérer de préférer l'école française non-confessionnelle à une école anglaise catholique? Ce serait de leur demander de préférer la langue à la foi: une presque apostasie. Il faut commencer par réveiller l'ardeur française dans ces milieux, de sorte qu'elle ne choque pas les convictions religieuses.

Enfin, il y a une solution idéale. Qu'on permette donc aux commissions scolaires séparées de percevoir les taxes pour leurs classes et élèves jusqu'en treizième année, et qu'on leur donne donc les mêmes octrois qu'aux écoles non-confessionnelles pour les élèves de la neuvième année en montant. Si nos commissions séparées administrent si bien du jardin à la dixième avec ce qu'ils ont, combien mieux ne feraient-elles pas si on leur faisait justice.

Les fonds mutuels

La Fédération des St-Jean-Baptiste du Québec, s'inspirant d'une tradition en honneur à la société du même nom à Montréal, s'est engagée dans l'action économique directe en mettant sur pied une société de fonds mutuels qui porte le nom de Fonds populaire d'épargne et de placement. Il est à souhaiter que cette politique se répande aussi en dehors de la belle province. Chat échaudé craint l'eau froide. Plusieurs des nôtres sont réticents en ce domaine. D'ailleurs, il est difficile de se défaire du traditionnel mode d'économie chez nous, pourtant une méthode périmée de nos jours. Une éducation populaire à ce sujet s'impose donc au bénéfice des Canadiens français. Un moyen facile d'avoir des notions claires et précises de cette question, c'est de se procurer et de lire le livre intitulé: "Les Fonds mutuels", de Raphaël Pilon, d'Eastview, édité chez Fides et que l'on peut se procurer dans la plupart des librairies.

Gérard BERNIER

La sensibilité des députés

Pourquoi êtes-vous aussi sensible aux articles qu'on écrit à votre sujet à des centaine ou même des milliers de milles de votre circonscription, a-t-on demandé à un député particulièrement émotif. "Parce que je puis être battu dans mon comté, a-t-il répondu, et que je voudrai me présenter ailleurs, même très loin. Si l'on m'y connait sous un mauvais jour, je n'aurai aucune chance." Voilà au moins une réponse honnête.

Mauvais exemple

C'est au précédent créé par M. Diefenbaker qui avait nommé Mme Fairclough ministre que nous devons aujourd'hui de souffrir de la présence de Mlle LaMarsh au sein du cabinet. Le précédent établi, M. Pearson a cru devoir imiter son prédécesseur pour plaire à ces dames. Rien ne s'oppose à la présence d'une femme au Conseil des ministres, mais à défaut de candidate acceptable, il vaut mieux n'en pas avoir.

Marcel GINGRAS

L'opinion du lecteur

Nous publierons avec plaisir les lettres que vous adresserez au DROIT, mais aux conditions suivantes: les lettres doivent compter 400 mots au maximum, ne comporter aucune attaque personnelle ni publicité indirecte, être très lisibles sinon écrites à la machine, porter une signature et une adresse authentiques. Si vous préférez signer d'un pseudonyme, nous respecterons votre désir, mais vous devez nous faire connaître, à nous, votre nom et votre adresse.

A M. Jean Lesage

Bryson, Qué.

M. le Rédacteur,

Voici une lettre ouverte au Premier ministre du Québec:

Il est triste de constater jusqu'à quel point la vie des travailleurs tombe aujourd'hui sous un paternalisme d'Etat émanant de mesures socialisantes et par cette manie de planification sur nos vies qui, il faut bien le dire, verse dans le socialisme le plus complet.

Il se trouve certains domaines auxquels il serait justifiable pour un gouvernement de planifier en vue du bien commun. Cependant, il faut savoir où et quand cela devient nécessaire. Ainsi après avoir nationalisé les réseaux d'électricité, on parle d'en faire ainsi du téléphone. L'entreprise privée dans ces secteurs a donné d'aussi bons résultats sinon mieux, à la population, des services aussi satisfaisants, qu'un gouvernement pourrait le faire. Or la maladie des gouvernants est la socialisation, la dictature. C'est évident. Et cela, sous prétextes de toutes sortes. Il faudrait y mettre les freins, car l'histoire a démontré que les entreprises privées donnaient un meilleur rendement et de façon plus économique à la population et cela sans enrégimentation aucune. Avant de hausser leurs taux des services, je comprends que la plupart des compagnies doivent soumettre le cas à une commission gouvernementale, alors pas de justification pour un tel gouvernement de vouloir mettre la main sur ces entreprises.

La sécurité, maintenant. Les gouvernements font des plans pour les individus tels que plan de retraite avec contribution obligatoire (régime d'incurie qui sent le socialisme à plein nez). Maintenant M. le Premier ministre, vous parlez de proposer dès le début de la prochaine session, l'étude d'un plan d'assurance-santé par un comité conjoint du Conseil législatif et de l'Assemblée législative. Ce sera probablement encore une assurance obligatoire! Dans les pays communistes, cela est de règle. Or, allons-nous imiter le communisme?

M. le Premier ministre, au lieu de planifier nos vies et notre sécurité par des plans socialistes obligatoires, ce qui est un affront à la dignité des personnes, tâchez donc de réduire les taxes et nous laisser la liberté d'organiser nos vies et notre sécurité future à nos goûts, en nous laissant l'argent de nos modestes revenus dans nos "poches", et ainsi la population pourra voir à sa sécurité elle-même. Car cela n'est pas du ressort des gouvernants, mais bien des individus eux-mêmes. Nous sommes un peuple bafoué et bientôt l'employé n'aura qu'à signer son chèque de paye et le laisser à l'employeur pour en disposer selon le bon vouloir des gouvernements. L'employeur est devenu avec tous ces carcans socialistes une espèce de collecteur pour l'Etat.

Je proteste donc M. le Premier ministre de toutes mes forces contre cette incurie et abus de pouvoir contre les individus et nombreuses gens qui pensent comme moi, mais sans s'exprimer, ils y pensent tout bas.

Bien vôtre pour la justice,
Ernest GODIN.

Contre la fluoration

M. le rédacteur,

Le 3 novembre 1965, la ville de Regina (Saskatchewan) a rejeté pour la quatrième fois, par un vote majoritaire de plus de 4,000 voix, l'addition de fluorure de sodium à l'eau de boisson publique. Voilà une nouvelle que je n'ai pas lue dans les journaux d'Ottawa . .

La ville de Regina est renseignée sur les méfaits de la fluoration de l'eau. Elle sait que l'on peut se procurer du fluorure de sodium dans les pharmacies et qu'il n'est pas nécessaire, à l'encontre des droits de l'homme et de l'enfant (voir la charte des droits de l'Enfant, établie par les Nations-Unies), de l'imposer à tout le monde en l'ajoutant à l'eau.

D'un autre côté, l'imposition de la fluoration de l'eau à Ottawa donne lieu actuellement à des commerces très prospères. Par exemple, une société de fabrication de liqueurs douces vend de l'eau provenant de sources situées dans la Gatineau au prix de 59 cents le gallon. D'autres personnes se sont fait creuser un puits dans leur cour et obtiennent ainsi de l'eau pure pour la consommation.

Il existe aussi un appareil en acier inoxydable qui enlève le fluorure de l'eau par voie d'ionisation, et que plusieurs personnes se sont procuré par crainte de boire de l'eau fluorée. Cet appareil, de belle apparence, est muni à sa base d'un petit robinet. La cartouche d'ionisation se change tous les 250 gallons environ. C'est le seul appareil, semble-t-il, capable de supprimer de fluorure de l'eau.

En attendant le jour problématique où les contribuables d'Ottawa se débarrasseront de l'eau fluorée, beaucoup de personnes auront sans doute recours à ces moyens pour boire de l'eau potable, si ce mot veut dire quelque chose pour les tenants de la fluoration.

Je vous remercie, monsieur le Rédacteur et vous prie d'agréer l'expression de mes sentiments dévoués.

Lucien DAGENAIS
Rockcliffe.

Nos ministres

M. le rédacteur,

Je viens aborder la question de la réputation de nos ministres canadiens-français dans le cabinet Pearson.

Il semble que le nombre sans précédent de ministres canadiens-français nommés par M. Pearson soit depuis quelque temps la cible de secteurs anonymes de la population. Et ce sont le plus souvent des nôtres qui attaquent ces ministres, qui font tout en leur pouvoir pour accomplir leurs tâches le plus honnêtement possible.

Dès que les nôtres commencent à monter dans la vie publique, on aperçoit des vipères qui sont probablement payées pour tirer les marrons du feu pour quelque personne qui ne comprend rien à notre mentalité, à notre langue, à nos droits, au fait que nous sommes une majorité, et que nous contribuons puissamment à l'économie canadienne.

Que l'on cherche dans toutes les circonscriptions électorales du Canada et que l'on trouve le candidat vraiment intègre dans ses moyens pour parvenir à être élu. MM. Diefenbaker et Pearson eux-mêmes ne sont pas à l'abri de la critique...

Pourquoi, alors, et c'est surtout, chose curieuse, s'en prend-on surtout aux ministres canadiens-français. M. Pearson n'est pas venu à la défense de son propre ministre d'Etat M. Dupuis, lorsque celui-ci s'est vu attaqué pour une piste de course qui n'existe même pas. Mais M. Pearson a laissé un homme qui promettait sous le feu des attaques diaboliques sans doute pour autre chose qu'il n'ose pas dévoiler par crainte d'un tollé général de la part du Québec; car l'on sait que M. Dupuis était un patriote.

Pourquoi aussi ces attaques contre l'honorable M. Lamontagne et l'honorable M. Tremblay? Et dernièrement, contre M. Sauvé. Tous ces hommes ont fait leur devoir envers leurs concitoyens. Mais ils ont sans doute le défaut d'être canadiens - français; donc, il faut trouver quelque chose pour noircir leur réputation et fournir ainsi un faux-prétexte pour qu'ils ne deviennent pas de véritables hommes d'Etat au lieu de simples politiciens.

Parlons ensuite d'unité, de fair-play et d'autres belles choses imaginaires. Les vrais séparatistes ne sont pas chez les Canadiens français, mais chez ceux qui font tout à l'abri de belles paroles hypocrites pour se les aliéner.

Osons espérer que M. Pearson saura venir à la défense de ses ministres odieusement attaqués dans leur réputation. Il aura tout à y gagner. Car la sympathie et la coexistence vont de pair dans un pays comme le Canada. Avant que la Confédération ne s'effondre pour de bon, que le gouvernement actuel reconnaisse donc le fait français dans notre pays et qu'il ne nomme donc pas les nôtres au sein du cabinet dans le seul but de les exposer à la critique diabolique de personnes ignorantes, entêtées et têtues, qui ne veulent pas évoluer. A bon entendeur, salut!

Bien sincèrement,
G. B. GAGNON,
Ottawa.

Notre publicité

Monsieur Gingras,

Votre éditorial "LE CANADA INCONNU A L'ETRANGER, PAR SA PROPRE FAUTE" à mon sens, est très à point.

Au printemps de 1965, accompagné de mon épouse, nous visitions sept pays européens. Nous organisions nos tours en trains ou en autobus, nous-mêmes. Nous avons donc rencontré un public voyageur venant de plusieurs pays. Lorsqu'on leur disait que nous étions canadiens, ils se montraient fort intéressés. Ils nous posaient toutes sortes de questions, même sur le mouvement séparatiste!! Nous avons regretté ne pas avoir de littérature sur le Canada.

Nous croyons que nos agences de voyage devraient semer l'idée à leurs nombreux clients, en leur passant des feuillets publicitaires sur notre pays et suggérer de les distribuer. Présentement, par exemple, sur "EXPO 67".

A la grande foire de Milan, le Canada avait une espace. A l'extérieur, il y avait une tête de sauvage et une statuette de fer. Deux jeunes italiennes étaient en charge. Une parlait un peu l'anglais.

A Zurich, Air-Canada a un beau bureau. Il y avait trois annonces illuminées: Une représentait une tête d'indien avec son plumage, l'autre un bison dans un champ, la troisième, les toits de la ville de Vancouver.

Dans ces deux cas, je crois que pour le même argent nous pourrions avoir une publicité supérieure. Nous avons des représentants dans ces pays. Ils devraient s'occuper de cela.

A Londres, à Trafalgar Square, nous apercevons plusieurs institutions canadiennes: La Maison du Canada, la Banque Royale, Crown Life, Canadien National, Canadien Pacifique. D'autres auraient pu s'y joindre: la maison de l'Ontario, du Québec, etc., etc. Cela crée une impression d'un "Petit Canada", aux milliers de touristes qui visitent ce coin. On pourrait procéder de la même façon en d'autres pays et ceci sans faire des dépenses astronomiques, mais en utilisant un peu de bon sens. C'est à nous, Canadiens, à nous faire connaître, et prendre les moyens voulus. Je termine sur cette note: Revenez à la charge, Monsieur Gingras.

René LALANDE.

L'aréna d'Eastview

Eastview, le 15 déc. 1965

M. le Rédacteur,

Toute entreprise heureuse doit son succès à ses directeurs intéressés et à son personnel compétent. Or le financement de la construction d'un aréna (comme projet du Centenaire) est secondaire à la question du personnel.

Pour une entreprise de ce genre, il va falloir embaucher un gérant et un directeur pour les jeux — expérimentés et fort qualifiés qui commandent toujours un salaire très élevé. De plus ils vont être obligés de s'entourer de préposés à l'entretien et aux réparations sans compter que les entreprises publiques coûtent toujours plus cher que celles auministrées par des individus.

Des endroits comme Rivière-du-Loup sont isolés et ne craignent pas la compétition tandis que nous avons à notre porte, à moins d'un mille de l'endroit projeté pour l'aréna, celui de la rue Morin. A cause de sa situation financière, Ottawa va prendre le gros du gâteau et nous allons être obligés de nous contenter des miettes.

Maintenant, qui va bénéficier d'un aréna? Une faible proportion de notre jeunesse! Au lieu d'avoir une entreprise qui servira un groupe restreint, pourquoi ne pas avoir une piscine ou une bibliothèque municipale qui servira à tous, jeunes et vieux?

Si le gouvernement fédéral juge plus sage financièrement de louer que de construire, pourquoi ne pas bénéficier des avantages qu'offrent nos deux centres, St-Charles et Récréatif? Dans le passé, la jeunesse a su bénéficier de ces avantages et peut encore en bénéficier. L'aréna ne paiera pas de taxes municipales tandis que les deux centres en paient! Alors une partie retournera à la municipalité! L'aréna sera un fardeau, en d'autres termes, un "éléphant blanc"!

Etant donné que le sujet a été la cause de plusieurs prises de bec, fait couler beaucoup d'encre et que les intéressés ont pris leur position, je crois qu'il serait sage de mettre un terme à ce sujet contentieux.

Un contribuable,
Henri RAIZENNE

N.D.L.R. — Quel hachis: un centre paroissial, une bibliothèque et un aréna! La table est un peu plus grande à Ottawa qu'à Eastview. L'auteur a-t-il regardé à CBOFT le programme: "Point de fuite", sur les loisirs? Si oui, il a peut-être déjà changé son fusil d'épaule. Merci de sa reddition sans condition, dans sa guerre contre les ombres, car ceci nous épargne la tâche d'y mettre un point final.
G. B.

M. Réal Caouette

M. le Rédacteur,

Je vous demande une petite place dans la page de "L'opinion du lecteur". Je voudrais bien savoir ce que M. Willie Chevalier peut bien avoir contre M. Réal Caouette. Est-ce que c'est parce que Réal Caouette nous déclare à nous les pauvres de quelle manière nous sommes traités? Est-ce que Réal Caouette a trouvé le remède au système monétaire actuel, qui est faux, archi-faux? Donc, M. Chevalier, si vous êtes contre les pauvres, du moins laissez ceux qui ont à coeur de travailler pour eux. J'aime mieux croire ce que Réal nous dit car on sait que c'est vrai, car nous avons vécu les crises, les guerres, les privations de toutes sortes en face de la production en abondance. Réal Caouette n'a pas attendu les gros salaires des députés pour nous aider... Il l'a toujours fait. Député ou non, le lendemain des élections ça recommençait. M. Chevalier, ne trouvez-vous pas qu'il y a assez de loups pour sortir toutes sortes de bagages contre Réal Caouette sans venir grossir la gagne de loups par votre personne. Vous nous trouvez peut-être pas intelligents d'avoir su parler de Réal dans notre comté et lui avoir donné une grosse majorité, mais tant qu'à être fous, c'est la sorte que j'aime. Il me semble que cette sorte de fous est préférable à ceux que vous défendez, c'est-à-dire vos libéraux socialistes.

Donc, bien à vous,
Jos. DESCHAMPS,
Lamothe, Abitibi,
Comté de Villeneuve,
P. Q.

La langue et la foi

Winnipeg le 16 décembre 1965

M. M. Gingras,

Cher monsieur.

J'ai lu votre éditorial du 10 décembre dernier intitulé: "La langue et la foi". Je vous félicite d'avoir si bien compris le problème et de l'avoir si bien exposé. Je n'ai qu'un commentaire: c'est d'ajouter: "Amen, Amen".

C'est peut-être trop demander, mais il serait fort opportun de donner votre éditorial comme sujet de méditation à nos Canadiens français et à certaines de nos autorités ecclésiastiques, mais je dis encore une fois, c'est peut-être trop demander.

Veuillez agréer, cher monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Maxime DESAULNIERS

Quelle prospérité . . !

M. le rédacteur,

Je crois que Le Droit est assez impartial pour permettre à ses lecteurs de défendre leurs opinions, même s'ils doivent attaquer ses éditorialistes, et je le remercie pour son esprit d'équité.

Durant la dernière campagne électorale, de nombreux lecteurs n'ont certes pas approuvé la fièvre anti-créditiste de certains journalistes. Nous aurions supposé qu'ils seraient guéris, les élections terminées. Mais non, c'est réellement une maladie chronique.

Voici le Ralliement créditiste, un jeune parti politique qui nous apporte une réelle solution aux maux dont souffre notre économie; mais parce que les politiciens régnant pressentent dans ce mouvement une force politique qui les menace, parce que les banquiers y voient l'ennemi acharné de leur précieux monopole, messieurs les éditorialistes s'efforcent à vouloir détourner le public d'une doctrine qui serait son salut. Ils devraient pourtant être les premiers à faire quelque chose pour sortir de cette vieille routine, de cet état ridicule qui permet la misère au sein de l'abondance. Pourquoi ne mettent-ils pas leur force d'influence au service de la patrie? C'est pourtant ce que Le Droit nous dit être son but. Il faut être aveuglé par je ne sais quel maléfice, pour ne pas voir le bourbier dans lequel se débat notre économie, et nos gouvernements. Nos vieux politiciens ne nous apportent jamais rien de neuf pour solutionner d'éternels problèmes. Ce sont toujours des emprunts chez les financiers, et évidemment, de nouvelles taxes. Si les salaires augmentent, le coût de la vie augmente plus rapidement, et diminue toujours le pouvoir d'achat.

Dans un article de M. Willie Chevalier paru le 29 novembre dernier, intitulé "Un peuple comblé", il rapporte que suivant une enquête du Daily Express de Londres, le Canada serait le pays le plus prospère. Mais si les Canadiens possèdent plus de maisons munies d'un chauffage central, plus de réfrigérateurs, plus de téléphones, plus de lessiveuses, plus d'appareils de télévision et de voitures, M. Chevalier ne dit pas par contre que les Canadiens sont endettés d'au-delà de 80 milliards de dollars, que les taxes absorbent 47 cents par dollar gagné, que le Canada est le paradis des financiers, parce que les Canadiens sont de bonnes poires à dévorer.

Non, MM. Chevalier et Gingras voient tellement rouge qu'ils rendent gloire au parti libéral d'avoir été le plus longtemps au pouvoir durant ce carnage.

Emile VADEBONCOEUR,
Papineauville, Qué.

Pte-Gatineau-Gatineau

M. le Rédacteur,

Peut-on concevoir que dans l'année 1965 il existe, sur une section de la route 8, des conditions plus déplorables qu'on en avait il y a quelques années.

Nous constatons que même trois ou quatre jours après la moindre chute de neige, la route 8 entre Pointe-Gatineau et Gatineau est la section la moins bien entretenue dans toute notre région.

Il me semble que les automobilistes ont le droit d'exiger une sécurité routière adéquate. Nos écoliers de la région qui doivent voyager dans les autobus scolaires sur cette route méritent plus de considération que le peu de dépenses qu'occasionne l'entretien de cette section de route. Chose assez curieuse, l'état de la route à l'extrémité est de Gatineau et à l'entrée des limites de Pointe-Gatineau, est très bon. Seulement la faible distance (environ 1 mille) entre Gatineau et Pointe-Gatineau est très dangereuse.

Faut-il attendre une tragédie pour remédier à cet état de chose? Il me semble que ce n'est pas trop exiger du ministère de la Voirie que celui-ci voit à la sécurité des automobilistes qui voyagent à l'ouest du comté de Papineau. Je n'ai que des félicitations à adresser au responsable de l'entretien des routes pour le comté de Gatineau. Cette section est très bien entretenue.

Le 13 décembre courant, les autorités ont annoncé que la population dans la région de l'ouest du Québec s'élèverait au-delà de 170,000 d'ici 1971. Si tel est le cas, il me semble que les autorités ont le devoir d'étudier la situation actuelle avant d'entreprendre le fardeau de desservir une population presque le double de celle que nous avons présentement.

Je crois que la seule façon de pouvoir améliorer cette situation déplorable est de porter plainte au ministère de la Voirie au sujet de la condition de la route 8 entre Gatineau et Pointe-Gatineau, durant les mois d'hiver.

Roger DALLAIRE

La fluoration

M. le rédacteur,

Par la voie du DROIT, je tiens à exprimer le même avis que monsieur Malette CONTRE la fluoration de l'eau, boisson publique. Non pas que nous ayons quelque chose contre le fluorure de sodium proprement dit comme pseudo-remède pour ceux qui veulent en prendre sous la surveillance de leur médecin, mais CONTRE L'ADDITION DE FLUORURE A L'EAU, l'imposant ainsi à tout le monde, bon gré mal gré.

Il s'est trouvé bon nombre d'échevins qui ont voté contre l'addition de fluorure à l'eau aux dernières élections municipales, et ces échevins auront l'occasion d'user encore de leur courage. Nous n'aurons jamais assez d'échevins comme M. St-Germain, M. Morin, Mme O'-Regan, M. Bender et d'autres dont j'oublie le nom, pour défendre les intérêts de ceux-là mêmes qui ont voté pour eux et qui contribuent à payer leur salaire . . . Dites-moi, est-ce là ce que les suiveux de cette odieuse mesure avaient promis avant les élections, alors qu'ils se traînaient devant les auditoires les suppliant de voter pour un homme soi-disant actif . . ., honnête. . ., avec des antécédents à l'abri de la critique. . .

Et que dire alors de ce qui concerne le vote sur la fluoration de l'eau aux dernières élections municipales? Ce vote fait penser à la façon dont on a procédé dans certaines petites villes des Etats-Unis et du Canada, où le compte des bulletins a été remis expressément jusqu'à la fin de la journée des élections, ce qui donnait ainsi tout le temps nécessaire au tripotage des bulletins concernant la fluoration. Pourquoi ne pas avoir donné aux électeurs les résultats de ce vote comme celui des autres? Qu'avait la ville d'Ottawa à cacher en atermoyant le rapport de ce vote? Il va sans dire que le public n'en connaîtra jamais l'explication, et pour cause. . .

Que le maire d'Ottawa et celui d'Eastview sachent encore une fois qu'il doivent être à la hauteur de ce qu'ils ont promis à la population aussi bien après qu'avant les élections. . . Autrement, le peuple se souviendra. Qu'ils sachent bien aussi que le Canada et les Etats-Unis sont actuellement les seuls pays où l'addition de fluorure de sodium à l'eau, l'addition d'une substance qui sert à la composition de poison contre les rats, les seuls pays dis-je, où la fluoration a pris pied; et cela tout simplement parce que la population n'est pas renseignée sur le sujet, parce que l'on profite de cette ignorance pour lui faire prendre des vessies pour des lanternes.

D'ailleurs, ces messieurs qui ont la direction des destinées de la capitale se procureront des filtres pour mettre leur petite personne à l'abri des effets nocifs du fluorure. C'est tout dire sur la légèreté avec laquelle on traite de questions aussi graves que la fluoration; on ne tient pas compte du fait qu'il n'y a pas, physiologiquement parlant, deux personnes exactement semblables. Qu'à cela ne tienne pour ces messieurs, ce sont les gros sous qui comptent . . .

Je vous remercie, monsieur le rédacteur, de bien vouloir publier cette lettre, car un certain journal de langue anglaise d'Ottawa se refuse de publier tout renseignement qui puisse éclairer le public sur ce que l'on appele à juste titre LA FLUORATION, LE CRIME DU SIECLE.

Bien sincèrement vôtre,
J.-Paul MIRON

A Radio-Canada

M. le directeur,

Depuis quelque temps, je lis avec intérêt dans votre journal, sous la rubrique "L'opinion du lecteur", des lettres protestant ni plus ni moins contre l'apport mesquin de la Société Radio-Canada, tout particulièrement sur ses ondes de CBOF, à l'avènement des nôtres à une activité musicale plus intense dans le domaine de la musique classique. (CF. les lettres de "J.L. - G." parues le 20 octobre et le 19 novembre et celle de Robert Pinsonnault parue le 5 novembre). A la suite de ces protestations, ladite société, par l'entremise de Monsieur Jacques Renaud de son Service d'Information, daignait faire certaines mises au point qui ont paru sous la même rubrique, le 12 novembre. Je vous demande donc, monsieur le directeur, de bien vouloir m'accorder l'hospitalité de vos colonnes, afin de faire connaître, à vos lecteurs, ces quelques commentaires au sujet de la lettre de M. Renaud.

Au préalable, M. Renaud prend bien soin de choisir seulement "certaines critiques" (sic) de J.L.-G. et à mons avis, parmi les moins importantes. Ce choix "judicieux" ainsi que les réponses vagues et superficielles qu'il nous donne visent plutôt à contourner ces critiques qu'à vouloir y répondre sérieusement. Une telle attitude semble démontrer d'emblée, qu'une fois de plus ladite société voit de nouveau surgir, à travers ces protestations répétées du public francophone, un vieux problème local toujours "gênant" à résoudre. . . Une telle attitude est aussi préjudiciable à l'endroit de tous les auditeurs intéressés, qui sont en droit d'apprendre toute la vérité de la part de leurs gouvernants et par exemple, sous la forme "d'une réplique détaillée" (sic) dont parle M. Renaud et laquelle nous ne nous sentirions point imposée indûment. C'est plutôt cela que j'attendais.

Par exemple, ce n'est pas en doutant de la compétence du critique J.L.-G. à cause de son anonymat, et en nous disant que l'Orchestre de Studio de Radio-Canada a été dirigé ou félicité par tel et tel musicien, que M. Renaud réfute J.L. - G sur l'incompétence dudit orchestre et la mauvaise qualité de ses exécutions.

Contrairement à ce qu'affirme présomptueusement M. Renaud, la politique de ladite société, en ce qui a trait à l'encouragement des talents locaux, ne semble pas très bien connue de tous. A preuve du contraire, toutes ces lettres de protestations susmentionnées, qui soulèvent plus que le simple "désagrément d'un lecteur" selon M. Renaud.

L'orchestre à cordes composé de 27 musiciens, que J.L.-G. semble connaître très bien existe puisqu'il a auditionné pour vous, le 8 mars 1965, et qu'il a de plus fait ses preuves, à cette occasion, selon J.L.-G.: les deux impératifs à satisfaire selon M. Renaud. Le sont-ils, oui ou non, messieurs de Radio-Canada? Si oui, pourquoi ne pas le reconnaître dans les faits. Tout d'abord, en invitant régulièrement cet orchestre sur les ondes de CBOF, en alternance avec l'Orchestre de Studio de Radio-Canada. J'y verrais une saine émulation pour le bénéfice des auditeurs. De plus, y aller d'une contribution, sous la forme de subventions ou autres, de nature à assurer sa survie, améliorer son organisation et favoriser son épanouissement. Ce serait alors une magnifique contribution au relèvement de la culture musicale dans notre région, et un débouché nouveau pour nos musiciens en herbe. Cette façon d'agir m'apparaîtrait des plus réaliste, particulièrement en cette ère de biculturalisme, sous le couvert duquel on dépense présentement des millions de dollars pour fêter le Centenaire de la Confédération Canadienne, en 1967. Je reviendrai bientôt sur le même sujet.

A.-Omer LEFORT

Ne pas confondre

M. le Rédacteur,

Je remarque, dans votre numéro de samedi dernier, un certain nombre de regrettables erreurs.

1. Un manuel scolaire où l'arithmétique par exemple, est enseignée en faisant appel à des objets ordinaires et des sujets de tous les jours à la portée de l'enfant est a-religieux.

Un livre anti-religieux de mathématiques demanderait à l'élève: Combien reste-t-il de missionnaires si sur dix-huit qu'ils étaient au début, nos vaillants Baloubou en ont, pour la gloire du Chef Mitchou-Mitcha assassiné quinze, et blessé deux? Combien en restera-t-il lorsque ces deux derniers seront morts?

En chirurgie, à l'ère **antiseptique**, où tout un chacun, opéré, médecin et infirmières étaient aspergés d'une solution irritante pour empêcher les microbes de proliférer, a succédé l'époque **aseptique**, où avec une technique convenable, et des précautions de propreté absolue, les opérés guérissent sans complication.

Je sais que les responsables de l'article pensent que l'absence de religion associée à des thèmes où elle n'a que faire peut déterminer une liberté de conscience préjudiciable à l'enfant. — Ceci n'est pas vrai: La morale religieuse doit être comprise et mise en oeuvre comme cela est déclamé tous les jours: essentiellement dans nos rapports avec nos prochains à qui nous devons témoigner de l'Amour et de la compréhension, dans notre désir d'offrir à Dieu une société sans injustice et bien organisée et où les déshérités peuvent s'appuyer sur des compatissants.

Hélas, à l'heure actuelle, sortie de copier les gogo-girls, de procréer dans les cinémas en plein air, ou au fond d'une auto à l'échappement parfois mortellement endommagé, d'abandonner par milliers des enfants dans des crèches, qu'a donc en réalité d'admirable cette jeunesse? Elle, qui a, dès le plus jeune âge, rejeté subconsciemment ces manuels qu'elle ne pouvait assimiler, car des éducateurs probablement anxieux de perdre leur pouvoir ont voulu faire avaler à de pauvres enfants des conceptions incompréhensibles, au lieu de leur faire découvrir Dieu, par la bonté et de leur expliquer leurs problèmes, quand ils se posent, par la religion?

2. A propos de sa Majesté Impériale M. Campeau. Bien que nous ne souhaitons pas à cet entrepreneur en construction de rencontrer un Waterloo, tout au contraire, bien que nous reconnaissons, sans hésiter le courage qu'il a eu pour triompher de Charlotte, comme le bon goût et la distinction de toutes ses réalisations, il nous semble que l'article dithyrambique qui lui est consacré soit un peu excessif.

Pour que l'on décerne le titre de Napoléon et Empereur à cet excellent homme d'affaires, il faudrait comme le précédent qu'il achève une Révolution: ce serait la liquidation accélérée des taudis de Hull et d'Ottawa, en établissant dans les secteurs les plus misérables des parcs, des terrains de jeux, des patinoires et de jolis logements.

Là, alors, je crierai avec vous: Vive Campeau, Vive le Premier Consul. . . pas avant. . .

KASSANDRA

La liturgie

M. le rédacteur,

Un théologien, expert au Concile, écrivait récemment ces pensées très pertinentes: "Ce n'est pas parce que tous chantent à la Messe dominicale, ou parce qu'on y communie debout qu'une paroisse est nécessairement rénovée et l'on ne peut s'empêcher de sourire devant la naïveté théologique et pastorale de certains jeunes liturges. L'Eucharistie doit signifier, traduire et nourrir une foi. Sans cela elle est un mensonge. Un mensonge d'autant plus grave qu'il est habillé d'oripeaux plus solennels. . ."

Ces "oripeaux solennels" font sans doute partie de la liturgie, mais ils doivent être dépassés pour conduire à la perception de la réalité qu'ils signifient; sinon, notre liturgie est tronquée, mutilée par le sommet.

L'insuffisance de la foi établira, par exemple, le thème fondamental de la liturgie dans l'homme, dans sa participation active aux célébrations liturgiques. Néanmoins, cette participation active, qui est nécessaire, est inférieure à l'action du Christ, dont le sacrifice est renouvelé, ou plutôt actualisé sur l'autel. La liturgie, en effet, n'est pas fondamentalement rencontre des autres hommes, nos frères, mais rencontre de Dieu et glorification de Dieu.

Par ailleurs, on dit que l'autel est le signe du Christ, et que par conséquent toute l'attitude spirituelle de l'assemblée doit être dirigée vers lui. Cependant cette orientation ne doit pas être faite de telle sorte qu'on oublie pratiquement le Christ, dont l'autel est seulement le signe. Autrement, on tombe dans un illogisme aussi simpliste que celui qui ferait préférer le portrait à la personne qui y est représentée.

Il est illogique aussi de prétendre que la dévotion individuelle envers la Sainte Eucharistie et les fonctions sacrées se gênent mutuellement, comme le soutiennent certains liturgistes plus soucieux d'établir des modes nouvelles que d'atteindre Dieu par la liturgie. Dans l'Ancien Testament, c'est la victime qui était sanctifiée par l'autel, mais dans le Nouveau testament, c'est la Victime, le Christ, qui sanctifie l'autel.

L'insuffisance de la foi en la présence réelle de Notre-Seigneur en la Sainte Eucharistie, conduit aussi à penser et à écrire, — comme on l'a fait dans une revue "respectable" —, que la Communion **debout** est "une attitude plus **virile** (!) des fils de Dieu admis à la table du Royaume". Il ne serait donc pas **viril** de s'agenouiller devant le Christ, présent dans la Sainte Eucharistie; ce serait un acte infantile que de l'adorer et de reconnaître pratiquement son infinie et divine majesté. En des matières aussi importantes, il faut demeurer "sérieux" et ne pas apporter des arguments aussi peu logiques.

Comme l'écrivait encore le théologien cité au début: "Si cette qualité de foi n'existe pas, tout le reste (rénovation liturgique, mouvement catéchétique, oecuménisme), n'est que du théâtre. (. . .) Ne sommes-nous pas en train de faire la mise en scène d'un spectacle vide? Ce serait alors tragique". . .

Ovila MELANCON

ALEX'S JEWELLER
maintenant situé au
214, rue Bank
Tél.: 235-5212
(ANGLE DE NEPEAN)
Pour réparation experte de montres et bijoux et la gravure. Vaste assortiment de cadeaux pour Noël.

CELLE-CI EST
LA PREMIÈRE ANNONCE
JAMAIS PUBLIEE AU SUJET DE

IMPORTED
TONIC WATER
INDIA EXPRESS
Importé et embouteillé au Canada par Pure Spring (Canada) Limited
CEPENDANT- C'EST LE TONIC WATER QUE TOUS DEMANDENT DE PLUS EN PLUS AU MONDE

Washington promet d'étudier les désirs de Bonn au sujet de l'armement nucléaire

WASHINGTON (AFP) — Si le chancelier Ludwig Erhard ne ramène pas de Washington de contrôle sur la "quincaillerie nucléaire" auquel la République fédérale allemande aspire, il rapporte néanmoins a promesse que les désirs de Bonn seront étudiés ainsi que l'invitation du président Lyndon Johnson à participer à l'aventure spatiale américaine.

La proposition faite d'une manière assez inattendue par le chef du gouvernement américain dans une allocution à l'issue du dîner lundi de la Maison Blanche, d'inviter les alliés des Etats-Unis à coopérer aux futurs plans de découverte vers le soleil et Jupiter a adroitement déplacé le centre de gravité des conversations américano - allemandes. Elles étaient essentiellement axées jusqu'alors sur les demandes allemandes, présentées par le chancelier Erhard, pour obtenir un rôle élargi dans le système nucléaire atlantique.

Conscient des obstacles qui s'opposent à la mise d'un doigt allemand sur la gâchette nucléaire atlantique, M. Erhard a visiblement nuancé ses demandes.

Il s'est borné à envisager que l'OTAN accorde à son pays une sorte de copropriété sur une flotte sous-marine Polaris anglo-américaine et le droit d'être constamment et étroitement consulté sur la direction de la stratégie nucléaire commune. La RFA d'ailleurs, a souligné son porte-parole, ne veut pas avoir la propriété nationale d'un armement nucléaire, mais elle entend être traitée à l'égal des autres pays de l'alliance et non pas en partenaire de second plan dans ce domaine.

Demandes modérées

Selon certains commentateurs, Bonn aurait abandonné toute idée d'obtenir un droit de veto sur la stratégie nucléaire ou l'emploi de l'arme nucléaire. Officiellement, on ne confirme ni dément cette interprétation. Mais il est évident que le gouvernement de la RFA a mis de l'eau dans son vin et a modéré sensiblement ses demandes.

Le chancelier savait en arrivant à Washington que les autres membres de l'alliance ne sont pas disposés à accéder à l'ensemble de ses aspirations.

Il savait aussi, et M. von Hase l'a reconnu, que la solution du problème n'est pas germano-américaine mais doit être prise en consultation avec les autres membres de l'Alliance atlantique.

A ces difficultés d'ordre international s'ajoute, du côté américain, l'opposition qui se manifeste sur le plan parlementaire et notamment au sein de la commission mixte des deux Chambres sur l'accord à Bonn d'un rôle concret dans le domaine de la stratégie nucléaire. L'idée de copropriété, même, est vue assez froidement parmi les membres de cette commission.

Washington ne pouvait donc en dernière analyse que promettre à M. Erhard que les demandes allemandes seront étudiées et que l'administration Johnson est consciente de la nécessité d'élargir le rôle de la RFA dans le domaine de la défense commune. Ces études pourront s'ouvrir au sein du mécanisme créé à la dernière réunion ministérielle de l'OTAN à Paris.

Offre divergente

C'est visiblement en raison de ces obstacles divers que le président a ouvert la porte à un autre genre de coopération internationale dans le domaine de l'espace. Il sait que les Etats-Unis ne sont pas en mesure d'ouvrir l'arsenal nucléaire américain à Bonn ou à ses alliés. Il a donc abordé le problème sur un nouveau plan répondant aux aspirations de l'Europe de participer aussi à cette conquête de l'espace déjà si avancée aux Etats-Unis et en Union soviétique.

Il reste à savoir si le gouvernement allemand considérera cette offre comme une diversion ou une occasion dont il faut se saisir. Il ne fait pas de doute, à priori, que la RFA n'abandonnera pas aussi facilement ses ambitions nucléaires. M. Erhard voulait sûrement prendre date dans ce domaine et obtenir une compréhension américaine. Il aura atteint cet objectif limité.

A l'arrière-plan de ces échanges de vues se situait l'attitude de Moscou à l'égard de toute tentative de la RFA d'avoir son mot à dire sur le plan nucléaire.

Washington souhaite vivement signer un traité de non-prolifération. La Grande-Bretagne a réaffirmé, ces jours derniers, par la voix de son Premier ministre, M. Harold Wilson, qu'il s'agissait là d'un objectif primordial à atteindre. Il va falloir maintenant tenter de trouver une formule qui réponde à ces tendances contradictoires. La tâche des diplomates ne sera pas facile.

ERHARD A WASHINGTON — Le chancelier de la République fédérale allemande, M. Ludwig Erhard, s'est entretenu longuement avec le président des Etats-Unis, mardi à Washington. On voit sur la photo Mme Lyndon Johnson, M. Erhard, au centre, et M. Johnson qui saluent la foule rassemblée devant la Maison Blanche. Le chancelier allemand et le président américain ont assisté à une grande réception hier soir.

Le couple

Il faut faire une théologie chrétienne de la sexualité

PARIS (CCC) — Au cours d'une table ronde qui s'est déroulée dans le cadre des "Journées françaises de la santé mentale" et qui avait pour thème le contrôle des naissances, l'abbé Oraison a parlé des décisions du Concile.

"Le principe d'une fécondité intelligente et raisonnée est admis, cela est certain", a-t-il dit. "Mais par quel moyen? Cela signifie que tout ce qui existait jusqu'à présent n'est plus valable. Sans cela le Pape ne serait pas gêné pour répéter les mêmes principes".

"C'est déjà énorme, a dit l'abbé Oraison. Car il est aussi difficile de faire évoluer les théologiens que les médecins.

"En fait, a précisé l'orateur, tout ce qui concerne la morale sexuelle du couple date du 15e ou du 16e siècle. Saint Thomas d'Aquin ignorait complètement que la femme ait une part active dans la conception. Pour lui et ses contemporains, la semence masculine était une liqueur sacrée contenant l'enfant tout entier, la femme ne jouant que le rôle d'un réceptacle passif. On comprend alors pourquoi contraception et avortement ont été considérés comme également graves. On peut noter, d'ailleurs, au passage que ces deux notions sont également confondues dans la même loi actuellement en vigueur en France.

"Depuis les découvertes biologiques, physiologiques et psychologiques ont remis en question cette conception magique de la sexualité. Ainsi, a indiqué l'abbé Oraison, l'Eglise se doit de repenser entièrement ces problèmes: il faut faire, ce qui n'a jamais été fait, une théologie chrétienne de la sexualité.

"Beaucoup de catholiques espèrent que le Pape va permettre la "pilule". Moi non. Car, a conclu l'abbé Oraison, le problème de contrôle des naissances se situe au-delà du "permis" et du "défendu". Il s'agit, en fait, de retrouver la véritable signification de la sexualité du couple".

Un "Notre Père" commun à tous

PARIS (CCC) — La version du "Notre Père", commune aux catholiques, protestants et orthodoxes de langue franaçise, à l'étude depuis quelques mois, vient d'être approuvée par l'épiscopat français.

Cette nouvelle version où, entre autres, le tutoiement remplacera le vous, sera rendue publique en même temps par les autorités ecclésiastiques des diverses confessions.

Les autorités religieuses des pays francophones doivent également se prononcer sans tarder. En France, le nouveau texte deviendrait obligatoire à la messe à partir de Pâques.

Gouvernement municipal communiste

NAZARETH (AFP) — Pour la première fois, la ville de Nazareth aura un conseil municipal dominé par les communistes.

Les sept conseillers municipaux communistes élus aux dernières élections ont porté à la présidence du conseil municipal l'unique représentant du parti socialiste de gauche "Mapam", M. Abdulaziz Zuabi. Les sept representants du parti socialiste modéré "Mapai" ont boycotté la séance au cours de laquelle le maire a été élu.

DANS LE MONDE

Le cardinal Spellman au Vietnam

NEW YORK (AFP) — Le cardinal Spellman, archevêque de New York, a quitté New York mardi soir par avion à destination de Saigon via Londres. Il passera les fêtes de Noël en compagnie des soldats américains au Vietnam et dira trois messes dans la cathédrale de Saigon le jour de Noël.

La charte de l'OEA

WASHINGTON (AFP) — La date du 25 février a été fixée mardi par la commission générale du conseil de l'Organisation des Etats Américains pour le début des travaux du groupe d'experts qui doit se réunir à Panama pour rédiger un projet d'amendement à la charte de l'OEA.

La commission générale du conseil de l'OEA, réunie sous la présidence de l'ambassadeur du Brésil, M. Ilmar Penna Marinho, a également décidé de charger le secrétaire général de l'OEA de l'élaboration du règlement de la réunion de Panama. Tous les détails concernant cette réunion seront examinés à nouveau par l'OEA le 4 février.

La réunion générale de mardi fait suite à la conférence interaméricaine de Rio qui avait chargé le conseil de l'OEA de convoquer le comité d'experts appelé à rédiger les amendements de la charte de l'OEA.

Il y a 4,000 ans

Deux javelots en bronze, une statuette en bronze représentant un sanglier et de la vaisselle en céramique, vieux de plus de 4,000 ans ont été découverts par des archéologues soviétiques près de la ville d'Astara, à la frontière soviéto-iranienne.

SS acquitté

VIENNE (AFP) — Le verdict d'acquittement de l'ex-commandant des SS flamands Robert Verbelen a été rendu cet après-midi après sept heures de débats par le jury de la cour d'assises de Vienne. Les jurés ont reconnu dans deux cas sur cinq l'accusé coupable d'avoir donné l'ordre d'exécution de ses victimes, mais dans les deux cas les jurés ont répondu positivement à la question subsidiaire demandant si Verbelen s'était trouvé soumis à la coercition. En raison de ce verdict, le président de la cour a acquitté Robert Verbelen dont le procès s'était ouvert le 29 novembre dernier à Vienne.

L'Arabie séoudite achètera un réseau de défense aérienne

WASHINGTON (AFP) — Le département d'Etat a officiellement annoncé mardi que l'Arabie séoudite vient de conclure un accord avec un consortium de firmes britanniques et américaines en vue de l'achat d'un réseau de défense aérien englobant à la fois des avions, des fusées sol-air, du matériel radar, du matériel de transmission et certaines facilités en vue de l'entraînement d'effectifs rendu nécessaire par ce matériel moderne. Il s'agit d'un certain nombre de chasseurs supersoniques britanniques du type "Lightning", et de fusées sol - air américaines du type "Hawk". Les livraisons portant sur un total de 400 millions de dollars environ commenceront prochainement.

Le porte-parole, M. Marshall Wright, a souligné que cette annonce avait été faite en Arabie séoudite et à Londres aussi bien qu'à Washington. Il a rappelé que depuis 1963 les Etats-Unis avaient entamé des discussions avec l'Arabie séoudite en vue de renforcer le système défensif de ce pays contre d'éventuelles attaques aériennes.

Il a affirmé que cet accord ne représente nullement une modification quelconque de la politique traditionnelle des Etats-Unis en matière de vente d'armes à des pays du Moyen-Orient. Cette politique, a-t-il dit, limite de telles ventes aux impératifs essentiels de défense de ce pays ainsi qu'aux impératifs de sécurité intérieure. Le porte-parole a fait remarquer que le gouvernement américain, durant la période des négociations, avait donné son plein appui aux firmes américaines participant à la discussion

C'est à la demande de Londres, a dit M. Wright, que le gouvernement des Etats-Unis a accepté d'inclure dans cette vente du matériel militaire américain, élargissant ainsi l'éventail de l'équipe proposé à l'Arabie séoudite.

Enfin, M. Wright a dit que des missions militaires d'entraînement seront envoyées sous peu en Arabie séoudite conformément aux clauses de l'accord.

Pour la Noël du patineur!

Des cadeaux qui "comptent"...

ENSEMBLE DE HOCKEY

"Mastercraft" à patins tubulaires

Tiges robustes en cuir maroquiné et à protège-tendons; sangles de canevas cousues à même l'empeigne pour mieux supporter les chevilles. Languettes doubles de feutre; oeillets à lacets aux protège-tendons. Semelles en caoutchouc imperméable.

garçonnets, pointures 11 à 3	Pour garçons, pointures 1 à 5	Pour hommes, pointures 6 à 12
6.99	7.77	8.99

PATINS DE HOCKEY

"Samson", de luxe

Bottines noires à parement "chêne" en cuir de flanc de la meilleure qualité. Doublures entières, languettes doublées en mousse; bouts protecteurs blindés; semelles enformées en cuir et cambrillons en acier. Embouts protecteurs genre Ligue nationale. Pointures 6 à 12 pour hommes. La paire 21.95

Patins artistiques tout blancs pour dames

Tiges robustes en cuir maroquiné d'un blanc étincelant; patins artistiques "Alpine" C.C.M. au chrome miroitant. Semelles et talons noirs. Bottines à tiges découpées d'une élégance consommée.

Pointures 11 à 2 pour fillettes ..... 6.99 Pointures 3 à 10 pour dames 8.99

Accessoires de hockey pour les futures étoiles...

CHANDAILS DE HOCKEY — Modèle populaire à encolure marine Tricot 50% laine, 50% rayonne. Couleurs des Maple Leafs ou des Canadiens. Grandeurs 26 à 38 ..... 2.99

CULOTTES DE HOCKEY POUR GARÇONS — En coutil de coton robuste et durable. Hanches rembourrées de mousse. Protecteurs en polyéthylène robuste aux cuisses. Fourche lacée. Rouge ou bleu à rayures blanches. Grandeurs 26 à 36 ..... 2.99

CULOTTES DE HOCKEY SENIOR — Rembourrage très épais aux hanches. Teintes comme ci-dessus. 32-44 ..... 4.99

BAS DE HOCKEY — Modèle sans pieds. Couleurs des Maple Leafs, des Canadiens et des Red Wings. Pointures pour garçons. La paire 1.49

BAS POUR HOMMES — Identiques aux bas ci-dessus. Rouge ou bleu et blanc. La paire 1.79

CASQUE DE HOCKEY — Modèle deux pièces: en polyéthylène robuste. Courroie ajustable. Double. Pour garçons 1.99

CASQUE POUR HOMME Modèle identique 2.49

GANTS DE HOCKEY POUR GARÇONS — Couleurs des Leafs ou des Canadiens. La paire ..... 2.99 Autre gants de 3.99 à 14.95

JAMBIERES POUR GARÇONS — 13" de long. Pour garçonnets jusqu'à 10 ans. La paire 1.89

JAMBIERES POUR JEUNES GENS — 16½" de long. Pour garçons jusqu'à 15 ans. La paire ..... 2.98 Autres jambières de 3.98 à 6.98

BATONS DE HOCKEY — Marques réputées au choix.

CTC CANADIAN TIRE CORP'N

Facilités budgétaires

CANADIAN TIRE 14 MAGASINS ASSOCIES

Ottawa 176 Kent 237-2370	Ottawa 119, ch. de Richmond 722-6577	Hull 92 Wellington 777-4381	Eastview 248 McArthur 745-1544	Ottawa 1170, ch. Heron 733-6776	Arnprior 42-44 Elgin 623-4890	Carleton Place 77 Bridge 257-3188
Perth 11 Wilson 267-3412	Smiths Falls 38-40 Main-E. 283-3905	Buckingham 381, rue Principale YU. 6-2844	Shawville Rue Principale 647-2733	Williamsburg Rue Church 535-2845	Hawkesbury 219 est, Principale 632-7083	Kemptville Rue Prescott 258-3561

OUVERT CE SOIR, VENDREDI SOIR ET TOUS LES SOIRS DE LA SEMAINE PROCHAINE JUSQU'A 9 HRES.

DEMANDE DE CREDIT

(Veuillez remplir et postez, ou remettez-la au magasin Canadian Tire de votre arrondissement).

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
TEL. .....

On vous fera parvenir immédiatement une demande de crédit, afin que votre compte budgétaire soit établi à temps pour commander toutes vos emplettes de Noël.

Certaines personnes n'achètent que les choses chères. Si le prix est élevé, la qualité est bonne. D'autres achètent d'après l'étiquette. Si c'est importé, c'est bon. Ces excellents vins canadiens ne répondent pas à ces normes. Prenez une bouteille de n'importe lequel de ces vins, et une bouteille d'un vin importé de même nature, quel qu'en soit le prix. Décollez les étiquettes en les mouillant, puis posez la question suivante à vous-même ou à vos invités: Quel est le vin Brights? Quel est le vin importé? Les réponses vous ouvriront les yeux et plairont à votre bourse.

President Champagne Le champagne *prime* du Canada. Pour les dîners, les galas, surtout les mariages et les anniversaires de mariage.

Cream Sherry Le préféré des amateurs de sherry. Un vin apéritif d'une supériorité indiscutable.

President Sauterne Un vin blanc léger pour la table. Parfait avec le poisson, la volaille, les viandes blanches et les salades.

President Port Un vin de dessert très distinctif. Se sert avec le fromage, les desserts, après le dîner.

President Sherry Idéal avant le dîner; avec les hors-d'oeuvre ou la soupe.

President Extra Dry Un vin sec au bouquet délicat qui inspire des louanges à tous ceux qui le goûtent. Se sert avec le poisson, les viandes blanches, les salades.

Une idée merveilleuse

Qu'y a-t-il de plus délicieux et de plus agréable à recevoir en cadeau que deux ou trois de ces vins renommés, ou même un assortiment de vins President au grand complet?

LES BONS Vins CANADIENS Brights

APPELEZ BRIGHTS POUR LIVRAISON GRATUITE À DOMICILE!

LE DROIT

Pour vous mesdames...

LADY LINTOTT, épouse du haut-commissaire du Royaume-Uni au Canada, s'affaire, à la résidence officielle Earnscliffe, à Ottawa, à disposer des roses blanches dans un vase exotique peint à la main. Les fleuristes Interflora, qui font partie d'un organisme mondial à but non lucratif pour l'échange de livraisons de fleurs, rapportent que les roses sont très recherchées dans le Royaume-Uni au temps de Noël. (Photo Malak)

Aujourd'hui

Le mercredi 22 décembre

AUJOURD'HUI, fête de sainte Irmine (Herminie, Hermine) vierge rhénane du VIIIe siècle.
Les Hermine sont distinguées mais un peu altières. Bien que modérément intelligentes, elles s'intéressent aux arts et à la littérature.
Personnalités ayant porté ce nom: Hermine de Lusignan. La duchesse Herminie de Rohan. La princesse Hermine de Reuss, femme de Guillaume II d'Allemagne.
ANNIVERSAIRE: Reddition d'Abd el Kader (1847). Naissance de Puccini (1858). Mort de la romancière anglaise George Eliot (1880). Aujourd'hui la chanteuse Christine Fontane a 31 ans et le metteur en scène Marc Allegret 65 ans.
EVENEMENTS DU JOUR: GENEVE — Clôture de la XXIIIe session de l'ONU, sur les stupéfiants. PARIS — Sortie du nouvel ouvrage d'Henry de Montherlant: "La rose de sable". SANK ANTON (Tyrol) — Fête du "Bonhomme Hiver" et concours de descente à ski. NEW YORK — Première mondiale du film inspiré du roman de Boris Pasternak: "Le Docteur Jivago".
ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour pourront dormir sur leurs deux oreilles car la chance est de leur côté. Elles n'en devront pas moins surveiller leurs dépenses, souvent excessives.

La danseuse Stevens épouse le marquis Aurelio Ferrari

ROME (PA) — La danseuse américaine à la rousse chevelure, Anastasia Stevens, ex-membre de la troupe Bolshoi, et le marquis italien Aurelio Ferrari, se sont épousés samedi dans une petite église de Rome, non loin de l'ancien amphithéâtre.

L'ambassadeur américain Frederick Reinhardt était l'un des témoins de la mariée, fille du journaliste américain Edmund Stevens.

Parmi les 30 invités à ce mariage catholique, se trouvaient notamment Pia Lindstrom, fille de l'actrice Ingrid Bergman.

Anastasia Stevens, âgée de 22 ans, avait fait la connaissance d'Aurelio Ferrari, marquis de Collesape, 28 ans, alors qu'elle suivait des cours à Rome il y a plusieurs années.

Elle s'était ensuite rendue à Moscou avec son père, assigné à un travail dans cette ville, et elle avait étudié à l'Ecole de danse du Bolshoi pour devenir la première Américaine membre de cette célèbre troupe de ballet.

Le Père Noël perd sa secrétaire

CHRISTMAS ISLAND (PC)— Pour la dernière fois cette année, Margaret McNeil, de Christmas Island, en Nouvelle-Ecosse, recevra des lettres adressées au Père Noël, et rendra service aux collectionneurs de timbres-poste.

En janvier, Mme MacNeil, âgée de 72 ans, abandonnera ses fonctions comme directrice du bureau de poste dans ce village du Cap Breton, un emploi qu'elle assume depuis 1947.

Son fils, Michael, qui lui aide à l'époque de Noël, dit que sa mère, encore très alerte, abandonnera son travail à regret, car elle aime à se tenir occupée.

Comme dans tous les bureaux de poste, il y a beaucoup d'activité au bureau de Christmas Island à cette époque de l'année, et de plus, Mme MacNeil a une autre tâche.

Un grand nombre de collectionneurs de timbres-poste, soit environ 200 à 300 par année, envoient des enveloppes affranchies avec les adresses de retour. Et Mme MacNeil fait obligeamment l'échange en retournant les enveloppes avec des timbres - poste de Noël de Christmas Island. La plupart de ces requêtes viennent des Etats-Unis. Le bureau de poste reçoit aussi sa part de lettres adressées au Père Noël. Christmas Island ne se situe pas sur une île, et son nom n'a rien à voir avec Noël.

L'Ile est en fait une petite étendue de terre au large de la côte, à l'entrée du lac Bras l'Or. On raconte que l'île avait été ainsi baptisée du nom d'un Indien nommé Christmas qui avait été enterré dans ce lieu.

Un autre désavantage de la technique

CALCUTTA (PA) — Le gracieux sari indien avec sa jupe aux plis enveloppants, pourrait connaître une triste fin dans l'escalier roulant. Quatre de ces escaliers modernes ont été installés samedi dans le nouvel édifice de la Banque de l'Inde, à Calcutta.

Les directeurs de la banque ont du retenir les services de quatre préposés ayant spécialement la tâche de mettre en garde les élégantes vêtues de saris et les messieurs portant le dhoti, vêtement ample et flottant, du danger qu'il y avait de coincer ces costumes dans l'appareil automatique.

Feuilleton du "Droit"

"Le Jeu de la Mer" ou "La Sirène de Naourik"

par Jean DEMAIS

22 —

Buvant sa nouvelle bolée, il y trouva un nouvel argument, irréfutable:

— Je me demande pourquoi je suis allé chercher si loin dans le passé. Vous connaissez Donatien Le Bihan, le fils au Coufstorchonne, au tailleur, quoi?

— Celui qui vient de rentrer du service?

— Lui-même. Et qu'il était dans les troupes qui occupent un bout de l'Allemagne. Eh! bien, il a envoyé à son père une photo, toute récente, toute nette et belle, et en couleurs, d'une sirène.

— Pas possible!

— Puisque je vous le dis! C'est une statue qui se trouve dans un très bel endroit des bords du Rhin. Sur ce grand fleuve, il y en a une, de sirène, mais d'eau douce et qui est malfaisante. Elle chante, le soir, des airs mélodieux et tristes. Malheur au pauvre gars qui se laisse prendre à l'écouter, cette Lorelei de malheur. Elle se porte au haut d'une montagne. Au pied de cette montagne, se trouvent de dangereux récifs; à fleur d'eau. Tout ému, le batelier écoute. Il n'a jamais rien entendu d'aussi beau. Il aperçoit la sirène. Il ne peut plus en détacher les yeux. Alors il oublie qu'il est dans une passe dangereuse. Il ne gouverne plus son embarcation. Elle est entraînée par le courant, prise dans les remous et vient se briser sur les écueils. Le pauvre homme se noie et la sirène compte une victime de plus. Il paraît qu'elle se venge des humains parce que l'un d'eux, une fois, a repoussé l'amour qu'elle lui offrait. Et pas moyen d'en douter puisqu'un sculpteur en a fait un très beau monument. Et sur la carte, eh! bien. . .

Il ménageait ses effets.

— Eh bien?

— Elle ressemble tout à fait," lanca-t-il, "à la belle jeune fille qui repose en ce moment dans votre lit.

Devant cette révélation lourde de conséquences, Anne Conan se signa.

Puis, satisfait de lui, Benoiste prit congé. Avant de quitter la buraliste, tout de même, il demanda:

— Pendant la respiration artificielle, et dans votre lit, vous l'avez bien vue, vous?

— Bien sûr. Pourquoi?

— Ses jambes?" murmura-t-il.

— Comme les miennes et les vôtres, sauf qu'elles sont fines et blanches et sans varices.

Ce qui désappointa Benoiste. Pourtant, il trouva une explication qui le satisfit:

— Il y a de toutes les sortes, pas vrai? Elle est comme celle du Père Kerjean, tout simplement.

Il partit. La lune était dans son plein. Alors, au lieu de rentrer directement chez lui, Benoiste passa par le Dolmen. Au pied des blocs énormes, il cueillit des plantes. Mais son esprit était ailleurs. Ces histoires de sirènes, y croyait-il autant qu'il l'avait affirmé? Non, sans doute, au début de la conversation. Mais, pris à ses propres arguments, il commençait à n'en plus douter.

— Sirène ou pas sirène," bougonna-t-il, "c'est un drôle d'histoire et dont on parlera longtemps dans Naourik. Tout de même, une fille ne se perd pas si facilement que ça dans la baille!

La veille, à cause de la jolie noyée, le docteur Le Gouez n'avait consacré, le matin, que quelques minutes à Mademoiselle de Karoual. Et le soir, harassé de fatigue et de préoccupations, il n'avait pas eu le courage de retourner au manoir. Il s'était couché après un dîner hâtif et frugal et avait recherché, dans sa "clinique" des observations de naufragés revenus à la vie après une longue immersion. C'était incompréhensible que la jeune fille eût survécu. Il y avait là un mystère, mais un heureux mystère. De toutes les victoires qu'il avait, au cours de sa carrière, remporté contre la Mort, aucune ne lui avait donné cette joie profonde, vibrante.

Le lendemain matin, il se réveilla de très bonne heure et cependant parfaitement disposé. Il voulait commencer sa journée par le manoir de Karoual, sachant bien qu'à n'importe quelle heure et même dès l'aurore, il serait le bienvenu.

— Elle doit être tout émue, à l'évocation de ce sauvetage. Comme son imagination romanesque doit marcher! Dès que la petite rescapée sera en état de marcher, je la lui conduirai.

Donc, il ne doutait plus de la prochaine convalescence de l'inconnue. D'ailleurs le temps, radieux, l'incitait à l'optimisme.

(à suivre)

Victoire féminine

LONDRES (AFP) — Victoire féminine à la Chambre des lords: Les pairesses à vie pourront désormais prendre la parole sans être obligées d'enlever leur chapeau, comme le voulait une coutume vieille de plusieurs siècles mais naturellement faite pour les hommes.

La commission de procédure de la Chambre haute a en effet décidé que les "noble ladies" auront désormais la faculté de conserver leur couvre-chef sans demander au préalable l'autorisation de l'assemblée.

C'est une pairesse à vie qui s'était plaint récemment qu'elle et ses collègues étaient obligées de quitter la Chambre pour aller enlever leur chapeau — et arranger leur coiffure — chaque fois qu'elles étaient sur le point d'être appelées à prendre la parole.

C'EST A FAIRE REVER! — Voici une cuisine semi-circulaire des plus fonctionnelles et des plus agréables à l'oeil. On a utilisé des lamellés décoratifs de teinte orange brûlée pour recouvrir les armoires du haut et des lamellés similibois de cerisier pour les cabinets du bas. Quant aux dessus du comptoir, ils sont recouverts de lamellés décoratifs beige carenza, ce qui complète tout à fait harmonieusement la gamme des couleurs utilisées dans cette cuisine. Les lamellés conservent longtemps leur magnifique apparence et s'entretiennent très facilement. Quelle hôtesse n'aimerait pas préparer, dans un intérieur aussi charmant, sa prochaine réception du temps des Fêtes!

Activité FFCF

FFCF Sacré-Coeur

Les membres de la section Sacré-Coeur d'Ottawa de la Fédération des femmes canadiennes-françaises ont assisté en grand nombre à leur dernière réunion, le don de cadeaux-jouets à la St-Vincent-de-Paul féminine étant un mobile tout à fait spécial. Mme Charles Michaud, présidente du comité formé pour recueillir les dons, a vu à l'étalage des cadeaux sur le théâtre, décoré pour l'occasion de fleurs naturelles. Mme J. A. Roy, présidente de la section a présenté ses remerciements à l'assemblée et souligné l'appui de Mme Ovila Charette, 1ère vice-présidente qui l'avait remplacée à la présidence des réunions durant son absence.

Un rapport a été présenté des dons qui ont été faits l'an dernier: à la St-Vinvent-de-Paul féminine, aux religieuses du Précieux-Sang, aux Soeurs Visitandines, Blanches d'Afrique, vieillards, aux scouts, louvetaux, guides et jeannettes. Des dons ont été remis aussi à Mme Pierre Marchand, chargée du dépouillement de l'arbre de Noël des orphelins.

Mme R. A. Sauvé-Boult, présidente nationale, présente à la réunion, a adressé la parole et a rendu hommage au dévouement de plusieurs personnes. Le R.P. J. Laperrière, O.M.I., curé et aumônier a formulé ses souhaits et souligné le bon travail de la section. Mme Horace Racine a remercié au nom de la St-Vincent-de-Paul féminine.

Il y aura élections à la prochaine réunion.

FFCF Oshawa

OSHAWA (DNC) — Une fête réunissait récemment les membres de la FFCF section Oshawa. Mmes C. Doiron et J.-C. Guay, déléguées à la rencontre du "Conseil des sociétés franco-ontariennes du sud de l'Ontario", ont fait part des nouvelles mesures adoptées par ce conseil. La section a voté ensuite d'envoyer des fleurs à Mme J. Alwinckle directrice des pages féminines de "Oshawa Times", à l'occasion de son séjour à l'hôpital. Entre autres dons la section a offert, quelque $250 aux missions et $200 à l'abbé Gignac pour la nouvelle église Ste-Marie-du-Peuple. Mmes Bertrand Blouin et Roland Lacroix étaient responsables du magnifique buffet servi à la fin de la soirée.

Carnet mondain

Voyage

M. et Mme Arthur Pigott, leurs enfants, et la soeur de M. Pigott, Mary, sont partis lundi, pour passer les vacances de Noël en Californie.

* * *

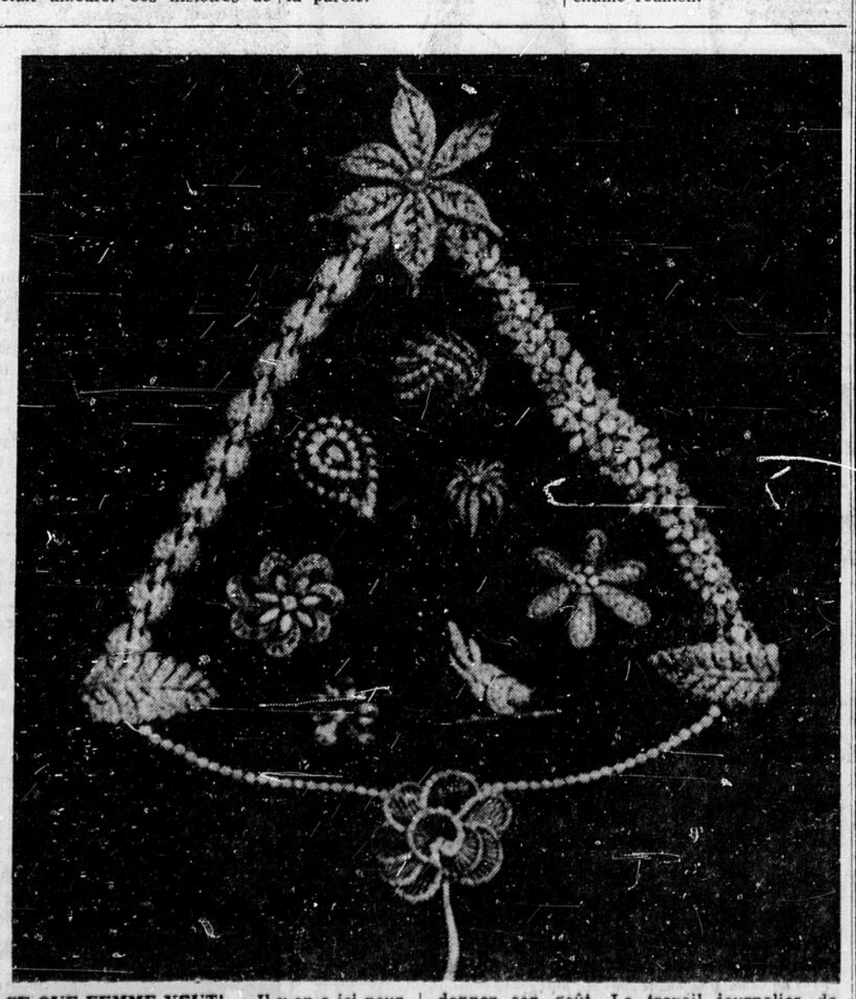
M. et Mme Jean-Charles Sirois passeront la période des Fêtes à Nassau, avec leurs deux jeunes enfants.

Moitié-moitié

A St-François, sur l'Ile d'Orléans, trois femmes ont été élues marguilliers. Les trois autres sont des hommes.

NOCES D'OR — M. et Mme Joseph Romain, née Bridget Paré, ont célébré récemment leur 50e anniversaire de mariage à Iroquois Falls. M. et Mme Romain s'étaient épousés en l'église Ste-Anne, Ile du Grand-Calumet, Qué., et habitaient Ansonville depuis 1916, où M. Romain a travaillé pour la compagnie Abitibi, jusqu'à sa pension en 1958. Les jubilaires comptent 10 enfants, 48 petits-enfants et 24 arrière-petits-enfants.

(Photo Studio Paul, Ansonville)



CE QUE FEMME VEUT! — Il y en a ici pour $250,000 de quoi meubler oreilles, poignets et corsage de la femme gâtée. Un photographe de Palm Beach, Floride, Ronald Kenney, dans l'engouement des splendeurs de Noël a réussi un coup de maître en créant ce sapin de diamants. La rédactrice de la page féminine du quotidien "Post-Times" a accompagné le photographe chez un grand bijoutier pour donner son goût. Le travail journalier de Kenney consiste à s'ingénier à toute heure du jour et de la nuit à fournir au journal qui l'emploie des photographies originales, vivantes, qui ont du piquant et qui sont une nouvelle en elles-mêmes. En voici une qui a dépasé les frontières... mais non pas les rêves des femmes gâtées.

(Téléphoto de la PA)

E.S.N.
SOIREES SOCIALES
PARTIES DE BINGO
TOUS LES JEUDIS
Salle Columbus, Deuxième rue est, salle St-Félix (sous-sol); Glen Walter (sous-soi de l'église).
8 P.M.
PRIX INTERESSANTS
Tirage du collège classique, $1,000

Holà, Père Noël!

il est encore temps!
LAROCQUE
a encore un grand nombre de magnifiques cadeaux
Magasinez ce soir jusqu'à 9 h., demain de 9 a.m. à 9 p.m. et vendredi de 9 a.m. à 6 p.m.
RIDEAU et DALHOUSIE
Tél.: 233-6261
LAROCQUE

LE DROIT

LA VIE ARTISTIQUE

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "Country Music" (1) 12.40 - 5.20 - 8.25. "Carmen Jones" (2) 2.15 - 4.10 - 6.45 - 9.45. Dern. 8.25.

CARTIER — "Les pas perdus" (3) 1.00 - 4.30 - 8.00. "Le jeune Cassidy" (2R) 2.30 - 6.00 - 9.30.

CENTRE — "Tabu" (2R) 12.00 - 3.15 - 6.35 - 10.00. "Fanny Hill" (4) 1.30 - 4.45 - 8.05. Dern. 8.05.

CINEMA DE PARIS — "Les Copains" (2R) 631 - 9.49. "Une fille à la dérive" (3) 8.26. Dern. 8.05.

CINEMA VENDOME — "Adieu ma belle Lola" (2) 6.38 - 10.11. "Patrouille dans le Pacifique" (3) 8.32. Dern. 8.32.

LITTLE ELGIN — "Rage to Live" (2R) 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.35 - 9.35. Dern. 9.15.

ELGIN (main) — "Return from the Ashes" (2) 1.30 - 3.35 - 5.40 - 7.40 - 9.40. Dern. 9.25.

ELMDALE — "The Knack" (2) 7.00 - 9.15.

LAURENTIEN — (Gatineau, Qué.) — "Go Go Mania" (1) 6.30 - 9.40. "The Gun Hawk" (2R) 8.10. Dern. 8.10.

LINDEN — "Karate" (2R) 1.00 - 3.55 - 7.00 - 10.05. "The Seducers" (4) 2.25 - 5.30 - 8.35. Dern. 8.20.

MAYFAIR — "North to Alaska" (2) 1.00 - 5.10 - 9.25. McLintock" (1) 3.00 - 7.15. Dern. 7.15.

NELSON — "Sound of Music" (1) Tous les soirs 8 h. Matinée, merc., sam., dim. et jours de fête, 2 h.

REGENT — "Brainstorm" (2) 12.00 - 3.10 - 6.20 - 9.40. "The Woman Wo Wouldn't Die" (2) 1.45 - 4.55 - 8.05. Dern. 8.05.

RIALTO — "The Gorgon" (2) 1.00 - 4.35 - 8.50. "Teenage Zombie" (2R) 1.45 - 6.00 - 10.15. "Premature Burial" (1) 3.00 - 7.15. Dern. 7.15.

RIDEAU — "Glory Guys" (1) 1.05 - 4.35 - 8.15. "Billie" (1) 3.00 - 6.30 - 10.10. Dern. 10.10.

SOMERSET — "A Hard Day's Night" (1) 130 - 5.00 - 8.30. "Help" (1) 3.08 - 6.35 - 10.05. Dern. 8.12.

CINEMAS EN PLEIN AIR

BRITANNIA — "Glory Guys" (1) "Billie" (1). Guichet ouvert à 7.00 p.m.

ODEON QUEENSWAY — "Help" (1) "A Hard Day's Night" (1). Guichet ouvert à 7.00 p.m.

Cinéma
COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.

2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.

2R Film qui présente quelque danger.

3 A déconseiller, parce que dangereux.

4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.

? Film dont nous n'avons pas la cote.

SPECTACLES GRATUITS POUR ENFANTS

Jeudi, le 23 décembre — à 10 h. de la matinée :

"Rêves de neige", "Red Pelicans", "Origami", "Mermina Tyrlova", "Little Train" et "Christmas Cracker"

Jeudi, le 30 décembre — à 10 h. de la matinée :

"Joy of Winter", "Space Flight Around the World", "Messager d'hiver", "Cecilie", "Red Balloon"

Cocommandité par le Conseil du film d'Ottawa

MUSEE NATIONAL DU CANADA

Entrée libre

LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève . . .

par Edgard Demers

"Tintin et les oranges bleues"

en matinées pour les jeunes

à partir du 24 décembre au cinéma Vendôme

Il nous a été donné de l'écrire à plusieurs reprises. Donc, nous le répétons une autre fois: Noël est une fête pour les jeunes. Il en est ainsi du Jour de l'an. Aussi faut-il les combler de toutes sortes de façons.

Cette année, nous nous demandons si la jeunesse de Hull ne sera pas plus comblée que celle d'Ottawa, par exemple? Durant la période des Fêtes, on lui offrira et du cinéma et du ballet spécialement conçus pour elle.

Parlons d'abord du long métrage "Tintin et les oranges bleues" qui prendra l'affiche du cinéma Vendôme à partir du 24 décembre. De cette date et jusqu'au 3 janvier, les jeunes pourront voir ce film réalisé d'après les personnages créés par Hergé tous les jours, en matinée.

On ne pouvait choisir un héros plus populaire chez les enfants. Tintin et son chien Milou sont connus dans plus de 15 pays du monde.

Présentement, il y a 20 albums de "Tintin et Milou" publiés par les Editions Casterman et tirés à une moyenne d'un million d'exemplaires par album. Il n'y a pas que les petits de langue française qui se plaisent à la lecture des aventures de Tintin, mais les petits Anglais, Allemands, Suédois, Italiens, Espagnols, Danois, Portugais, Néerlandais et même de petits Chinois. Il est intéressant à noter qu'en Allemagne, Tintin s'appelle Kim et Milou réagit au nom de Struppi, tandis qu'au Portugal, on rit des aventures de Tim-Tim et de Rom-Rom; en Hollande, nos héros répondent aux noms de Kuifje et Bobbie.

Peu importe les noms, les créations de Hergé ont toujours les mêmes traits. Dans le film "Tintin et les oranges bleues", les jeunes reconnaîtront les personnages des albums. Outre Tintin et Milou, on remarque le capitaine Haddock, Castafiore et le professeur Tournesol.

Né à Bruxelles, le 2 mai 1907, Georges Remi adopta par la suite le nom de Hergé. En 20 albums, il devait créer quelque 750 types de personnages. On se demande comment il se fait que le cinéma a tardé à ce point à porter à l'écran ses héros?

Il fallait peut-être attendre l'avènement d'un Jean-Pierre Talbot. On le dit extrêmement juste dans son personnage de Tintin. Il est entouré de Jean Bouise, Jenny Orléans et Félix Fernandez dans les rôles respectifs de Haddock, Castafiore et Tournesol.

André Barret a basé son scénario original et ses dialogues sur les personnages de Hergé. Philippe Condroyer est le réalisateur de ce long métrage en couleurs.

De ceci et de cela

Quant au ballet pour les jeunes de Hull... Il s'agit de la présentation par le **Ballet impérial du Canada** que dirige **Madame Nesta Toumine** de **"Casse-noisette"**... Il y a un spectacle, le **29 décembre,** à 6 heures, au **"Protestant High School"** de Hull, rue **Miller... "Casse-noisette"** est l'oeuvre par excellence pour la jeunesse durant les Fêtes...

Un spectacle pour les enfants en anglais au café **Le Hibou...** Le 26 décembre, à 2 heures de l'après-midi, des marionnettes animées par **Ed Hanna** et **Luba Goy** illustreront **"Le petit chaperon rouge"... Denis Faulkner** dirige cette représentation... Il y aura aussi des chansons de folklore interprétées par **Gail Luther...**

Toujours au **"Hibou"...** Du 22 au 26 décembre, en soirée, à 9 h. 30 et 11 heures... Tour de chant de l'Ecossais originaire de Glasgow **Adam Mitchell...** Il y aura relâche, la veille de Noël, soit le 24...

Le soprano lyrique **Denise Archambault** passera les Fêtes à Québec... Elle s'envole pour l'Europe, le 4 janvier... Il y a des contrats qui l'attendent à Paris.

Darquise Timmerman est rentrée... Elle a passé trois merveilleuses semaines en Grande - Bretagne... **Pierre Sauvé,** de Radio-Canada, est toujours en Allemagne.

"TINTIN ET LES ORANGES BLEUES" animera tous les amusants personnages créés par Hergé dans ses 20 albums qui ont été tirés à 20,000,000 d'exemplaires. Ce film prend l'affiche du cinéma Vendôme, en matinée, le 24 décembre. Plus haut, une course folle nous laisse voir Tintin (Jean-Pierre Talbot), le chien Milou et tout au fond le capitaine Haddock (Jean Bouise). Ce long métrage en couleurs sera présenté en matinées pour la jeunesse jusqu'au 3 janvier.

Brigitte Bardot arrive enfin à Hollywood

HOLLYWOOD (AFP) — Brigitte Bardot est arrivée lundi soir à Hollywood où elle doit présenter aujourd'hui son film "Viva Maria". La police avait pris des précautions exceptionnelles et l'accueil a eu lieu sans drame.

"Mon oeil va mieux", a-t-elle déclaré aux journalistes et à Pierre Salinger, ancien porte-parole du président Kennedy, qui l'attendait à l'aéroport. La vedette française qui, à son départ de New York, portait de larges lunettes noires les avait enlevées dans l'avion.

Pendant le vol New York-Los Angeles, BB a montré ses talents d'infirmière lorsque Alain Quesselean, le producteur des films de Louis Malle s'est trouvé mal. L'actrice a bondi vers lui, a désserré le col de sa chemise et lui a donné quelques gifles car il s'était évanoui.

Le reste du voyage a été consacré aux jeux de cartes, aux réussites, aux bavardages et aux plaisanteries. Le cavalier servant de BB, Robert Zaguri, ayant épinglé sur sa poitrine l'étiquette placée sur le fauteuil de la comédienne mentionnant réservé à Brigitte Bardot", celle-ci a épinglé sur son coeur "réservé à Bob Zaguri".

Pour son entrée dans La Mecque du Cinéma, la jeune française avait décidé de ne pas sacrifier à l'habituelle extravagance des étoiles en matière de vêtement. Elle avait choisi de s'habiller comme une petite jeune fille de Paris avec un pullover gris et une jupe de Shetland à carreaux marrons et beiges.

A l'arrivée, onze micros et une vingtaine de caméras étaient braqués devant la table du salon d'accueil. Brigitte Bardot s'assit sans façons sur la table.

"Que comptez-vous faire avec vos 650 kilogs de bagage?" demanda un premier journaliste. "Je me le demande", répondit BB.

"Portez-vous une perruque?" demande un deuxième. Brigitte tira violemment sur ses cheveux comme sur une cloche et assura en riant: "Non, je vous le promets".

Pour la première fois, la vedette s'est risquée à ne répondre qu'en anglais sauf aux questions rituelles du genre de "cela vous ennuie-t-il d'avoir trente et un ans?" à laquelle la comédienne répondait sans broncher "Non, et vous".

La dernière a été politique: "Le général de Gaulle est-t-il votre genre d'homme". La plus connue des Françaises a éclaté de rire et a conclu: "En politique oui".

Films à l'affiche

L'appréciation morale des films ci-dessous est tirée des fiches de l'Office catholique national des techniques de diffusion. Ces films sont soit à l'affiche des théâtres du diocèse à l'heure actuelle ou le seront dans un avenir rapproché.

Nous vous suggérons de conserver ces fiches pour consultation future.

The Glory Guys — ***Adultes et adolescents***

Américain. 1965. 111 min. Panavision. De Luxe color. Western réalisé par Arnold Laven avec Tom Tyron, Senta Berger et Harve Pressnell, d'après le roman **The Dice of God** de Hoffman Birney.

A l'époque des guerres indiennes, le général McCabe veut profiter d'une offensive générale contre les Sioux pour redorer son blason. Il confie au capitaine Harrod l'entraînement d'une troupe de recrues qu'il est prêt à sacrifier à sa gloire. Harrod entre en rivalité avec Rogers, le chef des éclaireurs de McCabe, pour l'amour d'une jolie veuve. Au moment de l'attaque, McCabe lance ses hommes contre les Indiens à l'encontre des ordres reçus. Il s'ensuit un massacre dont Harrod s'échappe grâce au dévouement de Rogers qui y laisse la vie.

Le départ du film est assez lent et s'attarde à la période d'entraînement des soldats. Tous les épisodes ne sont pas du même intérêt, mais l'ensemble possède une bonne dose de vie et de pittoresque. La photographie est soignée de bout en bout et présente d'impressionnantes scènes de combat. Une bonne équipe d'interprètes peu connus incarne avec conviction les divers personnages.

Appréciation morale: **Le film comporte une critique de l'ambition incontrôlée d'un chef militaire. Les violences se situent dans un contexte d'époque qui en diminue la portée. Adultes et adolescents.**

Les pas perdus — ***A déconseiller***

Français. 1964. 90 min. Totalvision. Drame psychologique réalisé par Jacques Robin avec Michèle Morgan, Jean-Louis Trintignant et Catherine Rouvel, d'après le roman de René Fallet.

Un jeune homme de vingt-cinq ans, Georges, rencontre par hasard une femme mariée, Yolande Simonnet et, malgré la différence d'âge, devient son amant. Par crainte des conséquences de son inconduite, Yolande finit par se ressaisir et, pour s'aider dans sa résolution de rupture, avoue tout à son mari. C'est ce dernier qui apportera à Georges la lettre de sa femme lui annonçant la fin de l'aventure.

L'auteur, dont c'est le premier film, n'est pas dépourvu de talent, mais on sent qu'il manque de métier. Le rythme est languissant et le dialogue sonne faux. Michèle Morgan et Trintignant ne semblent guère à l'aise dans leur personnage.

Appréciation morale: **La rupture finale, insuffisamment motivée, n'atténue guère la portée d'une liaison adultère idéalisée. A déconseiller.**

Une Canadienne tournera à Rome

ROME (AFP) — L'actrice canadienne Josiane Gilbert est arrivée à Rome pour prendre accord avec Nino Guerrini en vue d'un film en préparation. A propos de son type et parlant spécialement de son apparition dans un film tourné à Montréal, "Pas de vacances pour les idoles", Guerrini a dit: "Elle est à la fois douce, ingénue et provocante".

EUGENE KASH est au Château Laurier aujourd'hui, dans le but de faire passer des auditions aux jeunes musiciens intéressés à participer à l'Orchestre de la jeunesse du Canada.

Aujourd'hui

EGALEMENT A L'AFFICHE:
Harry Belafonte dans
"CARMEN JONES"

Cabitae — BANK AT QUEEN STS. CE. 2-1579

JUSQU'A VENDREDI! Cartier HULL, QUEBEC

METRO-GOLDWYN-MAYER
Rod Taylor et MAGGIE SMITH
JOHN FORD
Le JEUNE CASSIDY
— AUSSI A L'AFFICHE —
"LES PAS PERDUS"
Michèle Morgan - Jean-Louis Trintingant

ATTENTION!
Dès le 24 déc. tous les jours jusqu'au 3 jan.
10.00 — 1.00 — 3.30
DIMANCHE: 1.00 — 3.30

LE NOUVEAU "TINTIN"

TINTIN ET LES ORANGES BLEUES
(En couleurs)
CINÉMA VENDÔME
CENTRE COMMERCIAL PLACE CARTIER
Salle climatisée Stationnement gratuit
Boul. St-Joseph Hull 776-1440

KAY DENISON
à l'orgue Allen
Mardi, jeudi, samedi et dimanche
Goûtez à notre réputé SMORGASBORD de 6h. à 9h. du soir
Le dim.: de 11h. 30 du matin à 8h. du soir

RESTAURANT GUARDSMAN
112, rue Rideau — 232-9416

LINDEN Jusqu'à mercredi
"THE SEDUCERS"
Nuella Dierking
Mark Saegers
RESTRICTED
"KARATE"
Frank Blaine — Akira Shiga

THEATRE LAURENTIEN GATINEAU 663-4515
— JUSQU'A VENDREDI —
16 TOP INTERNATIONAL ACTS

go go MANIA!
TECHNICOLOR THE BEATLES
— AUSSI —
"THE GUN HAWK"
Rory Calhoun — Rod Cameron

PLUS DE GROS PRIX EN ARGENT
BINGO
CLUB LIONS
LUNDI 17 JANVIER

CINEMA DE PARIS TEL.: 777-2403
185, rue LAVAL — HULL
A L'AFFICHE POUR 1 SEMAINE SEULEMENT

UN FILM DE YVES ROBERT

"AVENTURES IRRÉSISTIBLEMENT DRÔLES" — LE MONDE

aussi : Jacqueline VANDAL
"UNE FILLE A LA DERIVE"

DIMANCHE: représentation continuelle à partir de midi trente. Autres jours ouverture des portes à 6h.

20th CENTURY THEATRES

MATINEE TOUS LES JOURS A 2 H. DURANT LA SEMAINE DE NOEL!
LE JOUR DE NOEL LE SPECTACLE DEBUTE A 3 H. P.M.

RODGERS and HAMMERSTEIN'S
ROBERT WISE Production
THE SOUND OF MUSIC
TODD-AO / COLOR BY DE LUXE

Nelson
Rideau et Nelson — 233-8803

TOUS LES SOIRS A 8h. MATINEES MER., SAM., DIM. et TOUS LES JOURS DE CONGE, à 2h.
Du nouveau! Des rabais spéciaux pour les groupes de 50 et plus!

— A L'AFFICHE —

CONT. FROM 1 p.m. RIDEAU RIDEAU AT DALHOUSIE
CHILDREN UNDER 12 FREE TA 8-2472 BRITANNIA DRIVE-IN HIGHWAY 17 IN-CAR ELECTRIC HEATERS

DES VENDREDI SOIR — 24 DECEMBRE —

CINÉMA VENDÔME Place Cartier
CENTRE COMMERCIAL PLACE CARTIER — HULL
Stationnement gratuit — 776-1440

Vous l'avez aimé dans ECOUTE MA CHANSON
Vous l'avez adoré dans LA CHANSON DE L'ORPHELIN
Vous ne l'oublierez jamais dans son plus grand triomphe!

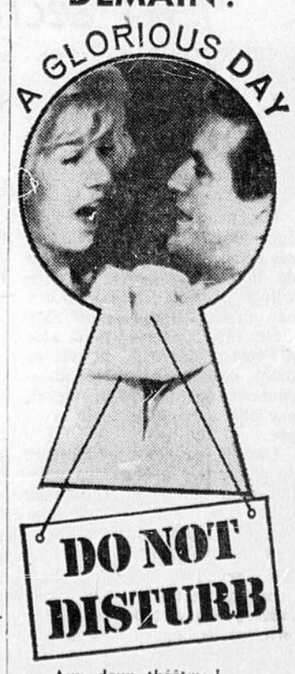
JOSELITO le Petit Vagabond

2 dernières soirées: "ADIEU MA BELLE LOLA" — "PATROUILLE DANS LE PACIFIQUE"

DEMAIN à 1 h. - 3.45 - 6.30 - 9.15
Jack Lemmon
Tony Curtis · Natalie Wood
—Bosley Crowther, N.Y. TIMES.
BLAKE EDWARDS **"The Great Race"**
The greatest comedy of all time!
TECHNICOLOR PANAVISION FROM WARNER BROS.
Regent — BANK AT SPARKS ST. 235-5111
SE TERMINE AUJOURD'HUI!
"BRAINSTORM"
"THE WOMAN WHO WOULDN'T DIE"
pour adultes

SALON D'OR chez HENRI
COMMENÇANT MERCREDI
★ MATTI
★ ROLAND LEGAULT et son trio
NOEL: Ouvert de midi à minuit avec spectacle.
3 h. 15 et 9 h. 15
Aucun frais d'admission — Réservations 777-2741

DEMAIN!



Aux deux théâtres!
SOMERSET QUEENSWAY DRIVE-IN

DEUXIEME MOIS!

Rep.: 7.00 - 9.00 p.m.
ODEON Elmdale theatre

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE MIDI
Le mercredi 22 décembre 1965

TORONTO (PC) — Les prix ont été irréguliers ce matin à la Bourse de Toronto. Le début a été relativement calme.

Falconbridge et International ont gagné tous deux un point à 106 1-2 et à 100. Dominion Bridge a augmenté de 1-2 à 28 et Téléphone Bell, 1-8 à 56 1-8.

Noranda a baissé de 1-2 à 51 tandis que Canadien Pacifique a baissé de 1-4 à 65.

Dans le secteur spéculatif, Place continue de grimper; il a monté ce matin de 16 cents à $1.84 et D'Eldona a monté de 9 cents à $1 dans un déplacement de plus de 32,000 actions.

Parmi les pétroles de l'Ouest, Asamera a augmenté de 4 cents à $2.86.

Chez les aurifères, Kerr-Addison a baissé de 5 cents à $8.50.

Dans les métaux communs, Opemiska a baissé de 5 cents à $8.80.

Industrielles

A à C

Abitibi	1260	$10⅞	10¾	10⅞	+ ⅛
Ackind	100	49⅝	495	495	
Alta Gas	840	$38	38	38	
Alta G C p	150	$97	76½	96½	— ½
Alta Gas w	1410	$11¼	10¾	11¼	+ ⅜
Alg Cen	600	$9⅝	9⅝	9⅝	
Algoma	540	$61⅝	61½	61½	
Alumini	8034	$32½	32	32½	+ ⅝
Alum 4¼ p	555	$39	38⅞	39	+ ⅛
Alm 2p 4½	250	$46⅛	46⅛	46⅛	— ⅜
Ang CP	z25	$9	9	9	
Anthes A	z135	$23	23	23	
Argus	125	$18¼	18¼	18¼	
Arg C Ppr	1200	$12¾	12½	12⅝	+ ⅛
Arg 260 pr	65	$49½	49½	49½	— ¾
Asbestos C	445	$23	22¾	23	
Ashdwn B	100	$6⅞	6⅞	6⅞	+ ⅛
Ati Sugar	400	$24½	24¼	24½	— ⅛
Auto El	105	480	480	480	— 5
Bank Mont	415	$62	61½	62	
Bank NS	308	$71½	71	71¼	+ ¼
Beatty n	100	$11	11	11	
Beav Lum	z5	$35½	35½	35½	
Bell Phone	2495	$56¼	56	56⅛	+ ⅛
Bicks	1055	$15⅛	14⅞	14⅞	— ⅜
Bow Valey	100	$13½	13½	13½	
Brazil	5221	$10¾	10⅛	10⅜	+ ½
Br Tnk	600	$6¾	6½	6¾	— ¼
BA Oil	280	$29¼	29¼	29¼	
BC Forest	100	$22½	21½	21½	
BCPh 6 pr	75	$106¼	106¼	106¼	
BCPh 4¾p	z5	$96⅝	96⅝	96⅝	
Burns	375	$16⅜	16¼	16⅜	+ ⅜
CAE Ind	200	$12	12	12	+ ⅛
Cal Pow	625	$26¾	26⅝	26¾	
Calvrt Dle	2400	200	200	200	— 5
Can Bread	100	$15	15	15	— ¼
Can Cem	z15	$43½	43½	43½	
Can Cem p	200	$27	27	27	+ ⅞
CD Sug	900	$23½	23¼	23½	+ ¼
Can Iron p	z20	$90½	90½	90½	
C Pack B	50	$85	85	85	—1
CSL pr	400	$6¼	6¼	6¼	
C Brew	1425	$7⅝	7½	7⅝	
C Chem w	725	635	635	635	— 5
Cdn G Inv	50	$57¾	57¾	57¾	+ ¼
C Hydro	145	$26¼	26	26	— ¼
C Hydro p	650	$20¼	20¼	20¼	
Cimp BkC	1163	$64½	64	64	
Cind G O	749	$12⅞	12¾	12¾	+ ⅛
Cind GO p	z100	$12⅜	12½	12⅜	
CIL	200	$20¼	20¼	20¼	— ⅛
CIL pr	30	$81	81	81	
C Marc	500	$7	6¾	6¾	— ¼
CPR	2826	$65½	65¼	65½	+ ¼
CPR Pr	3550	$9¼	9	9	— ¼
Cdn Pet	z1	$10½	10½	10½	
Cdn Salt	321	$32	32	32	+ ¾
Cdn Tire	80	$63	63	63	
C Ut 4¼ pr	z10	$86	86	86	
C Ult 5 pr	30	$100	100	100	+ ¼
C Westng	525	$90	90	90	
CW Prop	z25	450	450	450	
Ctl Fnd A	100	$11	11	11	
Chemcell	580	$13⅝	13⅝	13⅝	— ⅛
Chrysler	z41	$57½	57½	57½	
Clairtone	100	$5⅝	5⅝	5⅝	
Codville D	900	$5⅞	5⅞	5⅞	+ ⅛
C Savings	1600	$14	14	14	
Computr	z15	$18	18	18	
Col Cell pr	z175	$23½	23⅜	23½	
Con Bldg	z50	215	215	215	
Con M S	1775	$46½	46	46½	— ⅛
Con Paper	190	$39¼	38¾	39⅛	— ⅛
Con Gas	2505	$15¼	15	19	$9 C2 ½
Coronatn	200	280	280	280	+ 5
Crain RL	100	$27⅜	27⅛	27⅜	— ⅛
Crush Int	250	$13⅞	13⅞	13⅞	— ⅛

D à I

Delta Acc	z1	$25	25	25	
Distl Seag	1025	$36½	35¾	35¾	— ⅞
D Bridge	70	$28	28	28	+ ½
Dom Elect	275	$14¾	14½	14½	
Dofasco	289	$26⅜	26⅜	26⅜	
Dofasco p	50	$97⅞	97⅞	97⅞	— ⅛
Dom Glass	400	$14½	14½	14½	
Dosco	250	$14	14	14	
Dom Store	275	$23¼	23¼	23¼	— ¼
Domtar	970	$18	17¾	18	+ ¼
Domtar p	200	$21	21	21	
Du Pont	230	$43½	43¼	43¼	+ ¼
East Ch Tr	z19	$47	47	47	
Econ I A p	100	$49½	49½	49½	+ ½
Emp Life	10	$244	244	244	—1
Exquisite	100	$12	12	12	
Exqut A w	200	290	290	290	— 10
Falcon	287	$106	106	106	+ ½
Fam Play	z50	$24	24	24	
Fleet Mfg	11700	75	65	65	— 3
Ford US	100	$60	60	60	
Fraser	200	$28¾	28¾	28¾	+ ¼
Freiman	z25	$6	6	6	
G Develop	5200	$6	5⅝	5⅝	
GMC	z1	$110	110	110	
GS Wares	100	$11	11	11	— ¼
Goodyear	40	$205	205	205	—1
G Mack A	100	$7¾	7¾	7¾	— ⅜
G Bahama	300	270	265	265	— 5
GL Paper	450	$21¼	21¼	21¼	
GL Power	325	$30¼	30¼	30¼	
GN Cap	100	325	325	325	— 25
Gt West L	95	$84¾	84	84¾	+ 1½
Greyhnd	100	$12½	12½	12½	— ¼
Hardee	200	78	77	77	— 3
Hard CrpA	300	$33¼	33	33	— ¼
Hawker S	430	$5⅞	5⅞	5⅞	+ ⅛
Hayes Stl	300	$25¾	25	25	— ¾
Horne Pf	1700	295	290	295	+ 5
Home A	1320	$17⅞	17¾	17¾	— ¼
Home B	250	$18¾	18⅝	18¾	— ⅛
Hur Erie	375	$11⅝	11⅝	11⅝	— ⅛
Husky	580	$13¾	13⅝	13¾	
Husky Bpr	100	$13¾	13¾	13¾	— ½
HBC	2302	$14¼	14¼	14¼	
HB Oil G	z9	$17¼	17	17	
Imp Oil	1333	$52½	52⅛	52½	+ ¼
Imp Tob	250	$14¼	14¼	14¼	+ ⅛
Ind Accep	100	$22⅛	22⅛	22⅛	— ¼
Ind Wire	1000	240	240	240	+ 5
Ingersoll A	100	$9½	9½	9½	— ½
Inglis	1650	$8	7¾	7¾	
Inland Gpr	z10	$19½	19½	19½	
Inland Gw	500	27	27	27	
Int Nickel	4198	$100	100	100	+1
Int Util	625	$30	29¼	30	+1
Intpr P L	245	$84¼	84	84¼	+ ¾
Int Stl P	2200	$5⅛	5⅛	5⅛	
Inv Grp A	z100	$14⅝	14⅜	14⅝	

J à N

Jefferson	630	$25	24⅞	25	+ ⅛
Jeff Bw	420	$17	17	17	
Jockey C	2000	495	490	495	
Keily D A	200	$5⅝	5⅝	5⅝	+ ⅛
Kelsey Co	z100	$17	17	17	
Labatt	405	$17⅜	17¼	17¼	— ⅛
Lafarge A	z50	$11½	11½	11½	
LOnt Cem	1075	$6¾	6⅝	6¾	+ ⅛
LOCem w	200	285	285	285	+ 5
Laura Sec	255	$28¾	28½	28¾	
Lau Fin	730	$11⅛	11	11⅛	+ ⅛
Leland	200	17	17	17	+ 1
Levy A pr	z75	$10¾	10¾	10¾	
LobCo A	2302	$10¼	10¼	10¼	— ¼
LobCo B	100	$10⅞	10⅞	10⅞	— ⅛
LobCo pr	75	$47⅛	47⅛	47⅛	
LobG B pr	z25	$32¼	32¼	32¼	
Loeb M	530	$15⅝	15½	15⅝	+ ⅛
Lowney	z10	$27	27	27	
Maclean H	100	$33⅜	33⅜	33⅜	
M B P R	1205	$25⅞	25⅝	25⅞	+ ⅜
Maher	2300	$10	9⅞	10	+ ⅛
MLf Gard	75	$29⅛	29	29⅛	— ⅜
M Leaf MI	300	$16⅜	16¼	16⅜	+ ⅜
Mass-F	1280	$32⅞	32¾	32⅞	+ ⅛
Milt Brick	200	365	365	365	
Molson B	125	$33¾	33¾	33¾	— ⅛
Mon Foods	500	$7¾	7¾	7¾	— ⅛
Montex	500	$15⅞	15¾	15⅞	+ ⅛
Montex w	100	$11½	11½	11½	— ¼
Mont Trst	100	$20	20	20	+ ⅜
Moore	230	$79½	79	79½	+ ½
Nat Drug	z15	$13	13	13	
Nia WireB	100	$19¾	19¾	19¾	+ ¾
Noranda	960	$51⅞	51	51⅞	+ ⅜
Nor Ctl G	2925	$28½	28¼	28¼	— ¼
Nor TarCh	1075	$6¼	6¼	6¼	+ ¼
Nor Tar pr	z35	$24¾	24	24¾	
Nor Phone	120	$10	10	10	— ⅜

O à Z

Ont Steel	100	$36½	36½	36½	+ ¼
Oshawa A	375	$26¾	26¾	26¾	
Pac Pete	1555	$12⅛	11⅞	12	+ ⅛
Peel Eldr	z70	$15	15	15	
Pembina	300	$10⅜	10¼	10⅜	+ ⅛
Pow Corp	1425	$12⅜	12¼	12⅜	+ ⅛
Pow Crp p	60	$46½	46½	46½	
Price Bros	400	$38½	38⅜	38½	+ ⅛
QN Gas	1675	$13¾	13½	13¾	+ ¼
QN Gs 63w	1200	685	685	685	— 5
Rank Or A	500	455	430	430	+ 15
Revenue P	200	$8	8	8	
Robertsn	200	$21½	21½	21½	— ½
Rockwr p	300	$16½	16½	16½	+ ½
Romfield	2800	165	165	165	
Ronald Fd	z25	$12½	12½	12½	
Rothman	200	$23	23	23	— ¼
Royal Bnk	743	$73¾	72¾	73¾	+ ⅞
Russel H	200	$20	20	20	— ½
St Maurice	1000	45	44	45	+ 3
Salada	1000	$11½	11½	11½	
Scot YK	100	$18	18	18	
Seven Arts	15215	$21¾	21¼	21½	+ ⅜
Shell Can	2400	$19⅝	19½	19⅝	— ⅛
Shell I pr	575	$25¼	25	25¼	+ ¼
Shell I w	950	655	650	650	
Shop Save	125	$13¾	13¾	13¾	— ⅛
Silverwd A	z100	$15¾	15¾	15¾	
Simpsons	657	$28	27⅞	28	
Simpson S	150	$17¼	17¼	17¼	— ½
Slater Stl	380	$14⅛	14	14⅛	
Sogemine	z20	$12	12	12	
Southam	75	$39½	39⅜	39½	+ ¼
St Pav	z25	$13½	13½	13½	
St Radio	125	$18½	18½	18½	
Steel Can	684	$25⅜	25¼	25⅜	+ K ¼
Steinbg A	300	$48	48	48	
Suptest od	1200	$23¼	23¼	23¼	+1
Tancord p	100	330	330	330	— 10
Texaco	100	$53¼	53	53¼	+ ¼
TorDm Bk	572	$61½	61¼	61¼	+ ¼
T Fin A	475	$11⅞	11⅞	11⅞	— ⅛
T Fin A p	20	$25½	25½	25½	
Transair	800	410	410	410	+ 10
Tr Can PL	1475	$37⅜	37½	37⅝	
Trans Mt	3300	$17½	17⅜	17½	
Tru-Wall	500	410	405	405	— 10
Un Ac Ip	25	$44½	44½	44½	+ ¼
Un Carbid	200	$27¾	27¾	27¾	— ¼
Un Gas	1055	$31¼	30¾	31	— ¼
U Corp B	135	$13	13	13	— ¼
Versatile	250	$18¾	18¾	18¾	
Vic G Tr	z166	$14¾	14	14	
Walk GW	1307	$34⅝	24½	34½	
Webb Knp	1100	12	12	12	
Weldwod	200	$10½	10½	10½	— ¼
West Ind	200	250	245	245	
West Ind A	1100	460	455	460	
Westcost	790	$23¾	23⅝	23¾	
W Pacific	400	$17⅞	17¾	17¾	+ ¾
Westfair	50	$36¼	36¼	36¼	— ¾
Weston A	370	$19½	19¼	19½	+ ½
Weston B	1000	$20⅜	20½	20⅜	+ ⅜
West A wt	132	$11¼	11¼	11¼	— ¼
Zenith	200	245	245	245	+ 10

Mines

A à C

Accra	1000	18½	18½	18½	
Agnico	5149	124	120	120	— 3
All Pitch	500	16½	16½	16½	+ ½
AAm Moly	2200	153	150	150	
Ang Ruyn	2800	244	241	241	— 1
Ang U Dev	3800	57	56	57	+ 1
Ansil	7100	15	14	14	
Armore	600	21½	21½	21½	+ ½
A Arcadia	5150	22	21	21	
Argosy	7700	40	39	39	—1
Atl C Cop	2600	160	160	160	
Aunor	400	330	330	330	— 5
Bankeno	z240	29	29	29	
Barnat	1200	66	66	66	+ 1
Baska	500	11½	11½	11½	+ ½
Belletere	1000	29	29	29	
Bethim	2000	545	535	540	
Bidcop	5000	7	7	7	
Big Nama	1425	46½	46½	46½	+ ½
Black Bay	500	9	9	9	
BL Hawk	2600	278	275	278	+ 3
Bralorne	100	450	450	450	+ 5
Brunswk	380	$15	15	15	— ⅛
Bounty Ex	5000	22	22	22	+ ½
Bunker H	2000	34½	34	34½	+ 1½
Cadamet	1775	9½	9½	9½	
Camflo	3350	375	370	375	+ 5
Camp Chib	400	700	685	700	+ 10
C Tung	1500	123	122	123	— 1
C Dyno	700	142	142	142	+ 2
C Faraday	z60	305	305	305	
C Jamieson	2050	104	104	104	
Cdn Keely	12100	13	12½	12½	
C Mkrt	3000	15	14	14	
Cantre	3025	32	31	32	+1
Captain	25000	32	30½	31	—1
Cassiar	4005	$14	13⅞	14	+ ⅜
Cent Pat	500	180	180	180	+ 4
Cheskirk	12000	17	16	17	
Chester	16000	17	16½	16½	— ½
Chib Kay	2500	19	18⅛	18½	
Chib M	3200	59	57	57	— 1
Chimo	6600	150	144	150	+ 5
Chrom	300	180	175	175	
Coch Will	200	380	380	380	+ 5
Coin Lake	2500	26	25½	26	
Comb Met	2000	25	25	25	
Coniaur	z5	18	18	18	
Con-Key	3000	10	10	10	
Con Shaw	1833	22	22	22	+2
Con Bellek	10000	10	9	10	+ ½
C Callinan	2000	10	8	8	
Con Gillies	1400	6	6	6	
C Halli	96725	50	45½	49	+ 3
C Marben	3600	330	325	325	— 5
C Mogul	810	370	365	365	— 5
C Morrisn	6600	225	220	224	+ 6
C Mosher	1500	102	101	102	— 2
Con Nichol	1000	11	11	11	
C Rambler	300	190	190	190	
C Red Pop	2000	6½	6½	6½	
C Regcour	2200	10½	10½	10½	
Conwest	500	730	730	730	— 5
Cop Corp	6900	75	68	68	— 8
Cop Fields	1200	114	113	113	+ 1
Cop Man	5000	11	11	11	+ ½
Cowich	2600	82	82	82	+ 2
Crainor	1500	7½	7½	7½	

D à I

Daering	1000	12½	12½	12½	— ½
Deer Horn	3000	34	33	33	—1
D'Eldo	146000	102	92	96	+ 5
Dicknsn	840	465	440	440	— 5
Discovry	z60	256	256	256	
Dome	430	$37⅛	37	37⅛	— ⅞
Donalda	8500	23½	22½	22½	
East Sull	150	825	825	825	+ 5
F'west T	5000	12	12	12	— ½
F Mar	220	490	490	490	
F Orenada	2200	48	48	48	
Frobex	z142	80	80	80	
Genex	12000	38	38	38	
Glacier	1060	11	11	11	+ ½
Glenn Exp	1000	13½	13½	13½	+ 1
Goldray	1333	63	63	63	+ 1
Gortdrm	400	275	275	275	
Granisle	200	305	299	305	+ 5
Granduc	575	320	315	320	+ 5
Gulf L	1500	9	8½	9	+ ½
Gunnar	1120	205	200	200	— 3
Hasaga	1000	14	14	14	—1
Hastings	300	225	225	225	
Heath	1000	9	9	9	
High-Bl	750	870	870	870	
Hollinger	120	$25	25	25	+ ⅜
Huds Bay	275	$76	76	76	
Hydra Ex	z40	16	16	16	
Int Bibis T	5510	175	172	174	+ 2
Int Helium	500	126	125	125	
Int Helm r	1800	½	½	½	
Irish Cop	1000	21	21	21	
Iron Bay	8400	232	224	232	+ 12
Iso	1800	202	200	200	

J à N

Jacobus	z300	9	9	9	
Jaye Exp	2000	22	21	22	
Jelex	3600	31½	31	31	
Joburke	6500	7½	7	7½	+ ½
Jonsmith	65100	22	23½	24½	—4
Joutel	1200	88	88	88	— 4
Kerr Add	4665	880	850	870	+ 15
K Anacon	721	305	305	305	+ 5
K Anacn r	7388	4½	4	4	
Kilembe	2000	$12½	12⅜	12⅜	— ⅛
Kopan	7000	13½	13	13	— ½
Lab Min	z80	$34	33⅞	33⅞	
L Dufault	702	$13¼	13	13⅛	+ ⅛
Lakehead	2000	23	22	22	—2
L Shore	z80	175	175	175	
La Luz	100	$16⅜	16⅜	16⅜	+ ½
Latin AM	1000	9	9	9	— ½
Leitch	800	555	550	550	— 10
Lorado	700	127	125	127	+ 2
Louvicrt	8100	34	33	33	—1
Macassa	2580	270	267	269	+ 2
Madsen	1300	215	215	215	
Malartic	1000	62	62	62	— 5
Manok MS	z150	7	7	7	
Maralgo	2000	10½	10½	10½	
Marchant	1500	225	225	225	+ 1
Martin	1500	67	67	67	+ 1
Mattgmi	1185	$16¾	16⅝	16¾	+ ⅛
Maybrun	2700	29	28½	28½	— ½
Mc Intyre	z53	$89¾	89½	89½	
Mc Adam	2000	95	95	95	— 2
McKen	2000	8½	8½	8½	
McWat	13600	54	52	53	— 1
Mentor	1500	45	45	45	
Merrill	11000	62	57	62	+ 6
Meta Uran	1000	10	10	10	
Metal Min	680	156	155	155	
Midrim	22500	39	35	39	+ 6
Mt Wright	7875	38	37	37	—1
Multi-M	62014	106	91	105	+ 13
Nat Expl	5500	14	14	14	—1
New Bid	5000	6	6	6	—1
New Cal	2000	70	68	70	+ 2
Newconx	z10	710	710	710	
Nconex w	200	345	345	345	— 5
N Goldvue	4500	9½	7	9½	+ 2½
N Harri	9100	13½	12	12½	— ½
N Hosco	1400	265	262	265	
N Mylama	3200	28	28	28	
Newnor	26500	15	12	12½	
N Senator	6500	18	17½	17½	— ½
Nick Rim	900	14	14	14	+ ½
Nisto	6000	16	15½	16	
Nor Acme	1500	13½	13	13	
Norbecu	4500	142	135	142	+ 3
Norgold	9090	16½	16	16½	+1
Norlartic	1000	6	6	6	
Norlex	2300	16½	16½	16½	
Norpax	5500	15	13½	13½	— ½
N Rank	1000	34	34	34	— ½
Northcal	2200	25½	24½	24½	
North Can	1000	160	158	158	+ 8
Northgat	1230	770	765	770	
Nudul	2500	17	17	17	

O à Z

Obaska	2000	13	13	13	
O'Brien	5865	195	188	191	+ 4
Opemska	650	885	875	885	
Orchan	100	435	435	435	— 15
Osisko	500	40	40	40	
Paramaq	11000	14½	14	14	
Patino	200	$10⅛	10⅛	10⅛	
Pax Int	13000	27½	26	26	—1½
Pcx Expl	z100	17	17	17	
Peerless	z60	5	5	5	
Pick Crow	z4	35	35	35	
Pine Point	1350	$75	72½	74½	+ 2
Placer	1000	$25	24¾	24¾	+ ⅜
Parc Pay	2966	28½	28	28	— ½
Pow Rou	500	40	40	40	+3½
Preston	2800	$11	11	11	
Probe M	3500	42	41	41	
QMI	400	219	219	219	
Que Chib	3500	15½	15	15	—2
Que Lith	1540	325	320	320	+ 10
Que Man	1000	22	22	22	
Que Sturg	2000	37	36	37	
Quemont	400	$10⅞	10¾	10⅞	+ ⅛
Quonto	2325	9	8½	9	+ ½
Radiore	1000	76	76	76	+ 1
Raglan	8700	205	200	205	+ 6
Rio Algom	2560	$19	18⅞	18⅞	
Rix Athab	1000	23	22½	22½	— ½
Rockwin	1285	65	65	65	
Roman	500	730	730	730	— 10
Rowan Cn	2000	6½	6½	6½	
Salem	5000	18	18	18	+ ½
San Ant	3500	15	15	15	
Sarimco	z400	17½	17½	17½	
Satellite	3000	13½	13	13	— ½
Sherritt	2218	560	550	560	+ 10
Sil Eureka	140	125	125	125	+ 10
Silvrflds	200	350	350	350	
Silvmag	12000	38	37	38	
Sil Miller	4200	18	18	18	+ ½
Sil Stand	7500	130	120	129	+ 17
Siscoe	500	230	230	230	
Stanrck	z100	78	78	78	
Starratt	11000	4½	4	4½	+ ½
Steep R	1350	650	640	650	+ 10
Sud Cont	1000	20½	20½	20½	
Sunburst	z90	9	9	9	
Teck Corp	400	510	510	510	+ 10
Territory	600	14½	14½	14½	— ½
Texmont	400	122	122	122	+ 2
Tex-Sol	5000	28	28	28	—1
Thom L	2600	38½	38½	38½	—1½
Tombill	100	125	125	125	
Tormont	8285	15	14½	14½	
Tribag	1200	244	241	243	— 2
Trin Chib	1000	9½	9½	9½	
U Mining	500	25½	25½	25½	
U Asbestos	1100	257	257	257	
U Buffadn	3500	49	48	48	
UCL Mine	2500	22	21	21	+1
Un Keno	834	450	440	450	
Urban Q	4500	21	19½	20	+ ½
Violam	500	380	375	380	+ 15
West Mine	600	500	500	500	+ 5
W Surf I	1250	12	12	12	+ ½
White Star	2000	36	35½	36	
Wilco	5000	50	47	47	— 2
Win-Eld	z200	23	23	23	
Yale Lead	3000	12½	12½	12½	—1
Yk Bear	600	180	179	179	+ 1
Agnico	5149	124	120	120	— 3
Young HG	1000	5	5	5	— ½
Yukon C	1300	72	72	72	+ 2

Huiles et gas

A à L

Alminex	z50	405	405	405	
Am Leauc	39500	16	15	16	—1
Anchor	2000	15	14½	14½	— ½
Asamera	2900	276	270	270	
Banff	2500	760	750	760	+ 5
Calvert	4000	30	30	30	
Camerna	200	277	277	277	
CS Pete	4190	290	286	290	
C Ex Gas	4000	240	236	238	— 1
C Homestd	100	170	170	170	+ 5
C Ll Pete	2181	16	16	16	
Cdn Sup O	182	$20¼	20¼	20¼	+ ¼
C Williston	z200	53	53	53	
Cent Del	670	$10¾	10½	10¾	
Dynamic	6900	133	129	132	+ 2
Fargo	500	290	290	290	+ 10
Gridoil	1000	24	24	24	—52

M à Z

Midcon	z200	55	55	55	
Mill City	3000	67	66	67	+ 3
N Cont	1000	24½	24½	24½	+ ½
N Davies	13500	25	25

Les positions militaires britanniques en Europe ne changeront pas — Wilson

LONDRES (AFP) — La Grande-Bretagne n'envisage aucun changement substantiel dans ses engagements militaires en Europe, a déclaré hier après-midi aux Communes M. Harold Wilson.

Intervenant dans le débat de politique étrangère, le Premier ministre a donné l'assurance que la Grande-Bretagne n'envisageait aucune action unilatérale en ce qui concerne ses engagements dans le système défensif, de l'Occident. Seuls, a-t-il dit, un accord de désarmement entre l'Est et l'Ouest ou de nouveaux arrangements au sein de l'OTAN pourraient modifier le rôle de la Grande-Bretagne dans la défense occidentale.

Faisant part de ses entretiens avec le président Johnson, M. Wilson a affirmé que les dirigeants américains considéraient la position britannique dans les problèmes de défense comme "réaliste".

M. Wilson a indiqué que la revision de la politique de défense du gouvernement britannique actuellement en cours serait dictée par le souci de réduire les dépenses consacrées à la défense en 1970 en tenant compte des possibilités économiques de la Grande-Bretagne.

Cette revision, a poursuivi, M. Wilson, sera fondée sur le principe de l'interdépendance et de l'action collective entre la Grande-Bretagne et ses alliés.

M. Wilson a indiqué que la Grande-Bretagne discuterait des problèmes de la défense de l'Extrême-Orient avec l'Australie et la Nouvelle-Zélande, tandis que MM. Denis Healey et Michael Stewart, respectivement ministres de la Défense et des Affaires étrangères, poursuivront les discussions qu'il a commencées à Washington.

Soulignant le rôle que la Grande-Bretagne sera appelée à jouer à l'"est de Suez", M. Wilson s'est prononcé en faveur d'un partage équitable des charges financières et autres entre la Grande-Bretagne et ses alliés dans cette partie du monde.

Enfin le Premier ministre a renouvelé son opposition à toute réorganisation des responsabilités nucléaires au sein de l'OTAN entraînant une dissémination des engins nucléaires.

Le Vietnam

Abordant ensuite le problème du Vietnam, M. Harold Wilson a déclaré qu'avec le plein appui du président Johnson, il allait faire une nouvelle tentative de paix. Il agira auprès de Moscou en tant que co-président de la conférence de Genève. Plusieurs tentatives en ce sens ont déjà été faites, a dit M. Wilson, et n'ont abouti à rien. Ce n'est pas là une raison pour y renoncer. L'ennui c'est que, jusqu'à présent ni l'URSS ni aucun autre pays contacté, n'a voulu ou n'a été en mesure de "tourner la clef qui ouvre la porte d'Hanoï".

M. Wilson a affirmé que le président Johnson, tout en étant résolu à arrêter la subversion et l'agression communistes, souhaite aller à une conférence pour trouver une solution juste, honorable et durable au Vietnam. Avant de passer à sa déclaration sur le problème rhodésien, le Premier ministre a affirmé que les relations entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis n'avaient jamais été aussi bonnes depuis la fin de la guerre.

La Rhodésie

M. Wilson a réitéré avec insistance son opposition à l'emploi de la force pour renverser le régime Smith. Répondant aux arguments de l'opposition conservatrice, le Premier ministre s'est déclaré convaincu de l'efficacité des sanctions économiques et financières et notamment de l'embargo sur le pétrole.

"Si nous n'aboutissons pas à une solution rapide du problème rhodésien, nous risquons de faire face à la menace d'une intervention militaire étrangère dans des conditions qui échapperaient à notre contrôle", a poursuivi le Premier ministre en mettant la Chambre en garde contre une telle intervention.

M. Wilson a ajouté que les livraisons clandestines de pétrole à la Rhodésie pourraient entraîner de nouvelles mesures, notamment le blocus du port de Beira, au Mozambique, qui pourrait être décidé par les Nations unies. Cette décision, a ajouté M. Wilson, aurait un caractère obligatoire pour tous les Etats membres, au cas où l'embargo sur le pétrole destiné à la Rhodésie serait enfreint. Le Premier ministre a précisé qu'il avait de bonnes raisons de croire que l'embargo serait respecté.

M. Wilson a ajouté qu'il continuait à s'opposer à la présence de troupes britanniques dans la partie rhodésienne du barrage de Kariba, sauf au cas où le sous-directeur de la banque internationale, actuellement en Afrique centrale, réussirait à aboutir à un accord de garantie internationale du barrage de Kariba par la présence d'un contingent du Commonwealth.

M. Wilson a déclaré ensuite que le gouverneur, sir Humphrey Gibbs, avait reçu les pouvoirs nécessaires pour entrer au moment opportun en contact avec les représentants du gouvernement "illégal" de la Rhodésie afin de trouver un dispositif permettant le retour de la Rhodésie dans la légalité.

"Une période de gouvernement direct sous l'autorité du gouverneur sera nécessaire", a ajouté le Premierm inistre qui a précisé qu'il faudrait ensuite revenir au gouvernement constitutionnel, sur la base de la constitution de 1961 amendée de façon à garantir un progrès réel et rapide de la majorité africaine vers le pouvoir.

Un choix délibéré des Français

PARIS (AFP) — Après avoir reçu M. Gaston Palewski, président du Conseil constitutionnel, qui lui a fait connaître les résultats complets de l'élection présidentielle, le général de Gaulle a fait remettre à la presse la déclaration suivante:

"L'élection du président de la République au suffrage universel a fait entrer dans la pratique une disposition capitale de nos institutions. Depuis le 19 décembre 1965, le chef de l'Etat est en effet, explicitement, le mandataire direct de l'ensemble du peuple français. La campagne a d'ailleurs montré que c'est ainsi que l'entend le pays tout entier, quelle qu'ait été la répartition électorale des citoyens.

"D'autre part, pour répondre du destin de la France, il m'a été donné d'être désigné, non plus seulement comme naguère par les événements ou par les sentiments, mais par le choix délibéré des Françaises et des Français. C'est pour moi, tout à la fois, une obligation renouvelée et un encouragement.

"Ainsi la République nouvelle se trouve-t-elle décidément confirmée vis-à-vis de la nation et vis-à-vis du monde.

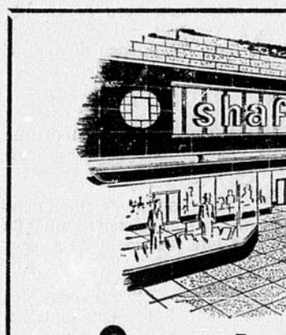
"Partant de là, elle va développer avec une ardeur redoublée au service de la France et au profit de tous les Français son oeuvre de progrès, d'indépendance et de paix".

Tous pourront gagner les indulgences

CITE DU VATICAN (AFP) — Les fidèles pourront gagner les indulgences du jubilé en visitant des églises autres que la cathédrale de leur diocèse.

Par décret de la pénitencerie apostolique, le Pape vient d'accorder en effet aux évêques la faculté de désigner, dans leur diocèse, une ou plusieurs églises où les fidèles qui seraient empêchés de se rendre à la cathédrale pourront se consacrer aux pratiques auxquelles sont attachées les indulgences prévues dans la constitution apostolique "mirificus eventus" sur le prochain jubilé post-conciliaire.

Ce jubilé, on le sait, s'ouvrira le 1er janvier et durera jusqu'à la Pentecôte.



Ouvert ce soir et demain soir: 9 h.

Le Royaume des cadeaux de Noël

POUR TOUS LES MEMBRES DE LA FAMILLE

C'est chez Shaffer's que vous trouverez les cadeaux pratiques . . . jolie . . . originaux que vous cherchez alors qu'un personnel expérimenté ne demande qu'à guider votre choix !

VETEMENTS POUR HOMMES
● chandails ● chemises ● gants ● bijoux ● pantalons sport ● vestons sport, etc.

VETEMENTS POUR DAMES
● Pyjamas de détente ● linge ● peignoirs matelassés ● chandails ● fuseaux, etc.

RAYON POUR ENFANTS
Petits cadeaux pour compagnons de classe et voisins ● Pyjamas ● Culottes ● gants ● mitaines ● cravates ● boutons de manchettes ● jarseys ● poupées ● jeux pour enfants.

Shaffer's

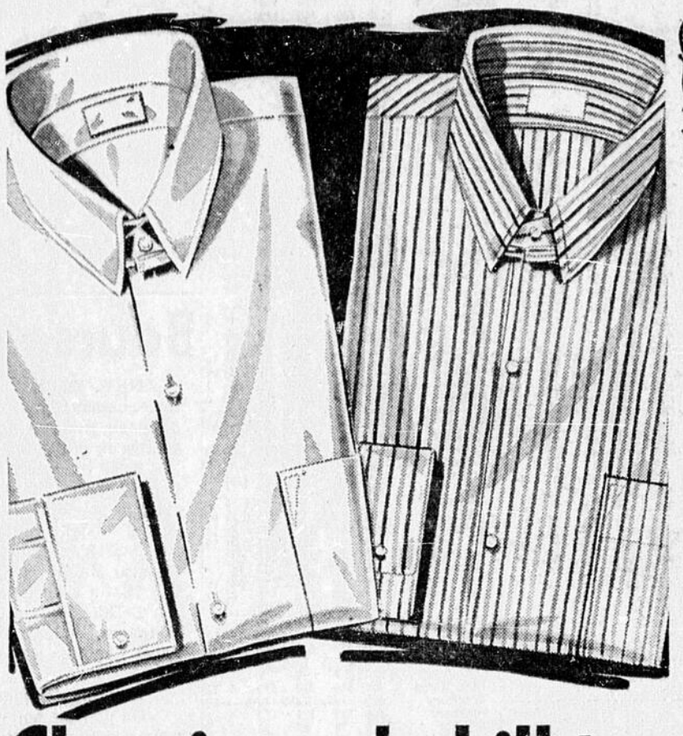
147, rue Rideau
235-1886

STATIONNEMENT GRATUIT POUR NOS CLIENTS A TOUT TERRAIN DE STATIONNEMENT DE LA BASSE-VILLE

Chez LaSalle chaque jour de la semaine est un jour d'aubaines !

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

Satisfaction garantie ou argent remis



Chemises habillées pour hommes

Val. $4.95

Un fin broadcloth de coton mercerisé et sanforisé. Choix de rayures ou tout blanc. Col régulier à languette ou à pointes arrondies. Aussi avec col rigide à pointes arrondies. Encolures: 14 à 17½ — Manches 32, 33, 34, 35.

3.44

CHANDAILS SKI pour hommes

13.88 et 15.88

Superbes chandails de laine vierge importés d'Italie. Conçus avec élégance, ils vous assurent un parfait confort. Choix de cols ronds et de cols roulés. P.M.G. et XG.

Complets et Paletots pour hommes

COMPLETS 2 PANTALONS

Tissus worsted tout laine provenant des meilleures filatures. Variété de plaids discrets, rayures et teintes unies. Modèles à devant droit. Tailles normales, grandes, courtes ou fortes. 35 à 48. Val. 74.95.

54.95

PALETOTS D'HIVER DE QUALITE

Riches tissus tout laine au luxueux fini cachemire aux teintes unies ou à motifs discrets. Une coupe absolument impeccable et un fini main dans les détails. Tailles: 36 à 46.

48.88

FOULARDS pour messieurs

Des tissus de laine ou de rayonne au fini lustré aux riches nuances. Frange.

2.89 et 3.44

CRAVATES

Tissu rayonne, rayures assorties. Val. 1.50 .... 85¢

Tissu Dacron, aux nouvelles rayures. Val. 2.00 1.49

Paletot Duffle pour hommes

19.88

Le modèle Duffle de 38" — Chaud mais léger. Doublure matelassée, glissière et boutons cylindriques. Capuchon séparé, empiècement. Tissu laine mixte de nuance gris moyen ou fusain. Tailles: 34 à 44.

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

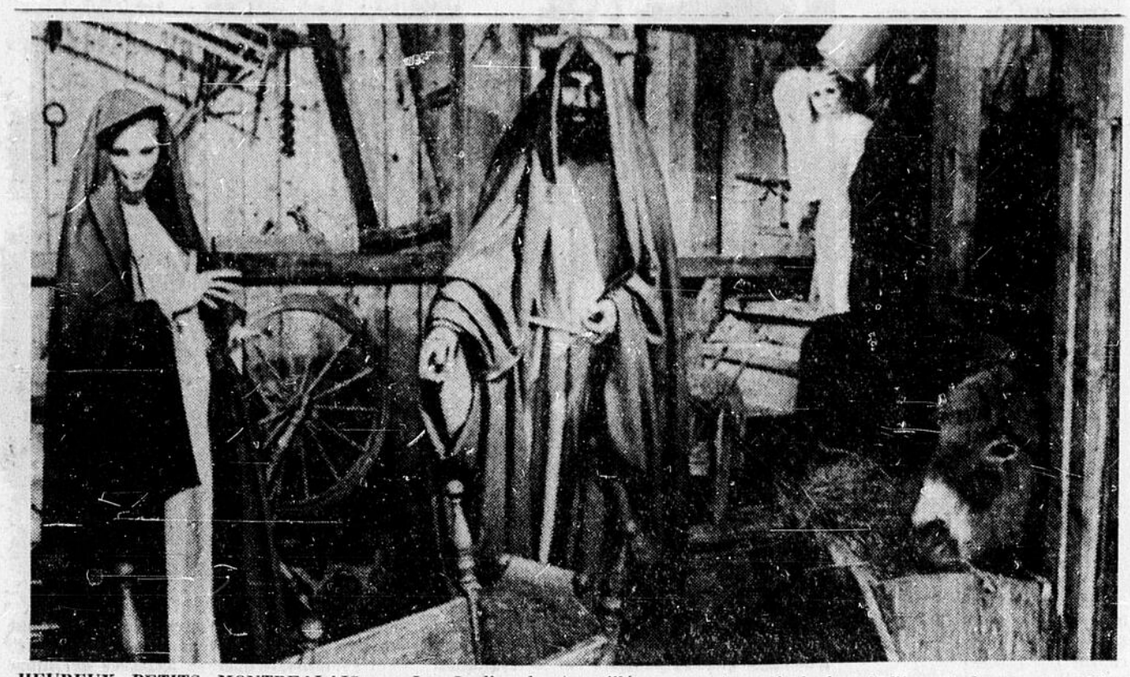
123, rue Eddy, Hull — Bell's Corners

HEURES D'AFFAIRES: du 16 au 23 décembre
TOUS LES JOURS: 9 a.m. à 9.30 p.m.
Les 29, 30, 31 décembre: 9.00 a.m. à 9.30 p.m.

LE DROIT — Hull et la région...

LA GUIGNOLÉE:

Une vieille coutume devenue tradition au Canada français à l'époque des Fêtes



HEUREUX PETITS MONTREALAIS — Le Jardin des merveilles, au parc Lafontaine, à Montréal, a aménagé une crèche de Noël bien vivante avec des personnages grandeur nature et des animaux vivants. Les petits Montréalais émerveillés pourront y voir le boeuf, l'âne et des moutons bien en vie. Le Jardin des merveilles est ouvert depuis lundi pour la saison d'hiver.

(Photofax PC)

QUEBEC (PC)—S'il est une tradition séculaire au Canada français à l'époque de Noël et du Nouvel an, c'est bien la guignolée, vieille coutume qu'apportèrent avec eux les colons français au début de la colonie.

Bien qu'elle ait perdu un peu de sa couleur depuis quelques décennies, la guignolée qui est une collecte pour les pauvres d'une paroisse ou d'une ville, est devenue l'oeuvre de certaines sociétés, telle la Saint-Vincent-de-Paul.

La Saint-Vincent qui se dévoue pour les pauvres continue "à passer" bon an mal an la guignolée, de porte en porte, durant les jours précédant la Noël ou le Nouvel an.

L'argent recueilli, puisque de nos jours on ne fait plus la collecte de denrées ou de vêtements, est remis au curé de la paroisse ou de la ville qui se charge de le distribuer aux pauvres.

Les "guignoleurs", c'est-à-dire les citoyens qui vont de porte en porte recueillir les aumônes, portent habituellement la tuque rouge des coureurs de bois, et chantent le traditionnel chant de la guignolée en présentant un long bas de laine rouge où s'accumulent les offrandes.

Chaque année, et cela depuis 1901, les membres du Cercle des voyageurs de commerce de Québec Inc. viennent prêter main-forte à la Saint-Vincent-de-Paul et passent la guignolée dans les foyers de la ville de Québec.

Objectif: $30,000

M. Wilfrid Guillemette, président du Cercle, précise que la guignolée a commence cette année le 15 décembre par la visite des bureaux à l'Hôtel du gouvernement et que les quelque 1,500 hommes d'affaires, "guignoleux" pour la circonstance, auront visité tous les foyers des 30 paroisses de la capitale provinciale avant le 25 décembre.

L'objectif fixé est de $30,000 et M. Guillemette est confiant de l'atteindre. "La guignolée va bon train", dit-il.

L'an dernier, la collecte a donné $24,000, l'objectif était de $25,000.

Le président du Cercle des voyageurs de commerce rappelle qu'en 1901, la guignolée avait donné $217, toutefois il faut dire qu'à cette période, les "guignoleux" recueillaient encore nourriture, vêtements et autres objets. Depuis une vingtaine d'années, note-t-il, on ne recueille que les dons en argent, ainsi le fruit de la collecte est déposé à la banque et des chèques sont tirés au nom des différents curés des paroisses qui se chargent d'en distribuer les sommes aux plus nécessiteux catholiques ou non.

Au Moyen-âge, en France, on courait la guignolée dans plusieurs provinces. La plupart des auteurs s'accordent pour dire que cette tradition tire son origine de l'époque druidique.

Ernest Gagnon, dans son oeuvre "Chansons populaires du Canada", publiée en 1880, consacre plusieurs pages à "cette coutume qui consistait à faire par les maisons, la veille du Jour de l'an, une quête pour les pauvres."

L'auteur souligne que les "guignoleux" recueillaient parfois de la cire pour les cierges des autels, en chantant un refrain qui variait suivant les régions, refrain dans lequel entrait le mot "la guignolée, guillonée, la guillona, aguilaneu", suivant les dialectes des diverses provinces de France où cette coutume "s'était conservée des anciennes moeurs gauloises."

Le comité de la langue, de l'histoire et des arts de la France affirme qu'il est certain que la "guignolée", coutume et refrain, ait pour origine première la cueillette du gui, sur les chênes des forêts sacrées, et le cri de réjouissance que poussaient les prêtres de la gaule druidique: "Au gui l'an neuf", quand la plante bénie tombait sous la faucille d'or des druides.

Auparavant, dans les campagnes françaises, comme dans celles de la Nouvelle-France, la guignolée était en somme la cueillette de viande de porc dont la pièce de choix était un morceau de l'échine du porc, avec la queue, que l'on appelait "l'échignéeou la chignée". Le cortège des guignoleux ou "ignoleux" était suivi d'une charette où l'on déversait les pièces recueillies.

Voici ce que Ernest Gagnon en dit: "Les ignoleux, arrivés à une maison, battaient devant porte, avec de longs bâtons, la mesure en chantant: Jamais ils ne pénétraient dans le logis, avant que le maître et la maîtresse de la maison, ou leurs représentants, ne vinssent en grande cérémonie leur ouvrir la porte et les inviter à entrer. On prenait quelque chose, on recevait les dons dans une poche qu'on allait vider ensuite dans une voiture qui suivait la troupe; puis on s'acheminait vers une autre maison, escorté de tous les enfants et de tous les chiens du voisinage, tant la joie était grande et générale."

Le refrain tel qu'on le chantait encore vers 1880 dans plusieurs paroisses du bas du fleuve, et d'ailleurs au Québec commençait ainsi:

"Bonjour le maître et la maîtresse

Et tout le monde de la maison.

Pour le dernier jour de l'année

La ignolée vous nous devez.

Si vous voulez rien nous donner,

Dites-nous le:

On emmenera seulement la fille aînée.

On lui fera faire bonne chère,

On lui fera chauffer les pieds. . ."

Cette coutume finit peu à peu par perdre beaucoup de son caractère, en raison de l'évolution de la société et disons, en certains abus déplorables qui se commettaient quand "on courait la guignolée".

C'est pourquoi, sans doute pour prévenir ces abus, vers 1860, à Montréal il fallait obtenir un permis spécial pour "courir la guignolée", qui se faisait à l'époque, la veille du jour de l'An. Le permis était de rigueur si on ne voulait pas s'exposer à avoir des démêlés avec la police.

Un auteur du temps rapporte que lorsque deux "guignolées" se rencontraient, il s'ensuivait souvent la bousculade" et les vainqueurs grossissaient leurs trésors du butin des vaincus."

Un épistolier du temps déplore encore le fait que les guignoleux "se constituent eux-mêmes les pauvres, et transforment en copieuses libations les aumônes qu'ils réussissent encore à prélever de leurs dupes."

On raconte également que des bandes de gueux armées de bâtons se promenaient dans les régions et enaçaient de battre quiconque ne fournissait pas le boire et le manger pour Noël.

La Commission de police existe et continuera d'exister — D'Amour

Le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, a déclaré que ni le comité exécutif, ni le Conseil ne nourrit l'intention d'abolir la Commission de police.

Commentant une lettre qu'a fait parvenir la Commission au Conseil demandant si cet organisme existe encore comme entité juridique propre, et si oui, quels sont ses pouvoirs, M. D'Amour a déclaré: "Oui, la Commission existe et continuera d'exister afin de jouer son rôle qui est de protéger la moralité publique et afin de voir à l'application des lois. Quant à ses devoirs et prérogatives, ils devront être modifiés conformément aux exigences du bill 130 par lequel le gouvernement du Québec a restructuré l'administration de notre ville".

M. D'Amour a rappelé que la Commission a été fondée le 21 août 1944 en vue d'éliminer l'influence politique et de protéger la moralité publique. Le 3 novembre 1953, le Conseil municipal, que présidait alors le maire Alexis Caron, apportait un amendement au règlement de la ville obligeant la Commission de police à lui faire parvenir certains rapports.

"Aujourd'hui, de dire le maire D'Amour, il est nécessaire d'apporter d'autres modifications au règlement en raison même des réformes de structure opérées dans l'administration municipale".

Le maire reconnait qu'il existe un article dans la charte permettant à la ville de créer une commission de police ainsi qu'un règlement établissant ses devoirs et prérogatives. Ce règlement accorde à la Commission, présentement, le pouvoir de recommander l'embauchement des policiers.

M. D'Amour tient à faire remarquer que les articles de la charte sont des lois édictées par le gouvernement provincial, tandis qu'un règlement municipal n'est qu'une loi adoptée par le Conseil.

Lors de l'adoption du bill 130, l'été dernier, le Parlement a forcé la ville à créer un bureau du personnel qui doit voir à l'embauche des employés municipaux, y compris les policiers. Ce bureau est composé du gérant municipal, du trésorier et du chef de service concerné.

M. D'Amour a fait remarquer qu'une loi promulguée par le Parlement, comme c'est le cas pour le bill 130, a préséance sur un règlement établissant les devoirs et prérogatives de la Commission afin de les rendre conformes aux exigences du bill 130".

Le maire a fait savoir, par ailleurs, que le conseiller juridique de la ville, Me Roy Fournier, sera invité prochainement à venir expliquer aux membres de la Commission la portée du bill 130. M. D'Amour est l'un des membres de cette Commission.

Au Conseil de Hull

La réunion de mardi a été remise "sine die"

La réunion ajournée du Conseil municipal de Hull qui devait avoir lieu mardi soir a été reportée à une date indéterminée, le maire et les échevins n'ayant pu se réunir en comité plénier hier soir.

Le Conseil se serait tout de même réuni ce soir afin de statuer sur l'augmentation des tarifs d'autobus si le syndicat des employés du Transport urbain et Hull métropolitain avait accepté une recommandation que leur avait faite la nuit dernière le conciliateur, Me Charles Poirier, de Montréal, et le maire Marcel D'Amour.

Le corps enseignant voterait ce soir pour ou contre la grève

Les membres de l'Association régionale des instituteurs catholiques de l'Outaouais sont convoqués ce soir en assemblée générale pour étudier la réaction de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais à la contre-proposition présentée le 14 décembre dernier par l'ARICO. L'assemblée aura lieu à 9 heures au sous-sol de l'église Notre-Dame, à Hull.

Cette contre-proposition avait été formulée par le comité de négociations de l'ARICO après que les membres de cette association eurent rejeté en bloc, lors d'une assemblée générale urgente dimanche le 12 décembre, la dernière offre de salaire de la Régionale.

M. René Laurin, directeur du bureau régional de la Corporation des instituteurs catholiques, et négociateur pour la partie syndicale dans ce conflit, a déclaré au Droit que "dans un effort sérieux de règlement, la partie syndicale avait remis cette contre-proposition à la Régionale".

Selon M. Laurin, la partie syndicale demandait tout d'abord une augmentation moyenne de $800 par année, ce à quoi la Régionale avait répondu par une offre de $300 La contre-proposition formulée le 12 décembre courant demandait une augmentation moyenne de $500.

Les négociations pour la signature de la nouvelle convention collective sont en cours depuis le 17 mai dernier. Cette convention, rétroactive au 1er juillet 1965, s'adresse aux professeurs du secondaire qui sont au nombre de 431. Le conflit est maintenant au stage de la conciliation, et les membres de l'ARICO ont jusqu'au 27 décembre pour se prononcer en faveur de l'arbitrage ou de la grève.

Rejoint par téléphone hier soir, M. Gérard Tardif, représentant de la partie patronale, nous a déclaré que "les demandes dépassent les normes établies par Québec pour le traitement des professeurs". "La Régionale s'en tient à ce qu'elle a offert, dit-il, et se demande si les contribuables seraient prêts à considérer une augmentation de taxe pour agréer aux demandes des professeurs?"

M. Tardif se dit d'avis qu'il n'y a pas de base valable dans les demandes de l'ARICO, puisque seulement 238 professeurs actuels étaient à l'emploi de la Régionale l'an dernier, et de ce nombre il faut enlever 73 professeurs religieux non liés à cette convention. M. Tardif a aussi mentionné que la Régionale accepte en pratique la parité de salaire, mais qu'elle voulait la répartir sur deux ans.

L'éminent musicien canadien Claude Champagne décédé

MONTREAL (PC) — Le compositeur canadien Claude Champagne est décédé hier à sa résidence d'Outremont.

Rien ne laissait prévoir cette fin soudaine apparemment causée par une crise cardiaque, alors que le musicien âgé de 74 ans, était en train de faire sa correspondance.

Jeudi dernier, il donnait encore son cours à l'Ecole Vincent d'Indy où il était professeur depuis 1927, à la première époque de cette institution appelée alors Ecole Supérieure de Musique.

Ce compositeur de grande renommée fut assistant directeur du Conservatoire de Musique et d'Art dramatique de la province jusqu'à il y a environ cinq ans, poste qu'il occupait depuis 1943.

La technique impeccable des oeuvres de Claude Champagne était reconnue sur le plan international.

Sa première symphonie "Hercule et Omphale", écrite en 1921, avait attiré l'attention du compositeur russe Serge Rachmaninoff qui suggéra à Claude Champagne d'aller étudier en Europe.

Grâce à une bourse du gouvernement du Québec, et un poste d'archiviste canadien en France, M. Champagne vécut sept ans à Paris entre les années 1923 et 1930.

La première audition d'"Hercule et Omphale" fut donnée par l'Orchestre du Conservatoire de Paris, en 1926.

L'une de ses oeuvres les plus marquantes "Symphonie Gaspésienne" avait été composée en 1945, après un voyage à Percé et les environs.

CLAUDE CHAMPAGNE

Cette fresque qui évoque la beauté scénique du Canada, est une symphonie de sons et lumières.

Le "Concerto en Ré Mineur", fut joué en première audition à Montréal, avec le soliste Guy Bourassa, en 1950.

Plus tôt, en 1928, la "Suite Canadienne" avait été jouée à Paris par l'Orchestre Pasdeloup, au Théâtre des Champs-Elysées. Cette oeuvre avait mérité à son auteur le Prix international du Folklore.

S'inspirant de la beauté grandiose des Montagnes Rocheuses, le compositeur canadien avait conçu la partition de l'oeuvre "Altitude" qu'il écrivait en 1959, à Amélie-les-bains-Palalda, station thermale des Pyrénées-Orientales.

Cet éducateur et pédagogue était reconnu pour sa discipline intellectuelle. Il se spécialisait dans les cours de solfège, et sciences théoriques de la musique.

Son lyrisme et sa poésie se reflétaient dans ses oeuvres symphoniques, musique de chambre ou partitions religieuses.

Chacune de ses créations était un chef-d'oeuvre en son genre, évoquant dans un style simple et caractéristique l'amour et la terre du Canada.

En hommage à son talent et à l'enseignement qu'il avait prodigué durant de longues années à l'Ecole de Musique d'Outremont, son nom restera attaché à jamais à l'Ecole Vincent d'Indy.

La nouvelle "Salle Claude Champagne" était inaugurée le 22 novembre 1964 en présence du compositeur.

La plupart des oeuvres de ce musicien illustrent quelques facettes de son pays auquel il était si attaché.

Paris l'avait consacré comme le plus grand compositeur du Canada français.

Un film documentaire sur la rétrospective de son oeuvre entre les années 1921 et 1929, avait été réalisé par l'Office National du Film en 1964, pour les archives du Canada à Ottawa.

M. Champagne laisse sa femme, née Jeanne Marchal, deux filles, Monique, Mme Jacques Dansereau, et Jacqueline, Mme André Prud'homme, et six petits-enfants.

À l'hôpital de Maniwaki

Le Syndicat attendra au 10 pour prendre une décision

MANIWAKI — Le président de l'Association des employés d'hôpitaux du district de Hull, M. Léo L'Heureux, a fait savoir au Droit, mardi après-midi, qu'il avait été très satisfait de la rencontre qui s'est déroulée lundi soir, entre les représentants syndicaux et les membres de la Corporation de l'hôpital St-Joseph de Maniwaki. Il a exprimé l'espoir que les pourparlers qui ont été entamés lors de cette réunion, contribueront à apporter des solutions aux nombreux problèmes qui subsistent à l'hôpital St-Joseph.

Soulignant que la réunion avait été très cordiale, M. L'Heureux a rappelé que cette rencontre, qui était attendue depuis près de deux ans, marquait un pas important en vue de l'amélioration de la situation, puisqu'elle aura enfin permis aux représentants syndicaux d'exprimer leur point de vue et d'exposer aux membres de la Corporation tous les griefs accumulés au cours des dernières années. Selon M. L'Heureux, ces nombreux problèmes, qui vont toujours en s'accentuant, sont le fruit des méthodes employées, à l'égard des employés, par trois personnes détenant des postes de commande.

Rappelant que les membres de la Corporation ont assuré les représentants syndicaux qu'une enquête approfondie serait faite, et qu'une décision serait prise lors de la prochaine réunion du Bureau de direction, soit le 10 janvier, M. L'Heureux a tenu à souligner que la partie syndicale attendra la décision des membres de la Corporation avant de prendre d'autres procédures. Mais il a toutefois précisé que les représentants syndicaux prendront alors les mesures qui s'imposent, si la décision qui est prise par les membres de la Corporation est jugée inacceptable.

On se souviendra qu'un autre représentant syndical, M. Albert Maisonneuve, avait déclaré, jeudi dernier, que les plaintes accumulées, qui vont à l'encontre du travail organisé ou du Code du travail, seraient déposées à la Commission des relations ouvrières de la province de Québec, si la réunion de lundi n'apportait pas de solutions satisfaisantes aux deux parties.

M. L'Heureux a en outre rappelé que les représentants syndicaux sont prêts à collaborer avec les membres de la Corporation, et à poursuivre le dialogue, dans l'intérêt des employés, de l'employeur et des patients. Il ajoutait: "La corporation semble disposée à prendre les mesures qui s'imposent et, pour notre part, nous sommes prêts à collaborer et à poursuivre le dialogue". M. L'Heureux a poursuivi en disant: " Il faudra toutefois que le dialogue se poursuive comme lors de la réunion de lundi soir, soit en dialoguant comme des adultes et non comme des écoliers".

Le Palais de justice

Le Barreau de Hull insiste sur une construction neuve

Selon Me Roy Fournier, bâtonnier du Barreau de Hull, le ministère de l'Education est prêt à céder au ministère des Travaux publics le site occupé présentement par l'école technique de Hull, rue Wellington, pour les fins de construction d'un nouveau Palais de justice.

A la suite de ces informations et aussi parce que les ministères procèdent présentement à l'élaboration de leurs demandes de crédit, le Barreau de Hull a résolu d'insister à nouveau auprès du gouvernement de la province pour la construction immédiate d'un nouveau Palais de justice à Hull et pour souligner que l'emplacement de l'école technique serait le site favorable pour la construction d'un tel édifice.

Les membres du Barreau ont spécifié que le Palais de justice ne contient pas un nombre suffisant de salles d'audiences pour les trois magistrats et pour les trois juges de la Cour supérieure qui ont à y siéger en plus des séances de tribunaux d'arbitrage et des commissions civiques ou gouvernementales.

Le Barreau a signifié qu'il était urgent de procéder à la construction d'un nouveau Palais de justice. Le présent s'en va à la ruine, et malgré l'entretien qui peut y être fait, il est impossible de remédier à la vétusté de l'immeuble. Le ministère des Travaux publics a d'ailleurs eu, récemment, l'occasion de constater personnellement cet état de choses.

On sait que pour Noël on fait de la peinture, on a astiqué et on a voulu donner à ce vieux bâtiment un air de jeunesse et certaines personnes se sont même écriées: "Ne le mettez pas trop beau, ils ne nous en construiront pas un neuf si vous le faites." Mais le Barreau ne veut pas danser sur ce pied et réclame une nouvelle bâtisse.

L'HOMME DE L'ANNEE — Les Chevaliers de Champlain de Pointe-Gatineau ont rendu hommage au Dr Henri Robinson, l'homme de l'année, à l'occasion d'une réception en son honneur samedi. Le Dr Robinson, qui est âgé de 60 ans, est un homme très actif dans divers domaines, en particulier celui de l'éducation. Nous voyons, de gauche à droite dans la photo, Mme Pauline Robinson, le Dr Robinson qui accepte un présent des mains de M. Raymond Larouche, capitaine adjoint des Chevaliers de Champlain, et M. Alexandre Desjardins, capitaine.

Nostalgie des souvenirs

Comment on réussit à écrire ou à ne pas écrire un conte de Noël

par Michel MASSE

Les contes de Noël sont toujours beaux, tristes par moments Ils se terminent, règle générale, très bien. On y trouve habituellement beaucoup de neige, du moins s'ils sont écrits au Canada. Mais il faut être réaliste! Noël n'apparaît pas chaque hiver vêtu de son traditionnel manteau blanc. La plus joyeuse fête de l'année, pour des légions d'humains, c'est un instant difficile à traverser, non seulement sans sourciller, mais en ayant bonne mine, car ce soir-là le sourire est de rigueur.

Pour autant de louables raisons, mon conte de Noël ne visera pas à émouvoir les braves gens pour ensuite inonder leur coeur ramolli d'une joie douce et béate.

J'ai d'abord eu l'idée d'écrire sur un sujet qui me semble particulièrement apitoyant, sans donner à la fin de mon histoire une conclusion réconfortante pour les lecteurs. Il s'agissait de raconter la Noël d'un célibataire, d'un pauvre garçon qui n'aurait ni femme ni enfant, d'un triste sire qui passerait sa "sainte nuit" à errer dans les rues pour regarder le spectacle des maisons bruyantes illuminées de bougies électriques multicolores, d'un homme malheureux de se sentir seul au milieu de tant de joies étrangères...

En confiant les grandes lignes de mon projet à l'une des rédactrices féminines du journal, Paule Ste-Marie, vous ne devinez pas ce qu'il m'est arrivé? Elle s'est tout simplement moquée de moi. Un peu plus et j'aurais reçu l'un de ses éclats de rire dans l'oeil, comme je ne sais plus quel personnage d'un poème de Jacques Prévert.

C'est pourtant bien triste, la nuit de Noël célibataire!

* * *

Alors je me suis pris à songer à autre chose.

Comme personnellement je n'ai pas tellement souffert dans mon enfance, je me demande de quoi peuvent se plaindre les marmots qui reçoivent tant de cadeaux, aux Fêtes, sans avoir l'ombre d'un doute sur la façon dont il faut que tout cela se paie. Je ne saurais écrire une ligne là-dessus.

* * *

Une relation de la misère des "indispensables" qui sont obligés de travailler durant la nuit sacrée — les infirmières, les policiers, les téléphonistes, le personnel des hôtels, certains journalistes, les gardiens de prison, les Pères Noël et tous les autres — serait-ce vraiment apitoyant? Je ne le crois pas. Nombre de ces travailleurs se font grassement rémunérer pour manquer la messe de minuit et aller à celles du matin où la masse de fidèles ne sera pas entassée comme des sardines dans leurs petites boîtes de fer-blanc.

* * *

Evidemment, je pourrais faire le récit lugubre du pauvre bonhomme qui est entré chez-lui en titubant, un peu ivre, trop tard pour se rendre à l'église paroissiale, la nuit de Noël.

Sa femme rabat-joie l'avait fort mal accueilli, tandis que les enfants venaient de jeter à bas l'arbre décoré, brisant les boules et venant à une aigrette près de mettre le feu à la maison. Elle accusait le malheureux d'être à la source de ce chahut et lui laissait entendre qu'elle n'hésiterait pas à demander une séparation légale de corps et de biens si jamais pareille chose lui arrivait de nouveau... Lui stoïquement, pendant qu'elle lui servait d'amers reproches, disait: "très bien, très bien", et malgré tout conservait sa bonne humeur.

Cette histoire-là en aurait attendri plusieurs et parmi les plus coriaces. J'ai consulté à ce sujet des amis qui sont mariés. Ils m'ont affirmé: "c'est vrai que ton récit serait réaliste et qu'il mettrait bien en relief les affres de notre sort. Mais tu oublies que plusieurs femmes te liront. Il n'est pas impossible que certaines d'entre elles, elles sont si bizarres, ne l'apprécient pas..."

J'ai donc puisé dans mon esprit profond et fécond une nouvelle idée.

Imaginez la Noël d'un garçon que chacun considère comme sympathique, même si on dit de lui qu'il est pique-assiette, qu'il ne rate jamais l'occasion de lever le coude, qu'il arrive que des maris jaloux s'en prennent à lui parce qu'il se montrait trop "attentif" à l'endroit de belles et nobles épouses. Imaginez la Noël de ce garçon qui ne sait où aller réveillonner et où boire à la santé des copains...

Ah! non... je pensais avoir puisé dans mon esprit profond une nouvelle idée, mais je sens, et vous le voyez vous-mêmes, que c'en est une vieille qui tout simplement remonte à la surface.

* * *

Il semble que lorsqu'on parle de Noël et surtout lorsqu'on écrit un conte de circonstance, il est impossible de sortir de la tradition: voilà longtemps que je cherche un thème nouveau — il est vrai que je croyais en avoir pêché de bons et qu'on m'a dissuadé de les exploiter — et j'en suis à me demander s'il ne vaudrait pas mieux parler de la petite orpheline qui lèche les montres des magasins de jouets en se répétant qu'elle n'aura rien du tout. Tableau familier dans les contes de ma grand-mère, aujourd'hui passé à la légende.

Si l'on me permet une digression, je dirai que de nos jours, à l'ère des jouets atomiques, il n'y a que les célibataires qui soient des orphelins, que les maris ivrognes qui soient victimes, que... Il faudra que j'écrive une thèse là-dessus.

* * *

Quand j'étais petit gars, j'avais rédigé une composition française sur la Noël d'une petite Esquimaude qui gelait dans son igloo. Ca m'avait valu des félicitations des religieuses et une bonne note à la fin du mois. C'est à cette époque que je me suis illusionné sur mon talent et mon imagination. Encore m'arrive-t-il de croire qu'on peut inventer du neuf en littérature. C'est un mirage. Ca aussi c'est un conte de Noël.

Si nous réfléchissons bien, chacun de nous trouvera dans ses souvenirs un ou même plusieurs Noëls beaux et tristes. Celui-là ou ceux-là vaudront bien tous les contes de Noël.

Lorsqu'on parle du ciel étoilé, du manteau d'hermine de la terre, des cristaux rayonnants, touchons la réalité: n'oublions pas de signaler qu'il y a des automobilistes qui marchent des milles dans la nuit de Noël parce que leur voiture est en panne, de rares individus qui reçoivent un glaçon sur la tête et parfois deviennent fou, des célibataires qui s'ennuient durant la fête...

LE GROS LOT S'ENFUIT — Cette liasse de livrets n'est qu'une partie de la saisie d'une valeur de $17,500,000 de billets de la loterie irlandaise que les policiers ont faite à Montréal lundi soir. On se souvient que mardi, Mme Frances Kelly, 54 ans, de LaSalle, a été inculpée sous une accusation d'avoir opéré une loterie en rapport avec cette saisie qui comprenait quelque 5,000,000 de billets, espoir de millions de parieurs impénitents. (Photofax PC)

Deux candidats libéraux choisis

SHERBROOKE (PC)—L'organisation libérale provinciale s'est choisie hier deux candidats en vue des prochaines élections au Québec, dont la date n'est pas encore fixée.

A D'Israéli, M. Léandre Proteau, de D'Israéli, a été choisi candidat libéral dans le comté de Wolfe. Le congrès était présidé par M. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation.

A Lac Mégantic, M. Jos.-Luc Roy, de La Guadeloupe, a été choisi candidat dans le comté de Frontenac. Le congrès était présidé par M. Carrier Fortin, ministre du Travail.

Concours de décorations de la Jeune chambre d'Aylmer

Pour susciter l'esprit de joie et de gaieté qui doit régner au temps des fêtes, la Jeune chambre d'Aylmer-Lucerne met sur pied, pour la troisième année consécutive, un concours de décorations de Noël.

Les populations des deux municipalités sont, par le fait même, incitées à décorer leur demeure ou leur commerce, selon le cas.

Le porte-parole de la Jeune chambre a signalé que les bulletins de participation peuvent être obtenus chez différents commerçants d'Aylmer et du centre commercial Glenwood. Toutefois, il faudra déposer, avant 5h. p.m., le 24 décembre 1965, son bulletin à l'endroit désigné.

Un jury passera devant les demeures, au cours de la soirée du 27 décembre 65. De magnifiques prix seront décernés à ceux qui auront les décorations les plus originales et les plus belles.

A Notre-Dame-du-Nord

L'homme aux téléphones a-t-il joué un rôle dans le vol de $7,000?

NEW LISKEARD, Ont. (PC) — La police tente de déterminer si l'homme qui a vérifié les sonneries électriques anti-vol des succursales bancaires et établissements commerciaux de la ville en se faisant passer pour un employé d'une compagnie de téléphone est relié de quelque façon au vol qui a été commis dimanche matin à la Caisse populaire de Notre-Dame-du-Nord, dans le Québec.

Trois hommes masqués, détenant les membres de la famille Beauséjour comme otages ont alors dérobé une somme de $7,000.

La police rappelle que la semaine dernière un homme se présentant comme un employé de la Northern Telephone a visité les succursales bancaires et les établissements commerciaux de New Liskeard demandant à vérifier les sonneries électriques anti-vol.

L'homme est connu bien qu'il n'ait pas encore été interrogé. Les Sûretés provinciales de l'Ontario et du Québec conjuguent leurs efforts en vue d'élucider cette affaire.

Elections des marguilliers

Ste-Famille-d'Aumond

MANIWAKI — Afin de répondre aux exigences de la nouvelle loi des fabriques, les paroissiens de Ste-Famille d'Aumond ont procédé à l'élection de six nouveaux marguilliers. Ce sont MM. Bernard Roy, C.-L. Piché, Hector St-Amour, Marcellin Lévesque, Philémon Grondin et Ferdinand Montreuil.

La réunion s'est déroulée sous la présidence de l'abbé Vincent Laviolette, curé de la paroisse.

Messines

MANIWAKI — MM. Royal Lacroix, Donat Saumure, Arthur Lacroix, Olivier Lafrenière, Léopold Beauregard et Ludger Beaudoin ont été élus marguilliers de la paroisse St-Raphaël de Messines.

Les élections ont eu lieu sous la présidence du curé de la paroisse, le chanoine Eloi Genest, tandis que Mme Ronald Clément agissait comme secrétaire.

Tel que l'exige la nouvelle loi des fabriques, les nouveaux marguilliers entreront en fonction le 1er janvier.

BINGO
TOUS LES JEUDIS SOIR
8 H.
SALLE R.A.
GATINEAU
GROS LOT
$1,300
53 numéros
PETIT LOT
$150
10 numéros

ASTHME
Votre colonne vertébrale pourrait en être la cause.
Avez-vous essayé la CHIROPRATIQUE?
E.-F. BOUDREAU, D.C.
Chiropraticien — Rayon X
137, rue Notre-Dame, Hull
771-1447

MERCI . . .

LES SERVANTES DE JESUS-MARIE désirent exprimer leur profonde reconnaissance à tous leurs généreux bienfaiteurs, en leur offrant une neuvaine de messes chantées en leur chapelle, du 26 décembre au 4 janvier. Elles souhaitent que Jésus-Hostie fasse descendre sur leurs personnes, leurs familles et leurs entreprises, l'abondance des grâces promises à ceux qui répondent à son invitation pressante: "PRENEZ ET MANGEZ"... "CELUI QUI MANGE MA CHAIR... A LA VIE ETERNELLE ET JE LE RESSUSCITERAI AU DERNIER JOUR".

Que la JOIE de NOEL remplisse leurs nobles coeurs !

Que la PAIX promise par les Anges aux bonnes volontés soit leur partage !

SAINTE ET HEUREUSE ANNEE !

Dans le RENOUVEAU CHRETIEN demandé par le Concile !

EPICERIE
BERGERON
65, boul. St-Joseph, Hull
771-1344
BIERE FROIDE
COKE
(format familial)
Rég. 2 pour 39c ..... 12¢
plus dépôt

"La quincaillerie la plus complète"
KELLY-LEDUC
- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC. ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.
OUVERT SAMEDI JUSUQ'A 6 H.

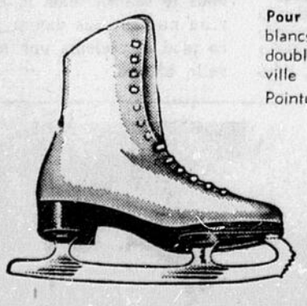
67 Wellington HULL
777-1641

Spéciaux pour Noël

OUVERT
- CE SOIR
- JEUDI SOIR

JUSQU'A 9.30

Patins de fantaisie



Pour fillettes — Patins blancs avec bottine haute doublée. Langue et cheville bourrées de foam. Pointures 11 à 3.
6.97

Pour dames et demoiselles
Pointures 4 à 10
7.97

Patins pour garçons

- Protecteur à tendon
- Bouts renforcés
- Noirs, avec garnitures de brun

Pointures 11 à 2
6.97
Pointures 3 à 5
7.97

L. PELCHAT & FILS LTEE
151, Plaza rue Principale, Hull
777-8515
Nous honorons la carte credico

BINGO
TOUS LES JEUDIS SOIR
SALLE ECOLE BRUYERE
boul. Gréber
Pte-Gatineau
GROS LOT
$500
58 numéros
21 parties régulières
8 h. p.m.
Entrée: $1.00

Comptoir St-Vincent
72, rue EDDY, HULL
OUVERT TOUS LES JOURS de 1h. à 5h.
Jeudi, vendredi jus. 9h.
Avez-vous songé à ces articles qui ne servent plus et qui sont encore bons, jouets, vêtements, meubles, etc.
Téléphone : 776-1068 — 777-3005
tous les jours et nous irons les chercher
Aidez-nous à aider les pauvres
SOCIETE ST-VINCENT DE PAUL DE HULL

DOCTEUR
J.-C. SIMARD
209, boul. St-Joseph
Médecin chirurgien
Heures de bureau:
2 à 4 p.m. — Soir: 7 à 9
777-1388 — 684-6622

EMMAUS
Emmaus désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé meubles de toutes sortes etc.
771-5309
663-3277
de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
Nouveau local
28 rue Eddy
HULL

BINGO
A LA PAROISSE STE-BERNADETTE DE HULL
TOUS LES MERCREDIS SOIR
8h. 15
20 parties régulières
3 parties spéciales
GROS LOT
$500
53 numéros
PETIT LOT
$150
25 numéros

BINGO
tous les jeudis soir à 8 h. 15
SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB
BUCKINGHAM
15 parties régulières
5 parties spéciales
1 partie gratuite
2 GROS LOTS
$675
$675
ADMISSION: $1.00

BINGO
MERCREDI
7 HEURES P.M.
Prix d'entrée: 15 dindes
SOUS-SOL DE L'EGLISE
BOUL. SACRE-COEUR
HULL, QUE.
GROS LOT
$950

JEAN-LOUIS GARNEAU
courtier d'assurances agréé

ARMAND TURPIN
courtier d'assurances associé

S'assure bien qui s'assure chez
GARNEAU-TURPIN Ltée
81, boul. St-Joseph, Hull
777-6945

LISTE COMPLETE DES
150 gagnants de dindes
AU CONCOURS
PLAZA rue PRINCIPALE

HULL

Paul Soublière, 11 avenue du Parc
Albert Laurin, 3 Verchères
Huguette Pelletier, 133 Champlain
L. Deschênes, 175 Caron
Napoléon Richard 122 Mutchmore
Réal Grouix, 100 Garneau
R. Séguin, 144 St-Laurent
Gilberte Allain, 33 St-Dominique
Lise Côté, 66 Rouville
Rhéal Martin, 77 Frontenac
Huguette Lemieux, 49 Langevin
Pierre Boudria, 61 Chauveau
A. Amyot, 136 Dumas
L. Maheux, 52 Wright
Robert Bard, 50 Rouville
Roger Patry, 28 Dumas
Napoléon Carpentier, 217 Champlain
Bernard Presseau, 206 Kent
Horace Lavigne, 88 Principale
Georges Séguin, 100 St-Laurent
Madeleine Gratton, 16 Normandie
Pierrette Dagenais, 24 St-Raymond
Jackie Dagenais, 56 Tétreau
Pierre Fortier, 149 Caron
Roland Bilodeau, 7 Cléroux
Gérard Brulé, 24 Legault
Paul-E. Beaulieu, 175 Brodeur
Georges Gagnon, 285 Maisonneuve
Nicole Renaud, 64B Falardeau
R. Sauvé, 104 Sacré-Coeur
J.-M. Primeau, 189 Caron, Apt. 3
Lucille Dubrûle, 17 St-Henri
Claudette Gravelle, 197 Dollard
Gérald Gaudreau, 123A Wellington
M. Duncan, 317 boul. St-Joseph
Ernest Lauriault, 75 Lois
Gaby Lacroix, 87 St-Onge
Louis Charbonneau, 31 St-Joseph
Pauline Rivet, Ironside
C. Ayotte, 28 Aubry
Gilles Goyette, 13 Trudeau
R. Pichette, 60 Papineau
Judith Cloutier, 38 Notre-Dame
L. Labelle, 126 Garneau
Elizabeth Laurier, 33 Kent
Rémi Dubeau, 188½ Eddy
Paulette Millette, 9 boul. Sacré-Coeur
Louise Grenier, 192 Kent
Julie Bond, Ironside
Claire Dupuis, 171 Principale
N. Emond, 208 Archambault
L. Lefebvre, 3 Kent
Jean-Guy Fauvelle, 225 Papineau
Daniel Gravelle, 12 Thibault
Lucien Goulet, 192 Papineau
L. Fortier, 7 Verchères
Sylvie Courval, 26 St-Louis
André Régimbald, 42 Froment
Anita Tremblay, 407 boul. Taché
L. Presseau, 164 Notre-Dame
Sarto Proulx, 90½ Charlevoix
C. Lefebvre, 119 Wright
C. Rochon, 188 Caron
Jacques Roy, 144 Laval
Rita Grégoire, 46 Courcelette
A. Gagné, 417B boul. Taché
B. Tessier, 351 Laramée
Marcel Chantigny, 100 St-Jean-Bosco
R. Hupé, 144 Richer
André Rivard, 45 Delanaudière
Claude Larouche, hôtel Duvernay
Armand Pegé, 17 Bienville
B. Dubé, 227 Riel
R. Matte, 202 Richer
Paula Marcoux, 103 Notre-Dame
Lucille Hébert, 16 Charron
Réal Grouix, 100 Garneau
Gloria Laprade, 48 Courcelette
O. Roy, 2 Davis
L. Beauchamp, 40 Leduc
Juliette Boulay, 150 Leduc
Bernadette Leblond, 196 St-Rédempteur
Délisca Osborne, 26 Montcalm
Simone Côté, 61 St-Onge
René Laurin, 88½ Garneau
Alex Larose, 177 Bourque
Denise Lévesque, 161 Wellington
Lucille Séguin, 9½ Ste-Hélène
Gabrielle Abbott, 104 Maurice
Lucille St-Jean, 50½ Rouville
Rolande Renaud, 55 Isabelle
Irène Paquin, 85 Emond
G. Dufour, 166 Montclair
Gilles Chénier, 46 Corbeil
A. Ménard, 1 Labelle
B. Bergeron, 52 Châteauguay
Marie Bellehumeur, 68 St-Laurent
Melvin Murphy, 59 Moncion
Ernest Lepage, 77 Garneau
Richard Gravel, 32 Scott
Thérèse Girouard, 218 Kent
Bernadette Charron, 356 Laramée
Hélène Laflamme, 116 Lois
Madeleine Caron, 103 Froment
Françoise Fortier, 63 Boucherville
Roland Cousineau, 12½ Charlevoix
Marie-J. Guénette, 83 Champlain
Jean-Marie Mantville, 127 Papineau
Liette Clément, 63 St-Raymond
Michel Laprade, 193 Louis-Hébert
Armand Richard, 11½ Rouleau

POINTE-GATINEAU

Sylvio Deschênes, 36 Des Flandres
Madeleine Bourgouin, 25 Lyon
H. Boily, 45 Toulon
Lucien Sanscartier, 78 Moreau
Roger Gauvreau, 13 Raoul
Thérèse Millette, R.R. 1
Gérald Clément, R.R. 1
Clermont Picard, 62 Onésime, Pte-Gatineau

GATINEAU

Alice Labonté, 308 Mondoux
Jean-Guy Osborne, 317 Thomas
J. Crispin, 264 Oak

TEMPLETON

Aurèle Morin, 52 River Road

BUCKINGHAM

Raymond Bastien, 681 Georges
R. Belasky, Buckingham

LUCERNE

A.-O. Brassard, 68 Elgin

THURSO

Emilia Danis, Thurso
Roger D'Aragon, 76 Galipeau

STE-CECILE DE MASHAM

Aurèle Sincennes, R.R. 1

GRACEFIELD

Roméo Patry, Gracefield

AYLMER

Fortunat Vaillant, 507 Parker
Irène Mondoux, 68 Charles
Lise McConnell, 84 Main

DESCHENES

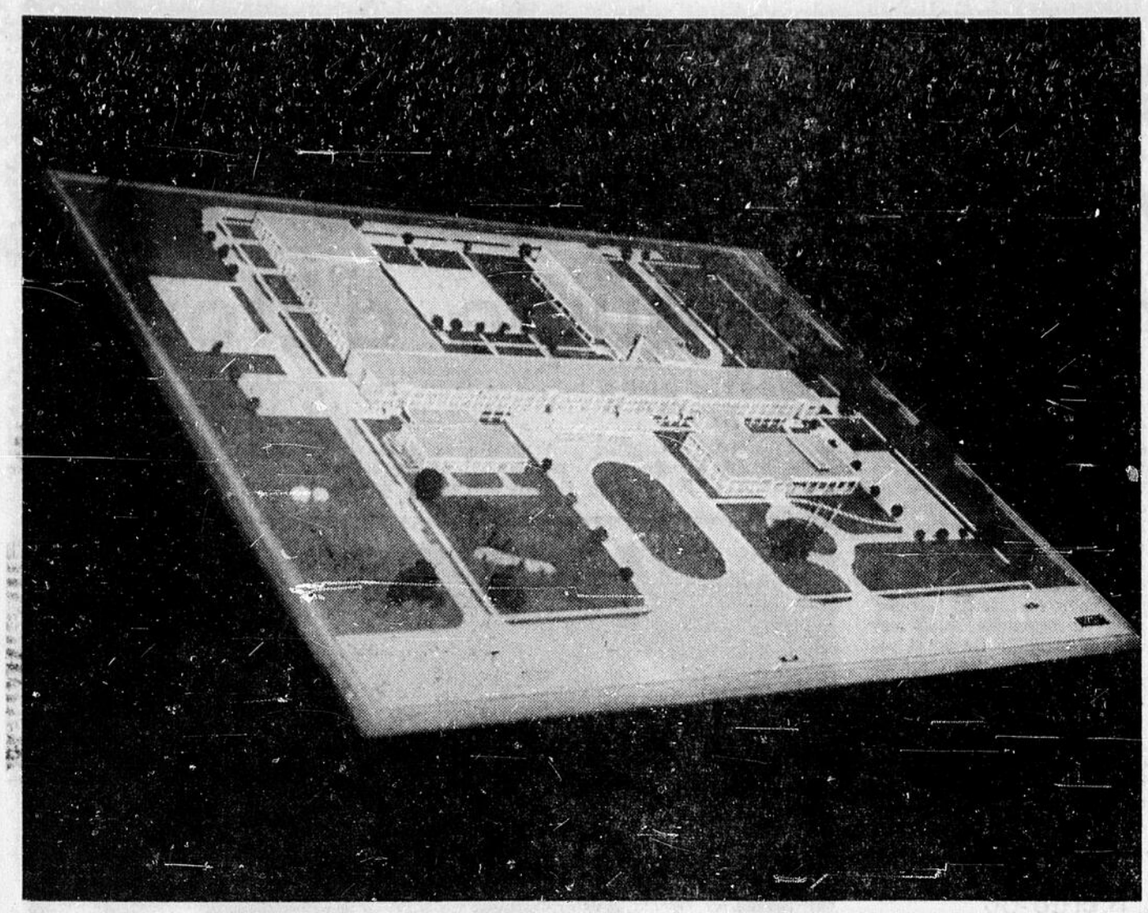
Gilberte Lafrance, 4 Hôtel-de-Ville
Rhéal Lacroix, 11 Osgoode

OTTAWA

E. Mousseau, 240 Stewart
Hector Roy, 360 Slater, Apt. 2
Rhéal Riendeau, 366 St-André
J. Parent, 141 Cooper
Louise Paquette, 226 Preston
E. Rhoodes, 1386 Micmac
Lucien Vincent, 15 Carré Cathcart
D.-J. Gareau, 1019 River Road

EASTVIEW

Jean-Claude Pellerin, 391 Chemin de Montréal
Claude Gouin, 355 Richelieu



FUTURE ECOLE SECONDAIRE A LA SARRE — Nous voyons ici la reproduction à l'échelle de ce que sera la future école secondaire polyvalente qui sera construite à La Sarre par la Commission scolaire régionale Lalonde. Cette école, qui coûtera plus de $5,000,000, ameublement compris, sera construite sous peu d'après les plans préparés par l'architecte Valère Langlois de Hull.

Subvention de $4,932,200 pour l'école régionale de La Sarre

VILLE-MARIE (DNC) — Le ministère de l'Education a approuvé une subvention de $4,932,200, l'équivalent de 85 pour 100 du coût total, de la future école secondaire polyvalente de La Sarre.

Cette nouvelle a été communiquée par la Commission scolaire régionale Lalonde qui englobe le comté d'Abitibi-Ouest.

Les travaux de construction devraient débuter dès les premiers mois de 1966 de façon à ce que l'école soit terminée pour l'automne de 1967.

Cette école pourra accueillir 2,250 élèves, dont 425 dans la section des métiers et 325 dans les cours d'initiation au travail. Les enfants pourront suivre le cours secondaire général, le scientifique et le classique. On y dispensera aussi un cours en agriculture, un cours de formation de cuisiniers. On enseignera également l'électricité, la plomberie, la réparation de radios et de télévisions.

L'école

L'école comprendra 77 locaux d'enseignement, une bibliothèque, 11 ateliers, un auditorium, trois gymnases et une cafétéria. La superficie des planchers est de 282,000 pieds carrés et le cubage de l'édifice est de 3,798,000 pieds.

La superficie de la bibliothèque est de 6,646 pieds et on pourra y ranger quelque 35,000 volumes. Le secteur pédagogique occupera 41.8 pour 100 du plancher et les services administratifs et généraux 42 pour 100.

Les fondations de l'édifice reposeront sur des pieux et le bloc des classes est en béton armé. Une charpente d'acier est utilisée pour la partie contenant les ateliers, l'administration et les services généraux. Le revêtement extérieur est en brique.

Les plans ont été préparés par l'architecte Valère Langlois de Hull. Des soumissions ont été demandées et elles seront reçues jusqu'au 14 janvier 1966. Les sous-traitants pourront entrer leurs soumissions jusqu'au 10 janvier. On a fait appel aux sous-traitants pour les spécialités suivantes: pieux, armature, maçonnerie, peinture, ameublement de cuisine, réfrigération, couverture et métal en feuille, fenêtres, quincaillerie, couvre-planchers, électricité et intercommunication, colombages métalliques.

La construction de cette école avait été recommandée par le comité de planification de la Régionale Lalonde.

Budget approuvé

Le budget total de la Régionale Lalonde, au montant de $1,075,930, a été approuvé par les autorités du ministère de l'Education.

Les revenus se chiffrent comme suit: subventions provinciales, $510,736; répartitions aux Commissions scolaires locales, $513,317; revenus divers, $51,877.

Les dépenses se répartissent de la façon suivante: personnel académique et frais marginaux, $541,156; fournitures, matériel didactique, équipement, loyers et autres, $162,702; services d'orientation, $15,500; services de bibliothèque, $7,500; autres services, $17,300; transport des élèves, $200,635; administration, secrétariat et personnel technique, $48,348; frais payés aux institutions indépendantes et autres régionales, $79,610; perfectionnement des professeurs, $2,500.

Le siège social de cette Commission scolaire est à La Sarre et elle groupe 27 Commissions scolaires locales, desservant une population de 30,797 personnes.

Réunion des municipalités au sujet du transport

La compagnie de transport Hull métropolitain a invité des représentants de 10 municipalités de banlieue à assister à une réunion à 8 heures ce soir au Palais de justice de Hull afin de savoir s'ils seraient disposés à accepter une hausse des tarifs d'autobus.

Des invitations ont été envoyées aux municipalités suivantes: Aylmer, Deschênes, Gatineau, Pointe-Gatineau, Templeton, Angers, Masson, Buckingham, Chelsea et Wakefield. On sait que Hull est d'accord pour une hausse de tarifs sur les autobus du Transport urbain.

Le président de la compagnie, M. Georges Bisson, a déclaré que l'on expliquera tout d'abord la situation financière de la compagnie; les raisons qui motivent une hausse de tarifs et comment celle-ci s'appliquera dans les diverses zones de chacun des territoires. Puis on demandera aux représentants des municipalités de ne pas s'opposer à cette hausse.

La compagnie désire connaître ces opinions avant de demander à la Régie du transport du Québec l'autorisation de hausser les tarifs.

Pour être en mesure d'accorder une hausse de salaire aux employés travaillant sur les circuits du Transport urbain de Hull, on veut augmenter les tarifs des autobus de la façon suivante: les billets pour adultes se vendraient 6 pour $1.00 au lieu de 7; les billets pour les enfants se vendraient 10 pour $1.00 au lieu de 10 pour $0.75.

Les tarifs sur les autobus du Hull métropolitain seraient donc augmentés au prorata.

Deux cambriolages perpétrés à Hull

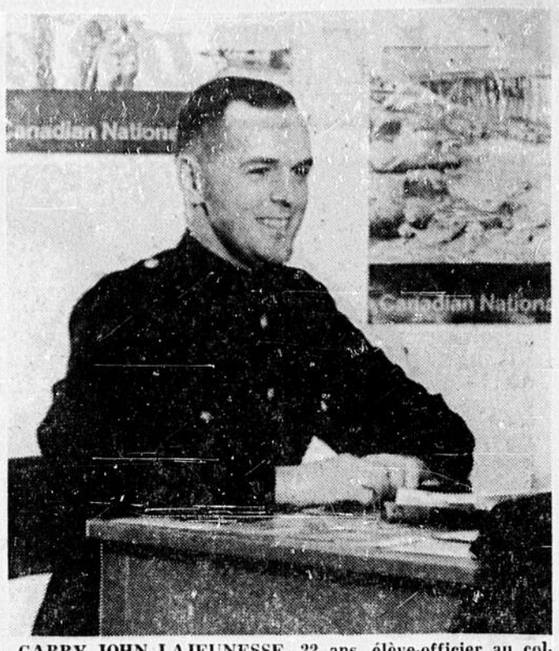
Deux vols par infraction, ont été perpétrés dans des épiceries de Hull, tôt mercredi matin.

Le premier a été commis chez Chénier-Côté, 69, rue St-Hyacinthe. Des individus ont forcé la porte avant de l'établissement commercial, et se sont enfuis en emportant quatre caisses de bière, une certaine quantité de cigarettes, et la somme de dix dollars en argent.

La seconde victime des malfaiteurs est l'épicerie Côté, 40, rue Eddy, où les voleurs sont entrés de la même manière que précédemment pour s'enfuir avec une somme en argent de $40.

Le sergent-détective Roger Duquette, de la Sûreté municipale de Hull, fait enquête.

La meilleure chance de guérison, en présence du cancer, tient à un diagnostic précoce. Voilà pourquoi la Société Canadienne du Cancer exhorte les familles à consulter le médecin dans tout ce qui touche à la santé. Pourquoi le bon exemple ne commencerait-il pas par vous-même?



GARRY JOHN LAJEUNESSE, 22 ans, élève-officier au collège militaire de Kingston, alors qu'il préparait sa sortie pour venir passer la période des Fêtes chez ses parents à Hull. Il est le fils de M. et Mme Harry Lajeunesse, 16, rue Desjardins, où il est présentement. Après ses études à l'école secondaire St. Patrick, d'où il fut diplômé en 1962, il s'enregistra au collège militaire Royal Roads, à Victoria, C.-B. A Kingston, il est étudiant de troisième année en économie et commerce.

Inauguration d'un centre de ski à Papineauville

PAPINEAUVILLE (DNC) — Pour la première fois dans son histoire, Papineauville a assisté à la bénédiction du premier centre de ski de la région.

Plusieurs personnes accompagnaient leur pasteur, le curé Louis Campeau, le maire M. Omer Desjardins, et les six conseillers, M. Eugène Daigneault représentait le village de Papineauville.

Après plusieurs mois de labeur, M. Euclide Viau, de Montpellier, a pu mettre un monte-pentes à la disposition de tous les fervents du ski.

C'est le temps des améliorations!

BOIS

ET ACCESSOIRES D'AMELIORATIONS DOMICILIAIRES

Votre marchand "PAL" de la région est un bon homme à connaître

MARCHAND "PAL" DE LA SEMAINE:

THIBAULT LUMBER CO. LTD.

147, ch. Marier, Eastview 746-8125

RENSEIGNEZ-VOUS AU SUJET DE NOS PRETS D'AMELIORATIONS DOMICILIAIRES

de $50 à $10,000

Jusqu'à 10 ans pour payer

N'OUBLIEZ PAS! 9 fois sur 10, vos marchands de bois "PAL" égalent ou sont plus bas que toute concurrence

Il y a un marchand "PAL" près de chez vous

ALMONTE, Ont. — N. T. Sadler Ltd. Tél.: 869

AYLMER, Qué. — Aylmer Building Supplies, 4 rue Main, 684-3275

BOURGET, Ont. — Paul Gauthier, Tél.: 46

CAMPBELL'S BAY, Qué. — Smith Bros. Tél.: 25

CRYSLER, Ont. — Begg Lumber Co. Ltd.

EGANVILLE, Ont. — R. G. Reinke Sons Ltd. 628-2017

EASTVIEW, Ont. — Thibault Lumber Co. Ltd., 147 ch. Marier, 746-8125

EASTVIEW, Ont. — Green Valley Lumber Ltd., 300 ch. Montréal, Tél.: 746-4833

FORT COULONGE, Qué. — Art T. Beaulieu Enrg., Rue Principale, Tél.: 82

GRACEFIELD, Qué. — Oscar Lafrenière et Fils, 463-2858

HULL, Qué. — A. Amyot & Fils Ltée, 275, boul. St-Joseph, 777-5204

HULL, Qué. — Gavard Ltée, 35 rue Mangin, 777-1681

HULL, Qué. — Pilon Ltée, 5 boul. Montclair, 771-5841

HULL, Qué. — F. Thibault Ltée, 63 rue St-Florent, Tél.: 771-6247

LADYSMITH, Qué. — Henry Krose & Sons, Tél.: 664-S-2-2

MANIWAKI, Qué. — Matériaux Gendron Lumber, Route no 11, 449-1611

MANIWAKI, Qué. — J. O. Hubert Ltée, rue Principale, 449-3131

MASSON, Qué. — Mercier Lumber, Route 35, Tél.: 966-3103

WINCHESTER, Ont. — H. S. Lannin Ltd., Rue Mill, Tél.: 774-2637

N.-D.-DU-LAUS, Qué. — Joseph Allaire Enrg., Rue Principale, Tél.: 767-2212

PERKINS MILLS, Qué. — Perkins Lumber J. P. de Rainville, Tél.: 70

POLTIMORE, Qué. — McClelland Building Supply, Tél.: 57-S-1-3

PRESCOTT, Ont. — H. A. Clarke Building Products, 925-2335

QUYON, Qué. — McCann Building Supply, Tél.: 225

ROCKLAND, Ont. — Rockland Building Supply, 161 Laurier, Tél.: 762-5228

ST-ANDRE-AVELLIN, Qué. — Théo Charron, 26 Ste-Julie, Tél.: 56

SHAWVILLE, Qué. — H & S Home Supply, Rue Principale, Tél.: 647-2430

SMITHS FALLS, Ont. — Falls Lumber, ch. Lombardy, Tél.: 283-4411

DERNIERE MINUTE! DERNIERE MINUTE! DERNIERE MINUTE!

"GRANNY"
"NANNY"
"MATELASSE"

pour vos cadeaux de Noël!
au RAYON DE LA LINGERIE
chez Nanette

"MATELASSE"
Un pyjama de nuit et de détente

Une veste blanche et matelassée, à manches trois quarts, à col et poches de cordana à motif paisley, ceinture à cordon à couture au devant; un pantalon assorti, en cordana à motif paisley, à taille élasticisée. Tailles petites, moyennes et fortes. Teintes: imprimés paisley rouge ou bleu, à veste blanche et matelassée.

Coté pour cadeau de Noël!

5.98

"GRANNY"

Notre robe "Granny" originale, tel qu'illustré, à la longueur, fentes latérales à l'orientale, manches trois quarts, poignets et corsage garnis de dentelle, encolure carrée. Tailles: petites, moyennes et fortes. Imprimés fleuris sur fond noir.

Seulement 4.98

"NANNY"

C'est une version "Granny" plus courte. Une nuisette de coton, aux imprimés fleuris, paisley et quadrillés. Poignets élasticisés, corsage froncé et col garni de croquet. Tailles pour cadettes 7-9-11-13.

3.98

Nanette
angle des rues eddy et principale, hull

DERNIERE MINUTE! DERNIERE MINUTE! DERNIERE MINUTE!

POUR DES CADEAUX DE NOEL!
Visitez les fameux rayons de
CHANDAILS
Nanette

LE MODELE KARI-LYNN DES FETES

Un cardigan de fantaisie, en fibre acrylique vierge à 100%, lavable à la main, à manches raglan. Large bordure crochetée à effet échancré, de type Chanel, ainsi qu'aux poches. Boutons recouverts assortis.

14.98

Teintes: rose, bleu, beige, doré, blanc, rouge et olive. Tailles petites, moyennes et fortes.

Ouvrez un compte budgétaire Nanette pour vos achats de cadeaux des Fêtes!

LE MODELE KARI-LYNN A ENCOLURE EN V

Un pull-over en fibre acrylique vierge à 100%, à encolure en V. Entièrement fabriqué à la main, manches raglan et encolure en V, bas et poignets côtelés.

Entièrement lavable à la main (ne doit pas être nettoyé à sec). Tailles petites, moyennes et fortes.

10.99

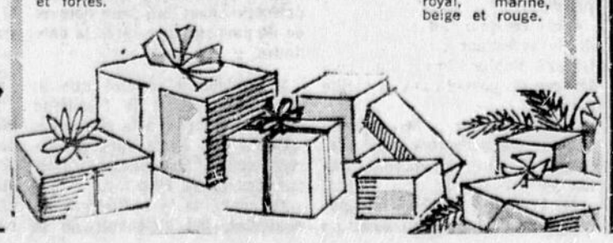
Pas toutes les teintes de chaque taille

CARDIGAN KARI-LYNN

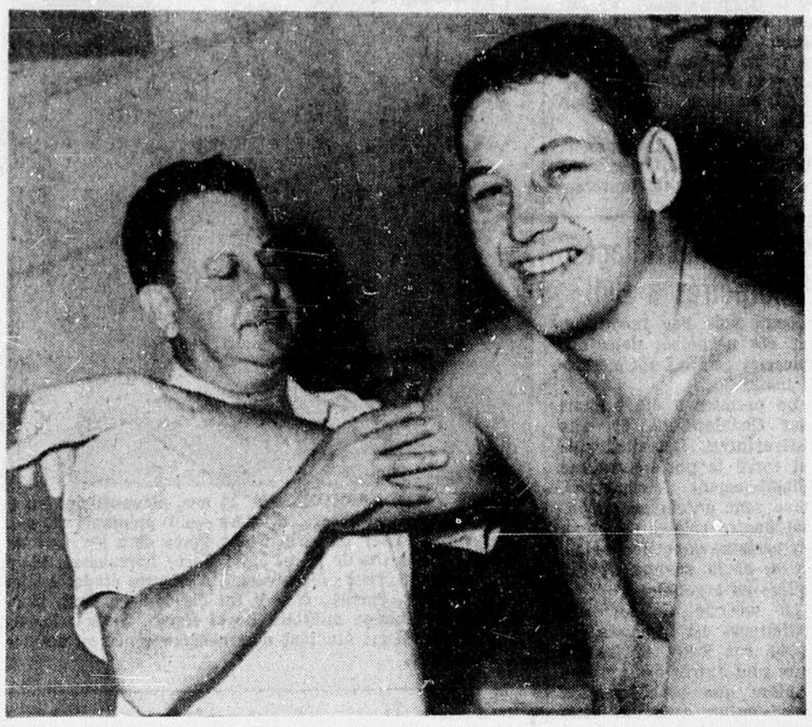
Un cardigan en fibre acrylique vierge à 100%, entièrement fabriqué à la main, à manches raglan et à encolure classique, taille et poignets côtelés. Boutons de teintes assorties. Garanti entièrement lavable à la main (ne doit pas être nettoyé à sec). Tailles petites, moyennes et fortes.

10.99

Teintes: blanc, noir, poudre, bleu, rose, doré, olive, vert, bleu royal, marine, beige et rouge.



LE DROIT ★★ SPORTS ★★



UN MASSAGE POUR MATTE — Tom Matte, un demi offensif converti en joueur d'arrière-quart afin de venir en aide aux Colts de Baltimore, privés de leur arrière-quart régulier Johnny Unitas et de son remplaçant Gary Cuozzo, profite de quelques minutes de repos et d'un massage du bras droit par l'entraîneur Eddie Block. Matte débutera donc à l'arrière-quart dimanche après-midi lorsque les Colts et les Packers en viendront aux prises pour décider du championnat de la division ouest de la Ligue nationale de football des Etats-Unis. (Photofax PA)

Jimmy Brown est le seul choix unanime sur l'équipe d'Etoiles

NEW YORK (PA)—Les Packers de Green Bay et les Colts de Baltimore comptent quatre joueurs chacun sur l'équipe d'Etoiles de la ligue Nationale de football, choisie pour la Presse Associée par un comité de 42 rédacteurs et commentateurs sportifs, soit trois de chacune des 14 villes impliquées.

Le demi Gale Sayers et le secondeur de ligne Dick Butkus, des Bears de Chicago, ont également été choisis.

Jim Brown, des Browns de Cleveland, fut l'unique choix unanime au poste de centre-arrière dans un champ-arrière complété par le quart Johnny Unitas, du Baltimore, le flanqueur Jimmy Orr, du Baltimore, et Sayers.

Dave Parks, du San Francisco, meilleur receveur de passes du circuit, a brillé comme ailier.

En plus de Unitas et Orr, les Clippers comptent également Jim Parker comme garde à l'offensive et le secondeur extérieur Bob Boyd à la défensive.

Les Packers comptent seulement Forrest Gregg comme garde à l'offensive, mais ont élu l'ailier Willie Davis, le secondeur extérieur Herb Adderley et le demi de sûreté Willie Wood à la défensive.

Le vétéran Pete Ratzlaff, du Philadelphie, a été choisi ailier tandis que Cleveland comptait le bloqueur offensif Dick Schafrath, en plus de Brown. Les Bears ont élu le secondeur de ligne Joe Fortunato à l'offensive, en plus de Sayers et Butkus.

Des 22 joueurs choisis, 12 seulement sont élus de nouveau.

Le centre Mick Tingelhoff, du Minnesota, Unitas, Brown, Parker, Schafrath et Gregg faisaient partie de l'édition 1964 à l'offensive. De même, le bloqueur Bob Lilly, du Dallas, le demi de sûreté Paul Krause, du Washington, Fortunato, Davis, Adderley et Wood répètent a la défensive.

Bob Brown, bloqueur offensif du Philadelphie, est un nouveau venu.

LOMBARDI EST SATISFAIT — Le centre-arrière Jim Grabowski semble un peu inquiet lors d'une conférence de presse à Chicago, mais Vince Lombardi, instructeur des Packers de Green Bay, paraît des plus satisfait en annonçant que le club de la Ligue nationale a réussi à faire signer un contrat à ce solide joueur de centre-arrière. Grabowski a établi de nombreux records dans la Conférence Big Ten alors qu'il portait les couleurs de l'université de l'Illinois. Il a même réussi à abaisser un record établi par le fameux Red Grange. Grabowski aurait signé un contrat pour la fabuleuse somme de $250,000. (Photofax PA)

Matte sera le seul arrière-quart du Baltimore, dimanche

BALTIMORE (PC) — Tom Matte, portant une liste des principaux jeux sur un bracelet spécial afin qu'il puisse y référer plus facilement, agira comme arrière-quart régulier des Colts de Baltimore, qui affronteront les Packers de Green Bay dans une joute décisive dimanche. Cette partie décidera du championnat de la division ouest de la Ligue nationale de football des Etats-Unis.

Ce bracelet, recouvert de plastique et suggéré par l'instructeur Don Shula, a été employé par Matte samedi dernier lorsqu'il a joué pour la première fois comme arrière-quart durant une joute de la Ligue nationale. Matte aida alors son équipe à renverser les Rams de Los Angeles au compte de 20-17.

Matte, qui habituellement est employé comme joueur de champ-arrière, s'est vu confié le poste d'arrière-quart débutant lorsque les propriétaires des équipes de la Ligue nationale ont refusé de connaître l'éligibilité des joueurs d'arrière-quart Ed Brown et George Haffner. Les gagnants de cette joute en viendront ensuite aux prises avec les Browns de Cleveland pour le titre de la Ligue nationale. Les Browns ont remporté les honneurs dans la division est.

Shula a également refusé une offre de l'arrière-quart Joe Kapp, des Lions de Vancouver, de la Ligue canadienne de football, parce que Kapp est toujours sous contrat avec cette équipe, de la Conférence de football de l'Ouest.

"Du moins, je sais à quoi m'en tenir maintenant... je suis tout seul", de dire Matte. "Je suis certain qu'il ne peut pas y avoir plus de pression que lors de la joute de samedi dernier contre les Rams, et quelle différence cela peut-il faire!"

Matte a ajouté qu'il croyait que la pression serait beaucoup plus difficile à supporter pour Bobby Boyd. "Il lui faudra apprendre ce qu'il aura à faire au cas où je serais blessé".

Boyd, tout comme Matte, occupait le poste d'arrière-quart durant sa carrière comme joueur avec une université américaine. Un demi défensif, il n'a jamais joué comme arrière-quart dans la Ligue nationale de football et Matte n'avait jamais occupé ce poste avant le 12 décembre lorsque Gary Cuozzo, l'arrière-quart suppléant des Colts, fut blessé à une épaule. Comme on le sait, Cuozzo remplissait alors le poste laissé vacant par Johnny Unitas, inactif à cause d'une blessure à un genou.

Matte, qui a joué comme demi offensif durant les cinq dernières saisons, a très bien employé ses remarquables qualités de rapide coureur contre les Rams samedi dernier et fut le meilleur porteur du ballon en gagnant 99 verges au sol.

Brown, qui est passé aux Colts après avoir été repêché des Steelers de Pittsburgh la semaine dernière, a complété une passe pour un touché contre les Rams pendant que Haffner a réchauffé le banc après avoir quitté l'équipe "taxi" du club.

Et comme ces deux joueurs n'étaient pas sur la liste des joueurs actifs des Colts pour les deux dernières joutes de la saison, ils ne sont pas éligibles pour participer aux éliminatoires. Carroll Rosenbloom a tenté sans trop de succès de faire renverser ce règlement de la ligue.

Gale Sayers, recrue de l'année dans la Nationale

NEW YORK (PA) — Gale Sayers, spectaculaire joueur de champ-arrière des Bears de Chicago, a été nommé recrue de l'année dans la Ligue nationale de football. Cette année a été surnommée l'année des recrues dans la Nationale.

Sayers a facilement remporté la victoire alors que 42 rédacteurs et commentateurs sportifs ont participé à ce vote annuel conduit par la Presse Associée.

Sayers, qui a compté un record de six touchés durant une joute régulière contre les 49ers de San Francisco pour égaliser un record établi en 1929 par Ernie Nevers et qui a réussi 22 touchés durant la saison régulière, a facilement remporté la victoire.

En plus d'établir un nouveau record pour les touchés, Sayers a également dominé les meilleurs compteurs du circuit, terminant la saison avec un gain de 867 verges au sol soit une moyenne de 5.2 verges.

Les parts de Montréal sont beaucoup meilleures

VIENNE (PA-AFP)—Les espoirs de Vienne, en vue de présenter les jeux olympiques d'été en 1972, ont subi un dur coup hier quand le gouvernement autrichien n'a pu en venir à une décision au point de vue appui financier à la demande de la capitale.

Comme la ville a besoin de l'appui financier du gouvernement, cette absence de garantie empêchera la capitale d'être candidate.

Un porte-parole du gouvernement a déclaré que l'Autriche n'avait pas les moyens de présenter les jeux.

On sait que Montréal a annoncé récemment son intention de présenter ces jeux, qui seront disputés à Mexico en 1968.

Jeux d'hiver

La ville de Lahti voudrait organiser les jeux olympiques d'hiver de 1972 et propose les dates suivantes: 22 février au 4 mars.

L'organisation des disciplines nordiques, ski de fond, sauts, patinage, hockey sur glace, biathlon et bobsleigh, ne posent aucun problème finlandais. Si le Comité International Olympique lui confiait également les disciplines alpines, Lahti proposerait alors que celles-ci soient disputées à Aare, en Suède.

La ville de Lahti a informé de sa décision le comité olympique finlandais en lui demandant de faire parvenir sa candidature au C.I.O. à Lausanne.

On sait que Banff, Alberta, tente également d'obtenir la présentation des jeux d'hiver au Canada.

Victoire des Black Hawks de St. Catharines

LONDON (PC) — Les Black Hawks de St. Catharines ont défait les Nationals de London au compte de 6-4, mardi soir, dans une joute régulière de la Ligue junior "A" de l'Ontario. Cette victoire place les Hawks à sept points en avant des Nationals qui occupent la cave du classement.

Doug Shelton, pour les gagnants, et Stan Allan pour les perdants, ont compté chacun deux buts.

Walter Hagen célèbre son 73e anniversaire

TRAVERSE CITY, Michigan Walter Hagen, champion de golf d'une autre ère, a célébré son 73è anniversaire de naissance mardi.

L'ancien as, qui a remporté presque tous les titres national et international au début du siècle, a passé la journée paisiblement à sa demeure.

Les amis de Hagen ont révélé que celui-ci considérait son anniversaire de façon spéciale, car, selon lui, c'est son premier depuis qu'il a vaincu le cancer.

Il a subi une opération pour un cancer de gorge en juillet dernier alors que les médecins lui ont enlevé une partie de la gorge, ce qui l'a obligé à apprendre à parler de nouveau.

Après des Fêtes tranquilles à sa demeure, il a l'intention de se rendre à Detroit en automobile, soit une distance de 239 milles, afin de rendre visite à son fils Walter Hagen et des amis.

Hagen a déjà triomphé à quatre reprises dans l'omnium britannique, à partir de 1922, en plus de remporter l'omnium américain à deux occasions en 1914 et 1919.

Cependant, son dernier match avec le cancer fut long et dur, car il subissait déjà des traitements au cobalt en 1964. Il peut maintenant parler au téléphone, mais avec difficulté.

Le repêchage

Les clubs de la Nationale ont pris une avance sur ceux de l'Américaine

NEW YORK (PA) — Les Packers de Green Bay ont réussi à faire signer un contrat au puissant centre-arrière Jim Grabowski, de l'université de l'Illinois pour une somme d'environ $250,000. La signature de ce contrat par Grabowski permet aux équipes de la Ligue nationale de saisir une avance de 13-1 sur les clubs de la Ligue américaine dans la lutte pour réussir à embaucher les premiers choix de repêchage.

Les deux autres premiers choix de repêchage par des équipes de la Ligue nationale doivent prochainement participer à des joutes annuelles d'après saison, (bowl), et ne peuvent pas être embauchés avant que ces parties ne soient terminées.

Les clubs de la Ligue américaine ont un record de 5-5 pour les dix premiers choix de repêchage, ayant perdu les services du demi Mike Dennis, du Mississippi aux Falcons d'Atlanta, une nouvelle équipe de la Ligue nationale. Dennis doit signer un contrat après la fin de semaine, soit après avoir participé à la joute Liberty Bowl.

Seulement deux joueurs repêchés en première ronde n'ont pas encore rendu leur décision après cette signature d'un contrat par Grabowski et la décision du garde Stan Hindman, de Mississippi de se joindre aux 49ers de San Francisco.

Ces deux joueurs sont le bloqueur George Rice, de l'université Louisiana State, qui a été choisi en premier lieu par les Bears de Chicago et en troisième ronde par les Oilers de Houston ainsi que Francis Peay, un bloqueur de Missouri, qui a été choisi en premier lieu par les Giants de New York et en deuxième ronde par les Chiefs de Kansas City.

En réussissant à embaucher Grabowski les Packers et la Ligue nationale de football ont considérablement rehaussé leur prestige dans la lutte avec la Ligue américaine. D'un autre côté, ce fut un dur coup pour Sonny Werblin, qui à la toute dernière minute, a échoué dans sa tentative d'embaucher Grabowski au compte des Jets de New York, de l'Américaine.

Grabowski, qui est âgé de 21 ans et qui a brisé presque tous les records de la Conférence Big Ten comme porteur du ballon, était le premier choix des Packers de Green Bay de même que celui des Dolphins de Miami, de la Ligue américaine de football. Grabowski a même réussi à abaisser les records établis de Red Grange, comme meilleur porteur du ballon de l'université de l'Illinois.

L'on croit que Grabowski a touché un boni de $100,000 et un salaire annuel de $50,000 pendant trois ans.

Maurice Richard dit qu'Eddie Shack aide beaucoup les Leafs

TORONTO (PC)—Maurice Richard, ancienne étoile des Canadiens de Montréal, est d'avis que le calibre de jeu dans la ligue Nationale de hockey n'a pas baissé.

"Je crois qu'on joue aussi bien actuellement qu'il y a 10 ans, sinon mieux, a dit le Rocket hier. Boston accuse peut-être un retard, mais ce n'est rien de nouveau. Le hockey est mieux qu'il ne l'a jamais été."

Richard a pris sa retraite après la saison 1959-60. En 978 parties régulières, Richard a compté 544 points et récolté 421 aides pour un total de 965 points. Il a ajouté 82 buts et 44 aides en 133 parties éliminatoires.

Richard est d'avis que Jacques Plante, ancien gardien de buts des Canadiens et des Rangers de New York, n'aurait pas dû prendre sa retraite à la fin de la saison dernière. On sait que Plante a conduit les Canadiens juniors à un gain de 2-1 sur les Russes mercredi soir dernier au Forum.

"Je crois que Plante aurait pu aider au moins une couple d'équipes dans la LNH, a ajouté Richard, car, selon sa performance de mercredi dernier, il est aussi rapide qu'auparavant."

Le Rocket a également louangé Eddie Shack, du Toronto.

"De nombreuses gens me questionnent au sujet de Shack. Il est un bon joueur quand il ne tente pas de faire le bouffon. Il tente de s'améliorer cette saison et il compte des buts. Il peut certainement aider les Leafs en s'en tenant au hockey", a conclu Richard.

La CAHA dit non à la tournée de l'équipe italo-canadienne

MELVILLE, Saskatchewan (PC) — L'exécutif de la CAHA a voté à 13-11 la désapprobation d'une tournée européenne par une équipe d'étoiles amateurs formée au sein d'une ligne canado-italienne de Toronto, a révélé, hier, le secrétaire-gérant Gordon Juckes.

On a procédé au scrutin par la poste à travers le pays.

L'équipe devait partir lundi dernier, mais on avait retardé le départ au 3 janvier en attendant le résultat du vote.

Selon les règlements de la CAHA, toute tournée doit être sanctionnée une année à l'avance lors de la réunion annuelle de la CAHA.

Juckes avait révélé, le 14 décembre, que, en raison de cette absence d'approbation, les pays hôtes étaient menacés de suspension en recevant les touristes canadiens

Pour sa part, le président Lou Janetta, de la ligue amateur de Toronto, avait également précisé qu'il avait averti l'Association de hockey de l'Ontario, qui avait approuvé la tournée.

Clinique

Par ailleurs, la CAHA a annoncé à Toronto qu'elle tiendrait une clinique à Montréal du 12 au 21 août à l'intention des pilotes amateurs et des officiels des mineures.

La clinique sera sous la direction de Jack Kennedy, de l'Université McMaster, de Hamilton, ancien pilote du collège Loyola de Montréal et de l'Université de Toronto.

Le nombre d'élèves sera limité à 100 personnes et chacune des cinq régions du Canada aura droit à un certain quota de représentants.

Larente brille avec cinq buts

Hull a défait Québec 8-1, hier soir, lors d'une joute de la catégorie moustique de la Ligue de hockey St-Rédempteur de Hull.

Jean-Guy Larente a brillé pour les vainqueurs avec cinq buts. Gilbert Lecavalier a obtenu deux buts; l'autre est allé à Raymond Côté.

Gilles Tessier a évité le blanchissage.

Ce soir, trois parties seront présentées. A 6h., Sorel visite Lachute dans la catégorie moustique; à 7h., Norvège affronte le Canada dans la catégorie pee wee et à 8h., lors d'une joute de la catégorie bantam-midget, St-Louis visite Hershey.

Dalhousie défait St-Zotique, 6-5

COTEAU LANDING (DNC) — Michel Rochefort a réussi le tour du chapeau mardi soir, en conduisant le Dalhousie à une victoire de 6-5 sur le St-Zotique dans une joute régulière de la Ligue de hockey Soulanges.

Un des buts de Rochefort était le but vainqueur.

Noël Théorêt, Claude Campeau et Donald Rozon ont complété le pointage des gagnants. Léo Trahan, avec deux filets, a été l'étoile du St-Zotique. Les autres buts des perdants sont allés à Bernard Léger, Guy Poirier et Claude Leroux.

Dimanche prochain, Coteau-du-Lac affronte Coteau-Station et St-Polycarpe joue contre St-Zotique.

VANCOUVER (PC) — Les Reds de Providence de la ligue Américaine de hockey, ont obtenu hier des Canucks de Vancouver, de la ligue de l'Ouest, le joueur de défense Wayne Muloin, qui demeure la propriété des Rangers de New York.

Lowe et Cappelletti ont dominé les statistiques de l'Américaine

NEW YORK (PA) — Le record de Paul Lowe comme porteur du ballon et les derniers points enregistrés par Gino Cappelletti pour gagner le championnat des compteurs ont été les points saillants alors que les dernières statistiques de la Ligue américaine de football ont été officiellement complétées.

Lowe ne joua que brièvement dimanche dernier avec les Chargers de San Diego, qui remportèrent une victoire de 24-14 sur les Raiders d'Oakland et gagna 32 verges au sol pour porter son record à 1,121 verges cette saison. Ce brillant joueur de champ-arrière de la Ligue américaine a ainsi abaissé l'ancien record établi en 1963 par Clem Daniels, des Raiders d'Oakland. Daniels avait alors gagné 1,099 verges au sol.

Cappelletti a gagné pour la quatrième fois le championnat des compteurs de la Ligue américaine. De plus, il s'agissait de son troisième titre consécutif. Il compta 28 points dimanche dernier quand les Patriots ont facilement défait les Oilers de Houston au compte de 42-14. Le brillant flanqueur des Patriots a terminé la saison régulière avec un total de 132 points contre 115 pour Pete Gogolak, des Bills de Buffalo. Gogolak fut complètement maîtrisé lors de la dernière joute de la saison lorsque les Jets de New York l'emportèrent par 14-12 sur les Bills.

John Hall, des Chargers, a terminé en tête des passeurs selon les dernières statistiques de ce circuit. Il a complété 174 passes en 347 essais pour gagner 2,798 verges dans les airs et 20 passes ont été acceptées pour des touchés. 21 de ses passes ont été interceptées. Len Dawson, des Chiefs de Kansas City, a terminé au deuxième rang suivi de l'arrière-quart recrue Joe Namath, des Jets de New York.

Bill Veeck dit que l'expansion immédiate est possible en 1966

MILWAUKEE (PA) — Bill Veeck, ancien propriétaire d'équipes majeures dans le baseball, a déclaré hier que l'expansion de la ligue Nationale était "possible" en 1966.

Veeck témoignait pour l'Etat de Wisconsin qui poursuit, en vertu des lois anti-trust, la ligue Nationale et ses membres en raison du transfert des Braves de Milwaukee à Atlanta.

L'expansion réduirait peut-être le calibre de jeu, a ajouté Veeck, mais elle améliorerait généralement la compétition, en plus de procurer aux amateurs un spectacle plus intéressant.

"Les gens aiment voir un match égal, a conclu Veeck, ils n'aiment pas voir une équipe écraser une autre."

La ville de Hull n'a pas été acceptée au tournoi de Québec

QUEBEC (PC)—Soixante-dix-huit équipes, dont l'une du Mexique et une autre des Territoires du Nord-Ouest canadien, participeront au 7e tournoi international de hockey pee-wee qui sera présenté au Colisée de Québec, du 11 au 19 février prochain.

C'est ce qu'a fait savoir, lundi, le président du tournoi, M. Gérard Bolduc, lors d'une conférence de presse dans la vieille capitale.

L'an dernier, 79 équipes avaient été acceptées pour participer à cette compétition annuelle.

M. Bolduc a souligné que pas moins de 90 clubs auraient pu être accepté mais que l'on avait dû limiter le nombre en raison des exigences du calendrier du tournoi.

Les équipes de ville de Laval, Hull et Shawinigan ont été écartées ainsi que les clubs Toronto Bruins et les As de Québec, ces derniers ayant fait leur demande de participation après la date limite.

M. Bolduc a précisé que le Mexique devenait le troisième pays à s'inscrire à la classique.

Quant aux Etats-Unis, ils auront encore trois équipes: Boston, Detroit et Hershey.

Au cours de la conférence de nouvelles, les dirigeants de la classique ont fait savoir que le 8e tournoi qui sera disputé en 1967 sera inclus dans le programme des fêtes de la Confédération.

Cette confirmation leur était donnée récemment par M. Simon-Pierre Rainville, adjoint de M. Léon Balcer, directeur général des fêtes du centenaire de la Confédération dans la province de Québec.

M. Bolduc a précisé que des démarches seront entreprises par des représentants du Québec à Londres et à Paris, afin que ces deux pays l'Angleterre et la France inscrivent des équipes au tournoi de 1967.

CANADIAN TIRE CORP'N
Heures d'ouverture semaine de Noël
Ouvert du lundi 20 déc. au jeudi 23 déc. jusqu'à 9h. p.m.
Tous les magasins fermés à 6h. p.m. la veille de Noël.
Pour les heures d'ouverture après Noël prière de téléphoner chez votre magasin local.
MEILLEURS VOEUX
de Can. Tire et du personnel

O.F.C.
UN WHISKY CANADIEN
Un des 3 Grands Whiskys Canadiens
EXPORTÉS AVEC FIERTÉ VERS PLUS DE 50 PAYS
DISTILLÉ, VIEILLI ET EMBOUTEILLÉ À VALLEYFIELD PAR CANADIAN SCHENLEY DISTILLERIES LTD

2592 POUCES DE RUBAN ADHESIF
TOUJOURS PRET A RENDRE SERVICE
• AU BUREAU
• A LA MAISON
• A L'ECOLE
ON PEUT L'EMPLOYER POUR DEPANNER, REPARER, COLLER, FIXER, FERMER, ASSEMBLER !
ON LE TIRE
ON LE COUPE
ON LE COLLE
FACILEMENT
En VENTE à
Imprimerie Leclerc Limitée
138, rue MAISONNEUVE
HULL
777-3858

UN EXCELLENT DEBUT

Il est accepté d'emblée dans les différents milieux sportifs qu'une équipe, quelle que scit sa puissance, a besoin d'un meneur et d'un joueur qui soit une inspiration pour ses coéquipiers. Il est vrai que le Canadien de Montréal est présentement l'une des plus puissantes équipes et l'une des mieux équilibrées de la Ligue nationale et qu'elle n'a pas besoin d'un meneur.

Mais un joueur du calibre de Jean Béliveau est certes une très grande inspiration pour tous les membres du club et plus particulièrement les jeunes joueurs.

Et cette année, Béliveau est beaucoup plus apprécié de ses coéquipiers et plus particulièrement de l'instructeur Toe Blake à cause de son excellent début de saison. Présentement, il occupe la cinquième position chez les compteurs, avec un total de 31 points, dont 11 buts et 20 assistances. Et c'est là un remarquable début de saison pour ce grand joueur.

Comme on le sait, Béliveau, même lorsqu'il portait les couleurs des As de Québec, était toujours reconnu pour son lent début de saison. Ce n'est que durant la deuxième moitié de la saison qu'il s'affirmait généralement. Mais, depuis les deux ou trois dernières années il semble en meilleure condition que jamais et ses excellents succès remportés dès le début des activités aident considérablement toute l'équipe.

Béliveau en est à sa treizième saison dans la Ligue nationale de hockey et plusieurs experts qui avaient prédit qu'il ne possédait pas les qualités nécessaires pour réussir sous la grande tente doivent être des plus surpris aujourd'hui. La saison dernière a été l'une des meilleures pour ce grand joueur de centre et il a facilement démontré ses nombreuses qualités d'un très brillant joueur de hockey durant les séries éliminatoires lorsqu'il a conduit ses coéquipiers aux honneurs de la coupe Stanley et ainsi devenir le premier récipiendaire du trophée Connie Smythe comme le joueur le plus utile à son équipe et le plus méritant.

COMPTEUR PROLIFIQUE

Ce grand joueur de centre a toujours été un excellent et prolifique marqueur de buts et il est actuellement à devenir l'un des meilleurs compteurs de tous les temps dans la Ligue nationale de hockey. Il n'est devancé que par l'habile Gordie Howe, des Red Wings de Détroit, qui est encore actif, et par Maurice Richard, qui a déjà pris sa retraite.

Béliveau a toujours été un joueur très habile et possédant des qualités naturelles pour le hockey et il est certain qu'il connaitra d'autres éclatants succès avant qu'il décide de prendre sa retraite de façon définitive. Jusqu'à ce qu'il en vienne à cette décision, il est certain qu'il marquera d'autres importants buts pour le Tricolore et qu'il continuera d'augmenter son total de buts pour être considéré comme l'un des meilleurs compteurs du circuit.

Béliveau bénéficie de remarquables qualités comme excellent patineur et son imposante stature lui permet de rivaliser avec n'importe quel adversaire. Depuis les dernières années, il ne s'en est jamais laissé imposer, ce qui en fait un joueur respecté de tous les clubs adversaires. De plus, il possède un foudroyant lancer, qui l'aide toujours à compter ses nombreux buts.

Cette année, Béliveau parait encore en meilleure condition physique et son brillant début de saison a beaucoup contribué aux succès remportés par les Canadiens. Il est certain que le gérant général de l'équipe, Sam Pollock, espère que ce grand joueur de centre puisse demeurer encore pendant plusieurs années avec son club et lui permettre de décrocher les honneurs de plusieurs autres séries de la coupe Stanley.

ICI ET LA

C'est avec une certaine surprise que nous apprenions récemment que *Tom Matte*, l'arrière-quart suppléant des Colts de Baltimore, était le fils de *Rolland "Joe" Matte*, anciennement de *Rockland, Ontario*... Après une brève enquête téléphonique, nous apprenions de M. Amédée St-Denis, greffier adjoint de Rockland et ancien secrétaire-trésorier de l'équipe de cet endroit dans l'ancienne Ligue de la vallée du Bas-Outaouais, que Joe Matte avait brillé pendant plusieurs années avec le Rockland et plus tard avec le club Shamrock junior, d'Ottawa... Par la suite, Joe Matte s'alignait avec le Cleveland, de la Ligue américaine et les Red Wings de Détroit, de la Ligue nationale... Un autre vétéran joueur de hockey de la région, *Guy Watters*, nous affirmait que Joe Matte était un solide ailier gauche pendant quelques années avec le club Providence... Selon Guy, deux autres joueurs de la région, Wilfrid Désy, d'Angers, et Léo Desroches, de Rockland, jouèrent aussi avec le Providence pendant que Watters portait les couleurs des Castors de Québec, aux côtés du fameux Johnny Gagnon... Nul doute qu'à la suite de cette découverte, les Colts de Baltimore seront un choix sentimental de plusieurs amateurs de football de la région... Le prochain grand tournoi des "Silver Stick", qui aura lieu à Port Huron, Michigan, sera l'un des plus importants selon *M. Harris Bradley*... Ce tournoi réunira plus de 80 équipes et aura lieu du premier au six février... Comme on le sait, un tournoi régional doit avoir lieu prochainement à l'aréna d'Arnprior afin de décider des représentants de la région à Port Huron... C'est donc dire que cette organisation prend de plus en plus d'importance et que *Jack Kinsella*, le président honoraire et fondateur de cet organisme, a raison d'être très fier... *Johnny "Peanuts" O'Flaherty* doit être considéré comme "le grand voyageur des instructeurs de hockey"... En effet, "Peanuts", qui a déjà rempli les mêmes fonctions avec les Senators d'Ottawa, de la défunte ligue senior du Québec, en sera à sa cinquième équipe... Il a récemment été embauché pour diriger les Black Hawks de St. Catharines, de la Ligue junior "A" de l'Ontario... Espérons qu'il connaitra de meilleurs succès qu'il ne le fit avec les Senators...

Victoire facile des Russes

REGINA (PC)—L'équipe nationale russe a vengé sa défaite de la veille aux mains de l'équipe nationale canadienne en écrasant les Caps de Regina, de la ligue Senior de l'Ouest, 11-2 hier soir.

Les Russes ont ainsi remporté leur sixième gain en huit matches hors concours.

Les Canadiens les avaient écrasés 6-1 à Victoria lundi soir. On sait que les Canadiens juniors de Montréal, renforcés par Jacques Plante et cinq joueurs du Houston, de la Centrale, avaient infligé un premier revers aux Russes au compte de 2-1 à Montréal.

Victor Populanov a dirigé l'offensive des visiteurs avec le truc du chapeau tandis que Alexandor Almetov, Anatoly Firsov et Veniami Alexandrov y allaient de deux buts chacun. Boris Mayorov et Anatoly Ionov ont complété le total des vainqueurs.

Bev Bell, qui tente d'obtenir sa carte d'amateur après une longue carrière chez les pros, a compté l'un des buts du Regina, dont l'autre compteur a été Red Stevens.

Les Caps, qui partagent le deuxième rang dans leur circuit, ont fait appel à Bell, George Senick et Dale Anderson, du Saskatoon, ainsi qu'à George Hunchuk, du Moose Jaw, pour le match.

Première période:

1. Russie, Almetov (Loktev, Alexandrov) :47
2. Russie, Alexandrov (Zaitsev) 5:21
3. Russie, Polupanov (Vikulov Firsov) 12:17
4. Russie, Polupanov 17:42
5. Russie, Mayorov (Romishevsky) 19:22

Punitions: Bell 11:20, Anderson 16:08.

Deuxième période:

6. Regina, Stevens (Duperreault) 9:24
7. Russie, Ionov (Mayorov) 14:55
8. Russie, Firsov 16:58
9. Russie, Almetov (Loktev, Brezhnev) 17:13
10. Russie, Polupanov (Vikulov) 19:59

Punition: Anderson 11:53.

Troisième période:

11. Regina, Bell (Banda) 11:56
12. Russie, Firsov (Polupanov, Vikulov) 12:55
13. Russie, Alexandrov (Ragulin) 17:38

Punitions: Zaitsev 11:22, Almetov 17:44, Hunchuk 15:41.

Buckingham défait Hull, 5 à 2; Smiths Falls passe au 3e rang

par René BEAULIEU

Les Castors de Buckingham ont compté quatre buts en dix minutes à la troisième période pour remporter une victoire de 5-2 sur les Eperviers de Hull, devant plus de 1,000 personnes, hier soir, à l'aréna de Hull, lors d'une joute régulière de la Ligue centrale junior "A".

Dans une autre joute au programme, les Bears de Smiths Falls ont défait les Rams d'Arnprior 6-1, pour se hisser au troisième rang avec 23 points.

A Hull

Les Eperviers de Hull ont disputé leur meilleure partie de la saison, hier soir, mais l'absence de joueurs de défense leur a coûté la victoire à la troisième période. Le compte était 1-1 jusqu'au milieu du dernier vingt et les Castors ont profité de la faiblesse défensive des Eperviers pour enregistrer quatre buts en dix minutes.

Robert Aubé a ouvert le pointage à 13.54 de la première période avec l'aide de Michel St-Jacques. Gérard Bertrand a nivelé le pointage, pour les Eperviers, moins de 30 secondes avant la fin de la deuxième période, en déjouant Bernard Belley avec l'aide de Michel David et de Gérard Emond.

Bernard BERTRAND

A la troisième, Albert Aubé a porté le compte 2-1 en faveur des Castors grâce à une belle série de passes entre Bernard Bertrand et Ronald Beaulne. Quatre minutes plus tard, Bernard Bertrand a enregistré le troisième filet avec l'aide de Beaulne et d'Albert Aubé.

Gérard Bertrand a redonné confiance aux hullois avec son deuxième but de la partie. Daniel Rheault a récolté une assistance. Mais 16 secondes plus tard, Robert Aubé a mis fin aux espoirs des Eperviers en obtenant le quatrième but des visiteurs. Albert Aubé a compté le dernier but, avec l'aide de son frère Robert et de Michel St-Jacques.

La défensive

Au début de la partie, l'instructeur Rolly Sarault alignait quatre joueurs de défense mais ce nombre était réduit à trois après la première période et à deux après la seconde. Jugeant qu'il n'avait pas été employé assez régulièrement dans la première période, François Trottier a décidé de ne pas revenir pour la deuxième période. Il a revêtu ses habits civils et a regardé le reste de la partie du haut de l'aréna.

A la période médiane, Sarault a vu son substitut à la défensive, Claude Lafleur, prendre le chemin de l'hôpital après avoir été blessé à la bouche. Il est revenu après la partie, affichant une lèvre inférieure très enflée. Lafleur a dû recevoir quatre points de suture afin de refermer l'entaille.

Les Eperviers ont perdu un autre joueur à la troisième période lorsque Michel Paquin a été transporté à l'hôpital du Sacré-Coeur après s'être blessé au pied droit. Une radiographie a révélé une fracture des petits os du pied droit et Paquin devra demeurer inactif pour au moins un mois.

Les Eperviers alignaient, hier soir, deux brillants joueurs de Gracefield en Gérard Emond et Jean-Marie Gauthier. Ces derniers, qui avaient commencé la saison avec l'équipe locale, avaient quitté le club mais le nouvel instructeur Rolly Sarault a réussi à les convaincre d'effectuer un retour avec les Eperviers.

Sarault ne doit pas regretter son geste puisque Gauthier et Emond se sont rapidement adaptés au jeu de la Ligue centrale et nul doute que d'ici la fin de la saison, ils prendront la vedette plus souvent qu'à leur tour.

C'est Jacques Vézina, du Sacré-Coeur junior de la Ligue de la Commission des loisirs de Hull, qui a gardé les filets pour les Eperviers. Vézina s'est comporté comme un vrai vétéran et il a sauvé les Eperviers d'une défaite cuisante.

McMillan chassé

Le joueur de défense Normand McMillan a été chassé de la partie par l'arbitre Ray Trainer à la seconde période. Le porte-couleur du Buckingham a d'abord écopé d'une mineure pour bâton élevé et tout en se dirigeant vers le banc des punitions, il n'a pas manqué l'occasion de dire sa façon de penser à l'officiel. Ce dernier a répliqué en lui décernant une mauvaise conduite mais McMillan s'est avancé rapidement vers l'officiel pour le bousculer. Trainer lui a alors collé une punition de match. Un rapport sera transmis au président Ernie Noonam qui décidera de son cas. McMillan pourrait fort bien manquer le voyage de son équipe, les 26 et 27 décembre, à Halifax, si l'officiel a recommandé une suspension.

Smiths Falls

SMITHS FALLS (Spéciale) — Deux joueurs se sont distingués hier soir dans la victoire facile des Bears de Smiths Falls sur les Rams d'Arnprior. Le compte final était 6-1.

Steve McMulien et Bill Duthie sont les deux joueurs qui se sont le plus distingués pour les gagnants. McMullen a réussi le tour du chapeau tandis que Duthie a ajouté deux autres buts. André Desmarais a complété le pointage des Bears.

Gordie Barney a compté l'unique buts des Rams qui menaient par 1-0 à la fin de la période initiale. Mais les Bears ont compté quatre fois dans la période médiane et deux fois dans la 3e pour sceller l'issue de la joute en leur faveur.

Les arbitres ont décerné un total de 13 punitions, dont huit aux Bears.

CLASSEMENT

	G	P	N	P	C	Pts
Buckingham	14	3	2	115	68	30
Cornwall	12	4	1	98	66	25
Smiths Falls	9	5	5	88	73	23
Capitals	9	6	4	99	80	22
Pembroke	10	5	1	81	56	21
Furies	10	6	0	94	78	20
Brockville	9	10	1	84	98	19
Hull	5	13	1	73	111	11
Arnprior	4	15	0	73	110	8
Hawkesbury	1	16	1	70	143	3

Les Castors de Sherbrooke partent demain pour l'Europe

SHERBROOKE (PC) — Les Castors de Sherbrooke, détenteurs de la coupe Allan pour le championnat senior du Canada, partiront de Dorval, jeudi le 23 décembre, pour une tournée de 24 jours en Europe. Le départ se fera à 7:30 p.m. par Air Canada.

L'équipe du joueur-instructeur Georges Roy participera, comme représentante du Canada, au tournoi Bunny Ahearne à Stockholm, du 26 décembre au 4 janvier. Trois parties à Prague, les 6-8-9 janvier, seront suivies d'une visite en Allemagne de l'Est où une partie est cédulée à Berlin le 11 janvier. Trois parties à Moscou, les 13-15-17 janvier, termineront la tournée.

Les joueurs qui feront le voyage sont: Serge Aubry et René Bélisle, gardiens de but; Georges Roy, Yves Cossette, Jean Lévesque, Lionel Robidas et Pierre Thibault, défenses; Jim Beckman, Claude Cardin, Gilles Cartier, Larry Drouin, Bob Dupré, Rod Gaudreault, Georges Guilbault, Maurice Hurtubise, René Pépin, Réjean Richer et Réal Rousseau, avants; Gaston Plouffe, entraîneur.

Raymond Bergeron, président des Castors de Sherbrooke, et Len O'Donnell, président de la ligue provinciale senior, participeront au voyage, qui sera dirigé par Floyd Pollock, de Windsor, Ont., vice-président de la CAHA, et Henry Crochetière, de Sherbrooke, président de la QAHA.

Verra-t-on un match entre Dick Tiger et Nino Benvenuti?

ROME (AFP)—Assistera-t-on à Rome à un championnat du monde des poids moyens entre le Nigérien Dick Tiger, tenant du titre, et l'Italien Nino Benvenuti, champion d'Europe de la catégorie et champion du monde des moyens juniors?

La chose paraissait très improbable au début du mois étant donné les exigences du champion du monde: une bourse de $100,000, mais M. Rino Tommasi, matchmaker romain, qui a d'ores et déjà retenu la date du 29 avril 1966, pense que ce combat pourrait être monté à trois conditions:

— Majorer d'abord le prix des places.

— Autoriser le reportage televisé, sauf pour la zone de Rome, du match.

— Enfin, dans la zone de Rome excluse du reportage télévisé en direct, assurer ce reportage en circuit ferme dans un certain nombre de salles de théâtre et de cinéma.

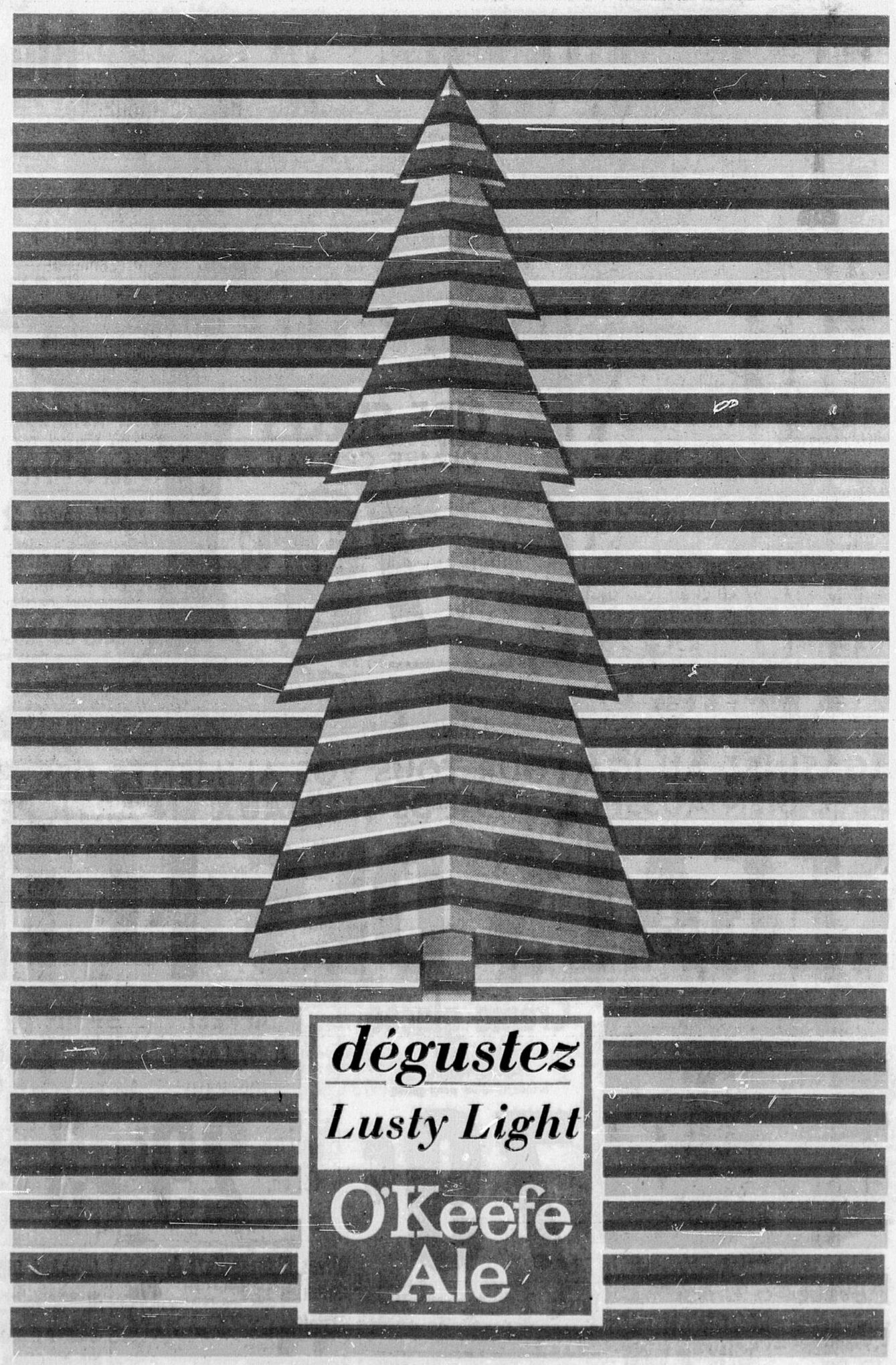
Si ces trois conditions pouvaient être réunies, le projet de M. Tommasi deviendrait parfaitement réalisable si l'on considère que le récent championnat du monde Benevenuti-Mazzinghi a rapporté la somme de $39,000 environ.

Quatre parties juniors ce soir à l'Aréna

Quatre parties sont à l'affiche ce soir, mercredi, à l'aréna de Hull, alors que la Ligue junior de hockey, de la Commission des loisirs de Hull, présente son programme régulier du mercredi soir.

A 6h., le Notre-Dame-de-la-Guadeloupe affronte le Notre-Dame-de-Grâce, tandis qu'à 7h. 15, le Sacré-Coeur et le St-Raymond en viennent aux prises.

Le St-Jean-Bosco et le Ste-Bernadette font les frais de la troisième partie, à 8h. 30, tandis que le St-Rédempteur et le St-Joseph clôturent le programme avec la dernière partie à 9h. 45.



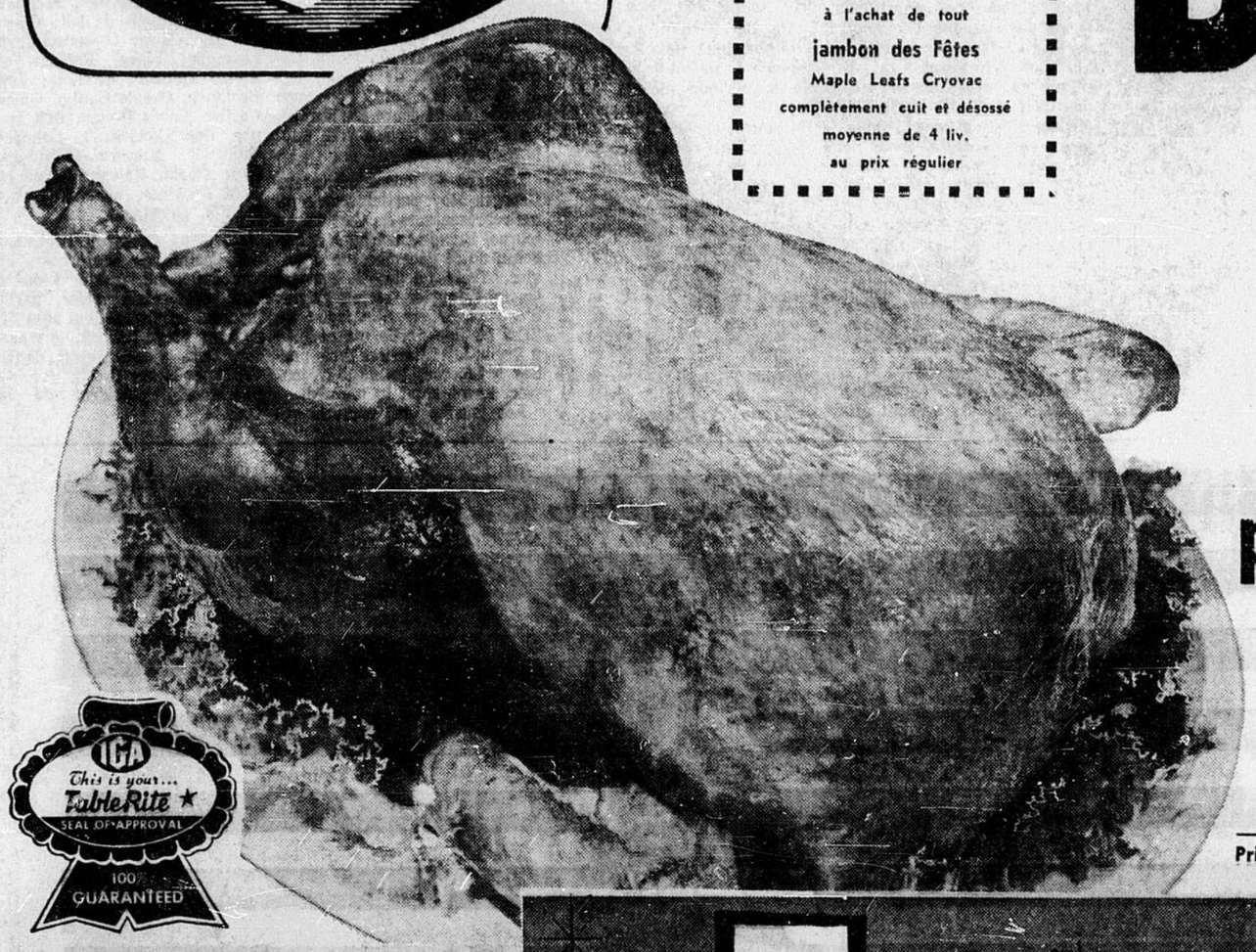
Égayez la saison des Fêtes en servant O'Keefe Ale

SUGGESTIONS DE DERNIERE HEURE

IGA

Approvisionnez-vous et économisez à l'achat de ces

100 timbres Gold Bond supplémentaires gratuits
à l'achat de tout
jambon des Fêtes
Maple Leafs Cryovac
complètement cuit et désossé
moyenne de 4 liv.
au prix régulier



CAT. "A" EVISCEREES
DINDES
20 liv. et plus
38¢ liv.

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture le vendredi 24 décembre.

Nous nous réservons le privilège de restreindre les quantités.

Viande à saucisse au porc pur liv. 39¢
Maple Leaf (pour farce à volaille)

Bacon flanc tranché pqt de 1 liv. 89¢
TableRite, découenné

Petits pains Party Time roulés 8 on. 25¢
Schneider prêts à servir

Viandes tranchées pqt de 6 on. 43¢
"Party Time" de Swift

GRATIS ! FAMEUSES SALADES COORSH contenant de 12 on. de SALADE DU CHEF à l'achat de tout contenant de SALADE AU CHOU (Cole Slaw) de 16 on.

Roulés Salami morceau de 24 on. 99¢
Hygrade tout au boeuf

Patés à la viande pâté de 16 on. 69¢
(tourtières) Hygrade

CIRE SUCCES
CLAIRE CRISTAL
bidon 32 on. **79¢**
Economisez 50¢

Ketchup bout. 15 on. 25¢
aux tomates Top Valu

Sel à glace Sifto carton 5 liv. 29¢

Betteraves 2 btes 20 on. 29¢
tranchées Snyder

Chocolat instantané Hershey cont. 1 liv. 49¢

Sacs de thé pqt de 60 sacs 79¢
Orange Pekoe Mother Parker

GRAISSE PURE
TENDERFLAKE
4 pqts 1 liv. **89¢**

Emplois Reddi bte 16 on. ..... 69¢

MAGASINEZ AU IGA POUR TOUS VOS ALIMENTS DES FETES...
NOTEZ BIEN AUSSI LES GRANDS SPECIAUX EN ARTICLES POUR
REGALS DES FETES

BREUVAGE à L'ORANGE
TOP VALU
cruchon de 64 on.
49¢

CORNICHONS
Bread 'N Butter
CORONATION
2 pots 24 on. **88¢**

Crème glacée
TOP VALU
saveurs variées,
briquette d'un demi-gallon
79¢

Tasses 2 pqts de 15 pour tasses de 9 on. 39¢
de papier Lily pour breuvages chauds
Achetez un pqt.

Pates de fromage pqt 16 on 65¢
Top Valu

Fromage Cheddar liv. 49¢
Casselman, doux, blanc ou coloré, pesanteurs variées

APPRET A SALADES
TOP VALU
pot 16 on. **29¢**

Olives Manzanilla E.A.
Gherkins Coronation pot de Kent 12 onces 49¢

Assiettes de plastique Dixie, pqt de 15 de 9", de couleur 29¢

CHERRY HILL
fromage moyen pointe de 12 on. 63¢
fromage fort blanc pointe de 12 on. 69¢
Fromage Gouda 10 on. 55¢
Cherry Hill

JUS DE TOMATES
Hunt
de fantaisie
3 btes 48 on. **88**

Jambons Picnic bte 1½ livre 1.49
en conserve Maple Leaf

Beurre d'arachides 16 on. 39¢
IGA homogénéisé

Corned Beef Armour, bte 12 on. 51¢

Jambons en conserve, bte 1½ livre 1.69
Maple Leaf

IGA A UN CHOIX COMPLET DE CHOCOLATS, BONBONS ET NOIX

Patates Chips Schulers
BOITE JUMELEE
bte 13 on. **59¢**

Noix mélangées Planter's pqt 12 on. 69¢

Arachides blanches 2 pqts 10 on. 59¢
Planters

Arachides espagnoles 2 pqts 10 on. 49¢
Planters

Schuler's 2 pqts 59¢
• Pretzels • Pretzel Stix • Corn Stix

NOUVEAUX ITEM AU IGA

Farine d'avoine QUAKER Prête à servir pqt 10 on. **37¢**

Poli à argenterie

SILVO GARD bout. 6 on. **1.29**

POUR VOS REPAS DES FETES

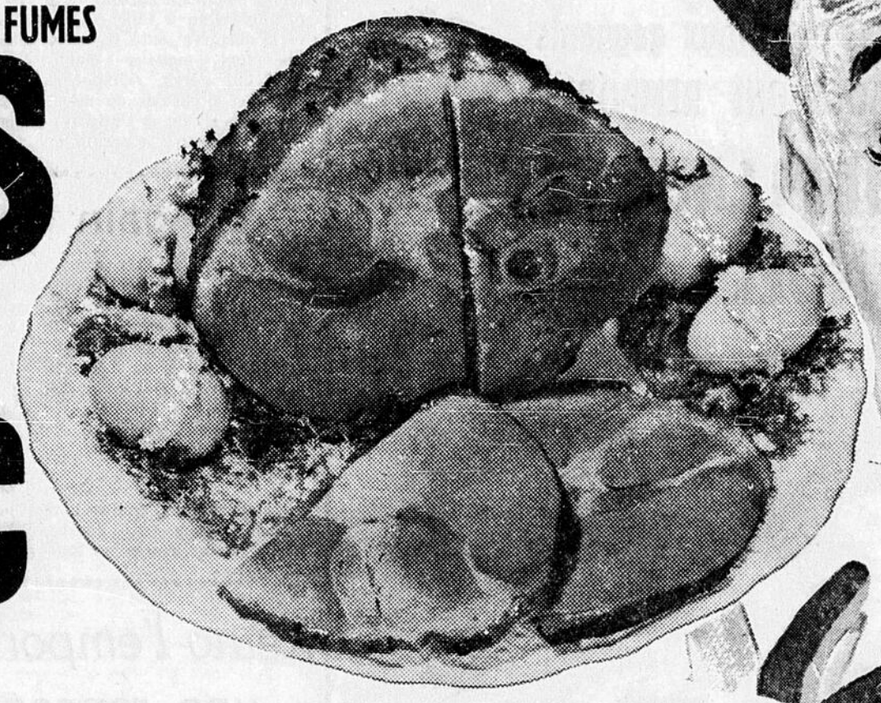
suggestions — Les aubaines sont appréciables

MAPLE LEAF OU WHYTE, ENTIEREMENT CUITS ET FUMES

JAMBONS

PORTION DE JARRET

69¢ la liv.



Prix en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, le vendredi 24 décembre

Nous nous réservons le privilège de restreindre les quantités.

TOUS LES MAGASINS IGA FERMES LE SAMEDI, 25 DEC.

Jambons désossés et entièrement cuits !

PORTION DE SOC — 89¢ La liv.

COUPES DE CENTRE ET TRANCHE — 99¢ la liv.

IGA

Cocktail aux fruits 3 btes 20 on. 1.00
Top Valu de choix

Maïs en crème 6 btes 20 on. 1.00
Top Valu de choix

Fèves à beurre 7 btes 15 on. 1.00
coupées Top Valu de choix

David 13½ on. ou pqt 40 biscuits 49¢
• Coco au lait • Charmant

Miel liquide Billy Bee pot 2 liv. 69¢

FARINE
tout usage Top Valu
2 sacs 5 liv. 88¢

Nettoyant à parquets Bte Vista Kitchen 32 on. 1.19

Café moulu sac de 1 liv. 79¢
Chase & Sanborn — Offre spéciale

Margarine 4 pqts imp. de 1 liv. 1.00
Top Valu colorée (magasins de l'Ont. seul.)
Top Valu blanche (magasins du Québec)

Soupes Aylmer 2 btes 10 on. 29¢
• crème de champignons • crème de poulet
• céleri • tomates et riz

Mandarines Kent bte de 11 on. 25¢

Café soluble Maxwell House pot 6 on. 1.19
Offre spéciale

Petits POIS
Honey Pod Stokely de fantaisie
2 btes 15 on. 29¢

Dattes Mistletoe Pqt 14 on. 25¢

No 1 de Californie, rouge Emperor

RAISIN
2 liv. 25¢

Des marais de Floride, sans pépins
Pamplemousses blancs
Sac 5 liv. 59¢

Brocoli vert pomme 39¢

Radis 3 cellos de 6 on. 29¢
de Floride

Echalotes 3 pqts 29¢
Importés, fraîches

Fraix de Californie
Choux de Bruxelles la liv. 35¢

No 1, importé
Céleri vert 2 pieds format 36 29¢

Netted Gem du Nouveau-Brunswick
No 1 du Canada
Patates à cuisson sac de 10 liv. 59¢

Oranges format 138 douz. 49¢ format 113 douz. 69¢

Aubaines de la boulangerie

Gâteaux aux fruits
SHIRLEY GAY, LEGERS

1 liv.	2 liv.	anneau de 3 liv.	4 liv.
55¢	1.05	1.55	1.95

Plum Pudding Shirley Gay 1 liv. 69¢

Pâté au mincemeat Shirley Gay 24 on. 59¢

Roulés jumelés Weston pqt de 12 31¢
A réchauffer et servir

Brioches à la cannelle pqt de 12 49¢
Shirley Gay

Tartes aux mincemeat pqt de 6 49¢
Shirley Gay

TARTES AUX DATTES Sunibake, à la canadienne-française. 20 onces 45¢

ROULES OLD MILL aux pacanes. Paquet de 6 39¢

Aliments congelés !

Assiettes à tartes Dixie Club— 9" pqt de 3 49¢

Limonade Top Valu 2 btes 12 on. 39¢
Blanche ou rosée

Petits pois York de fantaisie sac poly de 2 liv. 49¢

Fraises tranchées York de fant. pqt 15 on. 49¢

Breuvage à l'orange Sunny 2 btes 12 on. 49¢

Choux de Bruxelles 2 pqts 10 on. 49¢
Snow Crop

Tiges de Brocoli 2 pqts 10 on. 49¢
Snow Crop

Timbales Dixie Club 3 pqts de 12 $1

CREVETTES Blue Water, frites dans la pâte. Paquet de 6 onces 59¢

SARA LEE • biscuits danois aux pommes • biscuits danois aux cerises • brownies au chocolat. Le pqt 69¢

Cannelle Club-house 2 btes de 1⅛ on. 35¢

Muscade Clubhouse bte de 1½ on. 35¢

Sauge râpée 2 btes 1 on. 35¢
Clubhouse

Sariette râpée 2 btes 1 on. 29¢
Clubhouse

Flocons de maïs 2 pqts de 10 on. 59¢
Contry Big 'C'

Riz frit Dainty pqt de 12 onces 35¢

Assiettes à pâtés à la viande
Stuart House de 6" en aluminium. pqt de 8 29¢

Aliments pour chats 2 btes 8 on. 35¢
9 lives

Savon Woodbury Vente à 1¢ 4 pains ord. 47¢

Cheer Offre spéciale. Grand format 84¢

Dentifrice Pepsodent. Format familial 79¢ — Economisez 20c

Comprimés Aspirin Bayer. Bout. de 100 69¢ — Economisez 30c
Magasins de l'Ontario seulement

Sels de fruits Eno. Grand form. 89¢ — Economisez 30c

Fixatif Lady Patricia bte aérosol de 11 on. 69¢ — Economisez 30c
pour cheveux souples ou fermes

Mélanges à sauce pqt de 1½ on. 25¢
French

IGA

IL EST PROFITABLE de magasiner chez IGA

Jouez à l'une des populaires émissions IGA à la radio et à la TV!

Vous pouvez être l'un des nombreux gagnants

LES GAGNANTES CI-DESSOUS ONT REMPORTE

DE L'ARGENT SUPPLÉMENTAIRE POUR NOËL

Mme M. POLLOCK,
12, avenue KIRKSTALL, Ottawa
a gagné
$1233
AU PROGRAMME IGA
"The Big Payback"
tous les jours à la radio, au poste CKOY, 1310 au cadran!

Mme W. SANSOM
112, rue des PEUPLIERS, GATINEAU, Qué.
a gagné
$2200
AU PROGRAMME IGA
"I've Got The Answer"
tous les jours à la radio, au poste CFRA, 580 au cadran!

Mme F. COLLINS,
59 WYCHWOOD, AYLMER, Qué.
a gagné
$340
AU PROGRAMME IGA
"I've Got The Answer"
tous les jours à la radio, au poste CFRA, 580 au cadran!

GAGNEZ de L'ARGENT!
DEVENEZ UN "FOXY HOCKEY FORECASTER"
Pour tous les renseignements, écoutez le programme de JACK FOX
De 6 h. à 9 h. du matin, tous les jours au poste de radio CKOY, 1310 au cadran

BONI EXTRA ECONOMISEZ DE L'ARGENT EN PLUS DES TIMBRES GOLD BOND A L'ACHAT DE CES ARTICLES

Nous nous réservons le privilège de restreindre les quantités — Prix en vigueur jusqu'à la fermeture le vendredi, 24 déc.

100 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'achat de MELANGES COCKTAIL PARTY TYME bout. de 25 on. 1.25

25 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'achat de DETERSIF LIQUIDE SUNLIGHT cont. de plast. de 24 on. 59¢

50 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'acrat de LYPSYL POUR LES LEVRES 43¢

200 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'achat de TENDER TOUCH D'HUILE DE BAIN Helene Curtis bout. de 3.5 on. 1.75

50 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'achat de COMPRIMES ASPIRIN BAYER POUR ENFANTS bout. de 36 39¢ (magasins de l'Ontario seulement)

50 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'achat de GELEE DE PETROLE VASELINE BLANCHE pot de 4 on. 49¢

100 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'achat de DESODORISANT BAN A BILLE format d'une on. 97¢

100 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'achat de COIFFANT SCORE POUR HOMMES tube de 3 on. 89¢

125 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'achat de SHAMPOOING CONCENTRE SILVIKRIN 1.25

50 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'achat D'EAU DE VICHY CELESTIN bout. de 30 on. 59¢

100 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'achat de VAPORUB DE VICK format économique 1.09

100 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'achat de SIROP VICK CONTRE LA TOUX format économique 98¢

Emile Francis espère que Don Simmons conduira les Rangers à la victoire

Le poste de gardien de buts avec les Rangers de New York est tout probablement assuré à Don Simmons aussi longtemps qu'il affichera la même tenue qu'il le fit lors de la dernière joute contre les Canadiens de Montréal. Emile Francis, gérant et instructeur des Rangers, qui occupent la cinquième position de la Ligue nationale, semble avoir beaucoup confiance en Simmons.

"Nous avons remporté une victoire et annulé avec Simmons durant nos trois dernières joutes. Lorsque j'ai employé Don à Chicago lors de la dernière joute, il a complètement maîtrisé Bobby Hull qui s'était échappé à quelques occasions de même que Stan Mikita et Phil Esposito et cela nous a permis de faire match nul", de dire Francis.

Il faisait alors allusion à la joute nulle, 2-2, entre les Black Hawks et les Rangers le 8 décembre courant. "Il fut tout simplement brillant contre les Canadiens et aussi longtemps qu'il affichera une tenue semblable, il sera dans les buts", de dire Francis.

Il est spectaculaire

Simmons a remplacé le cerbère recrue Ed Giacomin, dimanche soir, et il a réussi plusieurs arrêts spectaculaires contre les Canadiens de Montréal, ce qui a permis aux Rangers de remporter une victoire de 3-2 et de mettre fin à une série de onze joutes sans victoire. Samedi soir, Giacomin avait essuyé un humiliant revers de 8-4 contre les Maple Leafs de Toronto.

Simmons, qui est âgé de 34 ans et natif de Port Colborne, Ontario, aura une autre occasion de tenter d'arrêter Bobby Hull, Mikita, Esposito et tous les autres joueurs des Black Hawks ce soir puisque ces deux clubs en viendront aux prises à Chicago dans la seule joute à l'affiche dans la Ligue nationale.

Ce cerbère de cinq pieds et six pouces et de 150 livres a participé à 225 joutes dans la Ligue nationale avec Boston et Toronto avant d'y retourner cette saison.

Il a un record de 647 buts contre lui, 21 blanchissages et une moyenne de buts contre de 2.88. Simmons a également participé à 24 joutes des séries éliminatoires. Et durant ce stage, il a cédé 64 buts à l'adversaire, réussissant deux blanchissages et sa moyenne est de 2.67.

Francis espère que les Rangers pourront au moins accumuler cinq points durant les trois prochaines joutes. "Je ne crois pas que ce soit trop pour ce club", a-t-il dit mardi soir.

"J'espère que la bagarre de dimanche soir contre les Canadiens de Montréal a apporté un peu plus de combattivité à nos joueurs et qu'ils continueront de se montrer un peu plus agressifs ce soir", d'ajouter Francis.

Cette bagarre a éclaté lorsque Ted Harris, du Canadien et Earl Ingarfield se heurtèrent devant le banc des Rangers et plusieurs joueurs des deux équipes sautèrent sur la glace pour échanger des coups. La joute fut alors arrêtée pendant plus de dix minutes.

Une victoire pour les Black Hawks, ce soir, leur permettrait de passer sur un pied d'égalité avec les Canadiens en première position du circuit. Les Hawks ont 32 points à l'aide de 15 victoires, huit défaites et deux joutes nulles. Les Canadiens ont un total de 34 points, dont 15 victoires, six défaites et quatre joutes nulles.

Pendant ce temps, le puissant ailier gauche Bobby Hull tentera d'augmenter son avance en première position des compteurs. Il a un total de 38 points, y compris 23 buts. A la suite de la joute de ce soir, les Rangers se rendront à Detroit pour participer à la seule joute, qui sera présentée jeudi soir dans cette ligue.

2e gain de l'équipe finlandaise

EDMONTON (PC) — L'ailier Jorma Peltonen a compté dans un filet désert alors qu'il ne restait qu'une minute à jouer durant la troisième période et il a ainsi assuré une victoire de 7-5 à l'équipe nationale de la Finlande sur les Nuggets d'Edmonton, de la Ligue senior de l'Ouest du Canada.

Il s'agissait de la deuxième victoire en trois joutes hors concours pour cette équipe, qui est actuellement en tournée au Canada. Les Finlandais ont défait une équipe de calibre intermédiaire à Quesnel, Colombie-Britannique et par la suite, ils ont été facilement défaits au compte de 10-4 par l'équipe nationale du Canada lors d'une rencontre, qui a été présentée à Edmonton.

Peltonen et Lasse Oksanen ont compté deux buts chacun pour les Finlandais. Jorma Vehmenen, Matti Reunamaki et Erkki Monanen ont enregistré les autres buts.

Gord Buttrey, Ed Johnson, Butch Tomlinson, Ken Cairns et Dale Conrad ont été les compteurs des Nuggets, qui occupent la quatrième position de la Ligue senior de l'Ouest du Canada. Ce circuit est formé de six équipes.

Cairns, Jimmy Brown et John Ivanitz avaient été prêtés aux Nuggets par les Spurs de Calgary, qui occupent la première position de cette ligue.

Keino l'emporte sur Ron Clarke dans une rencontre de 5,000 mètres

MELBOURNE (AFP) — Kipchoge Keino a donné une leçon de tactique à Ron Clarke dans les 5,000 mètres qui les a opposés hier au Sports Grounds de Melbourne. Keino, recordman du monde de la distance, a laissé Clarke mener durant la plus grande partie de l'épreuve, puis l'a débordé dans le dernier tour grâce à un sprint décisif qui laissa l'Australien à 30 verges. Le temps réalisé par le Kenyen: 13'40"6-10 est loin de son record du monde du mois dernier à Auckland: 13'24"2-10.

Clark prit le train à son compte pendant au moins 10 des 12 tours et demi que comportait ces 5,000 mètres, mais il termina épuisé. Il apparut que sur la piste en herbe et grâce à des conditions atmosphériques idéales, un temps record était permis à Keino.

Mais les chronos enregistrés dès les premiers tours, menés à un train trop lent, laissaient entrevoir un échec. La course ne s'anima qu'au 9e tour lorsque l'équipier de Clarke, John Coyle prit la tête et accéléra. Keino resta au coude à coude avec l'Australien, son allure aisée contrastant avec le style heurté de Clarke.

A la cloche, Keino s'en fut et s'aperçut alors que Clarke ne pouvait plus le suivre. En effet, l'écart dans le dernier tour ne fit que s'accentuer et le Kényen passa la ligne d'arrivée nettement détaché, devant les 7,000 spectateurs enthousiastes par sa fin de course.

A l'issue de la course, après avoir déclaré que la piste était en bon état et les conditions atmosphériques favorables, mais que l'allure relativement lente du début avait rendu impossible l'établissement d'un nouveau record, Keino a ajouté qu'il se sentait toutefois assez fort dans les derniers tours pour repousser les attaques de n'importe quel adversaire, notamment Clarke.

Keino rentre au Kenya demain et sa première course importante se déroulera à Los Angeles à la mi-janvier.

Ici et là dans le monde du sport

MONTREAL (PC) — Gilles Marotte, de Montréal, un joueur de défense âgé de 19 ans, est devenu professionnel samedi après un essai fructueux de cinq parties avec les Bruins de Boston, de la Ligue Nationale de hockey.

Gilles jouait pour le Niagara Falls junior, un club ferme des Bruins de l'Association de hockey d'Ontario. Il a été invité à endosser l'uniforme des Bruins alors que ceux-ci avaient trois joueurs de défense sur la liste des blessés.

— — —

BOSTON (PA)—Les Bruins de Boston ont annoncé dimanche soir le transfert du gardien recrue Gerry Cheevers à leur filiale d'Oklahoma City, de la Ligue centrale de hockey.

Le Boston a également transféré le gardien Jack Norris d'Oklahoma City à Los Angeles, de la Ligue de l'Ouest. Ed Johnston, le vétéran gardien de buts, a récemment été rappelé de Los Angeles par les Bruins.

— — —

WINNIPEG (PC) — Les Russes ont continué à faire le désespoir de l'équipe de hockey nationale du Canada par la précision de leurs passes et leurs habiles jeux de position pour vaincre les Canadiens 6-2 dans une joute hors-concours, vendredi soir.

Le jeu erratique des Canadiens, les nombreuses punitions dont ils ont écopé et la faiblesse de leur défensive sont autant de facteurs qui ont permis aux Russes de remporter la quatrième victoire de leur présenté tournée canadienne.

— — —

DETROIT (PA) — Les Red Wings de Detroit, de la LNH ont suspendu samedi le joueur de centre Billy Harris après que celui-ci eut refusé d'être cédé à un club ferme.

Clarence Campbell imposera-t-il des amendes?

MONTREAL (PC) — Selon le publicitaire de la ligue Nationale de hockey, Ron Andrews, la bagarre, qui a marqué la deuxième période de la joute Canadiens-Rangers à New York dimanche soir, n'aura pas d'écho avant aujourd'hui ou jeudi, car le président Clarence Campbell devait prendre connaissance du rapport de l'arbitre Frank Udvari hier.

On sait que quatre joueurs des Canadiens ont quitté leur banc pour aller prêter main-forte à leurs coéquipiers, qui étaient malmenés par les joueurs des Rangers, demeurés sur leur banc, au cours de cette bataille.

Si le président s'en tient aux règlements, Jean Béliveau, Henri Richard, Dick Duff et Terry Harper écoperont d'une amende de $50 chacun. Ted Harris, déjà sur la glace, a déjà écopé de mauvaise conduite impliquant une amende automatique de $25, de même que Richard.

Quant aux Rangers, Earl Ingarfield et Vic Hadfield ont également écopé de $25 chacun. Ingarfield était sur la glace et Hadfield, sur le banc des locaux.

Un vétéran de 10 saisons dans la Ligue nationale, Harris qui est âgé de 30 ans a abouti à Detroit après avoir été échangé par les Maple Leafs de Toronto. Il a fait savoir qu'il prendrait un repos de deux semaines à Toronto, où il demeure, et qu'il verra d'ici là s'il prendra sa retraite.

Jimmy Peters, fils, rappelé du Memphis vendredi, a remplacé Harris sur la liste des joueurs. Harris n'a pas réussi à compter un seul point ou de même récolter un seul assist en 14 parties. Depuis le début de la saison, Harris a compté un but et obtenu quatre mentions d'assistance.

Sport en bref

TORONTO (PC)—Des "amis et admirateurs" anonymes de l'ancienne étoile de la LNH, Charlie Conacher, qui se remet d'une crise cardiaque ont loué pendant un mois un panneau-réclame pour lui souhaiter "Joyeux Noël".

— — —

SAINT-JEAN, N.-B. (PC) — Le président Dick Pearson, de la Fédération canadienne de boxe professionnelle, a révélé hier que la Fédération avait approuvé un match titulaire entre le champion poids léger junior du Canada, Buddy Day, de Halifax, l'aspirant Les Gillis, de New Waterford, N.-E., à Glace Bay, le 29 décembre.

— — —

DETROIT (PA) — Warren Godfrey, du Detroit, a subi une intervention chirurgicale au genou hier et sera absent du jeu pendant cinq à six semaines. Par contre, Bill Gadsby, inactif pendant trois semaines à la suite d'une opération au genou, doit pratiquer avec l'équipe aujourd'hui et affrontera probablement les Rangers de N.Y. jeudi soir.

— — —

PHILADELPHIE (PA) — Le premier-but Bill White et l'arrêt-court Dick Groat, acquis récemment par les Phillies de Philadelphie des Cards de St-Louis, ont accepté hier les conditions de leur nouvelle équipe pour 1966.

Les Wings perdent les services de Warren Godfrey

DETROIT (PA)—Les éclopés Red Wings de Detroit ont encaissé une autre tuile hier, en apprenant que leur joueur de défense Warren Godfrey serait absent pendant peut-être deux mois à la suite d'une blessure au genou, qui nécessitera une intervention chirurgicale.

L'absence de Godfrey n'aidera certes pas la cause des Wings qui occupent le troisième rang de la ligue Nationale de hockey, à six points des meneurs, les Canadiens de Montréal, car ils ne peuvent compter présentement que sur trois défenseurs en bonne santé.

Aussi, le gérant et pilote Sid Abel songe à un voyage de dépistage à Pittsburgh et Memphis, filiales des Wings.

Par ailleurs, les autres blessés des Wings devraient être prêts à revenir au jeu demain soir contre New York.

Le hockey

OHA JUNIOR "A" CLASSEMENT

	G	P	N	P	C	Pts
Oshawa	14	5	5	122	78	33
Peterborough	13	5	5	110	81	31
Niagara Falls	12	5	6	109	72	30
Toronto	8	8	7	98	108	23
Montréal	9	8	4	78	73	22
Kitchener	8	12	6	73	75	20
Hamilton	8	12	4	103	118	20
St. Catharines	7	11	4	84	108	18
London	5	19	3	75	139	11

MARDI

St. Catharines 6 London 4

JEUDI

Oshawa à Peterborough
Toronto à Hamilton

OHA SENIOR

	G	P	N	P	C	Pts
Guelph	10	6	1	67	53	25
xKingston	7	7	1	57	59	24
Oakville	10	11	1	94	88	23
Galt	8	10	2	65	82	21
Woodstock	8	9	1	64	65	21

MARDI

Oakville 4 Galt 7
Guelph 1 Woodstock 3

DIMANCHE

Galt à Oakville
Woodstock à Guelph

SENIOR ST-LAURENT

	G	P	N	P	C	Pts
Morrisburg	11	1	0	95	32	22
Ottawa	9	4	1	73	60	19
Hull	7	5	1	72	76	15
Hawkesbury	4	8	0	62	78	8
Perth	2	8	2	62	86	6
Maxville	3	10	0	65	97	6

LIGUE DE L'EST

Clinton 4 Greensboro 6

CENTRALE ONTARIO SENIOR

Midland 3 Collingwood 5

MANITOBA SENIOR

Selkirk 6 Warroad 3

ALBERTA SENIOR

Edmonton 6 Lacombe 5

CENTRALE JUNIOR

Arnprior 1 Smiths Falls 6
Buckingham 5 Hull 2

NOHA JUNIOR

Garson-Falconbridge 4 North Bay 6

MANITOBA JUNIOR

Winnipeg Monarchs 7 Winnipeg Rangers 1
Winnipeg Braves 8 Winnipeg Warriors 4

SASKATCHEWAN JUNIOR

Regina 0 Brandon 2

ONTARIO JUNIOR "B"

Chatham 2 Sarnia 7

INTERCOLLEGIALE

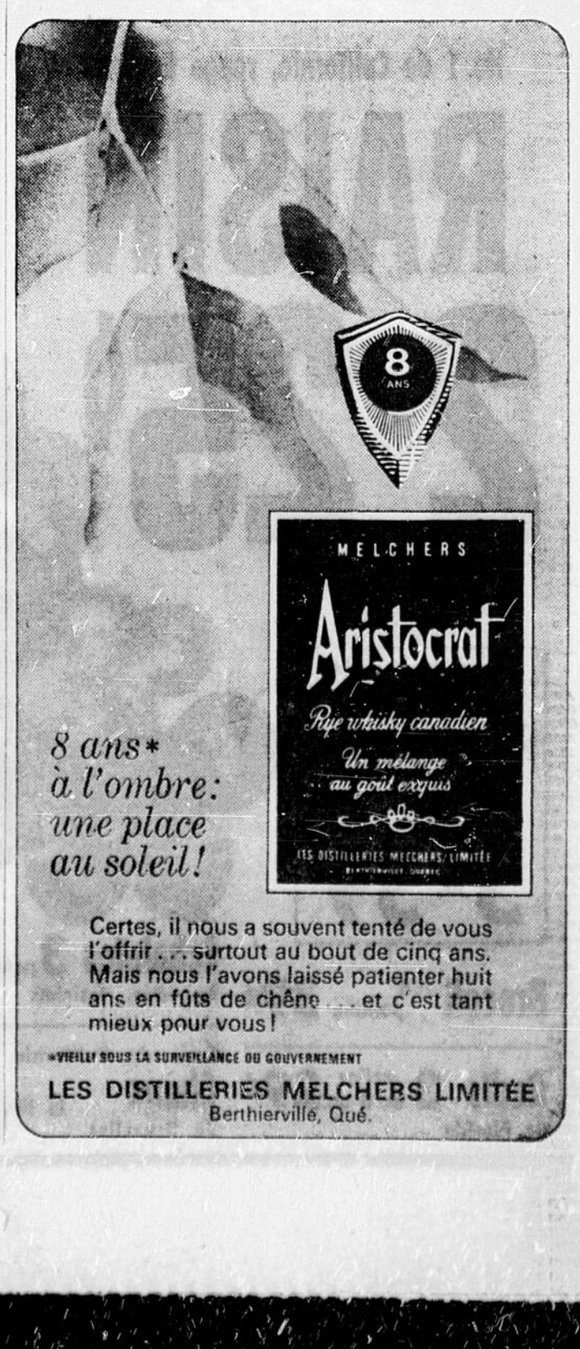
Waterloo 3 Waterloo Lutheran 3
Sir George Williams 8 McMaster 3
Sir George gagne le tournoi

GRANDS LACS

Université de Toronto 6 Colorado College 2
Université de Boston 2 Michigan Tech 4
Toronto rencontre Michigan en finale du tournoi des Grands Lacs

HORS-CONCOURS

Russie 11 Regina WCSHL 2
Finlande 7 Edmonton WCSHL 5



8 ans* à l'ombre: une place au soleil!

Certes, il nous a souvent tenté de vous l'offrir... surtout au bout de cinq ans. Mais nous l'avons laissé patienter huit ans en fûts de chêne... et c'est tant mieux pour vous!

*VIEILLI SOUS LA SURVEILLANCE DU GOUVERNEMENT

LES DISTILLERIES MELCHERS LIMITÉE
Berthierville, Qué.

LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES:
DU LUNDI AU VENDREDI:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

ANNONCES CLASSÉES

POUR DE PROMPTS RESULTATS, COMPOSEZ 236-7431

Perdu-Trouvé ..... (3)

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, Le Droit publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 236-7431. 3

HUSKIE blanc perdu rue Michaud, Pointe-Gatineau. 771-9076. 3-300

LUNETTES pour garçon, perdues rue Rochester ou Somerset. 237-0296. 3-299

VOTRE ANIMAL choyé est peut-être au "foyer" de la Société protectrice des animaux. 728 4664. 3-ie. v. s.

MONTRE pour homme, trouvée rue Wilbrod, entre Cumberland et King Edward. Après 6 h. 233-3424. 3-299

MISSEL anglais trouvé rue Rideau vendredi. Réclamer chez Mme A. Newton, 279A St-André, app. 3, Ottawa. 3-299

PERDU, porte-monnaie en cuir noir, vendredi soir, rue Sparks, bureau de Poste. Récompense. 237-0947. 3-298

Hommes demandés ..... (5)

VENDEZ et réparez montres dans vos temps libres. Renseignements gratuits. Boîte 160, Station Delorimier, Montréal. 5-5

VENDEUR d'immeuble demandé; expérience non nécessaire. 745-1551. 5-298

VENDEUR de meubles; bonne commission. 233-4939. 5-298

REPARATEUR de carrosserie diplômé, taux horaires élevés. Emploi stable. Whelan Motors Ltd., 297, rue Booth, Ottawa. 5-300

HOMME AMBITIEUX

DEMANDE,
AVEC AUTOMOBILE
TEMPS PLEIN OU PARTIEL

- Pas de sollicitation
- Salaire $100 par semaine, plus dépenses
- Boni additionnel, toutes les semaines
- Chances d'avancement.

Pour rendez-vous, appeler
745-7021
DEMANDER M. LOISELLE
5

ATTENTION !

La plus vaste firme du monde d'investissements, offre des occasions de carrières :—

— Revenu au-dessus de la moyenne
— Choix d'actions
— Progrès rapide à la gérance
— Cours spécialisé
— Occasion de voyager outre-mer
— Assurance groupe et vie

Pour une interview personnelle et confidentielle

Appelez
237-2180
M. T. CONRAD

$135 par semaine

Pour un vendeur — incroyable, mais vrai.

Nous vous offrons ce chèque toutes les semaines, si vous

1e—avez une auto;
2e—êtes âgé d'au moins 25 ans;
3e—acceptez de rencontrer un minimum de 12 clients par semaine.

De plus, nous fournissons les rendez-vous; payons entraînement.

Vous avez droit à des vacances, à un plan d'assurance-santé et à des bonis de production.
Peu importe votre expérience, téléphonez à :

745-3082
5

CANTON DE CUMBERLAND

Greffier adjoint

Les demandes seront reçues par le soussigné jusqu'à 3 h. de l'après-midi, le vendredi 31 décembre 1965, pour le poste de greffier adjoint pour le canton de Cumberland.

Connaissance de la dactylographie et de la comptabilité exigée.

Faire demande par écrit en donnant tous les renseignements quant à l'expérience, les qualités, l'instruction et la date disponible pour l'entrée en fonctions.

Le trésorier,
R. J. KENNEDY,
Leonard, Ontario.
5

EMPLOIS IMMEDIATS

pour
REPARATEURS DE CARROSSERIES D'AUTOMOBILES ET DE PEINTRES AU FUSIL, TRES PRODUCTIFS
Se présenter à
RAY DENSMORE
SURGENOR MOTORS
Sparks et Lyon
235-3321
5

Hommes demandés ..... (5)

MUSICIENS amateurs pour former un groupe. 776-1767. 5-302

BARBIER demandé. S'adresser 195 chemin de Montréal, Eastview. 5-11

HOMME avec expérience demandé pour route de lait. 663-6014. 5-298

ATTENTION! ATTENTION! — Aux vendeurs et distributeurs, nouvelle invention pour les TV. Territoires ouverts dans les provinces d'Ontario et de Québec. Commission raisonnable. Pour renseignements écrire à C.P. 1571, Québec 2, P.Q. 5-299

MECANICIEN diplômé, taux horaires élevés, emploi stable, Whelan Motors Ltd., 297, rue Booth, Ottawa. 5-300

DEMANDES D'EMPLOI

POSTE DE
COORDONNATEUR
DES TRAVAUX PUBLICS
MUNICIPALITE DE HULL-EST
FORMULES DE DEMANDE
PEUVENT ETRE OBTENUES
EN APPELANT
771-5668
5

Hommes-femmes demandés (6)

VENDEURS ou vendeuses demandés par maison d'immeuble pour travail à plein temps, dans région de Rockland et une partie de son arrondissement. Personne fiable possédant excellentes références. L'expérience dans la vente serait un atout mais pas absolument nécessaire. Pas de limite d'âge. — Ecrire à Case 201, Le Droit. 6-299

Caissier ou caissière

Qualifications:

- 11e année
- expérience un atout
- dactylographie non nécessaire mais considérée
- tous les bénéfices des employés

Apportez avec vous votre demande faite par écrit donnant tous les détails à:
M. Carol Kelly
gérant de la caisse
entre 10h. et 4h., lundi au ven.
CAISSE POPULAIRE DE CYRVILLE LTEE
1066, chemin Cyrville
Ottawa 7
angle ch. Cyrville et Ogilvy
6

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT

POUR LES COURS
I B M
ANALYSE DES DONNEES MECANOGRAPHIE DACTYLO DE SECRETAIRE ET COURS DE PROGRAMMEUR DE SERVO ELECTRONIQUE
POUR HOMMES ET FEMMES
AUTOMATION
CENTRE OF OTTAWA LTD.
75, rue Albert
Cours du jour et du soir
Pour information appelez
236-0133
6

Femmes demandées ..... (7)

FEMMES ou filles demandées. Ne soyez pas l'esclave de votre budget. Nous avons quelques ouvertures pour personnes sérieuses, ambitieuses, qui désirent se faire un salaire minimum de $85 par semaine, plus dépenses et qui possèdent automobile. — Temps plein ou partiel. Aucune sollicitation. Bonus additionnel toutes les semaines. Pour plus de renseignements, écrivez, donnant détails à Case 162, Le Droit. 7-6

JEUNE fille pour s'occuper d'un enfant de deux ans, 5 jours par semaine. $2 par jour. 771-4060. 7-303

AIDE MENAGERE, Parc de la Montagne, bonnes conditions. 771-3666. 7-303

URGENT, bonne aimant les enfants. Mère travaille, logée, références. 235-8565. 7-300

FILLE OU FEMME d'expérience pour prendre charge de la maison pendant que mère travaille. 8h. 30 à 5h. 30, lundi au vendredi inclusivement. $25 par semaine, 2 enfants, 2½ ans et 4½ ans. Après 5h. 30. 746-1886 ou s'adresser 288 Cercle Michel, Eastview. 7-300

FILLE ou femme pour aider mère. Logée. 749-3579. 7-303

DAME seule ou fille de la campagne, soin d'enfants, légers travaux. Logée. Cinq jours. 771-7203. 7-299

PREPOSEE AUX CHEQUES

Pour service de comptabilité d'une institution financière d'envergure. Doit être précis en dactylo et posséder bonne connaissance de comptabilité et de classement.

Semaine de cinq jours, excellentes conditions de travail, tous les bénéfices aux employés. Traitement initial selon l'expérience.

Se présenter à:
M. Smith
Compagnie Guaranty Trust du Canada,
109, rue Bank,
Ottawa, Ontario
7

Femmes demandées ..... (7)

JEUNE fille "shampoo girl", 749-6396. 7-298

FILLE ou dame fiable pour garder 2 enfants et travaux domestiques; chambre seule; logée. 777-8697. 7-301

MENAGERE bilingue, 30-40 ans, pour 2 personnes. 236-5950. 7-299

AIDER au travail de maison, célibataire entre 25 et 40 ans; $25 par semaine, chambre et pension. Hull-Sud. Communiquer avec Mlle Davis, 232-1567 de 10 à 4 p.m. les jours de semaine seulement. 7-j.n.o.

PERSONNE fiable, d'âge mûr et bilingue pour légers travaux domestiques et pour aider au soin de 4 jeunes enfants. Alta Vista. Sera logée. Références. 731-3789. 7-298

COMMIS-VENDEUSE bilingue, propre de tenue; expérience non requise, pour bijouterie, 308 Dalhousie, Ottawa. 7-299

DAME

DANS la quarantaine, bon chez-soi, maison privée, 3 enfants âge scolaire. Pas de lavage. 749-2233. 7-299

FILLE, ouvrage domestique, soin 2 enfants. Après 5 h. 663-4244. 7-298

DAME ou fille avec expérience, soin de maison et 2 enfants; références; chambre privée; 3 fins de semaine de congé par mois; bon salaire. 236-1548. 7-297

GARDIENNE pour bébé deux mois, 5 jours par semaine, 9 à 7. 749-0778. 7-299

FEMME, âge moyen, bilingue, ouvrage général de maison. Logée. 236-3316 après 6 p.m. 7-302

Pour bébés ..... (8)

GARDERAIS chez moi, heure ou journée, enfants de tous âges; prendrais aussi en pension, semaine ou mois. 731-5315. 8-299

GARDERAIS enfants chez moi, le jour. Gatineau. 663-2120. 8-303

PRENDRAIS enfant en pension le jour. 745-3511. 8-299

PRENDRAIS enfants en pension le jour. 66 Delorimier. 777-1479. 8-299

PRENDRAIS bébé en pension. 777-8690. 8-300

PRENDRAIS enfants en pension; bon foyer moderne. 827-0749. 8-300

Instituteurs demandés ... (10)

ECOLE SECONDAIRE REGIONALE HAWKESBURY

requiert pour janvier 1966

- professeur de français ou histoire et géographie 9e année

Echelle de salaires:

	Min.	Max.
Cat. 1	$4900	$ 8500
Cat. 2	5100	8700
Cat. 3	5600	9600
Cat. 4	6000	10,000

Adresser demande à:
Royal Comtois, princ.
Ecole secondaire régionale
572, rue Garden
Hawkesbury, Ont.
10

Emplois demandés ..... (11)

HOMME expérimenté avec équipement dans lavage de murs et planchers. 663-4661. 11-299

Chambres demandées .. (13)

HOMME tranquille demande grande chambre avec privilèges, dans Hull. 749-1488. 13-302

Propriétés demandées .. (15A)

ETES-VOUS INTERESSE à vendre votre propriété? Pour un service rapide et courtois consultez la Maison Conrad Sigouin Ltée, courtier, 126 Hôtel-de-Ville, Hull, 771-6266. 15A-300

Garages demandés ..... (19)

GARAGE demandé près 72 Hôtel-de-Ville, Hull. 777-8254. 19-300

Divers demandés ..... (21)

PIANO demandé immédiatement tout format. Au comptant. 722-1426. 21-j.n.o

RALPH'S FURNITURE paient comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-300

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir, 749-8421. 21-300

NOUS achetons les vieilles autos pour démolition. 746-1601 ou Navan 38-S-14, Guy W. Cléroux. 21-303

PIANO, tout format, comptant. — 777-3001 après 6 n. 21-j.n.o.

REFRIGERATEURS, poêles et mobilier de maison. Plus hauts prix payés. 234-4788. 21-300

NOUS ACHETONS dactylotypes de toutes marques. Roy Typewriter. 777-5225. — 76, rue Eddy. 21-j.n.o.

Logements à louer .... (22)

APPARTEMENT BIEN SITUE, chauffé, 4 pièces, rue Notre-Dame, près hôtel de ville; libre; $65. 777-6953. 22-304

APPARTEMENT basse-ville 2 chambres à coucher, $70. 234-4708. 22-6

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains privée; chauffé. Adultes. Libre. 777-9164. 22-4

APPARTEMENT, adultes, 3 pièces, chauffé, 1er janvier, $60. 777-3162. — 25 Mance. 22-300

APPARTEMENT moderne, 3 chambres, chauffé, libre, sécheuse, $85. Orléans, 746-4315. 22-303

AYLMER, bungalow, 3 chambres à coucher, à louer ou à vendre. — 663-6911; 771-9591. 22-300

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, $75; 1er étage. 187½ Guigues. — 233-7862. 22-299

Logements à louer .... (22)

APPARTEMENT moderne, 3 pièces, chauffé, éclairé, stationnement. Libre. 749-8248. 22-299

Imprimerie nationale de Hull
APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement hors-rue; libre. 728-4748. 22-6

APPARTEMENT 3 chambres à coucher, tuiles, stationnement. 42 St-Jacques, Hull. 777-9308. 22-302

APPARTEMENT 387 St-Patrice, sept pièces, 3 chambres, courant 220, tuiles. Libre 27 décembre; 2 ou 3 enfants acceptés. 235-4465. 22-300

UN MOIS GRATUIT
APPARTEMENT neuf, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffé, laveuse, sécheuse, stationnement gratuit; près Place Cartier, école, église. $110 et $120. 777-6985. 22-

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine équipée. 733-5021. 22-299

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, salle de bains entière, chauffé. $60 et travaux de concierge à temps partiel. Tunney's Pasture. 771-3585. 22-300

APPARTEMENTS neufs, 1er février, 3 chambres à coucher, rue Caron, Hull. 771-4724. 22-13

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains; chauffé; stationnement. $70. 777-4024. 22-303

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, accessoires électriques, stores vénitiens, $95. S'adresser app. 3, 28, rue St-Louis, Hull. 771-9782. 22-300

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé. 201 Ste-Monique. $70. 745-2186. 22-300

Moderne, 1 chambre à coucher $85
APPARTEMENTS Du Barry, 660 St-Patrice, nouvellement décoré, gaz et électricité payés, lavage, concierge, service d'autobus, meublé $15 en plus. 236-4436. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, 32B, rue Ste-Hélène, 5 pièces, chauffé, $80. S'adresser 148 Kent, Hull. 22-305

APPARTEMENT, 2 chambres, salon, cuisine, salle de bains; près église et autobus. $80. Adultes. 11 Laurier, Hull. 777-9343. 22-303

APPARTEMENT chauffé, 2 pièces et salle de bains; pour 1 ou 2 personnes. — 27 St-Jean-Baptiste, Hull. 22-303

BUNGALOW 3 chambres à coucher, nouveau projet Pointe-Gatineau.— 771-5053. 22-302

GRAND bungalow, "sous-sol fini"; 6 chambres à coucher, foyer, 2 salles de bains. $125 par mois. Option d'achat si désiré. Gatineau 663-6655. 22-302

POURQUOI PAYER LOYER ?

Achetez une
MAISON TREND
4 chambres à coucher, 2 étages, terrain tout paysagé; garage tenant; versement initial complet.
Solde en première hypothèque
SEULEMENT $280
Principal, intérêt et taxes
AUSSI PEU QUE
$107 PAR MOIS
TREND HOMES
PARC GLENWOOD
684-5361
De 11 h. du matin
à 9 h. du soir
22

THE BRITTANY

240, Promenade Brittany
Une et deux chambres à coucher, en vedette beaucoup d'espace dans les garde-robes et chambres spacieuses. Chauffage eau chaude, électricité compris dans le loyer. Venez voir les suites modèles ouvertes pour inspection.
C. A. Fitzsimmons
et cie Ltée
Courtier
232-7185 Soir, 232-7187
22

Logements à louer .... (22)

1 CHAMBRE, équipé, buanderie, stationnement, rue Bruyère. $85. 235-3537. 22-j.n.o.

1 CHAMBRE à coucher, salon, cuisine. 65 Church. 746-4740. 22-302

1 CHAMBRE à coucher, cuisine, salon. A partir de $80. 777-6223. 22-

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé; vision câble. $125. 777-6223. 22-

4 CHAMBRES à coucher, grand salon, cuisine, salle à manger, garage; chauffé; jusqu'à juin. $125. 777-6223. 22-

COTE-DE-SABLE rue Laurier, grand logis, 1 chambre à coucher, cuisinière, réfrigérateur; stationnement gratuit; frais peinturé; possession immédiate. $80. 233-1168; soir: 731-6502. 22-j.n.o.

COTE de maison, 3 chambres à coucher, $100; autre logis, 88 Barrette, $90. 1er janvier. S'adresser 275 Cercle Michel. 22-4

DECEMBRE GRATUIT
2 CHAMBRES à coucher, 1er étage, $85. 234-5668. 22-302

DESCHENES, logement 5 pièces, chauffé. 684-6902 — 771-7140. 22-299

EASTVIEW, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, $80, chauffé. 749-2570. 22-298

EASTVIEW, 87 Vachon, trois chambres à coucher. 733-7657; 733-7303. 22-298

EASTVIEW, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, réfrigérateur et cuisinière. 749-3334. 22-299

EASTVIEW, appartement, 1 chambre à coucher; stationnement; lessiveuse et sécheuse. 749-4938 le soir. 22-299

EASTVIEW, deux pièces, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. $70. 108 Marier. 22-303

EASTVIEW, appartement 5 pièces, chauffé. 746-8201. 22-2

EASTVIEW, appartement 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé. 749-1161 22-4

GATINEAU, logis 2 chambres à coucher. 151, boul. Labrosse. Libre. 663-5316. 22-305

GATINEAU, 3 pièces, très moderne, chauffé, éclairé si désiré. 367 Raymond, 663-3063. 22-j.n.o.

GATINEAU, 3 chambres à coucher, 1er décembre, $105. — 745-4384 après 6 p.m. 22-4

GATINEAU, 2 logis modernes, trois chambres à coucher. 663-3543. 22-300

GATINEAU, moderne, 3 pièces, stationnement, $60; libre. 771-8750. 22-303

GATINEAU, logis, 2 chambres à coucher; 2e étage. 663-5002. 22-2

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA — REALTORS
9 à 5 — 232-2691
AVENUE DALY — Attrayant logis d'une chambre à coucher, cuisine équipée, balcon, $85.
BASSE-VILLE, une chambre à coucher, vivoir, cuisine, salle de bains; chauffé, stationnement. — $65. 232-8480. 22-298

GATINEAU, logis moderne, 3 pièces, salle de bains. 663-4522. 22-13

84 ISABELLE, maison neuve, très moderne, 3 chambres à coucher, cuisine, dînette, foyer, abri d'auto; $140. Pour rendez-vous: — 771-1434. 22-j.n.o.

LOGIS 3 pièces, chauffé. 771-7175. Libre 1er janvier. 22-298

LOGIS haut, 2 chambres à coucher, chauffé, eau chaude fournie. Pointe-Gatineau. $58. 771-3643 après 5 h. 22-11

LOGIS chauffé, 3 pièces, salle de bains; laveuse, sécheuse. 745-5381. 22-298

LOGIS chauffé, 3 pièces; libre; Pte-Gatineau. 777-7074. 22-305

LOGIS, haut, chauffé, 5 pièces, fraîchement peinturé; libre. 663-4009; 663-7177. 22-13

2 LOGIS chauffés: (bas), 4 chambres à coucher, $100; 2e, trois chambres à coucher, $90. — 153 Laurier, Hull. 777-1403. 22-300

LOGIS trois pièces, refait à neuf, chauffé, éclairé, rue Montcalm. $75. Jour 777-4757; soir 777-6070. 22-300

LOGIS chauffé, salle de bains complète, salon, cuisine, 1 chambre; tuiles. $70. — 64 Davies, Hull. — 771-2059. 22-300

LOGIS modernes, près de l'hôpital, 1 et 2 chambres à coucher, stationnement gratuit; prêts pour occupation 1er mars. R. Courchesne, courtier, 771-1873. 22-300

NOUVEAUX mariés ou couple, beau logis 3 pièces, eau chaude, baignoire. Libre. 78 Charlevoix, Hull. 22-298

LOGIS (bas), 3 pièces, chauffé. 44 Guertin, Hull. 771-7175. 22-303

LOGIS, 5 pièces, $55. 663-3667. 22-303

LOGIS 2 pièces. S'adresser: 53 Laval, Hull. 777-1357. 22-300

NON CLASSE — par Larry Hurb

"Tous nos voisins ont mis leur maison en vente ! Vous me devez des explications !"

Logements à louer .... (22)

LOGIS 2 chambres à coucher, $90. Chauffé. 187 Bradley, Eastview. 749-0226. 22-305

LOGIS 2 chambres à coucher, $90. Chauffé. 391 Richelieu, Eastview. 745-6750. 22-302

LOGIS 6 pièces, $65. 109 Laurier, Hull. 771-5751. 22-302

LOGIS 3 pièces, non chauffé. Accepterais enfant. $50. — 111 St-Etienne. 771-6858. 22-302

LOGIS 4 pièces, 2 chambres à coucher, chauffé. Libre 1er janvier. 777-9810. 22-302

PETIT logis moderne, 3 pièces, $65 — 69 Cousineau, Pte-Gatineau 745-2059. 22-302

OTTAWA, 15 Champlain, 2 chambres à coucher, chauffé, $85 — 749-7258. 22-1

1er FEVRIER, 3 pièces, très propre, tuile, stationnement. 771-1292. 22-299

MAISON, Elmvale Acres, 3 chambres à coucher. Doit être vue. Libre. $145. 731-5195. 22-303

PARC DE LA MONTAGNE, chauffé, éclairé, $75; libre. 233-2234. 22-301

PARC DE LA MONTAGNE, appartement neuf, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, adultes. $78. 777-4407. 22-297

POINTE-GATINEAU, 2 garçonnières chauffées, $40; grand logis 6 pièces, non chauffé, $65. 663-6311. 22-301

RUE GAGNON, salon, cuisine, une chambre à coucher, non chauffé. $35.
RUE EDDY, salon, salle à manger, cuisine, 2 chambres à coucher; chauffé. $80.
RUE PRINCIPALE, salon, cuisine, grande chambre à coucher, balcon vitré, chauffé. $70.
RUE ST-LAURENT, très grand logis, non chauffé, $75.
RUE PRINCIPALE, appartement genre "pent-house", chauffé, très moderne. $80.
RUE PRINCIPALE, rez-de-chaussée pour bureau, salon de coiffure; très moderne.
RUE HOTEL-DE-VILLE, 2 chambres à coucher, très moderne. $95.
BUNGALOW, 2 chambres à coucher, cuisine, salon, chauffé, moderne, $75. 59 St-Jean-Baptiste, Pointe-Gatineau. 771-2262.
GUARANTY TRUST
114, rue Principale, Hull
9 h. a.m. à 5 h. p.m.
du lundi au vendredi
771-6655

VAL-TETREAU, logis cinq pièces, chauffé, 2e étage, bien situé, près de la rivière; garage compris, $75. Libre. 9A Ste-Ursule, 771-4509. 22-299

VAL-TETREAU, logis 3 grandes pièces, salle de bains complète, eau chaude; chauffé. 777-9714. 22-299

A VENDRE ou louer, Aylmer, Glenwood Domaine, 4 chambres à coucher, maison de ville, salle de jeux partiellement finie; cour clôturée, $105. 684-6060. 22-299

VAL-TETREAU, 3 pièces et salle de bains, chauffé, éclairé. Stationnement. Libre 1er février. 777-2850. 22-300

WRIGHTVILLE, 3 chambres à coucher, salle de bains complète, salon, cuisine, salle de jeux, chauffé, stationnement, $110. 7 Fontaine, 986-5275. 22-300

WRIGHTVILLE, appartement trois chambres à coucher, stationnement privé; libre 1er janvier — Adultes. 777-6106. 22-301

WRIGHTVILLE, rue Lavigne, logis moderne, 3 pièces, salle de bains. 777-1912. 22-299

WRIGHTVILLE, logis 2 chambres à coucher, $95. 771-0427. 22-300

WRIGHTVILLE, 5 pièces, (haut), moderne. 65 St-Onge. 771-5702. 22-303

WRIGHTVILLE, appartement moderne, libre; 2 chambres; (haut); 777-8547. 22-302

Appartements meublés ... (22A)

DECEMBRE GRATUIT
EASTVIEW, garçonnière meublée, laveuse, sécheuse automatiques; stationnement. $85. Après 5 heures, 745-1418. 22A-1

EASTVIEW, appartement, 1 chambre à coucher, stationnement; lessiveuse et sécheuse. 749-4938 le soir. 22A-299

2 PIECES meublées, modernes, près Hôpital général; pour 2 demoiselles. Jour: 236-2615; soir: 235-4126. 22A-300

GARCONNIERE, cuisinette, salle de bains privée; $75; 257 Daly. 232-7735. 22A-j.n.o.

GARCONNIERE meublée, salle de bains privée; stationnement. — 745-3511. 22A-301

2 PIECES meublées, chauffées, éclairées, entrée privée. 777-8291 après 6 p.m. 22A-3

APPARTEMENT meublé, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains privée, stationnement, $95; 1er janvier. 584 Chapel — 232-7735. 22A-j.n.o.

GARCONNIERE meublée, électricité et chauffage inclus. 234-3594. 356 Lewis, angle Metcalfe. 22A-301

Chambres à louer ..... (23)

CHAMBRE, permis de cuisson; une ou deux personnes. 771-4286. 23-298

CHAMBRE meublée, pour jeune fille, cuisine et entrée privées; excellent chez-soi. 771-7961. 23-303

CHAMBRE pour 1 ou 2, téléphone, réfrigérateur, lavage, tous privilèges; près autobus; stationnement. 777-0537. 23-305

CHAMBRE avec cuisine, meublée, aussi chambre simple. 106 Guigues, Ottawa. 23-303

CHAMBRES meublées, $30 à $50. 219 Daly. 232-7735. 23-j.n.o.

CHAMBRES meublées, 887, boul. St-Laurent. 746-8883 Ottawa. 23-298

GRANDE chambre meublée, très propre, près Hôpital général, pour demoiselle. Jour: 236-2615; soir: 235-4126. 23-300

CHAMBRE pour monsieur, réfrigérateur, poêle. Entrée privée. $12 par semaine. 25 Mance. 777-3162. 23-300

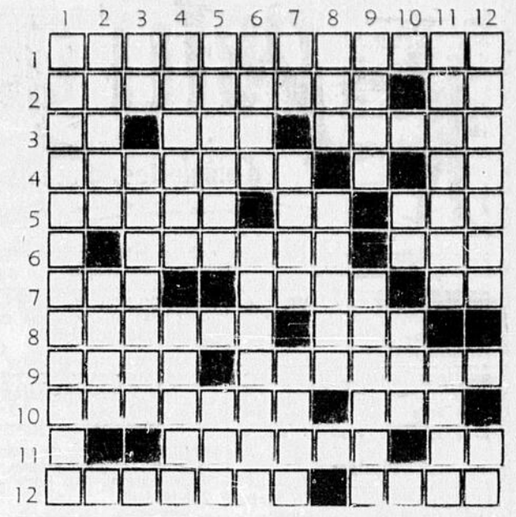
HULL, chambre meublée, réfrigérateur, rangette; stationnement. Raisonnable. 771-8095. 23-303

GATINEAU, chambre, pension si désirée, pour dame, près hôpital. 663-4973. 23-300

2 PIECES non meublées, rue Cobourg. 235-9034. 23-301

MOTS CROISES DU DROIT

— No 2370 —



HORIZONTALEMENT

1—Qui ne peut être réduit.
2—Endroit planté de noyers. — Avant-midi.
3—Pronom personnel. — Unité monétaire dans divers pays d'Extrême-Orient. — Ancienne ville de Carie.
4—Revue. — Rate sans extrémités.
5—Bords, lisières d'un bois. — Nous. — Possèdent.
6—Maladie caractérisée par une sueur abondante. — Certain.
7—Lettre grecque. — Qui est au bon air. — Personnel.
8—Mettre de l'ordre dans. — Un des cantons suisses.
9—Ver à ... — Soubassement circulaire d'une coupole.
10—Manque d'activité. — Précèdent les autres.
11—Résidu de la combustion. — En les.
12—Aplanie. — Destinée.

VERTICALEMENT

1—Fait d'être attentif à soi plus qu'au monde extérieur.
2—Faire mourir par le supplice de la roue. — Sorte de mouche.
3—D'un verbe gai. — Nom générique des différents troubles des facultés intellectuelles.
4—Reçoit des roues à ses extrémités. — Fente dans une pièce de bois.
5—Divinité féminine. — Semblable.
6—Vase. — Longue tirade, long article.
7—Cela. — Greffé. — Poète grec de l'époque primitive.
8—Habitude ridicule. — On l'utilise comme antidiphtérique, antitétanique.
9—Ville d'Allemagne. — Terres maigres.
10—Dans le corps. — Particule électrisée.
11—Gomme-résine fournie par la résine de certains cistes, et employée en parfumerie. — Avoir recours à.
12—Mettre en circulation. — Saint.

SOLUTION DU PROBLEME No 2369

■ **Horizontalement:** 1. Insuffisance; 2. Neuvaine; 3. Tirette — Rus; 4. Egée — Neuves; 5. Net — Transept; 6. Touer — Elia; 7. Inespéré — Lac; 8. Oô — Ailante; 9. Nuls — Boom; 10. Née — Allument; 11. Esseulée — Néo; 12. Lets — Rote.

■ **Verticalement:** 1. Intentionnel; 2. Neige — NouéSe; 3. Surette — Lest; 4. Uvée — Osas — Es; 5. Fat — Tupi — Au; 6. Fit — Réal — LLL; 7. Inénarrable; 8. Se — En — Enouer; 9. Rusé — Tom; 10. Nouvellement; 11. Sépia — Née; 12. En — Staccato.

Chambres à louer ..... (23)

GATINEAU, chambre à louer; entrée privée. 663-3664. 23-301

CHAMBRE meublée pour filles. 67 Caron, Hull. 776-2167. 23-302

CHAMBRE pour homme, maison moderne, près autobus; entrée privée. 777-6276. 23-302

CHAMBRE meublée, propre. 174 St-Rédempteur, près Eddy. 771-4231. 23-302

GATINEAU, chambre propre, meublée, entrée privée, cuisine partagée. 663-4932. 23-302

GRANDE chambre, privilèges de cuisson; stationnement. Soir 232-8921. 23-299

UNE CHAMBRE à louer. 777-3337. 23-302

Chambres et pension ..... (24)

CHAMBRES et pension pour hommes. Centre de Hull. 771-2275. 24-304

CHAMBRE et pension pour dame âgée ou fille-mère, en échange soin d'enfants; petit salaire. 663-6501. 24-300

CHAMBRE, pension, pour homme, $14 par semaine. 233-9768. 24-298

CHAMBRES et pension pour hommes, centre de Hull. 777-6071. 24-300

CHAMBRE et pension pour homme. 17 Champlain, Hull. 777-3429. 24-300

CHAMBRE et pension pour hommes, excellente nourriture. 55, rue Lois. 771-6715. 24-301

CHAMBRE et pension pour personnes âgées. 232-9862. 24-15

Bureaux à louer ..... (25)

HULL, centre de la ville. 192 Principale, 400 pieds carrés approximativement; rez-de-chaussée; entrée privée; planches murales exquises; libre 1er octobre; aussi: 250 pieds carrés au 1er étage. 771-7321; le soir: 684-3481. 25-300

MAGASINS et bureaux, rues Rideau et Dalhousie; le jour seulement 232-1566. 25-j.n.o.

BUREAU, boul. St-Joseph, endroit central, 560' carrés, tapis plinthe à plinthe. $100. 771-7316. 25-304

BUREAUX neufs, $75; $85. 176-178 St-Joseph, Hull. 25-5

Commerces à louer .... (26)

ESPACE pour épicerie, etc. 111 St-Etienne, Hull. 771-6858. 26-303

Garages à louer ..... (27)

GARAGE à louer. $10 par mois. 776-2145. 27-298

GARAGE à louer; entrepôt d'hiver. 771-1735 après 5 p.m. 27-301

Divers à louer ..... (30)

SALON DE LA MARIEE
LOCATION de robes de mariées, filles d'honneur et bouquetières. Mme H. Dupuis, 176 Leduc, 771-4615. 30-j.n.o.

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 30-j.n.o.

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Salon de coiffure Florette, 389 St-Patrice — 233-5178. 30-300

A LA FUTURE MARIEE
ROBES de mariées, filles d'honneur, mantes de fourrure. A. Alary, 291 Laramée. 777-7980. 30-

ROBES mariées, filles d'honneur, bouquetières, graduation. Salon Rêve de la Mariée, 108 St-Joseph 771-9162. 30-j.n.o.

A vendre ou échanger ... (31A)

MAISON 4 chambres à coucher. 47 Kent, 771-5507. 31A-303

Propriétés à vendre .... (32) (Ontario)

EASTVIEW, bungalow 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle de jeux; $15,900; termes. 745-1331. 32-300

Rubriques

Fiançailles ..... (1)
Mariages ..... (2)
Perdu-Trouvé ..... (3)
Agents demandés ..... (4)
Hommes demandés ..... (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Femmes demandées ..... (7)
Pour bébés ..... (8)
Position vacante ..... (9)
Instituteurs demandés ..... (10)
Emplois demandés ..... (11)
Logements demandés ..... (12)
Chambres demandées ..... (13)
Chambres et pensions demandées ..... (14)
Bureaux demandés ..... (15)
Propriétés demandées .... (15A)
Commerces demandés ..... (16)
Fermes demandés ..... (17)
Terrains demandés ..... (17A)
Entrepôts demandés ..... (18)
Garages demandés ..... (19)
Automobiles demandées .. (20)
Divers demandés ..... (21)
Logement à louer ..... (22)
Appartements meublés .... (22A)
Chambres à louer ..... (23)
Chambres et pension ..... (24)
Bureaux à louer ..... (25)
Commerces à louer ..... (26)
Garages à louer ..... (27)
Fermes à louer ..... (28)
Entrepôts à louer ..... (28A)
Chalets à louer ..... (29)
Chalets demandés ..... (29A)
Divers à louer ..... (30)
Autos à louer ..... (30A)
A louer ou à échanger .... (31)
Propriétés à vendre ..... (32)
Terrains à vendre ..... (32A)
Commerces à vendre ..... (33)
Ferme à vendre ..... (34)
Chalets à vendre ..... (35)
Villégiature ..... (35A)
Automobiles à vendre ..... (36)
Roulottes à vendre ..... (36A)
Terrain pour roulottes .... (36B)
Divers à vendre ..... (37)
Marché alimentaire ..... (37B)
Accessoires d'automobiles (38)
Bateaux et accessoires .... (39)
Assurances ..... (41)
Animaux ..... (40)
Argent disponible ..... (42)
Amusements ..... (51)
Avis divers ..... (52)
Avis légaux ..... (53)
Directeurs de funérailles .. (54)
Fleuristes ..... (55)
Monuments ..... (56)
Messes-Services anniversaires ..... (57)
In Memoriam ..... (58)
Remerciements ..... (59)

LE DROIT — NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

LE DROIT présente le

petit guide

d'emplettes, d'achats et d'épargnes !

Tél.: 236-7431

Tarif: $1.95 la semaine
Minimum 10 mots

Automobiles

ENLIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins. Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward. 233-3413. G-j.n.o

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et unit. Pièces, service. G-300

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-j.n.o.

Planchers

G. PROVOST ENRG.
BOIS FRANC, sablé et fini plastique. — Réparations, finition salles de jeux, etc. 771-8406.

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 729-0218. G-300

Tapis

SHAMPOOINGS de tapis chez vous, bas prix, ouvrage garanti. Après 6 h. 771-2484. G-297

Télévision-réparation

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti, 140 Eddy, Hull. 771-1988 G-300

Service d'appels

TELEPHONE ANSWERING
SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez 236-7151. G-300

Pêche sur glace

2 CABINES neuves, bien bâties, isolées. 301 Hétu, Gatineau. G-298

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. 986-3426. G-j.n.o.

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE. 235-1821. Service de 24 heures G-j.n.o.

Transfert-Camionnage

SERVICE international de messageries. Spécialités: déménagements transocéaniques et interurbains. Déménagement local et entreposage. W. Sparks & Son. Tél.: 728-3773. G-300

Vente et service

AUTO-NEIGE "Moto Ski"; pas d'acompte; jusqu'à 3 ans pour payer. Migneault Frères, 218 Jacques-Cartier, Gatineau. — 663-2043; 663-5885. G-303

Vente et service

CHARRUES JEEP, PIECES ET EQUIPEMENT HYDRAULIQUE
SERVICE complet et réparations Percy Carrière, 44, chemin de Montréal. 749-5927.

LESSIVEUSE BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 205 Notre-Dame, Hull. 771-3653. G-300

Réparation et service

OUVRAGE général et réparation en menuiserie et maçonnerie. Peinture. Estimations gratuites. 663-6350. G-298

NETTOYAGE de fournaises à l'huile et carburateurs, par experts. 777-0477. G-298

Propriétés à vendre .... (32) (Ontario)

92 BEECHWOOD — Propriété commerciale de choix; vaste terrain 66 x 99; $27,500. George Howith, courtier, assurance. 749-9971. 32-j.n.o.-Ont.

LOUIS TITLEY LTEE
135, RUE BESSERER
255, CH. MONTREAL
SOUHAITENT A
TOUS LEURS AMIS
ET CLIENTS
LES SOUHAITS DE LA SAISON
32

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — 745-1551

$750 COMPTANT, Orléans, bungalow neuf, très moderne, $14,900. Guénette, 745-6429.

$500 EN ACOMPTE, Eastview — Bungalow, fini stuc, plancher bois franc, cave pleine grandeur, aussi abri d'auto, spécial $12,500. Labranche, 745-3753.

$900 EN ACOMPTE, Eastview — 3 ch. à coucher, grande cuisine, garage neuf, entrée pavée, aubaine, $13,900. Labranche, 745-3753.

RUE RICHELIEU — Epicerie, chiffre d'affaires $140,000 par année, seulement $27,000. Appelez Simard, 749-1966.

EASTVIEW, 316 Shakespeare — $500 à compte, bungalow stuc, abri d'auto, plâtre, grande cave. Appelez Simard, 749-1966.

CARDINAL HEIGHTS, près des Recherches nationales, bungalow, 3 chambres à coucher, garage. Terrain 67 x 147. Prix $13,900. Gauvin 745-6145.

COTE-DE-SABLE, 4 propriétés brique, 4 chambres à coucher, tous loués $100 mensuel, semi-détaché. Prix $10,000. Acompte $1,500. Termes faciles. Gauvin 745-6145.

$22,800. Duplex en brique, 3 chambres à coucher par unité, près de N.R.C. Guénette 745-6429.

32-300-Ont.

PIGEON & LAVOIE
Ltée — 569 McArthur
745-1521
Courtage

SEMI-BUNGALOW à Eastview — $16,500 — 145 Ste-Cécile — Grand salon, 3 chambres à coucher, solarium chauffé. Propriété en parfait état. Possession immédiate. Il faut vendre, R. LeBon, 233-6531.

341 CHAPEL — Côte de Sable — 5 logis de 3 étages en brique — Chauffage central à l'huile — Propriété en parfait état. Revenu brut $3,900. Prix $25,000. R. LeBon, 233-6531.

Joyeux Noël

VOISIN de l'école Montfort — Joli bungalow en brique, 3 chambres à coucher, foyer, salle de jeu, garage. Quartier résidentiel près du boul. St-Laurent et chemin Montréal. H. Malouin, 745-7351.

1145 BOUL. ST-LAURENT —Commercial — Bungalow et restaurant sur grand terrain en face du centre d'achat Simpson-Sears-Freiman projeté pour mars 1966. Acompte $15,000. A. Richard, 233-5343.

Bonne, Heureuse Année

RESTAURANT et épicerie — 419 St-Patrice — $5,500 y compris stock, équipement et logis très propre. Ventes par semaine $1,000. Occasion. A. Richard, 233-5343.

170 ALICE près de Marier — Triplex en stuc — Deux chambres à coucher — Chauffage neuf — Votre proposition sera considérée — Il faut vendre. I. Latrémouille, 733-2958.

Appelez-nous et dormez tranquille

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

AYLMER, duplex. Termes faciles. 777-1681; 777-5881. 32-j.n.o. Qué.

MAISON 2 logis, 2 chambres à coucher chacun, salles de bains complètes. 355 Frontenac, Gatineau. 663-5111. 32-299

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

J. L. HOTTE
courtier — 771-3574
Prêts hypothécaires

RUE MONCION, faut vendre, propriétaire transféré, joli bungalow, 3 chambres à coucher, très propre, tapis plinthe à plinthe, grand terrain paysagé. Une vraie aubaine, seulement $15,900. Acompte à discuter. 32-299 Qué.

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198

RUE LAURIER: Duplex en brique, logis 4 et 3 chambres à coucher. Réduit à $15,500 pour vente rapide. — Edgar Chénier, 777-1198. 32-300 Qué.

CONSTRUCTION neuve, bungalow 5 chambres à coucher, 2 au sous-sol, avec toilette, une finie de planches murales, trottoir, asphalte, vue panoramique, extras. 14, rue Meilleur. 771-7246. 32-301, ué.

AYLMER, Wychwood, bungalow, 3 chambres à coucher. Aubaine. Cause départ. Termes à discuter. 663-6911; 771-9591. 32-303

DUSSAULT
PRETS HYPOTHECAIRES
"Realtor"
COURTIERS EN IMMEUBLES
33, rue Laval, Hull 771-3211

167, BOUL. ST-JOSEPH, Wrightville — Edifice commercial, 66' de front sur le boulevard, 8,900 pieds carrés. Revenu annuel $10,140. Hypothèque $39,000. R. Landry, 777-6075.

RUE STE-HELENE — 5 logis, chauffage eau chaude. Revenu annuel $4,080. Hypothèque, $21,000. J.-P. Querry, 776-2990.

J.-R. DESCHENES
COURTIER — REALTOR
771-2605

HULL — paroisse St-Joseph, maison de 4 chambres, salon, cuisine, peut être convertie en duplex facilement. Terrain 80 x 80.

PTE-GATINEAU — rue Marengère, 2 étages, 2 chambres, salon, cuisine, terrain 35 x 140. $6,000. $1,000 comptant, balance $50., capital et intérêt.

HULL (Val Tétreau) — rue Delanaudière, duplex, logis de 2 chambres, salon et cuisine. $9,000. Termes.

IMMEUBLES JACQUES
Courtier-Realtor
58 Lois, Hull
777-3860 — Soir 776-1629

LIMBOUR, duplex, possibilité de convertir en quadruplex, bel entourage, grand terrain, près église et école $14,500.

POINTE-GATINEAU, 23 Rodolphe, unifamiliale, 3 chambres à coucher, récente construction. Termes faciles. Prix $10,500.

STE-ROSE, bungalow neuf, 3 chambres à coucher, très joli, $12,000. 32-Qué.

JULIEN GROULX
COURTIER
EN IMMEUBLES
REALTOR

162 Hôtel-de-Ville	777-8850
Julien GROULX	777-0674

RUE MONTCALM, bâtisse à revenu, 56 x 140, incluant magasin, bureaux, entrepôt. Terrain de stationnement, chauffage eau chaude, revenu annuel environ $15,000. Prix de vente $125,000, acompte à discuter.

"REALTOR"
COURTIER EN IMMEUBLE
SYLVIO HUNEAULT
136, 2e AVENUE, GATINEAU
663-3903

PTE-GATINEAU — Boul du Progrès, 5 logis de construction récente, revenu intéressant, conditions faciles. Bon placement pour investisseur. 447.

GATINEAU — Rue Glaude, bungalow de 3 chambres à coucher, système de chauffage central, aubaine $7,500. Acompte minime. 446.

VOUS CHERCHEZ une aubaine? Appelez Armand Couture, 663-4991 pour un bungalow de 3 chambres à coucher, nombreux extras, toute offre sera considérée. 433.

GATINEAU — Rue Jogues, 4 chambres à coucher, confort parfait, sacrifice à $10,000. Armand Couture, 663-4991. 432.

GATINEAU — Coin LaSalle et boul. Labrosse, bungalow, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à diner, salle de jeux presque finie, terrain de 76 x 150, tourbé, paysagé. Il y a beaucoup d'extras dans cette propriété autant en dehors comme en dedans. C'est une vraie aubaine. Proprio transféré. J. Fournier, 777-0367. 448.

PRETS HYPOTHECAIRES
32-300-Qué

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

CONSTRUCTION neuve; split-level, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle de jeux finie sans poteau; 2 foyers, patio, boîtes à fleurs, garage, trottoirs, rue pavée, vue panoramique extra. 16, rue Meilleur, Hull, 771-7246. 32-303-Qué.

PARC DE LA MONTAGNE, bungalow, 9½ pièces, 2 salles de bains, terrain paysagé. Prix $18,800; à compte $1,200. 46 St-Onge, Hull. 32-302 Qué.

VENTE PRIVEE
MAISON de 8 logis neufs, tous loués. Revenu annuel brut $10,000. Près Place Cartier, Hull. Jour 235-7203; soir 777-6985. 32-j.n.o., Qué.

JACQUES TOMARO
courtier en immeubles
771-5280 — 663-4528
ZOEL LEBLANC

CECI EST une propriété magnifique, très bien située sur la rue Caron, garage double, système à l'eau chaude, prix pour prix n'allez pas ailleurs. $17,500.

POUR FIN DE SPECULATION à long terme, vente en bloc d'une valeur de $260,000 de propriétés à revenus ,possédant 28 revenus, hypothèque à 7% intérêt; comptant à discuter. Rendement de 10% à 14% avec la capitalisation.

BON CHOIX d'hôtel et tavernes avec hypothèques aussi basses que 6%.

32-j.n.o.-Qué.

TESSIER
courtiers en immeubles
771-5867
ANDRE TESSIER LTEE
236, boul. St-Joseph
Hull, P.Q.

TOUT NEUF, TRIPLEX FINI BRIQUE avec devanture en pierre, Gatineau. Logis de 3 ch. à coucher, espace pour machines automatiques, revenu annuel de $3,480.00, chauffage électrique, loué pas chauffé, seulement $4,000.00 comptant. — G. Tessier, 776-2233.

PROJET RIVIERA, bungalow 5 chambres à coucher, sous-sol fini, auvents fibreglass, châssis et fenêtres en aluminium, patio. $16,900.00 — A. Tessier, 771-3886.

DANS GATINEAU, endroit le plus pittoresque de la ville, très joli bungalow, $13,500.00 — $2,500.00 en acompte, versements mensuels de $102.00 par mois, capital, intérêts et taxes. Vaut la peine d'être visité. — C. Giroux, 771-1101.

POINTE-GATINEAU. Bungalow en stuc de 2 ch. à coucher, logis attenant loué $60.00. $7,500.00 — acompte $2,000.00, terrain 45 x 150. — Mme J. Paradis, 684-6644.

WRIGHTVILLE, Jeanne-d'Arc. Bungalow de 2 ch. à coucher, très propre, seulement $6,500.00. — A. Guénette, 771-4561.

AYLMER, BEAU CHALET, foyer en pierre, 6 chambres à coucher, eau et toilette, électricité. Bons termes, aubaine fantastique. — J. Cyr, 777-6743.

TRUST GENERAL DU CANADA
120, RUE PRINCIPALE — 771-3227
B. BARRETTE, après 5 h. — 684-6362

AYLMER, 113 BROOK. Belle petite propriété construite sur un lot de 50' x 100'. L'intérieur est propre et confortable. Prix à $6,900.00 est relativement bas.

GLENWOOD. 15, RUE CHAMPLAIN. Propriété construite sur lot de 85' x 90', quantité de beaux arbustes. L'intérieur comporte 7 pièces, en plus deux salles de toilette. A quelques minutes du pont Champlain.

CLAUDE TESSIER INC.
Courtier-Realtor — 162 Hôtel-de-Ville, Hull
771-7333

DUPLEX RUE BOURQUE, brique, chauffage central, spacieux et confortable logis de 6 et 3 pièces. Extras tels que: tapis, draperies, auvents... Très bien situé, près nouveau et futur centres d'achats. $19,000. Termes. J. LAFLAMME, 771-7334

DUPLEX RUE GRAHAM, stuc, chauffage central, 4 pièces par logis loués $70 et $80. Garage. $13,500. Acompte $2,500. C. TESSIER, 771-6372

RUE BOUCHERVILLE, 5 logis dont 2 de 6 pièces, un de 5, autres de 3 pièces. Revenu mensuel $390. Garage. Prix demandé $32,000. Acompte $5,000 discutable. F. MATHIEU, 771-2773

RUE DOLLARD, duplex, 2 logis de 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bains complète. $4,500. Acompte $500. A. DUPUIS, 663-3474

CONRAD SIGOUIN Ltée
COURTIER, REALTOR — 126 HOTEL-DE-VILLE
771-6266

31 THERIEN, style Versailles. Modèle le plus pratique à un prix exceptionnel. Grandes pièces. Beau terrain bien situé. Termes.

16 ET 32 LAVALLEE, Côte du Nord. Possession immédiate. Choix de 2 bungalows neufs, brique et pierre. Construit par Maurice Poirier. Excellente construction. Prix réduit. Visitez et faites une offre.

42 DESJARDINS, bungalow-duplex, brique, 3 c. à coucher par logis, abri d'auto. Site panoramique. $3,000 comptant.

COMMERCE, AUBAINE, doit se vendre, excellent chiffre d'affaires. Prix exceptionnel pour celui qui est intéressé dans un petit commerce. Bons revenus à 228 Papineau.

APPELEZ UN DE NOS REPRESENTANTS
VAL CHENIER, 771-7697 — H. MARSOLAIS, 777-3494
R. BELLEMARRE, 776-2319 — F. DION, 771-6010

Terrains à vendre .... (32A)

TERRE A VENDRE, 2 milles avant Fort Coulonge. 70 arpents sur la rivière Outaouais. 771-1036. 32A-301

LOT, coin de rue, près Manège militaire, Hull. 777-6261. 32A-298

Commerces à vendre .... (33)

COMMERCE, Cornwall, capital requis $20,000. Pour plus de renseignements, s'adresser: M. Ernest Bouchard, 418 ouest, Laurier, Ottawa. 733-5591. 33-299

GARAGE équipé, poste d'essence, huile à chauffage, bungalow attaché, très bon commerce. Forcé de vendre, cause de santé. 663-5711. 33-17-22

IMMEUBLE JACQUES LTEE
COURTIER - REALTORS
RESIDENCE, duplex, magasin de variété, restaurant, poste d'essence, 200 pieds de façade. Jour: 777-3860; soir: 776-1629.
COMMERCE licencié, épicerie-boucherie. Chiffre d'affaires $225,000 par année. Acompte $25,000. Pour renseignements appelez, jour: 777-3860; soir 776-1629. 33-j.n.o.

Chalets à vendre ..... (35)

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, 3 milles de l'église: chalet, $3,000. $10 à compte, $10 par mois. 234-3112. 35-299

CHALET, St-Pierre-de-Wakefield, $18,000 .771-1036. 35-301

Automobiles à vendre .. (36)

BELLE CHANCE! Chevrolet 1955, $40. 55 Sherbrooke, Hull. 36-300

1957 VOLKSWAGEN, $80. Bon état. 776-1854. 36-300

N'ACHETEZ PAS
avant d'avoir vu
PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT
L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
1047, CH. RICHMOND
729-5121 729-5121
36

Pour de bonnes affaires dans les autos usagées voyez
BLONDIN
MOTORS LIMITED
Concessionnaire FORD
Le foyer des autos et des camions usagés de toute confiance
192-198, rue MONTCALM
HULL — 777-5251
36

Vous pouvez tous économiser
à l'achat de nos
AUBAINES
DES VENDEURS SPECIALEMENT CHOISIES

1964 PONTIAC Grand Prix, toit rigide, 2 portières, tout équipée du radio AM-FM aux glaces électriques. Matricules 16446-A. Demandez Lou Desjardins **$3495**

1965 RAMBLER Classic sedan, comme neuve, matr. 4K-6829. Demandez Ray Harris **$2350**

1962 CHEVROLET décapot able, rouge, tout équipée. Matr. 45496-X. Demandez Ray Danis **$1530**

Vendeurs bilingues en devoir en tout temps
SURGENOR MOTORS
LIMITED
(Le meilleur vendeur General Motors)
Endroit principal: Angle de SPARKS et LYON
Terrain de voitures d'occasion: Rue ALBERT, juste à l'ouest de BANK
235-3321 235-4371

ECONOMIES DE NOEL SUR LES DEMONSTRATEURS 1965
3 — SEULEMENT — 3
DEUX AMERICAN
décapotables, tout équipées.
UNE AMBASSADOR DECAPOTABLE
TOUT EQUIPEE
"ECONOMISEZ" DES CENTAINES DE "DOLLARS $$$"
Solde de garantie d'auto neuve
MILT HURD MOTORS
Le plus ancien et le plus vaste concessionnaire "RAMBLER"
218, ch. Montréal — 745-9116
PARC D'AUTOS USAGEES
185, ch. Montréal — 749-5957
En face de l'hôtel Eastview
36

Automobiles à vendre .. (36)

A QUI LA CHANCE? Reprise de paiements, 1964 Plymouth, bon état. $1,050. 771-9591; 777-9579; 663-6911. 36-j.n.o.

FORD 1961, propre, 6, ordinaire, mécanisme parfait, radio. $795 ou meilleure offre. 771-1445. 36-j.n.o.

DODGE 1960 4 portières, toit rigide, 8 automatique, propre comme neuve; 32,000 milles; $995. — 771-1445. 36-j.n.o.

1964 ENVOY Special, radio, seulement 10,000 milles. Appelez Paul Richard, 777-8212 ou 233-5653. 36-300

1959 PONTIAC, très bon état, un proprio. $475. 777-2749. 36-300

1957 FORD 6, automatique, bon état. $125. 771-1445. 36-j.n.o.

1958 CHEVROLET 6, ordinaire, intérieur comme neuf. $295. 771-1445. 36-j.n.o.

1958 PONTIAC Laurentian, V-8 automatique; bon état. 663-4723. 36-302

MORTON MOTORS

1964 VOLKSWAGEN deluxe, fini blanc, chaufferette au gaz, sièges en cuir, radio. Un proprio, garantie intégrale de 60 jours. Matricules 2489-A **$1395**

1961 VOLKSWAGEN deluxe, fini vert pâle et siège en cuir, parfait état, garantie intégrale de 30 jours. Matricules J-96700 ..... **$950**

MORTON MOTORS
Où la Volkswagen est maître
684, rue BANK — 237-2442
740, rue BANK — 233-5673

CET HIVER PARTEZ DU BON PIED
Procurez-vous une Studebaker neuve dès maintenant !
Jouissez de la saison des Fêtes sans aucun paiement sur votre Studebaker neuve avant mars
S.L.B. MOTORS Co.
895, boul. ST-LAURENT
746-4674
36

ENGAGEMENT DE QUALITE MYERS

Conduisez la voiture de votre choix au mécanicien de votre choix avant l'achat. C'est MYERS qui défraiera l'inspection.

1961 CHEVROLET Biscayne sedan, 4 portières, radio. Matricules 12647-A **$995**

1963 CORVAIR Monza décapotable, radio. Matricules 51683-A **$1795**

1962 OLDSMOBILE Dynamic sedan, 4 portières, automatique, radio, servo-direction, servo-freins. Matricules 8768-A **$1695**

1958 VOLKSWAGEN, 2 portières. Matricules 68242-A **$395**

1961 PONTIAC Parisienne toit rigide, 4 portières, radio. Matricules J-54136 ..... **$1295**

Plus de 100 voitures exceptionnelles au choix
MYERS MOTORS
ELGIN et CATHERINE
233-5653 233-8411

RIONS UN PEU

"Quel mot m'a valu cette fessée?"

Automobiles à vendre .. (36)

$10 D'ACOMPTE
1er PAIEMENT FIN JANVIER

$575 — Oldsmobile 1959, 4 portières, toit rigide, tout équipée; peinture neuve; plaques 4679.

$795 — Chevrolet 1961, 4 portières, 6 cylindres, manuelle; plaques J-93541.

$595 — Chevrolet 1959, 6 cylindres, automatique, 4 portières; plaques 83267.

$495 — Ford 1959, 6, automatique, radio, plaques J-98287.

ANDRE, 397 St-Patrice, 232-4737. 36-299

JEEP 1958, transmission sur quatre roues, à treuils, cabine en fibre de verre complète. 771-5053. 36-302

ACADIAN 1962, sedan, servo-freins, servo-direction, radio $1,325. Financement. Après 6h. 663-7242. 36-298

RENAULT Dauphine 1959, mécanisme parfait, $145. 749-7326. 36-299

1958 DODGE, 6, automatique, $190. Mécanisme parfait. 771-1445. 36-j.n.o.

1960 FORD Galaxie, parfait état, $650 ou meilleure offre. Après 7 h. 771-0301. 36-300

POUR DES AUTOS USAGEES ADRESSEZ-VOUS A TURPIN

1962 CHEVROLET Biscayne, sedan, 4 portières, automatique, radio, essuie-glace et lave-pare-brise automatiques à 2 vitesses, fini ivoire avec capitonnage rouge, pneus à flancs blancs, seulement 37,000 milles. No de série 2116971536 ..... **$1595**

1965 BUICK Wildcat, toit rigide et 2 portières, automatique, servo-direction-freins, radio, sièges baquets, console et vitesses au parquet, fini bleu minuit avec intérieur en vinyle bleu, seulement 13,000 milles. Matr. L21998 ..... **$3850**

1963 CHEVROLET Impala, sedan, 4 portières, transmission ordinaire, essuie-glace et lave-pare-brise automatiques à 2 vitesses, fini vert foncé métallique avec intérieur assorti. Matr. J-78555 ..... **$1775**

1965 PONTIAC Laurentian, sedan, 4 portières, automatique, radio, essuie-glace et lave-pare-brise automatiques à 2 vitesses, fini bleu Balboa avec intérieur assorti. Matr. 46596-A **$2450**

TURPIN
PONTIAC BUICK LTD.
425, ch. Richmond
728-1901
1666,, ave Carling
angle de Clyde
728-0659
36

Automobiles à vendre .. (36)

1958 FORD, bon état, 6, automatique. 390 Champlain, Hull. 776-2662. 36-300

1958 BUICK Century, tout équipée, 4 portières, propre comme neuve. $495. 776-2192. 36-j.n.o.

1953 FORD, 8, automatique, $95. 776-2192. 36-298

"Cette Chevrolet-ci" pour Noël . . .
Quel plus beau cadeau pour la famille ? du
"gros vendeur"
BELISLE

1963 CHEVROLET Impala, 2 portières, toit rigide, fini noir miroitant, sièges baquets en vinyle rouge, radio, automatique, servo-direction-freins, pneus à flancs blancs, 17,000 premiers milles, vraiment en état incomparable, un seul proprio ultra-prudent, la plus belle "toit rigide" que nous ayons vue depuis longtemps.

Essayez-la — achetez-la avant Noël. Matricules J-94151

BÉLISLE
AUTOMOBILES
Concessionnaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy, et camions Chevrolet
444, ch. de MONTREAL
Le soir: 749-5948
749-5941

AUTOS D'OCCASION PARFAIT ETAT EN SPECIAUX DE NOEL
chez
CAMPBELL

1965 FORD décapotable, V-8 automatique double portée, servo-direction, pneus à paroi blanche, équipement de sécurité, radio. A roulé moins de 11,000 milles. Solde de garantie de manufacture. Pl. 36019-A. Réduite à **$2895**

CAMPBELL
Votre concessionnaire Ford, Falcon, Fairlane, Galaxie depuis 45 ans
265 ouest, ave LAURIER
232-9445-6 232-9447-8

Code 298

Courrier-Travail

de Janot TRUDEL

Quel travail est le plus en demande ?

CHERE AMIE — Puis-je vous appeler ainsi à cause de l'aide que vous apportez à tellement de gens? Etant jeune, je ne travaille que depuis quelques années et j'y suis déjà malheureuse. J'aimerais étudier autre chose mais j'hésite sur le choix du cours. Je veux être assurée — 1. que ce travail sera en demande une fois le cours terminé, 2. qu'il me procurera un revenu assez enviable, 3. que je l'aimerai longtemps. Où vais-je trouver un emploi qui me plaît et qu'est-ce qu'on exigera de moi?

MATILDE

CHERE MATILDE — Un des meilleurs moyens pour trouver les genres de travail les plus en demande et où la main-d'oeuvre est faible, c'est de scruter les annonces classées quotidiennement pendant plusieurs semaines. C'est certain qu'il y a des positions dont le barème et le nombre sont complets à cause de la rareté des ouvertures dans ces domaines. Il existe et ceci continuera toujours, une importante demande pour les secrétaires, dactylos, sténographes et opérateurs de machines.

Le bilinguisme est naturellement un avantage tout spécialement pour les compagnies internationales d'exportation-importation, de transport, etc.

En étudiant attentivement les demandes des annonces classifiées, vous acquerrez vite les renseignements concernant les exigences de l'emploi dans le domaine des responsabilités, de l'habileté personnelle et des aptitudes.

N'hésitez pas et appelez les annonceurs pour discuter et choisir le travail qui vous rendra heureuse. Renseignez-vous sur les cours à l'université et où ceux-ci vous conduiront; vous découvrirez votre préférence au seuil de votre porte.

CHERE JANOT: Comment acquérir de l'apprentissage pour la réparation de radios, télévisions, machines industrielles ?

THOMAS.

CHER THOMAS: Vous aurez de la difficulté à vous trouver un emploi comme apprenti car ce travail devient quelque chose du passé. Les compagnies sont trop occupées pour enseigner et préfèrent engager directement d'une école ou d'un institut. Essayez de vous inscrire soit dans une école de métier ou dans un institut dédommagés par le gouvernement et à taux presque nuls. Vous aurez un avenir plus prometteur.

"Nous vous invitons à nous écrire avec des problèmes sur votre emploi, profession, ou à un point de vue personnel. Adressez à "Janot Trudel, Courrier-Travail, L.D., C.P. 6036, Montréal, Qué."

LITTERATURE "CARRIERE" GRATUITE
S.V.P. envoyez-moi
Carrière "Biologie de la faune sauvage"
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

LE DROIT — NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

LE COIN DES SUGGESTIONS

Pour TOUS

Jouets et cadeaux tout genre
L. BELANGER
209 Cumberland — 234-8888
MISE DE COTE sans frais. — Décorations de Noël. — Salle d'exposition ouverte tous les jours. Stationnement facile. — Une visite vous convaincra.

POUR LA PLUS BELLE porcelaine, verrerie, les plus beaux cadeaux, voyez-nous d'abord. C. A. Paradis Co., 92½, rue Rideau. 233-9940.

PIANOS Lesage, Willis, tout piano d'appartement, escompte $200. Lauzon Piano & Organ 722-1426.

MORTBY'S ont le plus beau choix d'articles religieux (crèches), cadeaux, nouveautés, cartes de Noël, etc. 419 ouest, rue Somerset.

SHERMAN'S MUSICLAND d'Ottawa, votre centre complet de divertissements au foyer en fait d'emplettes de Noël. Des radios à transistors, des appareils stéréophoniques et à haute fidélité, des tourne-disques, des disques longs jeux et magnétophones vous y sont offerts. Magasin bien situé au 151, rue Sparks, à l'angle de O'Connor, 236-9181.

CASSE-TETE, jeux, attrape-nigauds et magie. Le plus grand choix à Ottawa. — Bill's Joke Shop, 246, rue Bank.

CADEAUX, instruments de musique, chants, disques français. Music Centre, 241 Rideau. G-299

CHOIX d'arbres de Noël de toutes sortes. 292 ch. McArthur, Eastview. G-300

FRANK PULLMAN, rue Springfield. Vêtements pour dames et pour hommes. — 11 Springfield, 749-8383.

INSTRUMENTS de musique et musique en feuille. Blue Note, 278 Bank, 235-8091.

PET & HOBBY CENTRE, 235-1882, Assortiment complet de poissons tropicaux, aquariums, serins, articles pour animaux choyés, pour bricoleurs. 287 Bank, près de Somerset.

Pour TOUS

Un cadeau fort apprécié !

UN ABONNEMENT AU JOURNAL LE DROIT

Vous n'avez qu'à écrire ou téléphoner pour donner le nom et l'adresse de votre destinataire en mentionnant: Cadeau de Noël. Le premier exemplaire sera accompagné d'une carte portant votre nom.

LE DROIT
375, rue Rideau,
Ottawa 2, Ont.
Téléphone
236-7431
Local 82

Pour votre MENU

GATEAUX de qualité, gâteaux de Noël. Boulangerie Rideau, 384 Rideau. 236-1019.

Arbres de NOEL

Pour PAPA

BASIL CHARLEBOIS, mercerie pour hommes, 22, rue Eddy, Hull. 777-6492. Chemises Forsyth, complets Progress Grand Clothes. — Cadeau idéal pour papa. G

Pour ELLE

CARTES DE NOEL, boîtes de chocolat, parfums (Chanel no 5), Pharmacie Morissette, 275, chemin de Montréal. 746-8103.

BEL ASSORTIMENT de manteaux, jaquettes, étoles de fourrures. Pilon Fourrures, 209 chemin de Montreal, Eastview. 746-4681.

PHARMACIE O'SULLIVAN, cartes de Noël, parfums, chocolats. 390 Rideau. 236-0789.

VETEMENTS SPORTS, 38 à 46. ½ points, modèles exclusifs, jeunes, 12½ à 32½. My Fair Lady, 174 Bank. 232-2056.

PARFUMS FRANÇAIS, vaporisateurs importés, articles de toilette, etc. Beesly's, rue Queen, coin Bank. 235-7644.

SKIEURS — SKIEURS
POUR VOS ACHATS de skis, vêtements pour skieurs, bottines, etc., consultez-nous. Nous avons un des plus beaux choix dans la région, de tous les prix, pour toutes les grandeurs. Tommy & Lefebvre Ltd., 495 Bank 236-9731.

PERE NOEL

COSTUMES de Père Noël à vendre ou louer. 777-1766. 299

Pour le SPORTIF

ECHANGE DE PATINS
TOUTES LES POINTURES. patins neufs et usagés. Byshe, Roe & Company, 223, rue Bank 232-2464.

Pour le bricoleur

VISITEZ le coin du Bricoleur (Hobbyland), 93, rue O'Connor, à l'angle de Slater. Des cadeaux de bon goût. Marques de renom — voitures de courses électriques, "Scalextric, Eldon, Cox" — trains de modèle HO, "Tri-Ang, Athearn, Tyco". Avions modèles, trousses de voiture. Soldats de collectionneurs, jouets et jeux de qualité. Ventes et entretien. Matériaux d'artisanat pour la confection de chandelles et les décorations de Noël. Stationnement rue Slater. Hobbyland. Un seul magasin. 234-7274. Ouvert le vendredi soir. Un seul magasin. 234-7274. Ouvert le vendredi soir.

Pour vos DISQUES

LE PLUS GRAND CHOIX de disques Hi-Fi et Stéréos à Ottawa: The Treble Clef. Tournedisques, instruments musicaux et musique en feuilles, certificats - cadeaux, empaquetage des longs-jeux gratuit sur demande. 177, rue Sparks, 236-9603. — Aussi 68, rue Rideau, 233-5685.

DISQUES pour toutes occasions Centre de Musique, 61 Eddy, 771-3672. G

Pour l'AUTO

LIVRETS-CADEAUX de Jiffy Car Wash: — billets pour lavages d'autos. 3 pour $5.25; 6 pour $10. — 385, rue Rideau. R

LES CERTIFICATS-CADEAUX de King Neptune Car Wash font des cadeaux de Noël idéals. 1675, ave Carling.

SUPERSONIC CAR WASH, 77 Maisonneuve, Hull. Livrets de coupons, $5 et $9.50. G

DONNEZ des certificats-primes de MINUTE CAR WASH pour un lavage, un cirage, etc. 236-7329.

Sur vos FLEURS

WESTBORO FLOWERS: Georgette Matte, 339, chemin de Richmond. 728-6200 ou 728-9961.

ARRANGEMENTS FLORAUX, centres de tables. Cécile Paquette, fleuriste, 324 Rideau. 235-1456. R

DITES-LE avec des fleurs ou une belle plante de la maison Proulx Ltd., 233-7793.

Pour CAMERAS

SERIE COMPLETE de caméras et d'appareils photographiques. Toutes les lampes à projection pour projecteurs de diapositives et de films. Pharmacie Throop, Centre commercial Westgate. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 722-4277.

DAVIS CAMERALAND, 147, rue Sparks. 232-0808. Gamme complète d'appareils photographiques, de projecteurs et d'accessoires photographiques de marques réputées. Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h.

POUR VOS CADEAUX de Noël, appareils et nécessaires photographiques: Visitez Cameracraft dans son luxueux et moderne local du 275, rue Rideau 235-1300.

Pour votre BEAUTE

SALON CAROL, Ted Arsenault, prop., expert coiffeur et plus de vingt ans au service de la clientèle de la capitale. 213 Rideau. 236-4655.

La coiffure, c'est l'élégance
2 COIFFEUSES compétentes sont à votre disposition au "Salon Lily", 312 Maisonneuve. 771-9360. G

SALON LOUISE, 70-A St-Raymond, 777-5041. Trois coiffeuses expérimentées. G

Nécrologie

BERGERON — M. Joseph-Arthur Bergeron est décédé le lundi 20 décembre 1965, à l'âge de 77 ans. Outre son épouse, Herméline Baril, il laisse quatre fils: Urgel, Timmins; Solomon, Sudbury; Noël, McKero, Ont.; Robert, Vancouver; cinq filles: Mme Albert Stewart (Suzanne), Lac Matagami; Mme Edgar Villeneuve (Marie-Berthe), d'Ottawa; Mme Régis Brazeau (Germaine), de Sudbury; Mme Florent Marois (Laurette), de Maniwaki; Mme Roney Caverley (Denise), de Toronto. La dépouille repose à la maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa. Départ le jeudi 23 décembre à 7 h. 15; service à 7 h. 30 en la Basilique. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-293

BERTRAND — Mme Ferdinand Bertrand, née Cécilia Asselin, est décédée récemment à Pembroke, à l'âge de 86 ans. Elle était l'épouse de feu Ferdinand Bertrand. Elle laisse dans le deuil, cinq fils: Louis, Adrien, Valmore, Donat et Freddy; six filles: Mme Fred Cousineau (Jeanne), Mme Wellington Mousseau (Albertine), Mme Sidney Godin (Hilda), Mme Mandoza Gervais (Irène), Mme Camille Gauvreau (Florette), Mme Bill Bish (Rolande); deux frères: Ferdinand et Prospère; deux soeurs: Mme Ferdinand Larocque (Alida) et Mme Jos Galvois (Clare), ainsi que 65 petits-enfants, 54 arrière-petits-enfants et un arrière-arrière-petit-enfant. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial de Fort-Coulonge. — (Fort-Coulonge, DNC).

DARVEAU — Mme Albert Darveau, née Lucrèce Bélanger, de Québec, est décédée le lundi 20 décembre 1965. Outre son époux elle laisse un fils, Me Lucien Darveau, Québec; cinq filles: Mme L. A. Beauchesne (Colombe), d'Ottawa; Mme Léon Gervais (Mercedès), LaTuque; Mlles Aline, Irma et Lauretta, toutes trois à la maison, et plusieurs petits-enfants. Funérailles le jeudi 23 décembre. Service en l'église St-Sacrement, Québec. Direction: maison funéraire Bouchard et Fils, 1290, 1ère Avenue, Québec. 60-298

DESMARAIS — Mme Thomas, née Zolica Bourgeois, du 39, rue Lois, Hull, est décédée le mardi 21 décembre 1965, à l'âge de 66 ans. Outre son époux, elle laisse un fils, André-Jean; deux filles, Mme Rodolphe Séguin (Claire), tous deux de Hull; Mme Jean-Serge Guertin (Lyette), de Montréal; deux frères: Eugène Bourgeois, de Lac Ste-Marie; Alphonse, de Détroit; trois soeurs: Mme Arthur Ste-Marie (Aurélia), Ottawa; Mme Diane Bouchard, Cornwall; Mme Roméo St-Jacques (Fleur-Ange), Montréal; 12 petits-enfants. La dépouille mortelle repose au salon funéraire Emond, boul. St-Joseph. Funérailles le vendredi 24 décembre; service à 7 h. 30 en l'église St-Jean-Bosco. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-299

GAMACHE — A Chénéville, Qué., le lundi 20 courant, est décédé accidentellement à l'âge de 9 ans et 11 mois, Michel, fils de M. et Mme Jean-Charles Gamache (Juliette Galarneau), de Chénéville. Outre son père et sa mère, il laisse deux frères, Emilien et Julien; trois soeurs: Françoise, Monique et Jeannine, tous de Chénéville. La dépouille repose à la maison funéraire Whissell et Gourd, de Chénéville. Départ le jeudi 23 décembre à 1 h. 50 p.m.; service à 2 h. en l'église de Chénéville. Inhumation au cimetière du même endroit. 60-298

HENRI — Mme Raoul Henri (Marie-Ange Joanisse) est décédée subitement le mardi 21 décembre 1965 à l'âge de 71 ans. Outre son épouse, elle laisse 4 fils: Paul-Emile, Oscar, Léo et Marcel; 3 filles: Mmes Wilfrid Gélineau (Annette), Richard Dougherty (Lilianne), Henri Leroux (Carmen); 22 petits-enfants. Départ des salons Racine & Robert Ltée, 300 Olmstead, Eastview, le vendredi 24 décembre à 7h. 45; service à 8h. en l'église Notre-Dame-du-St-Esprit. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-299

LACROIX — M. Albert Lacroix, 165, rue Réjean, Hawkesbury, est décédé le lundi 20 décembre 1965 dans un hôpital local à l'âge de 66 ans. Il était l'époux d'Aurore Bellefeuille. Il faisait partie de la ligue du Sacré-Coeur de sa paroisse. Il laisse 8 fils: Fernand, Ernest, Julien, René, Bernard, Robert, André, François, tous de Hawkesbury; 3 filles: Mme Louis Ranger (Aurore), Mlles Dolorès et Francoise Lacroix, également de Hawkesbury. Départ des salons Noël Ltée, 415 McGill, Hawkesbury, le vendredi 24 décembre à 9h. 45; service à 10h. en l'église St-Alphonse-de-Liguori. Inhumation au cimetière paroissial. 60-299

LAMARCHE — A Plantagenet, Ont., le mercredi 22 décembre 1965 est décédé à l'âge de 74 ans, M. Omer Lamarche, époux d'Elodia Desormaux. Outre celle-ci, il laisse cinq fils: Aurèle et Ubald, de Plantagenet; Lionel, de St-Isidore-de-Prescott; Lucien et Jean-Paul, de Témiscamingue; trois filles: Mme Ernest Simard (Hélène), Mme Arthur Carrière (Marie-Ange), d'Alfred; Mme Royal Cadieux (Aline), de Hull; deux frères, Etienne, de Plantagenet; Alfred, d'Eastview; une soeur, Mme Arthur Bertrand, de Plantagenet, ainsi que 53 petits-enfants et 10 arrière-petits-enfants. Départ de la résidence L. Lamarre, de Plantagenet, le vendredi 24 décembre pour service à 10 h. 45 en l'église St-Paul de Plantagenet. Direction: Lamarre et Fils, d'Alfred. 60-298

LAURIN — Dans un hôpital, le mardi 21 décembre 1965 est décédée à l'âge de 63 ans, Laura Hayes, du 115, rue Lamenais, à Buckingham, épouse de feu Francis Laurin. Elle laisse deux fils, Antonio et Gaston; cinq filles: Mme Raymond Bastien (Jacqueline), Mme Lauradin D'Amour (Gisèle), Mme Jean-Charles St-Louis (Marie-Paule), Mme Renald Charron (Colette), Mme Roger Chénier (Pauline); trois frères: Omer, Ulysse et Roméo; deux soeurs: Mme Yvonne Bélair et Mme Marc Lavigne. La dépouille repose à la maison funéraire Vincent Brunet, 115 MacLaren, Buckingham. Départ le vendredi 24 décembre à 8 h. 15; service à 8 h. 30 en l'église St-Grégoire de Nazianze. Inhumation au cimetière paroissial. 60-299

MAYER — M. Hermas Mayer est décédé subitement le lundi 20 décembre 1965, à l'âge de 61 ans. Outre son épouse, Marie-Ange Bernatchez, il laisse un fils, Rodrigue, de Farrellton; quatre filles: Hermance, Marielle, Diane et Christiane, à la maison; trois frères: Hormidas et Ferdinand, de Farrellton; Odilas, Kapuskasing; trois soeurs: Mme Bert Hickey, Low, Qué.; Mme Henri Rochon, Montréal; Mme Arthur Tessier, Ottawa. La dépouille repose à la maison funéraire Emond, rue Burnside, Wakefield. Départ le vendredi 24 décembre; service à 10 h. en l'église St-Camilus, Farrellton. Inhumation au cimetière paroissial. 60-299

FUNERAILLES JEUDI

NOM	DEPART du CORTEGE — FUNERAILLES
BERGERON M. Joseph-Arthur	Maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, à 7 h. 15. Service religieux en la Basilique, à 7 h. 30.
GAMACHE Michel (enfant)	Maison funéraire Whissell & Gourd, Chénéville, Qué., à 1 h. 50. Service religieux en l'église paroissiale, à 2 h.
MAYER M. Hermas	Maison funéraire Emond, rue Burnside, Wakefield. Service religieux en l'église St-Camilus, de Farrellton, à 9 h. 30.
NOEL Mme Eddie (née Thérèse Perrier)	Maison funéraire Emond, boul. St-Joseph, Hull. Service religieux en l'église St-Dominique, Luskville, à 10 h.
ROCHON M. Joseph	Maison funéraire O. Bourgie, Embrun, Ont., à 9 h. 45. Service religieux en l'église St-Jacques, Embrun, à 10 h.
SEGUIN M. Napoléon	Maison funéraire Roger Champagne, Montebello, Qué., à 9 h. 45. Service religieux en l'église paroissiale, à 10 h.
VILLENEUVE M. Albert	Maison funéraire Racine & Robert Ltée, 300, rue Olmstead, Eastview, à 9 h. 30. Service religieux en l'église Notre-Dame-des-Champs, à 10 h.

LYRETTE — Mme Edesse, Paul, est décédée à l'hôpital de Maniwaki le mardi 21 décembre 1965, après une courte maladie, à l'âge de 73 ans. Elle était l'épouse de feu Damase Lyrette. Elle laisse cinq fils: Roland, de Thompson, Manitoba; Romélus, Ovilus, Rhéal et Damase, tous de Maniwaki; trois filles: Mme Emmanuel Lyrette (Florestine), Maniwaki; Mme Albert Leroux (Exaurine), de Valleyfield; Mme Lucien Deslauriers (Florida), de Grenville; trois frères: Georges, de Bouchette; David et Adrien, d'Ottawa; trois soeurs: Mme Narcisse Lacroix, de Bouchette, Mme Adélard Larivière, de Val d'Or; Mme Albert Pelletier, de Détroit, et plusieurs petits-enfants. Départ du salon McConnery, Maniwaki, à 2 h. 45 p.m. le vendredi 24 décembre; service à 3 h. en l'église du Christ-Roi. Inhumation au cimetière de Bois-Franc. 60-299

NOEL — Mme Eddie Noël, née Thérèse Perrier, de Luskville, Québec, est décédée le lundi 20 décembre 1965, à l'âge de 59 ans. Outre son époux, Eddie Noël, elle laisse quatre fils: Jean, Georges, Paul, de Hull; Claude, de Luskville; deux filles: Mme Léo Duguay (Raymonde), de Hull; Mlle Madeleine; un frère, Gédéon Perrier, de Luskville; trois soeurs: Mme Joseph Leblanc (Irène), de Hull; Mme René Alary (Blanche), Luskville; Mme Théophile Paquette (Espérance), d'Ottawa, une belle-fille, Mme Roméo Noël (Thérèse), de Hull, ainsi que 10 petits-enfants. Départ du salon funéraire Emond, boul. St-Joseph le jeudi 23 décembre; service à 10 h. en l'église St-Dominique de Luskville. Inhumation au cimetière paroissial. 60-298

ROCHON — M. Joseph Rochon est décédé le lundi 20 décembre 1965 à l'âge de 90 ans. Il était l'époux en premières noces de feu Mary Vanier, en deuxièmes noces de feu Clara Latrémouille, et en troisièmes noces d'Eveline Cousineau, d'Embrun, qui lui survit. Outre cette dernière, il laisse quatre fils: Albert et Rosario, d'Embrun; Roméo et Raoul, de Cornwall; une soeur, Mme Béatrice Hébert. Départ de la maison funéraire O. Bourgie, Embrun, Ont., le jeudi 23 décembre à 9 h. 45; service à 10 h. en l'église St-Jacques d'Embrun. Inhumation au cimetière paroissial. 60-298

SEGUIN — M. Napoléon Séguin, anciennement de Montebello, est décédé le lundi 20 décembre 1965 à la demeure de sa fille, Mme Roméo Guy, à Beloeil, à l'âge de 82 ans. Il était l'époux en premières noces de feu Emma St-Denis et en deuxièmes noces de feu Elodie Carrière. Il laisse quatre fils: Donat, de Montebello; Cyprien, Louis et Carmel, de Montréal quatre filles: Mme Roméo Guy (Maria), de Beloeil; Mme Albert Comté (Ida), de Montréal; Mme Paul Séguin (Lucienne), de Montréal, et Mme Aurèle Dumouchel (Marguerite), de Gatineau. La dépouille repose à la maison funéraire Roger Champagne, de Montebello. Départ le jeudi 23 décembre à 9 h. 45; service à 10 h. en l'église paroissiale. Inhumation au cimetière du même endroit. 60-298

SMITH — M. Allen Smith, 463, rue McMillan, Gatineau, est décédé le mardi 21 décembre 1965, à l'âge de 53 ans. Il était l'époux de Rose Sanscartier. Il laisse 1 fils, Robert; 2 filles: Mmes Gary Schwind (Lise) de Ann Arbor, Michigan, et Monique; 3 frères: M. l'abbé Ernest Smith, curé de la paroisse Notre-Dame-de-Lorette, de Hull, Edouard et Léo, ex-maire de Gatineau; 2 soeurs: Mme Gonzague Bergeron et Mme Laurette Gratton; 1 petit fils. Départ des salons Sylvio Blais, 185 boul. Maloney, Gatineau, le vendredi 24 décembre à 7h. 45; service à 8 heures en l'église St-René-Goupil. Inhumation au cimetière St-Jean-Marie-Vianney, de Gatineau. 60-299

SOUCY — M. Aldore Soucy, de Montréal, est décédé le mardi 21 décembre 1965, dans un hôpital, à l'âge de 55 ans. Outre son épouse, Irène Thomas, il laisse deux filles, Réjeanne et Rollande; cinq frères: l'abbé René Soucy, curé de la paroisse du Très-Saint-Rosaire de Pointe-Gatineau; Adoris, Ovila, Jean-Guy et Fernand, de Buckingham; cinq soeurs: Mme Benoît Haspect, Mme Rhéal Laprade, Mme Louis Laprade, Mme Guy Charbonneau, toutes de Buckingham et Mme Léo Legault, de Hull. Départ de la maison funéraire Vincent Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham, le vendredi 24 décembre à 9 h. 15; service à 9 h. 30 en l'église St-Grégoire de Nazianze. Inhumation au cimetière paroissial. 60-299

ST-JEAN — Mme Victor St-Jean, née Yvonne Brisebois, demeurant à Alfred, Ont., est décédée à Lachine, le lundi 20 décembre, à l'âge de 72 ans. Elle laisse outre son époux, quatre fils, Raymond, Florian et Simon, de Lachine, Gilles, d'Alfred; six filles, Mme René Vadnais (Gracia), de Plaisance; Mme René Cadieux (Germaine), de Lachine; Mme Laurier Lortie (Colombe), d'Alfred; Mme Maurice Ménard (Juliette), de Hawkesbury; Mlle Lucille, de Lachine; Mlle Gabrielle, d'Alfred; un frère, Albert Brisebois, d'Alfred; une soeur, Mlle Rose Brisebois, de Montréal. Funérailles le vendredi 24, des salons Lamarre et Fils d'Alfred; service à 10 h. en l'église paroissiale d'Alfred. 60-299

ST-LAURENT — Mme Gérard St-Laurent (Florida Prud'homme), est décédée le mercredi 22 décembre 1965, à l'âge de 63 ans. Outre son époux, Gérard St-Laurent, elle laisse trois fils, Bernard et Claude, de Hull, André, à la maison; cinq filles: Mme Gaston Cabana (Gabrielle), Granby, Qué., Mme Bernard Charette (Lucille), Mme Louis Brillant (Huguette), Hull; Mlle Jacqueline, à la maison; R. S. Marie-André-de-la-Croix, missionnaire franciscaine de Québec; deux frères: Rosaire et Albert, d'Ottawa; cinq soeurs: Mme Royal Brazeau (Mélina), Mme Paul-Eugène Morrissette (Germaine), Ottawa; Mme Irène Clermont, Deschênes; Mme René Dupuis (Laurencia), Gatineau; Mlle Alphonsine, d'Ottawa. La dépouille mortelle repose au salon Gauthier, 7, rue Fairmont, Ottawa. Avis des funérailles plus tard. 60-299

VILLENEUVE — Décédé subitement le lundi 20 décembre 1965, à l'âge de 61 ans, Albert Villeneuve, époux de Germaine Desjardins. Outre son épouse il laisse cinq fils: Télesphore, Jean-Guy, Maurice, Claude et Gérard; deux filles: Mme Claude Poirier (Georgette), Mlle Jacqueline; deux frères, Louis et Wilfrid; trois soeurs: Mme Eddy Lamoureux (Emma), Mme Amédée Cadieux (Albina), Mme Edouard Mason (Célina), et 15 petits-enfants. La dépouille mortelle repose au salon Racine et Robert Ltée, 300, rue Olmstead, Eastview. Funérailles le jeudi 23 décembre. Départ à 9 h. 30 pour service en l'église Notre-Dame-des-Champs à 10 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-298

Naissances
Félicitations aux parents

LYONS — M. et Mme Roger Lyons (Jeannine Lafrance), annoncent la naissance d'une fille, baptisée Marie, Diane. Les parrain et marraine sont M. et Mme Georges Amyot, oncle et tante de l'enfant.

GIRARD — M. et Mme Ghislain Girard (Lorraine Lavigne), sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille Carmelle, à l'hôpital du Sacré-Coeur, le vendredi 17 décembre 1965. Une petite soeur pour Robert, Roch et Ghislaine. 298

RACINE — M. et Mme Claude Racine, née Colette Thomas, sont les heureux parents d'une fille, baptisée Chantal. Parrain et marraine, M. et Mme Moïse Thomas, grands-parents de l'enfant. (St-Albert, DNC).

BERTHIAUME — M. et Mme Charles Berthiaume, née Jeannine Théoret, annoncent la naissance de leur fille baptisée Marie, Eveline, Sylvie. Les parrain et marraine sont Paul et Eveline Berthiaume. (Vankleek Hill, DNC).

WATHIER — M. et Mme Roger Wathier, née Marielle Proulx, annoncent la naissance de leur fils baptisé Joseph, Jude, Charles, Roger. Les parrain et marraine sont M. et Mme Hilaire Wathier. (Vankleek Hill, DNC).

LABRE — M. et Mme Osias Labre, née Ina Curran, annoncent la naissance de leur fils baptisé Joseph, Elie, Paul. Les parrain et marraine sont M. Elie Aubin et Marie-Ange Larocque. (Vankleek Hill, DNC).

BERRY — M. et Mme Clifford Berry, née Patsy Ménard, annoncent la naissance de leur fils, Derek. Les parrain et marraine sont Kenneth Ménard et Ginette Lemay. (Vankleek Hill, DNC).

BRUNET — M. et Mme Jean-Pierre Brunet (Alice Racette), de Maniwaki, sont heureux de faire part de la naissance de leur fille baptisée Marie, Anne, Manon. Parrain et marraine, Gilles et Hélène Brunet, frère et soeur de l'enfant. (Maniwaki, DNC).

GRONDIN — M. et Mme Jacques Grondin (Rollande Beaudoin), de Maniwaki, sont les heureux parents d'une fille baptisée Marie, Ginette, Manon, Jeanne. Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Emile Grondin, grands-parents de l'enfant. (Maniwaki, DNC).

FORTIN — M. et Mme Laurier Fortin (Armone Marenger), de Maniwaki, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils baptisé Joseph, Mario, Serge. Parrain et marraine, M. et Mme Etienne Roy, oncle et tante de l'enfant. (Maniwaki, DNC).

FOURNIER — M. et Mme Claude Fournier (Françoise Gauthier), de Maniwaki, sont heureux de faire part de la naissance de leur fille baptisée Marie, Irène, Diane. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Marie Gauthier, oncle et tante de l'enfant. (Maniwaki, DNC).

CHARLEBOIS — M. et Mme Denis Charlebois, née Micheline Bergeron, annoncent la naissance d'un fils, baptisé Joseph, Alain. Les parrain et marraine sont M. et Mme Gérald Charlebois, oncle et tante de l'enfant. (Masson DNC)

BOURDEAU — M. et Mme Fernand-Guy Bourdeau, (née Yvonne Bourgeois), de Crysler, font part de la naissance d'un fils, baptisé Joseph, François, Fernand. Parrain et marraine, M. et Mme Fernand Bourgeois, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Mireille Bourdeau, soeur de l'enfant. (Crysler DNC)

Automobiles à vendre .. (36)

1958 CHEVROLET 6, automatique propre, comme neuve. $295. 776-2192. 36-j.n.o.

PONTIAC 1959, 4 portières, toit rigide .91 St-Denis, Gatineau. 663-5875. 36-302

1960 FORD, 6 ordinaire, propre comme neuve, $795. 776-2192. 36-j.n.o.

1965 GALAXIE 500, toit rigide, V-8 automatique, tout équipée, deux couleurs. 684-3645. 36-299

1957 CHEVROLET, 6 cylindres, moteur en parfait état. Utilisée comme seconde voiture. 236-4101. 36-298

1958 CHEVROLET 4 tonnes, V-8, bascule en fer, très bon état. Aubaine, besoin d'argent. $750. — 771-2251. 36-299

METEOR 1962, 4 portières, $895. 745-9233. 145, chemin Marier. 36-299

FALCON 1960 familiale, radio, excellent état, $25 d'acompte; solde 6 p. 100 — X-32178 — 232-7904. 36-299

LAURENTIAN 1963, 8 automatique, radio, 1 proprio; $25 d'acompte; solde 6 p. 100 — 4-B-5167 — 232-7904. 36-299

RAMBLER 1961, familiale, $495 — Renault Dauphine 1961, $145. — 771-4976. 36-299

METEOR 1959, $395 — 771-4976. 36-299

HILLMAN 1958, $65. 771-4976. 36-299

BUICK 1956, propre, mécanisme parfait. $145. 776-2192. 36-j.n.o.

FORD 1960, 6, ordinaire, intérieur rouge, extérieur blanc, propre comme neuve, $795 ou meilleure offre. 771-1445. 36-j.n.o.

1959 DODGE Mayfair, 8 automatique; propre comme neuve. $695. 776-2192. 36-j.n.o.

AUJOURD'HUI ET DEMAIN

Cette magnifique Chevrolet Bel-Air 1963 sedan, 4 portières, un seul proprio, possède un radio hors série, une chaufferette, des pneus à flancs blancs, une transmission automatique power-glide. Attrayant fini gris argent avec joli intérieur bleu contrastant. Moins de 29,000 milles. Garantie OK. Matricules 16364A. Seulement **$1995**

GUEST
MOTORS 1964 LTEE
CHEVROLET-OLDSMOBILE
72 Leduc, Hull
4 coins au nord et 2 coins à l'est des rues Principale et Eddy
777-2735

Roulettes à vendre (36A)

ROULOTTE 50x10, comme neuve, $4,500, complète; 3 ans d'usage. 749-9210. 36A-301

Divers à vendre (37)

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. 771-3653; le soir: 777-2234. 37-300

ARMOIRE moderne, porte de chambre, salle de bains, portes et châssis en aluminium; autres articles. 771-1030. 37-301

A NE PAS MANQUER! Encan public tous les 1ers de chaque mois, 3 heures p.m. Venez vendre ou acheter. 141, boul. Gréber, Pte-Gatineau. 771-5292. 37-

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-j.n.o.

LOUEZ UN T.V. NEUF
A LA JOURNEE, semaine, au mois ou à l'année; aussi magnétophone. Richer & Snow. 771-9805.

BOIS et matériaux de construction de toutes sortes. F. Thibault Ltée. 771-6247. 37-j.n.o

TUILES PRELARTS
CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuiles linoléum, 7½c; vinyle 11½c Claude Leblanc Enrg., 69, boul. St-Joseph, Hull. 771-5897. 37-300

COFFRE de cèdre, 27, rue Delanaudière, Hull. 771-4004. 37-299

CHAISES ROULANTES pliantes commodes: chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Banford Regis Ltd., 233-4110.

CHARRUE à neige, 3 pieds sur 2 pieds, tout équipée avec pompe hydraulique à la main. $150 — 777-0165 après 6h.30. 37-298

A VENDRE
AUTO NEIGE "Moto Ski", gagnant du championnat international; 3 ans pour payer, sans acompte. — 745-6063. 37-300

COUPONS tissus, lainage, brocart, nylon à chaussettes, nécessaire à chapeaux, matériaux à rembourrage; jute, velours, 430 Rideau, angle Chapel. 234-9363. 37-302

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50, solde au complet $88.94. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

MAGNIFIQUES tableaux à l'huile, grandeurs assorties: cadeau idéal; démonstration à domicile si désirée. 236-5157. 37-300

MANDOLINE en bon état. 663-2808. 37-297

MOULIN A SCIE complet avec moteur Diesel 100 forces, bonne aubaine. Tél: Gracefield 463-2181. 37-303

PLATE-FORME en fer 8 x 14.5 pour billots (logs) pour camion à 10 roues. 663-3089 après 5 p.m. 37-299

PATINS pour dame, très propres, 7½, $5. Nid d'ange, peluche rose, pour bébé, $5. 771-3221. 37-300

PAILLE, foin battu, en balles. 563-2441 ou écrivez: Léopold Cloutier, Earlton, Ontario. 37-22, 28

POELE à gaz propane à vendre. 777-9043. 37-298

NOUS ACHETONS, nous échangeons, nous vendons: meubles neufs et usagés. Meuble Lafontaine, 273, chemin de Montréal, Eastview. 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30. 37-j.n.o.

Divers à vendre (37)

SCIE RONDE neuve, pour bois de pulpe et chauffage. Après 6h.: 339 Laramée, Hull, 777-6516. 37-297

PIANOS à queue ou droits, complètement remis à neuf. Termes. L. Paquette, 61 Wellington, Hull. 771-2452; après 6 h. 777-3001. 37-j.n.o.

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc; solde au complet $54.30. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

REMBOURRAGE, travail garanti, estimation gratuite. Cadieux et Tittley, 217 chemin Montréal. 745-1230. 37-j.n.o.

REFRIGERATEURS à gaz: 6, 8, 10 et 12 pieds cubes. 776-2713, Gaz Laval, 103 Frontenac, Hull. 37-j.n.o.

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.
MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistreuses, machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltée, 76 Eddy, Hull. 777-5225. 37-

SCIE mécanique (chain-saw) Fairbank-Morse, $80. 771-1893. 37-j.n.o.

TELEVISEUR Westinghouse neuf, 19 pouces, portatif. Vente privée. 777-6930. 37-300

TUBES fluorescents 8' avec accessoires, $.6; châssis d'aluminium 35¼x59 et 61½, avec vitres, $10; 1,000 tuiles à plancher en vinyle d'amiante, 5 cents chacune; poutres d'acier, plaques d'acier, barres à joints, tuyaux. La plus grande quantité de marchandises et assortiment de couleurs de ferronnerie dans Ottawa. Cohen & Cohen Ltd., 1963, chemin Merivale. 825-3161 ou 825-2711. 37-j.n.o

TELEVISEURS? N'achetez rien de commun! Nous avons des appareils neufs et d'occasion pour aussi peu que $5.90 par mois — écrans de 13 à 23 pouces — nous finançons nos propres comptes — échanges et mise de côté. — 234-8929. 37-j.n.o.

10 TELEVISEURS 21 pouces avec même garantie que téléviseur neuf; excellents cabinets; plusieurs avec lampe-écran neuve; entre $45 et $65. Technicien privé. 745-2741. 37-300

CE SOIR, louez un TV portatif sur table ou console. Aussi stéréo console haute fidélité. 100% du loyer applicable sur l'achat. Eastview TV Rentals, 749-2261. 37-300

GRAND TAPIS, valeur $300, comme neuf, $125; lits jumeaux; bon piano. 236-5157. 37-300

TENTURES sur mesures. Plus vaste choix et plus bas prix — 233-4442. 37-304

TISSUS à la verge, nylon à chaussettes. Couturière. 430 Rideau. 234-9363. 37-305

Marché alimentaire (37B)

BONNES "chips Fiesta"; livraison à domicile. 777-7324; 771-8637, M. Trottier. 37B-298

Bateaux et accessoires (39)

MODELES 1965, moteurs hors bord Johnson en montre. Mise de côté et crédit disponibles. Green Valley Lumber, 300 chemin Montréal. 746-4633. 39-j.n.o.

Animaux (40)

PETITS CHIENS de maison et berger allemand enregistré. Dr Granier, vétérinaire. 771-9417. 40-305

PETITS chiens $3 et $5 — Aussi le père. 749-5766. 40-298

Argent disponible (42)

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 100. 235-9125; le soir, 745-2701; 235-9125. 42-j.n.o.

SERVICE IMMEDIAT. Argent à prêter, 1ère et 2e hypothèques. Taux bas. Paiements mensuels faciles. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez Claude Tessier Inc., 771-7333, courtier cautionné et licencié. 42-300

PRETS PRIVES maintenant disponibles pour 1ère et 2e hypothèques. Taux peu élevés, lég

L'Afrique du Sud (5)

Le calme et l'ordre maintenus par "la peur" — Alan Paton

NDLR — L'écrivain Alan Paton, un adversaire acharné de la ségrégation raciale, a été interviewé par le journaliste Joseph MacSween, de la Presse Canadienne, à sa résidence de la province de Natal.

Par JOSEPH MACSWEEN

KLOOF, Afrique du Sud (PC) — Selon l'écrivain et homme politique Alan Paton, le calme et l'ordre ne sont maintenus en Afrique du Sud que "par cette terrible peur".

Ce témoignage de l'écrivain de 62 ans, auteur de l'oeuvre littéraire intitulée "Pleure, ô mon pays bien aimé" était étrangement bouleversant.

"D'aucuns vous diront qu'il est faux de prétendre que la peur règne — que si vous êtes un individu qui a du bon sens, vous n'avez rien à craindre ici. Mais je sais que cette peur est profondément enracinée."

Non seulement les adversaires du gouvernement nationaliste du Premier ministre Hendrik Verwoerd sont "enclins à éprouver de la crainte, mais il en est de même pour plusieurs partisans du gouvernement". "Je suis convaincu que nombre d'individus qui sont passés dans le camp du gouvernement deviennent de plus en plus craintifs au fur et à mesure qu'ils deviennent des partisans convaincus.

Leader du parti libéral de l'Afrique du Sud, M. Paton n'est pas le type qu'on peut effrayer facilement quoique son passeport lui a été révoqué à la suite d'un séjour qu'il a fait au Canada et aux Etats-Unis, en 1959.

"On m'a demandé à cette époque-là si la perte de mon passeport constituait pour moi un dur coup. J'ai dit et je répète que je préfère conserver mes opinions plutôt que mon passeport."

Contre l'apartheid

Lors de sa tournée nord-américaine, Paton n'a pas caché qu'il condamnait l'apartheid — ségrégation raciale — et il avait dénoncé la cruauté du système politique sud-africain qu'il considère "comme le meilleur mélange d'idéalisme et de cruauté que le monde ait jamais mis au point".

"Et je dois vous avouer que je ne vois aucune raison pourquoi je devrais être loyal envers ce gouvernement nationaliste afrikaner. A son avis, il ne représente pas l'Etat.

"Si je devais me rendre outre-mer pour organiser un front anti-Sud-africain, je crois que le gouvernement serait en droit de se montrer très sévère à mon endroit. Mais je soutiens que j'ai le droit, en tant que simple citoyen, de répondre aux questions qui me sont posées."

Quand on lui a demandé au Canada quelles mesures de représailles pourraient être prises pour combattre l'apartheid, M. Paton a mentionné trois facteurs essentiels à l'Afrique du Sud — l'or, dont elle est l'un des grands producteurs du monde, le pétrole, dont elle est à court et la navigation sur laquelle son commerce est basé. Evidemment, il faisait allusion à un embargo.

"J'ai fourni les réponses qui seraient évidentes pour quiconque est bien au courant de la situation", dit-il.

Son propre avenir

Pour ce qui est de sa propre carrière, Paton ne croit pas que la perte de son passeport soit un facteur constricteur, mais "ce qui est gênant c'est que vous avez le sentiment d'avoir d'autres devoirs à remplir et qui n'ont rien à voir avec la carrière littéraire".

"Je suis maintenant rendu au point où j'ai le sentiment qu'il me faudra me retirer de la vie publique. Le cas échéant, je concentrerais sur les lettres."

Peut-être que la compassion qu'éprouve Paton tant comme écrivain qu'en sa qualité d'homme politique provient des 13 années qu'il a passées comme directeur d'une école de réforme pour les garçonnets africains, alors qu'il en a appris beaucoup au sujet de la pauvreté et de la misère.

Bien que le parti politique de Paton, avec ses idéaux multiraciaux, ne soit pas représenté au Parlement, il estime que le Libéralisme et les mouvements de même nature ont contribué à modifier l'attitude du gouvernement sur certains points.

"C'était autrefois considéré comme une disgrâce pour les nationalistes de serrer la main d'un Noir. Ils ont maintenant abandonné ce non-sens.

"Je suis convaincu que l'insistance de l'Institut des relations raciales sur un salaire décent a contribué à relever les salaires des Africains.

"C'est tout comme si vous étiez assiégés. Il se peut alors que vous ne gagniez pas un seul combat et que vous ne puissiez quitter vos remparts, mais c'est là que votre devoir vous commande de demeurer pour le moment. Il ne faut pas prétendre que ces mouvements n'ont aucun effet."

Ca ne se mesure pas

Existe-t-il plus de bonheur en Afrique du Sud aujourd'hui qu'à l'époque où Paton lui-même était un gamin?

"J'ignore comment mesurer le bonheur. Je ne crois pas que personne puisse mesurer le bonheur. C'est la même chose quand on nous demande si la haine est plus répandue dans ce pays.

"La haine ne se manifeste pas au grand jour dans un pays totalitaire ou semi-totalitaire. C'est trop dispendieux d'afficher sa haine. Vous voyez ce qui arrive dans une ville comme Los Angeles, alors que des personnes ont été tuées dans des émeutes raciales, lorsque toute cette haine accumulée éclate soudainement comme un volcan.

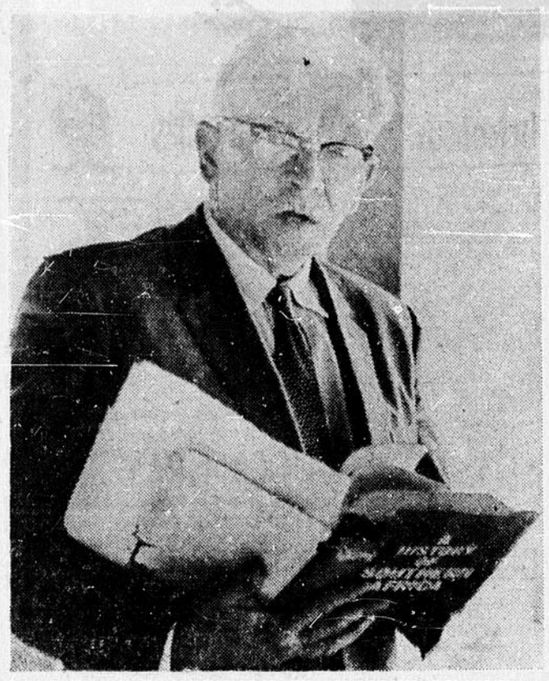
"Je ne peux donc répondre à ces questions.

"S'il y avait moins de certitude de la part des Blancs d'Afrique du Sud qu'ils pourraient demeurer maîtres de la situation et s'il y avait un gain correspondant de certitude de la part du peuple africain qu'il pourrait changer la situation, alors je n'aimerais pas prophétiser quelles seraient les conséquences. Nous mêmes, ma femme et moi et mes amis également — nous ne rencontrons pas tellement de haine."

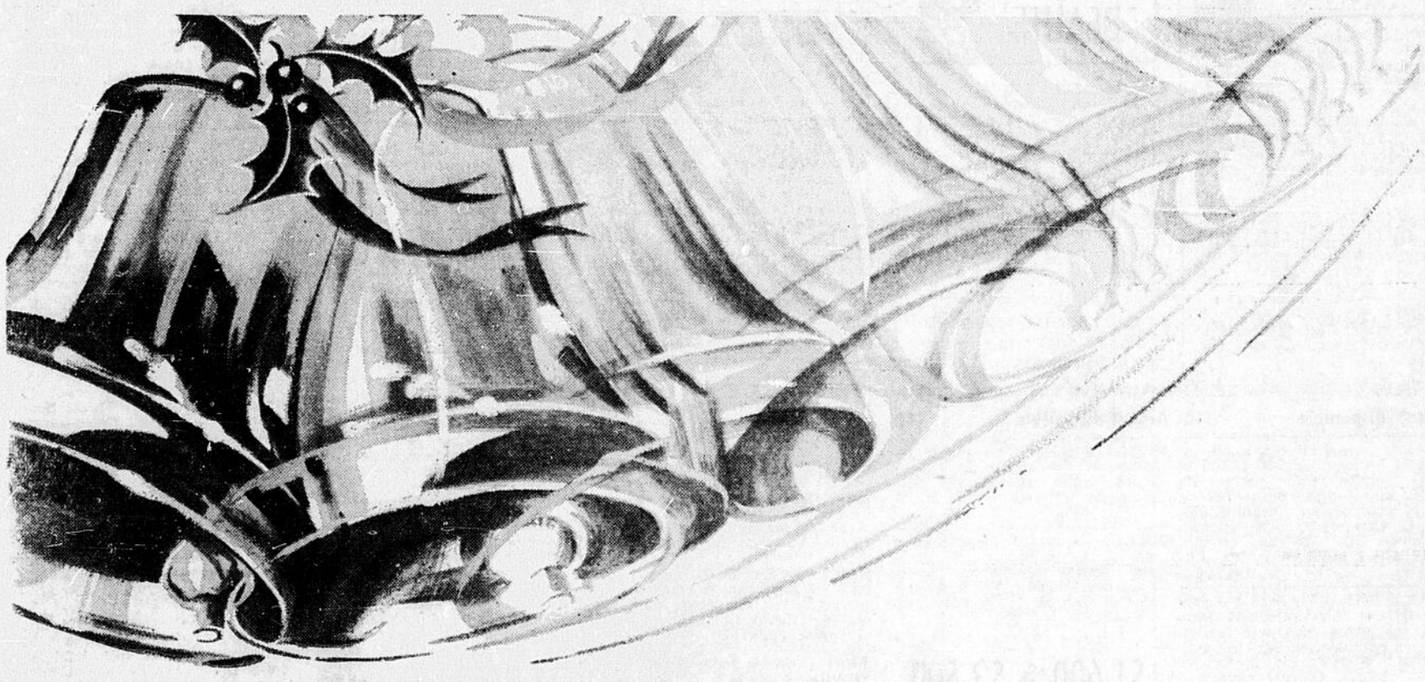
Prophétie

Le plan de développement séparé mis de l'avant par le Premier ministre Verwoerd prévoit que la population africaine se retirera graduellement des régions habitées par les Blancs, notamment les grands centres, pour aller vivre dans les "homelands bantous" dont l'un, le Transkei, a déjà été établi et doté d'un gouvernement autonome. Cependant, à l'heure actuelle, la marée est contraire, c'est-à-dire que la population noire dans les régions blanches augmente.

"A plusieurs occasions, M. Verwoerd a fait cette prédiction extraordinaire que la marée allait tourner en 1978", déclare M. Paton. "Personne ne sait pourquoi. A mon avis, il s'agit de pure fantaisie. Les idéalistes qui suivent le Premier ministre sont rassurés par une affaire comme le Transkei", de conclure l'écrivain et homme politique.



LA PEUR EST GENERALE EN AFRIQUE DU SUD — Selon l'écrivain et homme politique sud-africain Alan Paton, c'est la peur qui maintient l'ordre en Afrique du Sud. Paton a vu son passeport annulé par les autorités de Pretoria, en 1959, à la suite d'un voyage qu'il avait fait au Canada et aux Etats-Unis, où il ne s'était pas gêné pour dire ce qu'il pensait de la politique d'apartheid du gouvernement Verwoerd. Il affirme toutefois qu'il tient plus à ses idées politiques qu'à son passeport.



Le temps des Fêtes...

c'est *l'heure* des bonnes choses... *l'heure* de la bière lager

MOLSON CANADIAN

UNE PETITE CANADIENNE, ÇA C'EST BON!

Adenauer cède sa place

STUTTGART (AFP) — Le Dr Konrad Adenauer a décidé de donner sa démission de la présidence du parti chrétien-démocrate.

Dans une interview accordée à l'hebdomadaire Christ und Welt, paraissant à Stuttgart, l'ancien chancelier déclare: "Je vais avoir 90 ans. Quelle que soit la verdeur que l'on puisse avoir à cet âge, il faut cependant compter qu'elle aura une fin aujourd'hui ou demain. Un terme est fixé à chacun. Je ne veux pas rester le président de mon parti. Il est bon qu'un autre prenne les rênes".

Le chancelier Adenauer avait été élu président de la CDU dès 1946 lors de la fondation du parti dans la zone d'occupation britannique. Lorsqu'en octobre de la même année, la CDU se constitua sur la base fédérale, le Dr Adenauer qui était déjà chancelier devint également président fédéral du parti.

Avis légaux ..... (53)

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Gérant de bureau, Bureau régional d'Ottawa, ministère des Travaux publics City Centre, 880, rue Wellington, Ottawa 4, Ont., et portant sur l'enveloppe la mention "SOUMISSION POUR MODIFICATIONS GENERALES, CENTENNIAL TOWERS, ANGLE DES RUES LAURIER et KENT, OTTAWA, ONT., seront reçues jusqu'à 3:00 heures p.m., le jeudi 6 janvier 1966.

On peut se procurer ou voir les plans et devis ainsi que la formule de soumission par l'entremise de W. M. DICKS, surintendant des édifices du gouvernement, Ministère des Travaux publics, 880, rue Wellington, Ottawa, Ont.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le ministère et faites en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. J. DESORMEAUX,
gérant de bureau.

In Memoriam ..... (58)

BOUDREAU — A vous tous qui l'avez connu et aimé, nous voulons rappeler la regrettée mémoire de M. Donat Boudreau, décédé le 30 décembre 1964. Un service sera chanté le lundi 3 janvier à 9 h. 30 a.m. en l'église de Bourget. Parents et amis sont invités à y assister. Souvenez-vous de lui devant le Seigneur, et accordez-lui le secours de vos prières. — Son épouse et son fils, Rhéo.
58-299

IN MEMORIAM

GUINDON — Parents et amis qui l'avez connu et aimé, souvenez-vous devant le Seigneur de M. Isidore Guindon et accordez-lui le secours de vos prières. Un service de premier anniversaire sera chanté le mardi 28 décembre, à 7 h. 30, en l'église St-Grégoire de Nazianze de Buckingham.

Ses enfants

Remerciements ..... (59)

REMERCIEMENTS au bon pape Jean XXIII ,grande faveur.
M. E. R.
59-298

REMERCIEMENTS

BARRE — Les membres de la famille Barré désirent remercier tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Alfred Barré, survenu le 24 novembre dernier leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléance, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

Remerciements ..... (59)

LEGROS—Nous, les membres de la famille Vital Legros désirons remercier sincèrement tous les parents et amis qui ont pris part à notre deuil, à l'occasion du décès de notre fille bien-aimée Paulette, survenu le 9 décembre 1965. Merci pour les messes, fleurs, couronnes, bouquets spirituels, messages de condoléance, visites et assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS

CHARETTE — M. François Charette et ses fils Michel et Réjean ainsi que M. et Mme Hormidas Charette grand-parents désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Gilles survenu le 29 octobre 1965, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles. Remerciements spéciaux aux rév. Soeur Grises de la Croix, M. le curé Jean-Paul St-Germain et les professeurs de l'école technique de Hull.

AVIS AUX ENTREPRENEURS

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné dans des enveloppes fournies par l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent et portant la mention "SOUMISSION POUR CONTRAT no 586" concernant

L'EXCAVATION DU BASSIN EST DE THOROLD — STADE III — PROJET D'AMELIORATION ET DE JUMELAGES DES ECLUSES DU CANAL DE WELLAND

seront reçues au bureau de l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent, immeuble Majestic, 396 rue Cooper, Ottawa 4e, jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure normale de l'Est, le jeudi 6 janvier 1966.

On pourra obtenir les plans, devis, formule de soumission, conditions de travail et formule de contrat en s'adressant au bureau de l'ingenieur en chef, 5250, rue Ferrier, Montréal 9e (P.Q.), ou au secrétaire, immeuble Majestic 396, rue Cooper, Ottawa 4e (Ont.), ou au directeur des travaux, Jumelage des écluses du canal de Welland, 508, avenue Glendale, St. Catharines (Ont.), contre le versement de cent dollars ($100), montant qui sera remboursé sur remise en bon état des documents susmentionnés dans les trente jours de la date fixée ci-dessus pour la réception des soumissions. Le dépôt sera confisqué si les documents ne sont pas renvoyés dans le délai susmentionné.

Le soumissionnaire devra fournir, en conformité des conditions de la formule de soumission, soit un dépôt afférent à la soumission, d'un montant représentant au moins dix pour cent (10 p. 100) du montant de la soumission, soit une garantie de soumission, d'un montant représentant 10 p. 100 de la soumission, comme condition suspensive de la passation d'un contrat en bonne et due forme, selon le modèle qui fait partie des documents relatifs à la soumission, et satisfaire l'Administration quant au cautionnement exigé.

Il ne sera tenu compte que des soumission présentées suivant les indications qui précèdent.

L'Administration ne s'engage à accepter aucune soumission, même la plus basse.

Le secrétaire,
L.-E. BELAND
ADMINISTRATION DE LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT
OTTAWA, le 22 décembre 1965.

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Le jeudi 23 décembre 1965

21 mars au 19 avril (LE BELIER)

Votre jugement est un peu obscurci ce matin; attendez d'être mieux éclairé pour prendre des initiatives ou des décisions. Ayez des projets de récréation pour la soirée.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU)

Cette journée peut vous être profitable si vous exercez votre jugement habituel et que vous ne laissez passer aucune occasion.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX)

Si vous êtes plus porté à l'exagération et à l'extravangance ne vous laissez pas dominer par ces deux travers. Faites preuve de mesure et d'équilibre.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER)

Vous êtes inspiré dans le bon sens. Ne refusez pas votre participation à une affaire, même si vous ne la comprenez pas.

22 juillet au 21 août (LE LION)

Analysez tous les problèmes avant de prendre une décision. Une personne cherche à vous impliquer dans une affaire ennuyeuse.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE)

Ne spéculez pas sur cette journée. Essayez d'être plus optimiste et de ne pas vous laisser tracasser par une affaire sans importance. Une lettre arrive.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE)

Vous aurez certaines difficultés avec les autres au cours de cette journée. Par contre, la soirée vous apportera de belles compensations.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION)

Un incident ne saurait passer inaperçu, et il faut bien que vous sachiez à quoi vous en tenir. Si la situation s'embellit, vous pourrez aller de l'avant.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE)

Laissez les choses suivre leur cours et soyez prêt à consulter des partenaires ou aînés qui peuvent être mieux informés que vous. L'après-midi favorise les arrangements et la vie domestique.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE)

Ne vous désolez pas si les autres paraissent froids et peu intéressés. C'est votre tour d'être objectif et de sortir de vous-même. Soyez patient.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU)

Vous pouvez être très occupé par l'avancement de vos projets intimes, désirs sentimentaux et vos problèmes. Coordonnez votre programme avec ceux de vos intimes.

20 février au 20 mars (LES POISSONS)

De courts déplacements et des visites devraient figurer sur votre programme pour les jours suivants. Faites quelque chose pour cimenter les relations avec des voisins, vos intimes et proches.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes de tempérament calme et équilibré, vous délectant de joies intimes, telles la lecture, la méditation et les échanges d'idées avec des personnes sympathiques. Vous avez des qualités de travailleur sérieux et un esprit méthodique. Vous aimez avec sincérité et vous ne dispersez pas vos sentiments.

Des origines scientifiques

Les garçons ont bien fait les choses à la section Maria-Goretti de l'école Immaculée-Conception

Oncle Gérald,

Les garçons de la 8e année de la section Maria-Goretti, de l'école Immaculée-Conception, de Sudbury, ont préparé une réunion pour la fête de la Ste-Catherine.

Voici le résultat de la séance qui a été fort appréciée par les visiteurs et par les élèves de la classe.

Bienvenue par Donald Picard.

Prière et serment au drapeau, récités avec aplomb.

Pour nous égayer, les garçons nous présentent une saynète de leur propre composition, intitulée: "Aventure interplanétaire". Nos astronautes suscitent beaucoup d'applaudissements.

Lucien Lepage vérifie nos connaissances en histoire et en géographie en posant des questions appropriées.

La dramatisation de "Perrette et le pot au lait", par Donald Picard le lecteur, Denis DesRosiers (Perrette), André Ducharme, Denis Henri, Gilles Bédard et Fernand Benoît nous fait rire à gorge déployée.

Michel Gilbeau nous a fait la lecture de la semaine nationale de la vocation.

Un débat sur le vocabulaire français du jeu de football fut dirigé par Donald Picard.

Le chant de la Ste-Catherine fut chanté avec entrain par toute l'assistance.

Le R. P. Gérald Roy nous parla avec autorité de la vocation.

Puis vinrent les propositions. Jocelyne Levac, appuyée par Nicole prévost propose un vote de félicitations aux garçons qui ont préparé la séance.

Nicole Prévost, appuyée par Colette Martin, propose que la prochaine réunion de la section soit préparée par les filles.

Françoise Groulx, appuyée par Suzanne Beaulieu, propose que nous organisions une fête avant les vacances de NOEL.

Suzanne Beaulieu, appuyée par Céline Joyal, propose que le silence soit plus rigoureusement observé dans les escaliers.

Donald Picard, appuyé par Suzanne Beaulieu, propose que les élèves encouragent les participants des parties sportives.

Nous terminons la réunion par le chant "O Canada"

Anne Annette Lacasse, secrétaire.

Je m'aperçois que lorsque les garçons veulent organiser une réunion, ils savent bien le faire. Ils n'hésitent pas à fournir un effort supplémentaire afin de développer chez chacun d'eux l'esprit d'initiative. Je félicite Jocelyne et Nicole d'avoir proposé un vote de félicitations à leurs confrères. J'ose croire que les garçons sauront rendre la politesse aux demoiselles lorsque celles-ci prépareront la réunion.

Un joyeux NOEL à chacun de vous!

Oncle Gérald

La jeunesse en marche à Fassett

Pour répondre au désir de notre Saint-Père le Pape les élèves de l'école St-Fidèle, de Fassett, ont fait un triduum de prières. Lequel a débuté par la messe de lundi à quatre heures. Mardi, eut lieu une célébration de la Parole, présidée par le curé Laurin; elle avait pour but de préparer nos enfants à leur engagement dans "Jeunesse en Marche".

En la belle fête de l'Immaculée Conception, 57 jeunes s'engageaient à franchir un grand pas vers l'action catholique

Lors de la réception, dans sa brève allocution, le curé soulignait l'importance pour chacun de ne pas renouveler ses promesses à la légère.

Après s'être approchés de la Table sainte, les élus du jour chantèrent en choeur: "Protège ma promesse, Seigneur Jésus."

Daigne la Vierge Immaculée faire descendre d'abondantes bénédictions sur les élèves de l'école St-Fidèle, de Fassett, et se choisir parmi eux des apôtres au coeur de feu.

L'ETONNANT taille-crayon de marque BOSTON

Il taille les crayons de jour en jour, de semaine en semaine, année après année sans jamais se détériorer. On peut le fixer à une table, à un bureau et même sur un mur, en quelques secondes.

Plusieurs modèles au choix

Imprimerie Leclerc LIMITEE

138, rue Maisonneuve HULL

777-3858

Un président dynamique à l'école de Pain-Court

Oncle Gérald,

Notre cher président, Clément Caron, cherche de plus en plus à stimuler les élèves en faveur des sections juvéniles à l'école Sainte-Catherine, de Pain-Court.

Ce fut pour lui une très grande joie de recevoir les élèves de 7e année pour une réunion conjointe et ceux de 6e année comme visiteurs. Aussi souhaite-t-il avec plaisir à Mère Louis-Philippe, notre directrice, et à Mme Angéline Marentette, institutrice de 6e année, la plus cordiale bienvenue.

Le programme se déroule avec une grande simplicité. C'est d'abord notre chant de ralliement: "Vers les sommets", où les garçons font valoir leur belle voix d'adolescents. Nous les félicitons. Puis Nicole Chauvin nous présente une courte biographie de l'Oncle Jean dont la Croix de Cartier de notre école rappelle le glorieux souvenir. Elisabeth Smulders et quelques élèves de 7e année miment: "Le Corbeau et le Renard" de La Fontaine. Isabella Podleski, également de 7e année, présente "L'autobiographie d'un flocon de neige". La belle mélodie "Sonate en si" est exécutée au piano par Denise Gagner, de la 8e année. Roger Sterling nous parle brièvement de la Croix-Rouge et de son illustre fondateur, Jean-Henri Dunant. Ensuite, il invite les conseillers, Claude Rivard et Marc Roy, à faire la distribution des insignes et des cartes de membres de la Croix-Rouge de la Jeunesse aux élèves de notre section.

Tous en choeur, nous chantons l'hymne de l'Avent: "Venez divin Messie", que nous dédions aux enfants pauvres qui meurent de faim dans le monde. Nous nous amusons bien lorsque Claudette Bourassa, de la 7e année, récite: "Singulière distraction". Robert Pinsonneault raconte le don merveilleux qu'une petite fille de douze ans, Michèle Desjardins, de Saint-Boniface, Manitoba, fit de ses deux yeux pour une banque d'yeux, avant de mourir. Quel bel exemple de charité!

Bruno Charlebois captive notre attention lorsqu'il récite: "Charité", d'Edmond Harancourt, et prend une grosse voix pour nous montrer la malice que Satan exerce contre saint Martin. Mais saint Martin triomphe. Il voit, en songe, Jésus recouvert du pan de manteau que, dans sa charité, il avait donné à un pauvre mendiant qui grelottait. Faire l'aumône n'appauvrit pas. Donner aux pauvres, c'est se mériter une belle récompense au Ciel. Soyons plus généreux.

Un combat de bon langage laisse tous les garçons et les filles de 7e qui y participent victorieux. C'est au tour de Raymond Marentette d'exécuter sur son accordéon-piano une belle pièce classique très goûtée de tous les auditeurs.

Notre bon ami, Paul Haslip, appuyé par Nicole Chauvin, propose que nous donnions une aumône généreuse pour les pauvres enfants qui meurent de faim dans le monde.

Appuyé par Marc Roy, Marc St-Pierre, d'une voix grave et sonore, propose que nous améliorions notre savoir-vivre.

Clément Caron remercie tous les jeunes acteurs qui ont participé à rendre notre programme intéressant et instructif.

Mère Directrice se dit réellement surprise de tout ce que nous avons réalisé. "Je vous félicite, dit-elle sincèrement, mais spécialement votre président. Plus tard, il sera capable de diriger une assemblée."

Marie-Ange Richer remercie notre président et lui dit que les élèves de la 6e année ont bien joui de la séance.

Clément Caron entonne l'hymne national que l'on chante avec ardeur. Nous sommes fiers d'être Canadiens français!

Clément Caron, président, et Louise Bélanger, secrétaire.

Petit village qui semble très éloigné des grandes villes, Pain-Court demeure toujours le foyer de la fierté française. Je sais qu'il est difficile de rayonner comme on le voudrait, mais avec des jeunes comme vous, on peut non seulement espérer, mais croire en un avenir encore plus généreux pour les Canadiens français. Vous êtes aussi solides que les gros arbres qui ornent vos demeures, votre église et vos champs.

Je félicite votre président qui manifeste des qualités de chef. Bravo. Il faut dire cependant qu'il est entouré d'une merveilleuse équipe de coeurs bien déterminés à faire rayonner la foi catholique et la fierté française.

Oncle GERALD

Bonne fête

22 DECEMBRE 1965

Crevier, Charles, 14 ans, Ottawa
Ipperciel, François, 10 ans, Lefaiv.
Ipperciel, Micheline, 11 ans, Lefaiv.
Lauzon, Diane, 12 ans, Pain-Court
Bélanger, Jacqueline, 10 ans, Pain-Béchamp, Jacques, 15 ans, Fort-C.
Coutu, Réjean, 8 ans, Blezard Val.
Blais, Michelle, 10 ans, Thurso
Pigeon, Gislaine, 12 ans, Earlton
Jolicoeur, Michelle, 12 ans, Windsor
Bérubé, Ginette, 4 ans, Ste-Rose-de-Godbout, Paulette, 14 ans, Sudbury

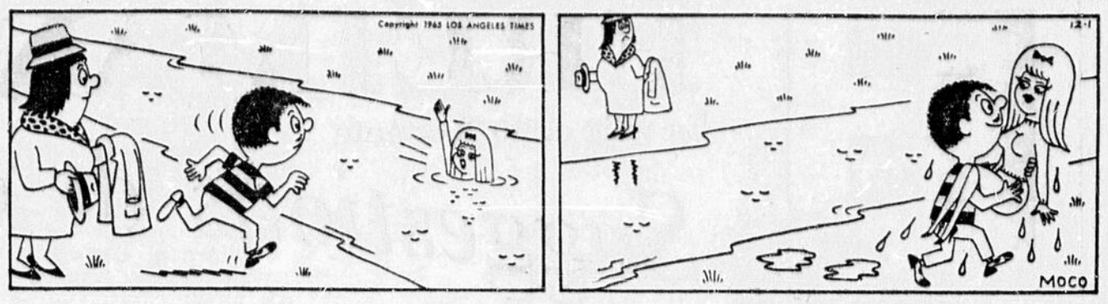
23 DECEMBRE 1965

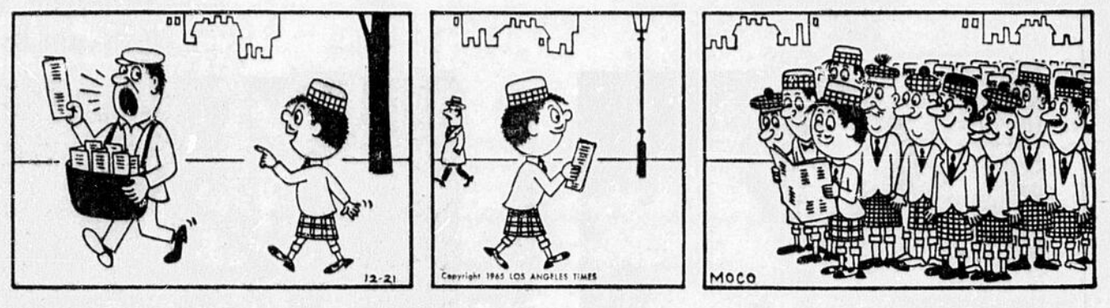
Dupont, Carole, 14 ans, Pendleton
Carrière, Michel, 11 ans, Lefaivre
Cartier, Joseph, 11 ans, Pain-Court
Meier, Peter, 9 ans, Pain-Court
Béchamp, Gérald, 15 ans, Fort-Coul.
St-Jacques, Lise, 5 ans, Ottawa
Proulx, Rodolphe, 14 ans, Earlton
Vincent, Francine, 8 ans, Verner
Lafleur, Gloria, 11 ans, Verner
Bellemare, Denis, 14 ans, Windsor
Léveillé, Mario, 5 ans, Earlton
Lachapelle, Lise, 6 ans, Chelmsford
Poitras, Robert, 8 ans, Hanmer
Sincennes, Marc, 7 ans, Hull

24 DECEMBRE 1965

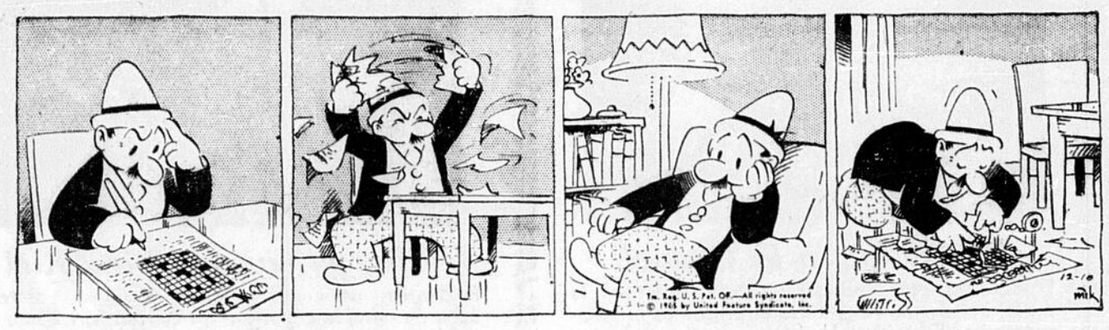
Gauthier, Claude, 6 ans, Hull
Dubois, Normand, 9 ans, Gatineau
Blais, Noël, 11 ans, Pte-Comfort
Boulanger, Noëlle, 11 ans, Cartier
Pilon, Lina, 14 ans, Gracefield
Bédard, Jacques, 10 ans, Treadwell
Larocque, Marguerite, 10 ans, Blez.
Pegeau, Carol, 9 ans, Blezard V.
Perron, Carole, 10 ans, Earlton
Larose, Pauline, 11 ans, Thurso
Roy, Francine, 15 ans, Pain-Court.
Hébert, Cléo, 13 ans, Earlton
Piquette, Georges, 12 ans, Earlton
England, Terry, 8 ans, Earlton
Montpetit, Michel, 8 ans, Blezard
Bastien, Suanne, 14 ans, St-Albert
Larocque, Linda, 11 ans, Hawkesbur.
Boivin, Ronard, 12 ans, Sudbury
Frappier, Aurèle, 6 ans, Hanmer
Moreau, Benoît, 5 ans, Earlton

MOCO





FERDINAND



Par SPRENGEN

PHILOMENE

Par WINSLOW MORTIMER

LE FANTOME

Par LEE FALK

LE CHEVALIER MASQUE

Par FRAN STRIKEN

LARRY BRANNON

CAPITAINE BONVENT

OUVERTS CE SOIR ET DEMAIN SOIR JUSQU'À 9 HEURES

STATIONNEMENT GRATUIT POUR TOUTES LES AUTOS ENTRANT AU PARKING CENTRE FREIMAN APRES 6 HEURES

FREIMAN

En ville et au Westgate

Suggestions de cadeaux de dernière heure

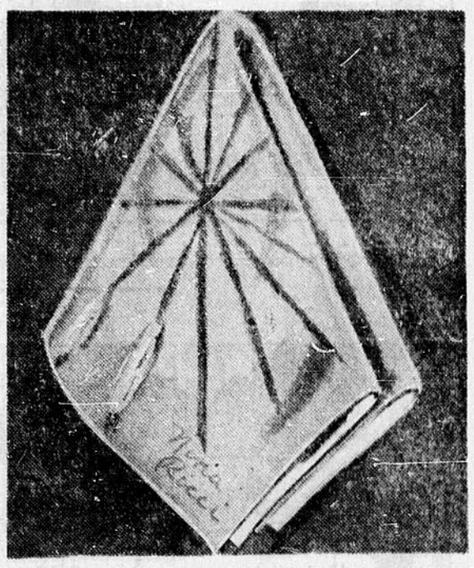
Que vous désiriez quoi que ce soit pour Noël.. vous le trouverez probablement chez Freiman...
Lorsque vous désirez quelque chose de qualité supérieure...
vous le trouverez probablement chez Freiman seulement

Du confort à la Chanel!

D'adorables et douillets chandails tricotés à la main, importés d'Angleterre et présentés uniquement chez Freiman ! Une jolie création de teinte crème à délicats motifs brodés, en rose pâle, jaune ou turquoise. Tailles 36 à 40.

29.98

Rayon des vêtements sport, pour dames, deuxième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.



L'écharpe parafée Nina Rici

Présentée uniquement chez Freiman, cette écharpe parafée constitue un cadeau fort apprécié ! En chiffon de soie diaphane et imprimé à doublure de soie et bords roulés à la main. Voyez aussi les autres écharpes signées des autres grands couturiers.

19.98

Parures de cou, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate.

Véritable reflet d'or...

Voici le corsage à manches trois-quarts et à devant bouffonnant à porter avec vos plus belles robes de soirée durant les Fêtes. En broché noir et or estompé au reflet discret et doré; tailles 10 à 18.

7.98

Parures de cou, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville seulement.

Toute la douceur du mohair!

... Un tissu 100% mohair au fini soyeux et au tissé duveté d'un luxe incomparable ! Etoles importées d'Ecosse qui traduiront à merveille vos voeux de Noël les plus sincères. Des nuances pures d'un cachet somptueux... jaune, bleu ciel, rose, blanc et noir.

16.98

Parures de cou, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate.

Cajolez-le à Noël

dans la splendeur d'une robe de chambre en soie pure. Modèle classique enveloppant avec collet châle et ceinture en pareil. Dans les tissus se trouvent des soies foulard à motifs imprimés ou à pastilles. Grandeurs petites, moyennes, fortes et surfortes.

39.95 ch.

Magasins pour hommes, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville seulement.

Longtemps après Noël

il continuera d'apprécier le confort de ces pantoufles à semelles moulées et aux entrées assorties en toison. Parfaitement doublées pour procurer un confort douillet tout l'hiver. Or et tan, rouille et vin.

5.98

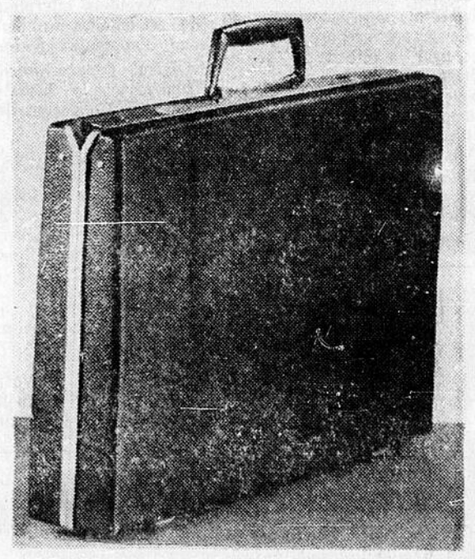
Magasins pour hommes, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate.

Des balles de golf pour votre "Pro"

Offrez-lui des Wilson K. 28 au fini en polyuréthane inécaillable et qui ne peut jaunir ou gainés de robuste balata mince qui assure le maximum de durée et fabriquées de fil de caoutchouc naturel. Noyaux liquides à parois minces pour conserver la forme parfaitement sphérique.

la douzaine 15.00 7.50 — ½ douz.

Articles de sport, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol.



Mallette porte-documents Samsonite

L'article inséparable de l'homme d'affaires élégant. Offrez-lui ce porte-documents bien spacieux de 3" de large, 12" de haut et 18" de long. Charpente légère en magnésium gainée de vinyle réfractaire aux taches et aux égratignures. Noir, jais, olive.

39.50

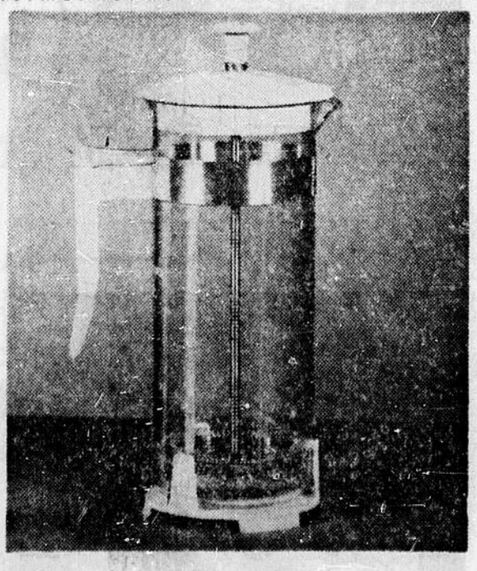
Articles de voyage, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol.

Les enfants marcheront sans bruit

... contrairement à leurs habitudes, en portant ces pantoufles "Foamtread". Cette paire provient de notre assortiment de pantoufles Kaufman ... en brocart à entrées de similifourrure; en bleu, rose et noir. Parfaitement lavables à la main. Pointures 8½ à 3.

3.99

Souliers pour enfants, troisième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

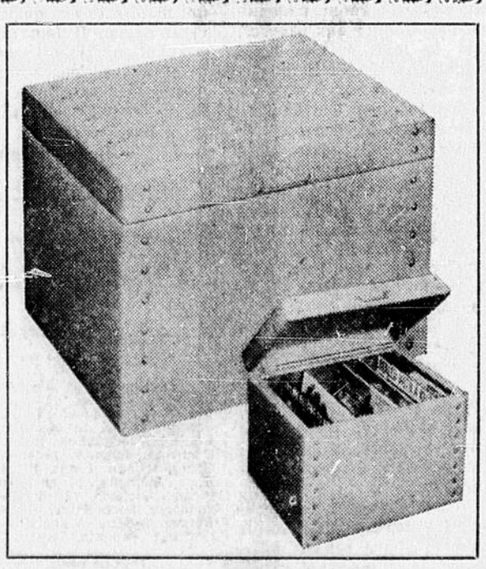


Préparez un café plus délicieux

grâce à l'Insta-Brewer. La pompe unique à pression arrête la percolation au moment où le café a atteint le faîte de sa saveur et vous obtenez un café délicieux et corsé en 30 secondes à peine. Fabriqué en verre Corning réfractaire; toutes les pièces mobiles en acier inoxydable. Pour préparer de une à six tasses.

11.95

Rayon des petits appareils, troisième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol.

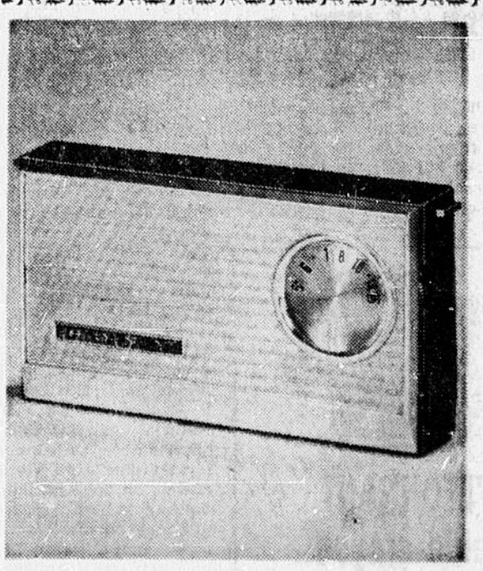


Toute collection de disques

peut être rangée dans cette grande discothèque ... qui peut contenir jusqu'à 100 microsillons ! Sert aussi de banquette supplémentaire. Dessus capitonné en mousse souple; poignée pratique plaquée laiton. 22" x 15" x 16". Teintes décoratives: ivoire, or, brun et vert.

26.50

Rayon des tentures, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol.



Radio portatif Sony à transistors

Un appareil très sélectif grâce à sa longue antenne-tige en ferrite, incorporée. Tonalité superbe par puissant haut-parleur à aimant permanent. Potentiomètre automatique. Deux prises d'écouteurs. Au complet avec l'étui de cuir. Un cadeau qu'on chérira partout.

39.95

Rayon des radios, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol.

Commandez par téléphone chez Freiman en composant 232-6464 ou, au Westgate, 728-1821

FREIMAN EN VILLE ET WESTGATE • OUVERTS CE SOIR ET DEMAIN SOIR JUSQU'A 9 H.
TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS A MOINS D'AVIS CONTRAIRE — STATIONNEMENT FACILE AU PARKING CENTRE EN VILLE et AU WESTGATE